

Станислав Чернышов



# ПОЕХАЛИ!

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ



1

Станислав Чернышов

ALLONS-Y! LET'S GO!  
LOS GEHT'S!

# ПОЕХАЛИ!

**РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

Начальный курс

7-е издание

**ЧАСТЬ 1**

Санкт-Петербург  
«Златоуст»



2009

УДК 811.161.1

Чернышов, С.И.

Поехали! Русский язык для взрослых. Начальный курс. — 7-е изд. — СПб. : Златоуст, 2009. — 280 с.

Chernyshov, S.I.

Let's go! Russian for adults. A course for beginners. — 7th ed. — St. Petersburg : Zlatoust, 2009. — 280 p.

Рецензент: Л.В. Степанова

Зав. редакцией: А.В. Голубева

Редактор: Т.А. Григорьева

Вёрстка: Л.О. Пашук

Художник: М.В. Лукьянова

Обложка: Е.С. Дроздецкий

Учебник предназначен для начинающих изучать русский язык. Курс рассчитан в среднем на 80–120 часов. Его задача — обеспечение быстрого усвоения разных аспектов языка и видов речевой деятельности. В учебнике совмещены грамматический и разговорные курсы. Словарь в конце пособия включает перевод на английский, немецкий и французский языки.

Для продолжения курса рекомендуется учебник «Поехали!-2. Базовый курс».

ISBN 978-5-86547-433-3

© Чернышов С.И. (текст), 2001

© ЗАО «Златоуст» (редакционно-издательское оформление, иллюстрации, издание, лицензионные права), 2001

© ЗАО «Златоуст» (редакционно-издательское оформление, издание, лицензионные права), 2002 с изменениями

Подготовка оригинал-макета: издательство «Златоуст».

Подписано в печать 30.01.2009. Формат 60x90/8. Печ. л. 17,5. Печать офсетная. Тираж 5000 экз.

Заказ № 13672.

Код продукции: ОК 005-93-953005.

Санитарно-эпидемиологическое заключение на продукцию издательства Государственной СЭС РФ № 78.01.07.953.П.002067.03.05 от 16.03.2005 г.

Издательство «Златоуст»: 197101, Санкт-Петербург, Каменноостровский пр., д. 24, кв. 24.

Тел.: (+7-812) 346-06-68, факс: (+7-812) 703-11-79; e-mail: sales@zlat.spb.ru; <http://www.zlat.spb.ru>

Отпечатано по технологии CtP в ОАО «Печатный двор» им. А.М. Горького.  
197110, Санкт-Петербург, Чкаловский пр., 15.

## Содержание

| Урок                   | Разговор                       | Конструкции  | Грамматика  | Фонетика   | Стр.         |
|------------------------|--------------------------------|--|---|--|--------------|
| <b>Русский алфавит</b> |                                |  |   |  |              |
| <b>Урок 1</b>          | <b>Имя, профессия</b>          | Кто это?<br>Что это?<br>Кто он/она?                              | Род сущ.,<br>личные<br>местоимения  | Твёрдые и мягкие<br>согласные,<br>редукция гласных     | <b>12—17</b> |
| <b>Урок 2</b>          | <b>Знакомство</b>              | Как вас зовут?<br>Что вы делаете?                                | Accus.<br>личных<br>местоимений;<br>1 и 2 спряжение<br>глаголов   | Ы — И;<br>интонация<br>вопроса и ответа;<br>ударение   | <b>18—25</b> |
| <b>Урок 3</b>          | <b>Что они делают?</b>         | Это студенты.<br>Это студентки.<br>Это слова.                    | Множ. число<br>сущ.   | К, Г, Х;<br>оглушение звонких<br>согласных;<br>С, З, Р | <b>26—33</b> |
| <b>Урок 4</b>          | <b>Моя семья</b>               | Чей это дом?<br>Это мой дом.<br>У меня есть дом.                 | Посессивные<br>конструкции  | Й;<br>интонация<br>вопроса и ответа;<br>ударение       | <b>34—46</b> |
| <b>Урок 5</b>          | <b>Погода и климат</b>         | Где вы живёте?<br>Зимой у вас<br>холодно?                        | Прер. сущ.;<br>числительные;<br>прош. времена<br>глаголов   | Е, Ё, Ю, Я;<br>интонация<br>вопроса и ответа           | <b>47—59</b> |
| <b>Урок 6</b>          | <b>Мой день</b>                | Днём я был<br>на работе и<br>в ресторане.                        | Предлоги<br>В/НА + Прер.;<br>наречия времени;<br>глаголы вставать,<br>давать  | Ч, Л, Ъ;<br>ударение                                   | <b>60—68</b> |
| <b>Урок 7</b>          | <b>Ваш город<br/>красивый?</b> | Какой это город?<br>Это старый город.                            | Прилагательные<br>и наречия   | Ы—И, Й, Е, Я;<br>ударение                              | <b>69—76</b> |
| <b>Урок 8</b>          | <b>Магазин<br/>«Одежда»</b>    | У вас есть<br>красные рубашки?<br>Я хочу эту<br>красную рубашку. | Цветовые<br>прилагательные;<br>Accus. неодуш.<br>сущ. и прил.;<br>указат. мест. ЭТОТ<br>в Nom. и Accus.;<br>глагол хотеть | Ж, Ш, Щ;<br>ударение                                   | <b>77—87</b> |
| <b>Урок 9</b>          | <b>Языки и страны</b>          | В Испании<br>говорят и пишут<br>по-испански.                     | Неопр.-личные<br>конструкции;<br>глагол писать;<br>О + Прер.;<br>Прер. личных<br>местоимений                              | Трудности<br>произношения                              | <b>88—95</b> |

| Урок    | Разговор                     | Конструкции  | Грамматика   | Стр.    |
|---------|------------------------------|--|--|---------|
| Урок 10 |                              |  | Повторение   | 96—102  |
| Урок 11 | В городе                     | В каком городе?<br>На какой улице?                         | Прер. прилагательных   | 103—109 |
| Урок 12 | Дом и квартира               | В нашем доме<br>есть лифт?<br>Что у вас<br>в гостиной?     | Прер. притяжательных<br>местоимений  | 110—115 |
| Урок 13 | Магазин<br>«Продукты»        | Где и что вы<br>покупаете?                                 | Трудности 2 спряжения глаголов;<br>глагол <b>брать</b>   | 116—123 |
| Урок 14 | План на неделю               | В среду у меня<br>была встреча.                            | B + Accus. времени;<br>глаголы с суффиксами <b>-ова/-ева-</b> ;<br>конструкция <b>у меня был ...</b> | 124—129 |
| Урок 15 | Летний отдых                 | Летом мы<br>катались<br>на велосипеде.                     | Глаголы на <b>-ся</b> ;<br>глаголы <b>мочь и уметь</b>   | 130—136 |
| Урок 16 | Культура                     | Я люблю свой<br>город, потому что<br>он очень<br>красивый. | Местоимение <b>свой</b> ;<br>союзы <b>потому что, поэтому</b>  | 137—145 |
| Урок 17 |                              |  | Повторение   | 146—150 |
| Урок 18 | Городской<br>транспорт       | Сегодня я иду ...<br>Я езжу на метро.                      | Глаголы движения(часть 1)  | 151—155 |
| Урок 19 | Путешествия                  | Куда вы ездили?<br>Где вы были?                            | Глаголы движения (часть 2)   | 156—160 |
| Урок 20 | Транспорт                    | Я не люблю<br>ездить на поездах.                           | Глаголы движения (часть 2);<br>Прер. (мн.ч.)   | 161—165 |
| Урок 21 | Что у вас есть<br>и чего нет | Чей?<br>У Анны нет ...<br>У меня не было ...               | Gen. ед. ч.;<br>Gen. с предлогами;<br>Accus. (одуш.)   | 166—173 |
| Урок 22 | Гостиница<br>Поездки         | Откуда? Куда?<br>На чём мы ездим,<br>плаваем, летаем.      | Глаголы движения(часть 3);<br>ИЗ/С + Gen.  | 174—180 |
| Урок 23 | Кухня<br>Ресторан            | Сколько в городе<br>хороших<br>ресторанов?                 | Gen. прилагательных ед. ч.;<br>Gen. сущ. и прилагательных мн. ч.<br>с числительными                  | 181—192 |
| Урок 24 |                              |  | Повторение   | 193—196 |

| Урок    | Разговор   | Конструкции  | Грамматика   | Стр.    |
|---------|--|--|--|---------|
| Урок 25 | Не говори,<br>что делал,<br>а говори,<br>что сделал! | Вчера я писал<br>письма.<br>Я написал три<br>письма.<br>Завтра я напишу<br>пять. | Вид глагола:<br>значение, образование пар,<br>употребление;<br>глаголы и выражение времени | 197—207 |
| Урок 26 | День рождения  | Кому? Чему?<br>Мне 25 лет.<br>Мне холодно.<br>Мне нравится...                    | Dat. сущ., прил., мест. ед. и мн. ч.;<br>категория состояния;<br>модальные слова           | 208—217 |
| Урок 27 | Телефон  | Скажите, ...<br>Передайте,<br>что.../ чтобы...<br>Давайте<br>поговорим!          | Императив: образование<br>и употребление;<br>императивные конструкции;<br>ЧТО / ЧТОБЫ      | 218—224 |
| Урок 28 | Биография  | С кем? С чем?<br>Кем он работает?<br>Кем она хочет<br>быть?                      | Instrum. ед. и мн. ч.<br>сущ., прил., мест.;<br>Instrum. с предлогами                      | 225—231 |
| Урок 29 | Где и когда<br>лучше?                                | Этот дом лучше<br>того / чем тот;<br>Это самый<br>красивый дом.                  | Компаративные и суперлативные<br>конструкции   | 232—239 |
| Урок 30 | Как пройти<br>в музей?                               | Куда он пошёл?<br>Откуда вы<br>приехали?   | Глаголы движения с префиксами  | 240—249 |
| Урок 31 |  | Повторение   |  | 250—279 |
| Словарь |  |  |  |         |
|         |  |  |  | 254—279 |

## Дорогие коллеги!

Учебник предназначен в первую очередь для начинающих изучать русский язык. Наличие дополнительных текстов повышенной сложности позволяет использовать его также в качестве корректировочного курса на более высоких уровнях, до Первого Сертификата ТРКИ включительно. Курс был разработан и апробирован на интенсивных курсах русского языка, как на групповых, так и на индивидуальных занятиях в центре «Лингва Консалт» (Liden & Denz) в Санкт-Петербурге, в течение 1998—2001 годов на занятиях со студентами преимущественно из Западной Европы и США, среди которых были бизнесмены, дипломатические работники, сотрудники международных компаний и организаций (Международный Красный Крест, Банк Реконструкции и Развития, Швейцарский Кредит и т.п.), работники сферы туризма, начинающие слависты, а также изучающие язык в качестве хобби.

Задача быстрого усвоения разных аспектов языка и видов речевой деятельности в аудитории, включающей преимущественно студентов европейского культурно-языкового мира, обусловила тесное совмещение грамматического и разговорного курсов, выразившееся в соответствии языкового материала упражнений и текстов современному русскому речевому обиходу и в возможности, опираясь на фрагменты текстов и упражнений, выйти на уровень обсуждения различных тем в классе или лингвострановедческого комментария к ним. Так, в грамматических упражнениях содержатся «намёки» на различные исторические события, культурные особенности, ситуации повседневной жизни и т.п. («Пётр Первый сказал: «Стройте город здесь!»), позволяющие, по желанию преподавателя, построить диалог или полилог. Прерывая подобным образом выполнение упражнения, можно разнообразить грамматическую работу и наглядно убедить студентов в реальной пользе отрабатываемых навыков в живом общении. За преподавателем остаётся право выбора частоты и пространности таких «отступлений», что важно в условиях сжатых сроков обучения и различной подготовленности и направленности интересов учащихся. Особое внимание преподавателей хочется обратить на предусмотренную возможность диалога и полилога в упражнениях вопросно-ответной структуры, поскольку по сложившейся традиции студентов зачастую обучаают отвечать на вопросы из учебника, в то время как в реальности им гораздо чаще приходится задавать вопросы в устной форме.

С первых страниц учебного курса активно используется интернациональная и заимствованная лексика, что соответствует объективным языковым процессам и позволяет решить несколько важных на начальном этапе задач: облегчить знакомство с буквами нового алфавита; преодолеть психологический барьер, связанный с репутацией русского языка как «экзотического», «восточного» и, соответственно, «трудного»; значительно расширить словарный запас, в особенности пассивный; рельефно показать важные модели словоизменения, особенно ярко выступающие на фоне «знакомых» слов (так, важность употребления окончания Вин. п. ед. ч. ж. р. -у оказывается особенно убедительной при приведении примеров типа «Кока-Колу», «Фанту», «Миринду»; окончание Им. п. ед. ч. ж. р. -а за-

поминается в примерах типа «спортсменка», а отработка флексии Пр. п. ед. ч. -е очень эффективна при использовании общеизвестных географических названий: «в Лондоне».

С учётом изменений, произошедших в составе аудитории преподавания РКИ, можно рекомендовать использование в качестве дополнительных материалов иллюстрированных журналов, рекламы, — то есть того, что окружает учащегося в мире его повседневной жизни. При этом всё чаще перед преподавателем новый адресат курсов русского как иностранного — работник западной компании, международной организации, турист или работник туристической сферы. Раньше это по большей части был студент, приехавший с целью получить высшее образование из тех регионов мира, с которыми были интенсивные контакты в сфере образования, что и диктовало соответствующую ориентацию учебника. В связи с этим в части отбора лексики уменьшилось количество единиц ряда «общежитие, тетрадь, зачёт...». Их место заняли слова других тематических групп: герои принимают участие в конференциях, работают в офисе, отдыхают вочных клубах, смотрят балет «Лебединое озеро». В то же время тексты и упражнения позволяют познакомить изучающих русский язык и с элементами культурного контекста современной российской жизни, от телепрограммы и известных исторических фигур до отдыха в деревне и работы продовольственных магазинов.

Порядок представления грамматического материала является в целом традиционным для современных интенсивных курсов. Он может считаться и психологически оправданным: сначала усваивается операция опознавания — называния («Кто это? — Это Иван.»), затем — обозначение действий (глаголы — «Что он делает?»), после чего — описание статического расположения (Пр. п — «Где он?»), перемещения в пространстве (глаголы движения) и т.д. Из отличительных особенностей следует отметить специальные уроки, посвящённые повелительному наклонению и сравнительной степени, а также отдельные задания на:

- чередования согласных в глаголах 2 спряжения;
- спряжение глаголов с суффиксом **-ова-/ева-**;
- спряжение глаголов типа «давать», «вставать»;
- употребление предлогов **в/на** с Пр. п.;
- употребление предлогов **из/с** с Р.п. (Откуда?);
- использование временных конструкций с предлогами **на, за, через, назад**, а также без предлогов;
- различие глаголов восприятия **смотреть/видеть, слушать/слышать**;
- различие глаголов **понимать/помнить**;
- употребление глаголов **пойти, поехать** в прошедшем времени; и др.

В целом в процессе работы учитывались наиболее частотные ошибки и трудности, характерные для вышеназванной аудитории. Грамматический материал вводится строго последовательно, то есть до знакомства, например, с категорией вида и глаголами совершенного вида, эти глаголы в текстах и упражнениях не встречаются. Не встречаются, скажем, и формы будущего времени НСВ, поскольку после них переход к более частотным и коммуникативно важным формам буд. вр. СВ затруднён, а использование настоящего времени в значении будущего является вполне естественным для современной русской речи и позволяет форм «быть + инфинитив» избежать.

Тексты многих уроков, в особенности ближе к концу учебника, подразделяются на две группы сложности: с одной стороны, есть достаточно простые тексты, иллюстрирующие материал урока, а с другой — **тексты для чтения повышенной сложности**, которые можно использовать как в классе, так и для домашнего чтения, а можно и не использовать, если ограниченное время курса и уровень группы не позволяют уделять им внимание.

Курс рассчитан в среднем на **120 часов**, но может быть «сжат» до 80 или «продлён» по желанию с привлечением дополнительных материалов, выполнением всех «открытых» творческих заданий и при сочетании разных видов работы в классе (игровых, контрольных заданий и т.д.) В условиях **ещё более краткого курса** возможно два пути:

- исключить из активного усвоения формы склонения прилагательных и существительных во множественном числе, опустить тексты повышенной сложности, а также уроки с императивом (№ 27) и сравнительной степенью (№ 29), опустить значительную часть уроков 10—17;

- пройти последовательно уроки 1—20, пожертвовав полнотой знакомства с базовой грамматикой и дав учащимся возможность уверенно использовать в различных ситуациях повседневной жизни ограниченный набор простых моделей, также заложив фундамент для дальнейшего овладения языком.

Аудиокассета к учебнику содержит записи фонетического курса, а также текстов и диалогов. В зависимости от уровня группы можно прослушивать тексты либо перед чтением (что предпочтительно), либо после чтения (если текст труден для учащихся), либо, наконец, вместо чтения — в рамках корректировочного курса, если текст для студентов прост. Кроме того, предусмотренный выход многих упражнений в условно-коммуникативный вид работы (вопросно-ответный диалог) также способствует развитию **навыков аудирования**.

Письмо не является приоритетным видом работы, однако, согласно исследованиям психологов, может служить одной из **эффективных методик запоминания**. Исходя из этого, рекомендуется письменное выполнение «открытых» упражнений («Я люблю ...»), а также написание в качестве домашнего задания самостоятельно сочинённых текстов и текстов «о себе» по теме пройденного урока: скажем, «Мой город» после текста «Санкт-Петербург». **Индивидуально-творческая природа** подобных заданий обеспечивает отработку именно тех слов, выражений и конструкций из числа предложенных, которые склонен использовать сам студент исходя из своих **интересов и особенностей личности**, а не тех, которые отражают языковую личность преподавателя или автора. При этом имеет смысл задавать на дом письменно те творческие упражнения, которые уже были устно выполнены на уроке, что обеспечивает более прочное усвоение навыков и надёжный контроль усвоенного.

В текстах и упражнениях учащимся встретится русская семья и её друг из Швеции, а также Марсианин, с которым следует поделиться принятыми у нас нормами поведения, и другие персонажи, обеспечивающие тематическое единство учебника и оживляющие его элементами юмора и иронии. Значительное место среди тем занимают распространённые культурные стереотипы, дающие благодатную почву для обсуждения, особенно с теми, кто имеет опыт путешествий и

знаком с различными культурами, а у изучающих сегодня русский язык такой опыт зачастую богат, и они с удовольствием им делятся на русском языке.

Учебник предназначен для носителей разных европейских языков. Он предполагает возможность использования языка-посредника, однако предпочтения какому-либо языку не отдается. Выбор методики объяснений предоставляется преподавателю, который может на основе имеющихся примеров и таблиц, а также исходя из своего опыта и предпочтений выбрать то, что соответствует запросам студента и задачам курса. Используемые при введении грамматического материала пояснительные сокращения соответствуют принятой в разных языках латинской терминологии (Accus. — Аккузатив, Винительный падеж), а словарь в конце учебника включает перевод на английский, немецкий и французский языки.

*С уважением, Станислав Чернышов*

### Условные обозначения



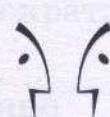
— задание на прослушивание



— задание выполняется в монологической форме



— задание повышенной сложности



— задание выполняется в парах



— задание выполняется письменно



— задание выполняется в группе



— ввод новой информации в тексте или диалоге

### Сокращения

m. — мужской род

Nom. (Nominativ) — именительный падеж

f. — женский род

Gen. (Genitiv) — родительный падеж

n. — средний род

Dat. (Dativ) — дательный падеж

pl. — множественное число

Accus. (Accusativ) — винительный падеж

auim. — одушевленный

Instrum. (Instrumentalis) — творительный падеж

inanim. — неодушевленный

Prep. (Prepositiv) — предложный падеж

inf. — инфинитив

compar. (comparativ) — сравнительная степень

pers. — лицо

imperf. — несовершенный вид

## Русский алфавит

|     |              |     |                                  |
|-----|--------------|-----|----------------------------------|
| А а | [ a ]        | Р р | [ r ]                            |
| Б б | [ b ]        | С с | [ s ]                            |
| В в | [ v ]        | Т т | [ t ]                            |
| Г г | [ g ]        | Ү ү | [ u ]                            |
| Д д | [ d ]        | Φ φ | [ f ]                            |
| Е е | [ je ]       | Х х | [ h ]                            |
| Ё ё | [ jo ]       | Ц ц | [ ts ]                           |
| Ж ж | [ ž ]        | Ч ч | [ ch ] (chao)                    |
| З з | [ z ]        | Ш ш | [ sh ]                           |
| И и | [ i ]        | Щ щ | [ shch ]                         |
| Й ѹ | [ j ] (yoga) | ъ   | hard sign                        |
| К к | [ k ]        | ы   | special sound<br>like open [ i ] |
| Л л | [ l ]        | ъ   | soft sign                        |
| М м | [ m ]        | Э э | [ e ]                            |
| Н н | [ n ]        | Ю ю | [ ju ]                           |
| О о | [ o ]        | Я я | [ ja ]                           |
| П п | [ p ]        |     |                                  |

1) А = А; Е = Е; К = К; М = М; О = О; Т = Т  
кот; такт; атака; тема; комета; Том; томат

2) Р = Р: театр; рок; сорт; карта; метр; мотор; метро; ракета

С = С: тест, тост, текст

В = В: Москвá; совéт; востóк

И = И: Тóкио; таксí; систéма; три; Амéрика

Н = Н: нóта; сонáта; момéнт; сенáтор; Интернéт; нóрма; ресторáн; кинó; винó; вариáнт; Вербона

У = У: кáктус; турист; коммúна; минúта; инститút; университéт

Х = Х: Хиросíма; монáрх; характер

3) Б: банк; брат; банкнóта; бóмба; бар; Бонн; автóbus

Г: гитáра; гимнастика; гуманист; гимнаст; гормон; гигант; бумерáнг

Д: дантист; мóда; дóктор; демокrát; модéль; дéмон; бóдка; métod; vídeo; бандít; гíд

З: вíза; váza; róza; зóна; казинó

Л: лitr; лимón; миллиón; клуб; колléga; интеллéкт; легион; балéт; балáns; колбонна; киломéтр; килогrámm; телевíзор

П: парк; порт; капитáн; аппарáт; поликлиника; парлáмент; перíод

Ф: фантáстика; кóфе; фантóм; филóсоф; финансíст; факс; телефон; фотóграф

Э: эконóмика; экономíст; энтузиáзм; экzáмен; экóлог

Ы: банкиры, спортсмéны, театры (plural); мýзыка; музыкáнты

4) Й: май; йóгурт; Йéмен; йóга

Ё: актёр; манёvr; Гёте; репортёр

Ю: бюрó; юмор; Нью-Йорк; ЮНЕСКО; июнь; июль

Я: ягуár; Япония; янвáрь; Йалта

5) Ж: журналист; режиссёр; жюри; режíм

Ш: шик; шампúнь; клишé; шанс; шампáнское; машýна

Ч: чек; чемпион; Чíли; матч

Ц: цирк; цикл; центр; царь

## УРОК 1

Б В Г Д З К Л М Н П Р С Т Ф Х

|   |   |       |
|---|---|-------|
| А | — | Я     |
| У | — | Ю     |
| О | — | Е / Ё |
| Ы | — | И     |
|   | — | Ь     |

Ж, Ш, Ц  
( ЖИ, ШИ )

Ч, Щ, Й  
( ЧА, ЩА; ЧУ, ЩУ )

**А а, О о, У у, Э э**

|               |       |               |           |
|---------------|-------|---------------|-----------|
| а — э         | а — о | о — у         | а — э — у |
| э — а         | о — а | у — о         | а — о — у |
| а — э — о — у |       | у — о — а — э |           |

**Д д, Т т, М м, Н н, Б б, П п, В в, Ф ф**

да, дáта, ад, тудá

|                  |            |         |          |         |
|------------------|------------|---------|----------|---------|
| да — дя          | ду — дю    | до — дё | дэ — де  | ды — ди |
| дáдя, дéмон,     | демокráт,  | бандíт, | студéнт, | дéти    |
| дантист — дéмон, | дом — дéло |         |          |         |

éта, тот, тут

та — тя ту — тю то — тё тэ — те ты — ти

téма, teáтр, tётя, тип, инститút

турист — террорист, тост — текст, атáка — аптéка

мы, дам, ум, дом, дáма, дóма, мáма, там, дўма, том, мόда

ма — мя му — мю мо — мё мэ — ме мы — ми

комéта, мехáник, микросcóп, мýнимум, Мýнхен

март — метр, мотóр — метрó

он, Дон, дно, тон, нóта, тónна, дónна, Анна, Анtóн  
 Ом — он том — тон дом — Дон  
 на — ня ну — ню но — нё нэ — не ны — ни  
 Непál, Днéпр, нéбо, нýмфа, Нил  
 нóта — нет, нóрма — нéрвы

Бонн, бóмба, банáн, бáба  
 ба — бя бу — бю бо — бё бэ — бе бы — би  
 бюрокráт, билéт, беж, белорúс  
 банк — Берн, бар — бюро

пуп, поп, páпа, пан páпа — báба пот — бот  
 па — пя пу — пю по — пё пэ — пе пы — пи  
 Пекíн, спектáкль, пингви́н, пистолéт  
 порт — Пётр, парк — пик

| [ а ] | [ о ] | [ а ]  |
|-------|-------|--------|
| дá    | он    | бнá    |
| там   | дом   | собáка |
| пáпа  | нóта  | бнó    |
| мáма  | тон   | потóм  |

водá, вот, два, вárвар, Москвá  
 ва — вя ву — вю во — вё вэ — ве вы — ви  
 вíрус, Вíктор, вíкинг, отвéт, привéт  
 вáза — вíза, вánна — Béна

фóто, Уфá, фантóм, факс, факт  
 фа — фя фу — фю фо — фё фэ — фе фы — фи  
 фйниш, кóфе, фестивáль  
 финн — фóто, феномéн — фонтáн, финансíст — фантáст

он онá онó  
 Кто éто? Что éто?  
 Э́то телефóн? — Да, э́то он.  
 Кто éто? — Э́то Ивáн.  
 Кто он? — Он профéссор.



Здрáвствуите! — До свидáния!  
 Привéт! — Покá!  
 Спасíбо! — Пожáлуйста!



| m. | f.  | n.  | pl. |
|----|-----|-----|-----|
| он | онá | онó | онí |

Он: телефон, дирéктор, класс, стол, студ, компьютер, музéй, секретárъ

! кóфе



! пáпа, дéдушка, дáдя; мужчýна

! Ивáн — Вáня, Пётр — Пéтя, Сергéй — Серёжа, Владíмир — Волóдя (Вóва), Констанtíн — Кóстя, Дмítрий — Дíма, Васíлий — Вáся

Онó: окнó, письмó, мóре, сóлнце, винó

! врéмя, ýмя

Она: луна, машíна, жéнщина; пробléма; актрíса, сúмка, книга, семья, грúппа, ночь

## Задание 1



Он, онó или онá?

| ОН | ОНО | ОНА |
|----|-----|-----|
|    |     |     |

Кни́га, мóре, клас, телефón, актрíса, пáпа, окнó, стол, сúмка, мужчíна, музéй, семья́, дом, студéнтка, журнál, письмо́, газéта, бизнесмén, ночь, парк, тури́ст, соли́це, спортсмénка, ресторáн, магазíн.

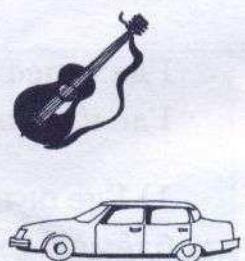
Кто это?

- Это музыкáнт
- Это таксíст
- Это актрíса
- Это студéнтка



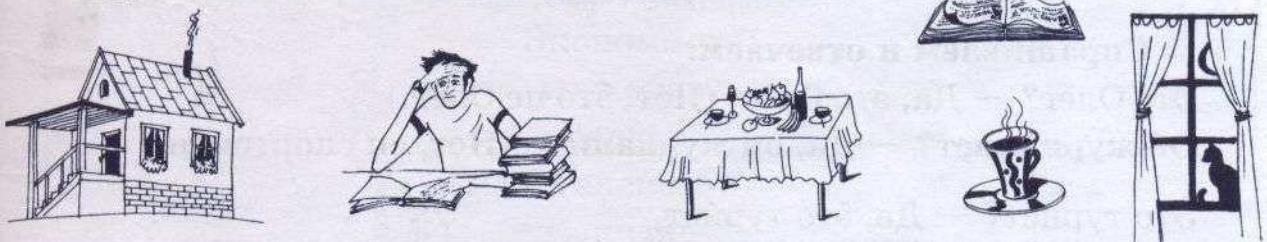
Что это?

- Это гитáра
- Это машíна
- Это теáтр
- Это ресторáн

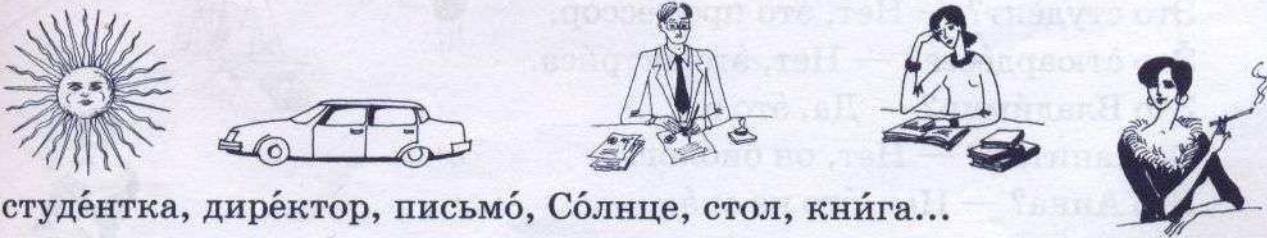


## Задание 2

Спрашивае́м и отвечае́м: Кто это? Что это?



Дом, окнó, студéнт, актрíса, кóфе, машíна,



студéнтка, дирéктор, письмо́, Сóлнце, стол, кни́га...

### Задание 3

**Спрашиваем:** «Кто это?» или «Что это?»

... — Это студéнт.

**Кто это?** — Это студéнт.

- 1) ... — Это секретáрь. 2) ... — Это телефóн. 3) ... — Это мужчíна.  
 4) ... — Это машíна. 5) ... — Это компýотер. 6) ... — Это актрýса. 7) ...  
 — Это сόлнце. 8) ... — Это дирéктор. 9) ... — Это таксíст. 10) ... — Это  
 кни́га. 11) ... — Это музыка́нт. 12) ... — Это ресторáн.

### Задание 4



**Спрашиваем и отвечаём:**

Где телефóн? — **Вот он.**

Где кни́га? — **Вот она.**

- 1) Где окнó? — ... 2) Где машíна? — ... 3) Где студéнт? — ... 4) Где  
 пробléма? — ... 5) Где ресторáн? — ... 6) Где студéнтка? — ... 7) Где  
 Ивáн? — ... 8) Где дирéктор? — ... 9) Где актрýса? — ... 10) Где письмо?  
 — ... 11) Где тури́ст? — ... 12) Где сúмка? — .... 13) Где журнáл? — ...  
 14) Где газéта? — ... 15) Где музéй? — ...

### Задание 5



**Спрашиваем и отвечаём:**

Это Олéг? — Да, это Олéг. (Нет, это не Олéг.)

**Он журнали́ст?** — Да, он журнали́ст. (Нет, он спортсмéн.)

Это тури́ст? — Да, это тури́ст.

Это дирéктор? — Нет, это секретáрь.

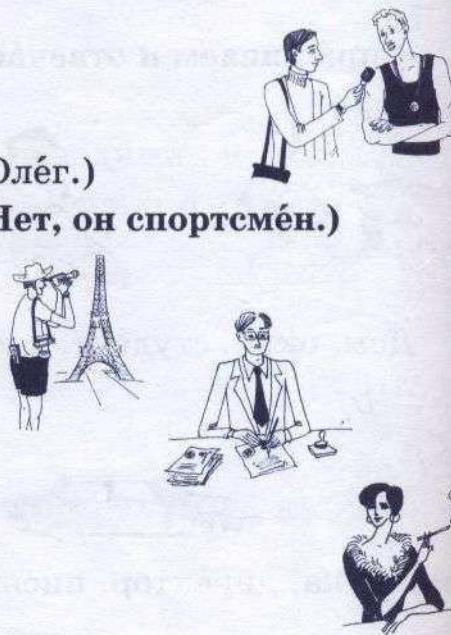
Это студéнт? — Нет, это профéссор.

Это стюардесса? — Нет, это актрýса.

Это Владíмир? — Да, это он.

Он капитáн? — Нет, он биолог.

Это Анна? — Нет, это не она.



В группе: «Это ...?», «Он ...?» — «Да / Нет, это ...»

### Задание 6

**Кто это? — Это Лéна.**

**Кто онá? — Онá секретáрь.**

**Кто это? — Это Дíма. Он студéнт.**

В группе: «Кто это?», «Кто он / онá?»

Андрéй — солдáт; Анна — студéнтка; Вíктор — футбoliст,  
Сергéй — инженéр, Марíя — актрíса, Владíмир — таксíст, Ольга —  
гид, Антóн — адвокáт, Йгорь — музыкáнт, Натáша — журнали́стка,  
Йра — экономи́ст, Ивáн — капитáн.

|            |              |
|------------|--------------|
| Студéнт    | Студéнтка    |
| Учýтель    | Учýтельница  |
| Спортсмén  | Спортсмénка  |
| Журнали́ст | Журнали́стка |
| Актёр      | Актрíса      |
| Футболи́ст | Футболи́стка |
| Музыкáнт   | Музыкáнтка   |

## Урок 2

а — о — у — ы    у — ы    бу — бы    му — мы    ту — ты  
 ы — и    мы — бы — ты — вы — ды — ры  
 бы — би    мы — ми    ды — ди    ты — ти    вы — ви



мы́ло — мýлый    быт — бит    дым — Дýма    ры́ба — Рýга  
 плыл — пýво    вы́ход — вýза    кры́ша — крýзис    мы́ши — Мýша

у — о    у — ы    у — а    ы — а

дúмать — дым    мúзыка — мы́ло    слúшать — слýшать  
 дúши — дýшит

тúча — ты́сяча    вулкáн — вы́ход    суп — сын    муж — мышь  
 рúна — рынок

Кто это? — Это Дýма.

Что э́то? — Это дом.

Кто это? — Это Мýша.

Что э́то? — Это мы́ло.

Что это? — Это Рýга.

Что э́то? — Это Крым.

**тÁ**

где    стол  
нет    стул  
гид    класс  
да    кто  
дом    что  
ночь

**тÁ та**

врéмя    пáпа  
íмя    грúппа  
кни́га    мóре  
дядя    кóфе  
сúмка

**та тÁ**

актёр    теáтр  
винó    таксíст  
окнó    тури́ст  
журnál    Покá!  
музéй    Привéт!

**та тÁ та**

актрíса  
газéта  
гитáра  
дирéктор  
компью́тер

**та та тÁ**

маши́на  
мужчíна  
проблéма  
профéссор  
ресторáн

журнали́ст

инженér

telefón

капитán

ресторáн

адвокáт

магазíн

музыка́нт

секретáрь

Что ты дёлаешь?  
 Что вы говорите?  
 Как вас зовут?  
 Меня зовут Лена.

## I группа:

знатъ (-е- ... -ю-)

я знаЮ

ты знаЕшь

он/она знатъ

мы знаЕм

вы знаЕте

он/она знатъ

## II группа:

говорить (-и- ... -я-)

я говорЮ

ты говорИшь

он/она говорятъ

мы говорИм

вы говорИте

он/она говорятъ

I знать, дёлать, играть, думать, работать, слушать, понимать, повторять, читать, спрашивать, отвечать, отдыхать, изучать, гулять, завтракать (— завтрак), обедать (— обед), ужинать (— ужин).



II говорить, курить, смотреть, помнить, спешить (спешу, спешишь ...  
 спешатъ)

Я .....

мы .....

ты .....

вы .....

он/она .....

оний .....

### Задание 7

**Выбираем:** я, ты, он, онá, мы, вы, они

..... спрашиваем ..... спрашиваешь ..... спрашивает .....  
спрашиваю ..... спрашивают ..... спрашиваете

..... обéдает ..... обéдаю ..... обéдаешь ..... обéдают .....  
обéдаете ..... обéдаем

..... повторяю ..... повторяем ..... повторяете ..... повторяю  
..... повторяет ..... повторяешь

..... úжинаешь ..... úжинаете ..... úжинаем ..... úжинают  
..... úжинаю ..... úжинает

..... слúшаете ..... слúшаем ..... слúшаю ..... слúшает .....  
слúшаешь ..... слúшают

..... отвечáешь ..... отвечают ..... отвечаю ..... отвчáем  
..... отвчáете ..... отвчáет

..... говорít ..... говорю ..... говориšь ..... говорите .....  
говорят ..... говорим

..... смотрят ..... смотрим ..... смотришь ..... смотрю .....  
смотрите ..... смотрит

..... помните ..... помнят ..... помню ..... помним ..... помнит  
..... помнишь

..... спешú ..... спешáт ..... спешíм ..... спешít ..... спешíшь  
..... спешíте



### Задание 8

**Говорим в грúппе друг о друге:**

- Я дўмаю, что Джон много знаёт, мало курит и не работает.
- Да, это прáвда. / Нет, это непрáвда. Я много работаю и не курю.



### Задание 9

**Мы говор... — Мы говорим.**

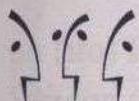
- 1) Я слúша.... 2) Онá не отвечá.... 3) Мы игрá.... 4) Ты не слúша....
- 5) Я дўма..., что это стол. 6) Онí сейчас отдыхá.... 7) Что вы дéла... ?
- 8) Что ты изучá...? 9) Я не зáвтрака.... 10) Мы úжина.... 11) Что он спрашива... ? 12) Я повторя... ! 13) Онí не рабóта.... 14) Что ты сейчас

дёла... ? 15) Мы э́то понима́... . 16) Что ты говор... ? 17) Я не пóмн..., кто это. 18) Онí кúр... . 19) Что вы смо́тр... ? — Мы смо́тр... кинó. 20) Вы пóмн..., кто я? — Я не зна... , кто вы!

### Задание 10

- Что вы сейчáс (дéлать)? — Я сейчáс (читáть).  
 — Что вы сейчáс дéлаете? — Я сейчáс читаю.

1) Ты (знать), кто э́то? 2) Я (спрашивать), а вы (отвечáть). 3) Он не (слúшать). 4) Онí сейчáс (záвтракать). 5) Ты сейчáс (рабо́тать)? — Нет, я сейчáс (отдыхáть). 6) Он не (понимáть). 7) Что вы (дéлать)? — Я (дúмать). 8) Ты сейчáс (рабо́тать), а мы (обéдеть). 9) Онí (говорить), а мы (слúшать). 10) Вы (смотрéть) телевизор? — Да, мы (смотрéть) футбол. 11) Ты (пóмнить), что э́то? — А ты (дúмать), что я не (пóмнить)? 12) Вы (отдыхáть)? — Нет, мы (кури́ть) и (говорить). 13) Ты не (кури́ть)? — Ты (знать), что я не (кури́ть). 14) Что ты (дéлать)? — Я (спешить), а ты не (спешить)?



### Задание 11

Покажите: игрáть, дúмать, рабо́тать, слúшать, читáть, отдыхáть, гуля́ть, обéдеть, кури́ть, говорить, смотрéть, спешить...

В грúппе спрашиваем и отвечáем: «Вы понимáете, что он/она́ дёлает?» «Вы знаете, что он/она́ дёлает?» «Что вы дёлаете?»

Потóм: «Вы пóмните, что он/она́ дёлает?»

|            |           |
|------------|-----------|
| Я — МЕНЯ́  | МЫ — НАС  |
| ТЫ — ТЕБЯ́ | ВЫ — ВАС  |
| ОН — ЕГО́  |           |
| ОНА́ — ЕЁ́ | ОНИЙ — ИХ |



- Как тебе́ зовúт?  
 — Меня́ зовúт Аня.  
 — А меня́ Вítя.  
 — Я студéнтка. А ты кто?  
 — А я футбoliст.

- Здравствуйте! Как вас зовут?  
 — Меня́ зовут Антон. А вас?  
 — А меня́ Натáша. Вы музыкáнт?  
 — Нет, я адвокáт. А вы?  
 — А я экономи́ст.



### Задание 12

**Дёлаем диалоги:**

Андрéй — спортсмéн, Лéна — журнали́стка, Кóля — студéнт, Вéра — стюардéсса...

### Задание 13

— Как Вас зовут?

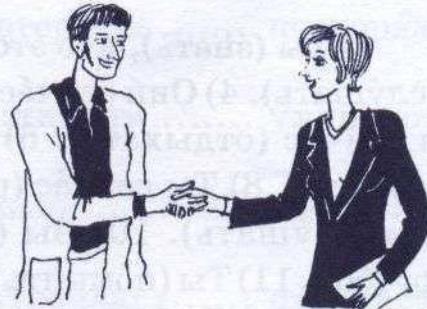
— Меня зовут Слáва. А Вас?

— А меня Лéна.

— Очень приятно.



В грúппе: Познакомимся!



### Задание 14

Вы (я) не слúшаete. — Вы менéя не слúшаete.

- 1) Аллó! Я (вы) слúшаю.
- 2) Ты (я) понимáешь?
- 3) Кто éто? Я (он) не знаю...
- 4) Я (ты) спрашиваю!
- 5) Ты (мы) знаешь?
- 6) Как (она) зовут?
- 7) Я (онí) не понимáю.
- 8) Я (вы) сейчас не спрашиваю.
- 9) Ты (я) пóмнишь? — Да, я (ты) пóмню.
- 10) Как (он) зовут? — Я не пóмню, как (он) зовут.
- 11) Вы (она) пóмните? — Да, (она) зовут Анна.
- 12) Ты говорýшь, что ты (онí) знаешь?

### Задание 15

**Понимáть или пóмнить?**

Вы ... , что я говорó? — Вы понимáете, что я говорó?

Вы её ... ? Это Оля. — Вы её пóмните? Это Оля.

- 1) Я вас слúшаю и ...
- 2) Вы менéя ... ? Я Вáся.
- 3) Ты егó ... ? Егó зовут Антóн.
- 4) Что онí говорят? Я их не ....
- 5) Я егó ..., он дирéктор.
- 6) Это дирéктор. Он нас не ....
- 7) Я не ... , как её зовут.
- 8) Я ... , что вы спрашиваете.
- 9) Я не ... , они работают или отдыхáют?
- 10) Я не ... , это Йра или Кáтя?



## Задание 16

Это Вáся. Я ... знаю.

Это Вáся. Я егó знаю.

- 1) Это актрíса. Я ... знаю.
- 2) Это Вáня. Я ... знаю.
- 3) Это кни́га. Мы ... читáем.
- 4) Вы профéссор? Я ... не понимáю.
- 5) Это рабóта. Ты ... дéлаешь.
- 6) Я актрíса. Вы ... знаёте?
- 7) Что онí дéлают? Я ... не знаю.
- 8) Вы знаёте, кто мы? Вы ... слúшаете?
- 9) Музыка́нт игра́ет. Мы ... слúшаем.
- 10) Ты студéнт? Я ... помню!
- 11) Я клóун. Вы ... помните?
- 12) Кто онí? Кто ... знаёт?

508.2009.



- Здравствуйте!
- Здравствуйте!
- Меня зовут Слáва. А вас?
- А меня Хелéна.
- Очень приятно.
- Вы работаете?
- Я экономист. Но сейчас я не работаю. Я отдыхаю. А вы кто?
- Я студéнтка. Я изучаю рýсский язык.
- А что вы сейчас дéлаете?
- Сейчас я гуляю.
- Вот кафé. Я сейчас обéдаю. Обéдаем вмéсте?
- Нет, спасибо. Покá!
- Покá!

- Здравствуйте! Вы меня помните?
- Да, дóмаю, я вас знаю. Вы — Слáва.
- Да, я Слáва. Вы спешите?
- Нет, не спешу. А это кто?
- Серéй. Ты его знаешь? Он музыкáнт. Вот ресторáн. Он там работает, играет.
- Я его помню.
- Вы кúрите?
- Спасибо, нет. Я спортсменка.



Выбираем рóли и дéлаем диалóги.

### Задание 17

Кто это? Вы его знаете? — Конечно, знаю. Это Владимир Чернов.  
Он директор.

Кто она? Вы её не знаете? — Конечно, знаю. А вы не знаете?  
Это Наташа. Она актриса.



Работа в группе или с картинками:

Спрашиваем и отвечаём: Кто это? Вы его / её знаете? Как его/ её зовут? Кто он/она? — ...

|       |     |
|-------|-----|
| Здесь | Там |
|-------|-----|

Где стол? — Он здесь.

Где солнце? — Оно там.

### Задание 18

Выбираем глаголы и формы:

- 1) Это парк. Здесь мы .... 2) Это ресторán. Здесь вы ..., ... и ....  
3) Это библиотéка. Там я .... 4) Это турист. Он .... 5) Вот дети. Они ....  
6) Он инженéр. Он .... 7) Это актёр, а это журнали́ст. Журнали́ст ..., а  
актёр .... 8) Я его .... Он адвокáт. 9) Вот клуб. Там мы ....

(завтракаете, знаю, читáю, ужинаете, работает, гуляем, обéдаете,  
спрашивает, играют, отвечаёт, отдыхáем, гуляет)

### Задание 19

Отвечаём на вопросы:

Это парк. Что вы здесь дёлаете?

Это библиотéка. Что вы здесь дёлаете?

Это кафé. Что вы здесь дёлаете?

Это класс. Что вы здесь дёлаете?

Это цирк. Что вы здесь дёлаете?

Это ресторán. Что вы здесь дёлаете?

Это теáтр. Что вы здесь дёлаете? А что дёлают актёры?



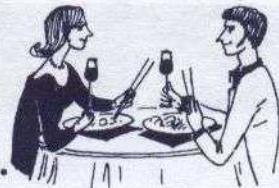
### Задание 20

Это ресторáн. Здесь обéдаeт актёр.

**Кто здесь обéдаeт?** — Здесь обéдаeт актёр./ Актёр.

**Где обéдаeт актёр?** — Актёр обéдаeт здесь./ Здесь.

**Что здесь дéлает актёр?** — Актёр здесь обéдаeт./ Обéдаeт.



- 1) Это проспéкт. Мы здесь гуляеm. 2) Вот теáтр. Там играóут актёры.
- 3) Это библиотéка. Здесь мы читáем. 4) А вот парк. Здесь играóут дéти.
- 5) Это магазíн. Здесь рабóтает Ира. 6) Это цирк. Здесь мы отдыháem, а клоун рабóтает.

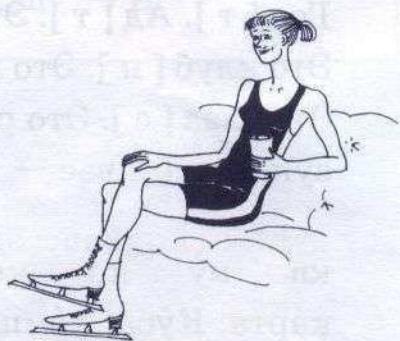


### Задание 21 (5.04.2008г.)

Спрашиваeм и отвечáeм: «Кто?», «Что?», «Что дéлает?»



- Извинíте, вы не знаeте, кто это?
- Это Кáтя.
- А кто онá?
- Онá спортсмéнка.
- Что онá дéлает?
- Я дúмаю, онá отдыháет.



- 1) Слáва — музыкáнт — игрáть.
- 2) Владíмир — таксíст — обéдать.
- 3) Ивáн — профéссор — читáть.
- 4) Ольга — гид — гулять.
- 5) Сергéй — инженéр — рабóтать.
- 6) Марíя — актрíса — завтракать.
- 7) Дíма — студéнт — ужинать.
- 8) Кáтя — журнали́стка — курить.

## Урок 3

**Ии, ы**

и — Ивáн — идú — идём — Тóкио

Это пáпа и мáма. Пáпа и мáма дóма. Это он и онá. Это Áнна и Анtóн.



**С с, З з, К к, Г г, Х х, Р р**

са — ся су — сю со — сё сэ — се сы — си

ста — сто — сту сва — сво — сву сна — сно — сну

суп — систéма, сбóус — спасíбо, сýмка — таксí

за — зя зу — зю зо — зё зэ — зе зы — зи

зва — зво — зву зна — зно — зну

збóна — зéбра, вýза — визýт

Это вáза. Это суп. Это мост. Это рóза. Рóза тут. Таксí там. Вот вýза.

Год [ т ]. Ад [ т ]. Это сад [ т ]. Там зáпад [ т ]. Это гид [ т ].

Это клуб [ п ]. Это хлеб [ п ]. Это дуб [ п ]. Он сноб [ п ].

Это глаз [ с ]. Это рассkáз [ с ]. Это приkáз [ с ]. Это газ [ с ].

суп — зуб вас — вáза сон — збóна сад — зад

ка ку ко ке ки

кárта, Kýба, kómплекс, ракéта, киломéтр

сýмка — сýмки

га гу го ге ги

гарáж, gýру, гóрод, герóй, гимнаст

кни́га — кни́ги

Это друг [ к ]. Это враг [ к ]. Это флаг [ к ].

ха ху хо хе хи

хáрактер, хулигáн, хор, Хемингуéй, хýмик

дух — духý

хáрактер, уróк, záb[ ф ]тра

ра — ря ру — рю ро — рё рэ — ре ры — ри

ráдио — рáдом, rýки — брюки, ryáба — рекá, рок — турист

Это стол. Это столы.  
Это машина. Это машины.  
Это окно. Это окна.

## Plural

Уро  
3

| ОН -ы / -и   | ОНÓ -а / -я                  | ОНÁ -ы / -и  |
|--|------------------------------|--|
| магазин — магазины<br>секретарь — секретарий<br>парк — парки<br>врач — врачей<br>музей — музеи | слово — слова<br>море — моря | машина — машины<br>семья — семьи<br>книга — книги<br>ночь — ночи |
| (к, г, х) + И<br>(ч, ш, ж, щ) + И  |                              | (к, г, х) + И<br>(ч, ш, ж, щ) + И                                |

! сосед — соседи, чёрт — чёрти

! домá, городá, берегá, лесá, островá, поездá, вечерá; учителя́,  
профессорá, мастерá, докторá, поварá

! брат — бра́тья, сын — сыновья́, друг — друзья́, муж — мужья́,  
дерево — дерёвья, лист — листья, стул — стулья

! мать — матери, дочь — дочери

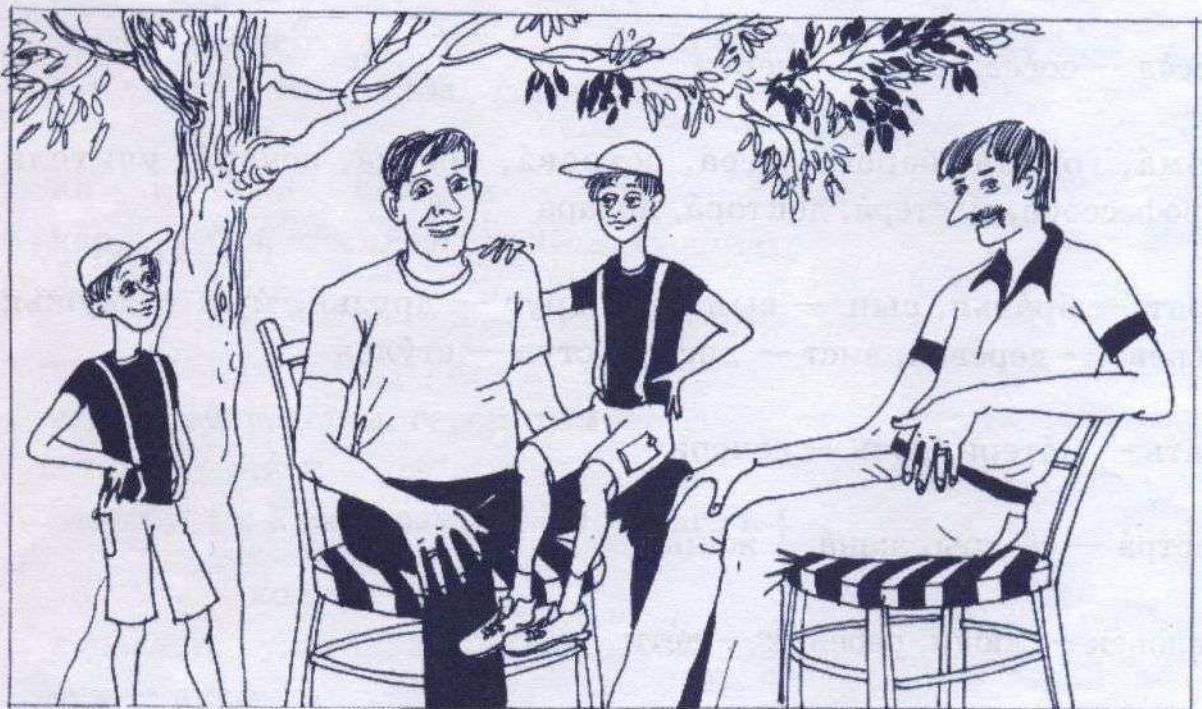
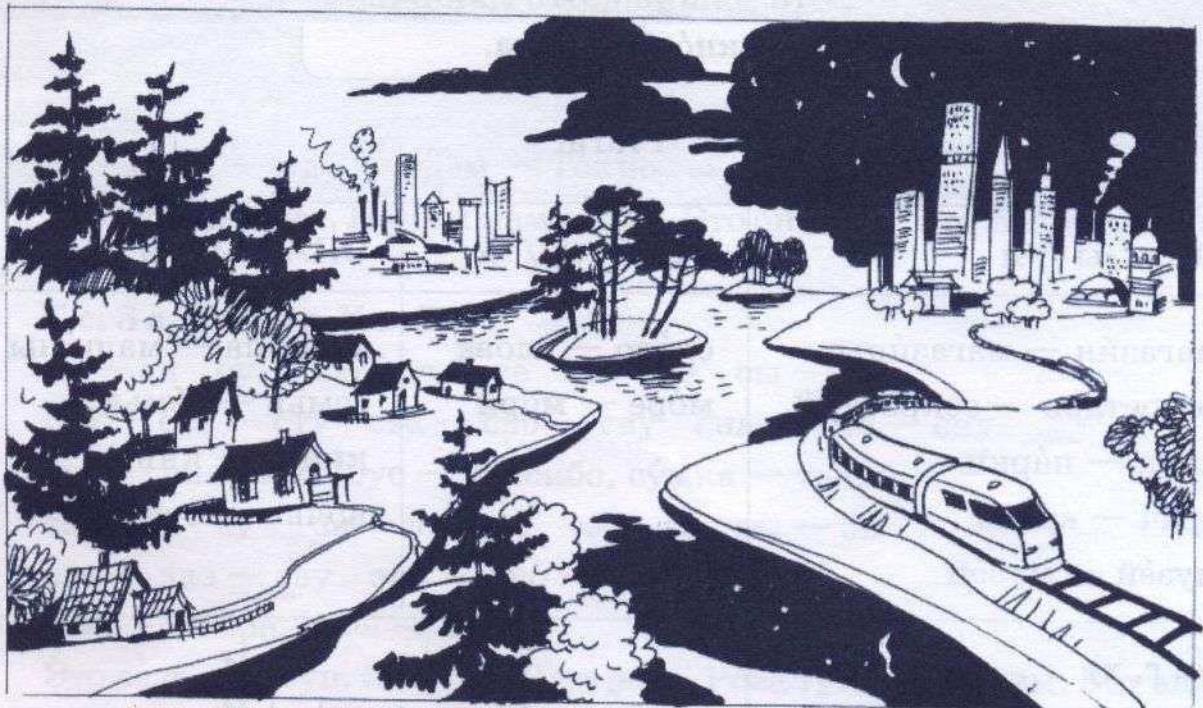
! сестрá — сёстры, женá — жёны

! человéк — люди, ребёнок — де́ти

! имя — именá, время — временá

Они́: родители, часы́, очки́, дёныги, брюки, джинсы.

дома, городá, берегá, лесá, островá, поездá, вечерá



брат — бра́тья, сын — сыновья́, друг — друзья́, муж — мужья́,  
дерево — дерёвья, лист — листья, стул — стулья

**Как по-рúсски «taxi»? — Таксí!**  
**Что знáчит «таксí»? — Taxi.**

— Вы не знаёте, как по-рúсски «dictionary»?

— Словáрь.

— Вы знаёте, что знáчит «семья́»?

— «Семья́» — это женá, муж и дéти.

Уро  
3



### Задание 22

**друг — друзья́**

Гóрод, у́лица, автóбус, трамвáй, машíна, дом, магазíн, киóск, музéй, теáтр, парк.

— Извинíте, где здесь киóски?

— Вот киóск.

— Какíе городá ты знáешь?

— Я знаю ....

Друг, подrúга, собáка, кóшка, колléга, фотографíя.

— Это твой друзья́?

— Да, это мой друг. Егó зовúт Игорь. Это моя подrúга. Её зовúт Ольга.

Брат, муж, сын, сестrá, женá, páпа, máма, дéдушка, бáбушка, внук, внúчка.

— Это твой сыновья́?

— Да, это мой сыновья́, а это моя женá и мой брат.

Журнали́ст, газéта, журнáл, слóво, словáрь (м.), журнали́стка, бúква, текст.

— Вы журнали́ст?

— Да, я журнали́ст. Вот мой журнáл. Вы его читáете?

Студéнт, студéнтка, актёр, таксíст, актрíса, секретáрь, экономíст, журнали́стка, спортсмén, инженéр.

— Вы спортсмéны?

— Нет, я инженéр, а он таксíст.

### Задание 23

Какие это словá?

|   |   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|   |   | Т | Е |  | З | Е | И |   |
| A | B | T | O |  | O | C | K | I |
| M | A | G | A |  | P | O | D | A |
|   | У | L | I |  | V | A | I |   |
|   |   | K | I |  | B | Y | S | Y |
|   |   | M | U |  | A | T | R | Y |
|   |   | G | O |  | Z | I | N | Y |
| T | R | A | M |  | Ц | Y |   |   |

Это словá: театры, ...

### Задание 24

5.08.2008

А: Это инженéры. Онí рабóта.... Онí не спеш....

Это инженéры. Онí рабóтают. Онí не спешáт.

1. Это музыка́нты. Онí игрá..., а мы их слúша....
2. Это футбoliсты. Онí игра..., а мы сmóтр....
3. Это журнали́сты. Онí кур... и говор.... . Онí вас спрашива..., а вы отвечá....
4. Это дёти. Онí игрá.... Это родíтели. Онí сmóтр..., что дёла... дёти.
5. Это друзъя. Онí отдыхá.... Я их знá.... . Вы их помн...?
6. Это студéнты. Онí изучá... рúсский язы́к. Вот кафé. Здесь студéнты зáвтрака... и обéда....
7. Это профéссор. Он говор..., а студéнты его слúша....
8. Это тури́сты. Онí гуля.... Онí сmóтр... домá.

**Б:** Это экономист. Он работает. ...  
**Это экономисты. Они работают. Я тоже работаю.**

- 1) Это журналист. Он читает. ...
- 2) Это актриса. Она играет. ...
- 3) Это таксист. Он отдыхает. ...
- 4) Это гид. Он говорит. ...
- 5) Это студент. Он слушает. ...
- 6) Это студентка. Она отвечает. ...
- 7) Это капитан. Он курит. ...
- 8) Это друг. Он ужинает. ...
- 9) Это брат. Он завтракает. ...
- 10) Это спортсмен. Он спешит. ...

### Задание 25

A

|              |                  |       |                    |
|--------------|------------------|-------|--------------------|
| Я знаю, что  | студенты         | много | говорить           |
|              | журналисты       |       | курить             |
|              | солдаты          |       | работать           |
|              | бизнесмены       |       | играть             |
|              | дети             |       | думать             |
|              | женщины          |       | отдыхать           |
|              | мужчины          |       | гулять             |
|              | спортсмены       |       | спешить            |
|              | актеры / актрисы |       | завтракать         |
|              | инженеры         |       | читать             |
| Я думаю, что | преподаватели    | мало  | смотреть телевизор |
|              | политики         |       | спрашивать         |
|              |                  |       |                    |



**Б** Загадайте профессии и опишите их. Другие студенты отгадывают.

— Он много говорит и мало делает. — Это политики.

### Задание 26

Что здесь не так?

**Стол, стул, телефон, музéй, окнó.**

- 1) городá, ўлицы, капитáны, автóbусы, магазíны, киόски;
- 2) бра́тья, сёстры, дёти, мужъя, стúлья, жёны, дóчери, сыновья;
- 3) таксíсты, экономíсты, секретарí, компьютеры, гíды;
- 4) журнáлы, словá, газéты, солдáты, тéксты.

### Задание 27

**Спрашиваем и отвечáем.**

Где óкна? — Вот окнó.

Где автóbусы? Где магазíны? Где пíсьма? Где машíны? Где стúлья?  
 Где телефоны? Где словарí? Где музыкáнты? Где домá? Где актрíсы?  
 Где компьютеры? Где часы? Где сúмки? Где ресторáны? Где журнали́сты?  
 Где киόски? Где кни́ги? Где студéнты? Где тури́сты? Где студéнтки?  
 Где дéньги? Где друзьá? Где столы? Где журнáлы? Где газéты?

### Задание 28

Вáши ассоциáции:

Родíтели...

Родíтели, бра́тья, сёстры, сыновья, дóчери, ма́тери, ба́бушки,  
 дéдушки...

**Кто бóльше?**

Друзьá ...

Машíны...

Стúлья ...

Журнáлы...

2.7.207.2007.

**Задание 29****Это кни́г...****Это кни́ги. — Это кни́га.**

Это сúмк... ; это ресторáн... ; это письм... ; это студéнтк... ;  
это тури́ст... ; это студéнт... ; это актрíс... ; это внýк... ; это газéт... ;  
это óки..., это журнáл... ; это телефóн... ; это компьюóтер... ;  
это журнали́стк... ; это экономи́ст... ; это бáбушк... ; это машíн... ;  
это магазíн... ; это актёр... ; это портрéт... ; это дом... ; это инженéр... ;  
это грúпп.... .

Уро

3

## Урок 4

ай — ой — ей — уй — ый — ий

май, дай, мой, твой, свой, новый, старый, хороший, синий



Это твой ↗ дом? — Да, это мой дом ↘.

Это твой ↗ брат? — Да, это мой брат ↘.

Это ↗ твой план? — Да, это мой план ↘. = Да, мой ↘.

Это ↗ твой билет? — Да, это мой билет ↘. = Да, мой ↘.

**Это Ивáн. Он мой брат.**

Это Антóн. Он мой друг.

Нóвый друг. Стáрый дом. Хороший план.

Кто это? — Это мой друг.

Кто это? — Это мой брат.

Кто это? — Это Ивáн.

### тÁ

|       |       |
|-------|-------|
| муж   | дочь  |
| мать  | друг  |
| лес   | брат  |
| сын   | здесь |
| текст | там   |

### тÁ та

|         |       |
|---------|-------|
| дёти    | úжин  |
| дúмать  | бéрег |
| záвтрак | брюки |
| рýсский | бúкva |
| слúшать | вéчер |

|        |         |
|--------|---------|
| гóрод  | máма    |
| брáтья | róза    |
| кóшка  | бóстров |
| люди   | слóво   |
| пóезд  | póмнить |

### та тÁ

|         |          |         |
|---------|----------|---------|
| гулять  | проспéкт | словáрь |
| игráть  | читáть   | сестrá  |
| каfé    | язýк     | портréт |
| кури́ть | ужé      | сосéд   |
| потóм   | трамвáй  | часы    |

### тÁ та тA

|            |
|------------|
| úжинать    |
| спрашивáть |
| záвтракать |
| улица      |
| бáушка     |

### та тÁ тa

|           |          |
|-----------|----------|
| рабóтать  | коллéга  |
| профéссор | подrúга  |
| автóбус   | пробléма |
| конéчно   | ребёнок  |
| копéйка   | собáка   |

### та тa тÁ

|            |
|------------|
| говорýть   |
| изучáть    |
| отвечáть   |
| повторя́ть |
| понимáть   |

Чей э́то журнál? — Э́то мой журнál.  
 У менé есть семья. Вот мой семья.  
 У менé ужé есть билéт.  
 Я вас ещé не знаю.

| КТО?   | ЧЕЙ?        | ЧЬЯ?        | ЧЬЁ?       | ЧЬИ?         |
|--------|-------------|-------------|------------|--------------|
| Я      | Мой дом     | Моя ма́ма   | Моё окно   | Мой дру́зья  |
| ТЫ     | Твой друг   | Твоя кни́га | Твоё слóво | Твои де́ти   |
| ОН/ОНО | Его стул    | Его сестра  | Его бюрó   | Его колле́ги |
| ОНА    | Её брат     | Её сúмка    | Её письмо  | Её роди́тели |
| МЫ     | Наш класс   | Нáша семья  | Нáше метрó | Нáши лю́ди   |
| ВЫ     | Ваш телефóн | Вáша чáшка  | Вáше винó  | Вáши часы    |
| ОНИ    | Их стол     | Их машíна   | Их кафé    | Их дéньги    |

### Задание 30 5.08.2008

Выбира́ем: Чей?; Чья?; Чьё?; Чьи?

... э́то кни́га? ... э́то словáрь? ... э́то письмо? ... э́то докумéнты?  
 ... э́то роди́тели? ... э́то компью́тер? ... э́то гру́ппа? ... э́то дом? ... э́то  
 стул? ... э́то газéты? ... э́то проблéма? ... э́то сúмка? ... э́то журнál?  
 ... э́то вопро́с? ... э́то часы? ... э́то дéньги? ... э́то сигарéты? ... э́то идéя?  
 ... э́то кóфе? ... э́то винó? ... э́то сын? ... э́то машíна? ... э́то кафé?



### Задание 31

**Идéя — Чья э́то идéя? — Э́то моя идéя!**

Мой: вóпрóс, газéта, журнáлы, письмó.

Твой: друг, подрúга, собáка, кóшка, фотогráфия.

Наш: сúмка, докумéнты, бюрó, гид.

Ваш: теáтр, грúппа, домá, кафé.



**Покáзываем карти́нки и предмéты в грúппе.**

«Что э́то?» — «Это дом.» — «Чей э́то дом?» ...

### Задание 32

**Это (я) дом. — Э́то моя дом.**

**Это (я) домá. — Э́то моя домá.**

1) Это (я) друзья. Ты их пóмнишь?

2) Это (я) друг. Ты егó пóмнишь?

3) Это (ты) брат. Я егó знаю.

4) Это (ты) бра́тья. Я их знаю.

5) Это (я) сын. Я егó не понимáю.

6) Это (я) сыновья. Я их не понимáю.

7) Это (ты) родíтели. Ты их слúшаешь?

8) Это (ты) студéнт. Ты егó понимáешь?

9) Это (ты) студéнты. Ты их понимáешь?

### Задание 33

**1) мой — моя — моё — мой**

Меня зовут Ира. Ира — это моё имя. Моя фамилия — Орлова, моё отчество — Максимовна. Ирина Максимовна Орлова. Это моя семья: ... муж, ... сын, ... дочь, ... брат, ... сестра, ... папа, ... бабушка и дедушка. Это ... дом и ... собака.

Уро

4

**2) твой — твоя — твоё — твой**

Ты секретарь.

— Это ... стол.

... письмо, ... телефон, ... факс, ... документы, ... компьютер, ... лампа, ... часы, ... словарь.

**3) наш — наша — наше — наши**

Мы журналисты. ...

... журнал, ... газета, ... компьютер, ... новости, ... деньги, ... сигареты.

**4) ваш — вава — ваве — ваши**

Вы директор. ...

... деньги, ... секретарь, ... часы, ... газета, ... машина, ... телефоны, ... идея.

**ОН — ЕГО** Это Игорь. Это его дом, его машина, его окно, его деньги.

**ОНА — ЕЁ** Это Ольга. Это её муж, её сумка, её письмо, её часы.

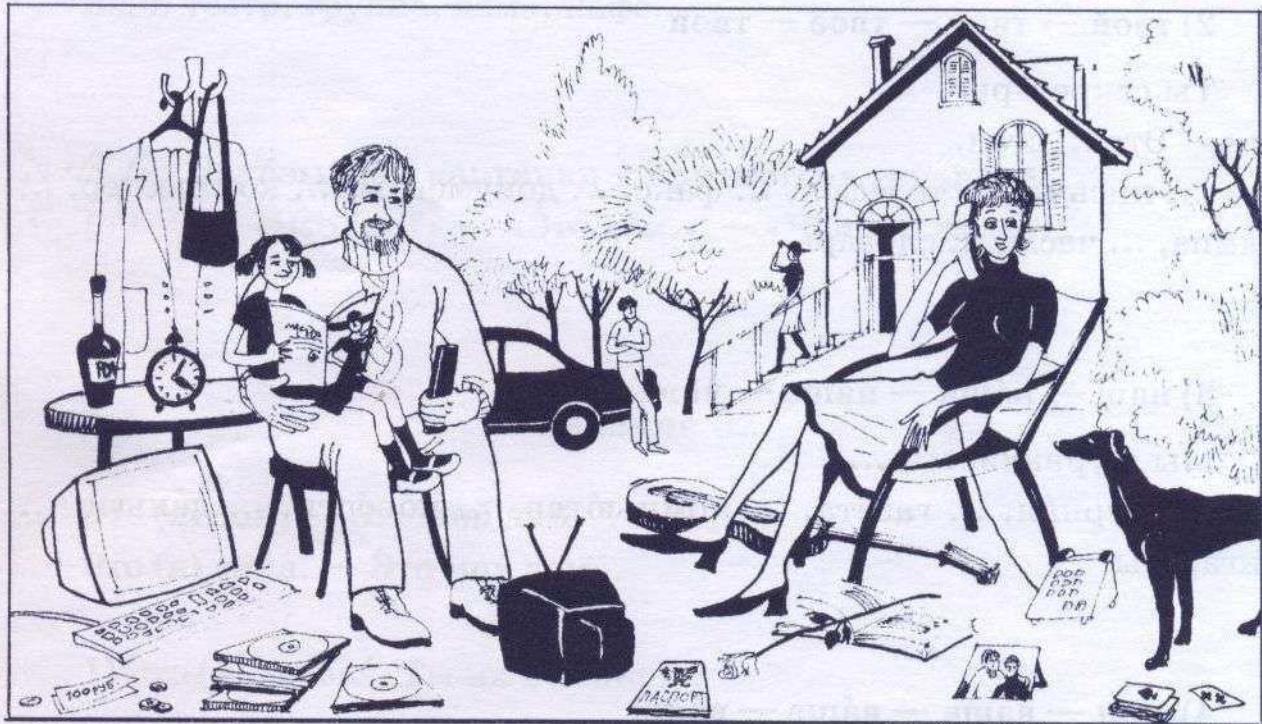
**ОНИ — ИХ** Это капитаны. Это их стол, их карта, их вино, их карты.

### Задание 34

Выбира́ем: егó, её, их.

Влади́мир и Кáтя — муж и женá.

Кáтя ... женá, а Влади́мир ... муж. А э́то ... дом, ... сад, ... дéти, ... сúмка, ... телевíзор, ... подруга, ... телефон, ... кни́га, ... машíна, ... докумéнты, ... собáка, ... компью́тер, ... гитáра, ... рóза, ... дíски, ... журнál, ... стол, ... часы́, ... костю́м, ... кар্�ты, ... дéньги, ... друг, ... буты́лка, ... фотографíя.



### Задание 35

В гру́ппе: кладём на стол разные вéщи и спрашива́ем:

Это ваш журнál? Чей э́то журнál? ...

Чьи э́то часы́? Это егó часы́? — Нет, э́то не егó часы́. Это мой часы́.

Это мой дéньги! — Нет, э́то не твой дéньги, э́то её дéньги!

Это наши местá? — Да, наши. Это вáша сестrá? — Да, э́то онá.

Вот мой друг. Егó зовúт Борíс. Он журнали́ст.

Вот ... подруга. Её зовúт ... . Онá ... .

Вот ... сосéд/ка. .... Вот ... собáка/кóшка. ... Вот ... класс. Э́то... преподавáтель. А э́то.... .

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| я — у менéй            | мы — у нас           |
| ты — у тебéй + ЕСТЬ... | вы — у вас + ЕСТЬ... |
| он — у негó            |                      |
| она — у неё            | они — у них          |

**Задание 36****Что у вас есть?**

У менéй есть....

У тебéй есть ....

Уро

4

**Задание 37****У менéй есть пáпа. Егó зовúт Пётр. Он врач.****У менéй есть сын. Егó зовúт Дíма. Он школьник.****А у вас?****Задание 38****А. У менéй есть вопрос. Вот мой вопрос.**

- 1) У менéй есть друг. 2) У менéй есть дéти. 3) У нас есть машíна.  
 4) У них есть сын. 5) У вас есть стúлья. 6) У неё есть семья. 7) У менéй есть сúмка. 8) У тебéй есть журнáл.

**Б. У вас есть докумéнты? — Вот мой докумéнты.**

- 1) У вас есть вопрос? 2) У тебéй есть подrúга? 3) У вас есть собáка?  
 4) У неё есть телефон? 5) У негó есть сестrá? 6) У тебéй есть семья? 7) У них есть сын? 8) У вас есть машíна? 9) У неё есть брат? 10) У тебéй есть газéта? 11) У негó есть словáрь? 12) У вас есть часы?

**Задание 39****У (я) есть вопрос. — У менéй есть вопрос.**

- 1) У (вы) есть дéньги. 2) У (он) есть брат. 3) У (ты) есть билéт?  
 4) У (мы) есть вréмя. 5) У (я) есть идéя. 6) У (она) есть собáка. 7) У (мы) есть кóшка. 8) У (они) есть машíна. 9) У (ты) есть семья. 10) У (она) есть сúмка. 11) У (мы) есть стúлья. 12) У (она) есть рóза.



### Задание 40

В группе говорим, что у нас есть, и отгадываем, что правда, а что — нет.

- У меня есть подруга. У неё есть муж. — Это правда.
- У меня есть подруга. У неё есть пингвин. — Это неправда.



### Задание 41

**мы, книги — У НАС есть книги. Это НАШИ книги.**

- я, вопрос \_\_\_\_\_  
 ты, деньги \_\_\_\_\_  
 он, дети \_\_\_\_\_  
 он, машина \_\_\_\_\_  
 она, друг \_\_\_\_\_  
 мы, время \_\_\_\_\_  
 я, идея \_\_\_\_\_  
 она, брат \_\_\_\_\_  
 вы, стол \_\_\_\_\_  
 ты, дом \_\_\_\_\_  
 он, компьютер \_\_\_\_\_  
 вы, проблема \_\_\_\_\_  
 она, собака \_\_\_\_\_  
 он, дочь \_\_\_\_\_  
 она, муж \_\_\_\_\_  
 он, жена \_\_\_\_\_  
 он, работа \_\_\_\_\_  
 ты, подруга \_\_\_\_\_  
 он, котка \_\_\_\_\_

уже ≠ ещё

У меня уже есть билет. — А у меня ещё нет.

Вы меня уже знаете? А я вас ещё не знаю!

### Задание 42

**Ужé или ещё?**

- 1) Олéг ужé дома? — Нет, он ... гуляе́т.
- 2) Ты сейчáс работае́шь? — Нет, я ... отды́хáю.
- 3) Ты úжинае́шь? — Да, я ... úжинаю.
- 4) Ты ... обéдае́шь? — Нет, я ... зáвтракаю.
- 5) Онá его знае́т? — Я дúмаю, онá его ... знае́т.
- 6) Кто вы? Я вас ... не знае́ю!
- 7) Свéта — студéнтка? — Нет, онá ... рабóтает.
- 8) У вас есть рабóта? — Я ... не рабóтую, я студéнт.
- 9) Ты его ... пóмнишь? — Нет, ... не пóмню.
- 10) У вас есть дéньги? — Да, спасíбо, ..... есть.

Уро  
4

тóже = / ещё +

Это студéнт, это тóже студéнт.

У менá есть брат, а ещё у менá есть сестrá.

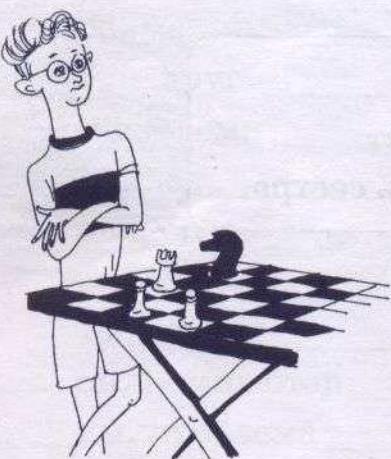
### Задание 43

**тóже и́ли ещё?**

- 1) Что дéлают дéти? — Онí гуляю́т. ..... они́ играю́т. Мы ..... гуляе́м.
- 2) У неё есть дéдушка. А ... у неё есть бáбушка.
- 3) Я читáю. Ты ..... читáешь? — Да, я ..... читáю. ..... я тебе́ слúшаю.
- 4) Я читáю газéты. А ... я слúшаю ráдио.
- 5) Э́то актёр, а э́то кто? — Э́то ..... актёр. А ..... здесь есть актрíса.
- 6) Вот кни́га, вот ..... журнáлы и газéты. — У менá есть журнáлы. У неё ..... есть журнáлы.

- 7) Вы не ку́рите? Я ... не курю.  
 8) Это журнали́стка. Это ..... журнали́стка.  
 9) Это наш дирéктор. А ... он мой друг.  
 10) Он футбolíст. А ..... он студéнт.  
 11) Я смотрю телевíзор. А что ты дéлаешь? — Я ... смотрю телевíзор.  
 12) У вас есть пробléма? У менé ..... есть пробléма. — А что ..... у вас есть?

### Моя семья



Это Ольга Владислáвовна. Онá зáвтракает.

Это её сын. Его зовут Дíма. Он играет.

Это его пáпа. Его зовут Игорь. Он отдыhxáет.

Это его брат. Его зовут Владíмир. Он ужинает.

Это его женá. Её зовут Кáтя. Онá читáет.

Это его мáма. Её зовут Светлáна Геóргиевна. Онá смо́трит телевíзор.

Это её муж, Пётр Ильíч. Он гуляет.

Это их внуk, Дíма. Он играет.

Это его дéдушка и бáбушка, а Владíмир и Кáтя — его дáдя и тётя.



### Задание 44

Это мáма и .....

Это мáма и пáпа.

Это муж и .....

Это сестrá и .....

Это внúчка и .....

Это бáбушка и .....

Это сын и .....

Это тётя и .....





### Задание 45

**Пишём 3—4 имени членов семьи и меняемся листочками с партнёром.**

Рональд

Вирджиния

Джоанна

Уро

4

**Спрашиваем:** Это он или она? Кто он? Он музыкант? Это твой дедушка?

 Здравствуйте! Меня зовут Игорь. Это моё имя. Я биолог. Я много читаю и мало отдыхаю. У меня есть жена. Её зовут Ольга. Она экономист. Она много работает. У нас есть сын. Его зовут Дима. Он школьник. Я думаю, он мало читает и много смотрит телевизор. Я его не понимаю. Ещё у меня есть брат. Его зовут Владимир. Мой брат — капитан. Он много курит, а я не курю. У нас есть папа. Его зовут Пётр Ильич. Наш папа врач. Он тоже курит и много читает. Он ещё работает. Ещё у нас есть мама. Её зовут Светлана Георгиевна. Наша мама уже не работает.





### Задание 46

Здравствуйте! Вы меня́ ужé знаёте. Меня́ зову́т Игорь, Игорь Петро́вич Ду́бов. М..... фами́лия — Ду́бов, м..... имя — Игорь, м..... отчество — Петро́вич. Я био́лог. Это зоопа́рк. Здесь я работа.... . Это м..... женá, Ольга Владисла́вовна. Онá экономи́ст. Я ду́ма.... , сейчас она́ ещё рабо́та..... , а я ужé до́ма, отды́хá.... . У нас есть сын. .... зову́т Ди́ма. Его ..... — тóже Ду́бов, а его ..... — Игореви́ч. Это ..... ма́ма и па́па. Мой па́па — врач. Его ... Пётр Ильи́ч. Он ещё рабо́та.... , а мо́я ма́ма ужé не рабо́та ..... зову́т Светла́на Георгиевна. У меня́ есть брат. ..... зову́т Влади́мир. Он капитáн. У ..... есть женá. ..... зову́т Ка́тя. Онá журнали́стка.

Вот н ..... дом, а там парк, где мы гуля́..... Там игрá..... н..... сын Ди́ма.

Меня́ зову́т Пётр Ильи́ч. Мо́й ..... Ду́бов. Я ..... У меня́ есть ..... Её ..... Светла́на. У ..... есть де́ти. ..... зову́т Игорь и Влади́мир. Игорь — био́лог, а Влади́мир — капитáн. Ещё у меня́ есть ..... ... зову́т Ди́ма.

Меня́ зову́т Ди́ма. Это ..... па́па и ма́ма. У меня́ есть ..... ..... зову́т Светла́на Георгиевна. Ещё у ..... есть дедушка, Пётр Ильи́ч. А Влади́мир и Ка́тя — мой дáдя и тётя. А это .... кóшка. Её зову́т Му́ра.

Меня́ зову́т Влади́мир. Я ..... фами́лия — Ду́бов, а моё ..... — Петро́вич. У меня́ есть ..... Зову́т Ка́тя. Онá ..... А это Игорь, мой .....

### Задание 47

|   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|--|
|   | c | e | m |   |  |
|   |   | у |   |   |  |
|   |   | a |   |   |  |
|   |   |   |   | з |  |
| ы |   |   |   |   |  |

ЬЯ

сын, муж, друг, брат



### Задание 48

#### A. Расскáз «Моя семья»

У менé есть ... .

... зовúт.... .

Он / онá ... .



#### B. Спрашиваем и отвечáем, а потом рисуем семéйное дрéво сосéда в клáссе.

Это тигр-пáпа, тигр-мáма и тигр — их сын.

— А где бáбушка Нáстя?



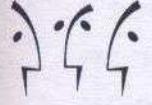

### Задание 49

— Дóбрый день, я журнали́ст Дмíтрий Тíхонов, телеканáл «Санкт- Петербúрг». Как вы дóмаете, кто éто? Это футбóлист Андрéй Бегунóв.

— Андрéй, это вáша семья? Это вáша женá, а это ваш сын? Это вáши медáли? Это вáша комáнда? Это ваш трéнер? Это вáша машýна? Это ваш автóграф?

— Да.

— Спасибо за интервью!

В грúппе: выбираем рóли и берём «интервью» — актрíса, музыкáнт, дирéктор ...



### Задание 50

**А. Сколько здесь слов?**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| г | и | д | а | м | а | м | а | р | к | а |
| о | к | о | п | а | п | а | р | к | и | д |
| р | а | д | о | ч | ь | б | м | и | р | а |
| о | м | о | р | е | д | р | у | з | ь | я |
| д | о | ч | е | р | и | а | ж | ё | н | ы |
| о | р | ь | л | и | с | т | ь | я | м | а |
| м | с | ы | н | о | в | ь | я | р | о | к |
| а | у | с | е | м | ь | я | в | н | у | к |

**Б. Где здесь ошибки (14)?**

- 1) Онá спортсмén, а он — музыкáнт.
- 2) Что это? — Это таксíст.
- 3) Где письmó? — Вот она.
- 4) Ты знаете, кто онá?
- 5) Это Пéтя. Я её знаю.
- 6) Онí говорить, что вы не работать.
- 7) Мы не говорíм, мы дéлать.
- 8) У менá есть машíна, дéньги и дóмы.
- 9) Чей это докумéнты?
- 10) Ты есть компьютер.
- 11) Мой муж есть бизнесмén.
- 12) Это Вóва, а э́то её собáка.

## Урок 5



|                    |                          |               |
|--------------------|--------------------------|---------------|
| стол — столы       | сад [ т ] — сады         | рыба — рыбы   |
| телефон — телефоны | рассказ [ с ] — рассказы | карта — карты |
| фильм — фильмы     | клуб [ п ] — клубы       | ваза — вазы   |
| флаг [ к ] — флаги | книга — книги            | урок — уроки  |

**Я я [ яя ]**

я

моя

Ялта

**Е е [ ѹэ ]**

ем

ест

еду

**Ё ё [ ѹю ]**

её

моё

твоё

**Ю ю [ ѹу ]**

юг

юмор

Югославия

мой — моя — моё  
Это мой дом.  
Это моя машина.  
Это моё окно.

твой — твоя — твоё  
Это твой стол.  
Это твоя сумка.  
Это твоё письмо.

свой — своя — своё  
У меня свой стол.  
У меня своя сумка.  
У него своё окно.

Это твой дом? — Да, мой.  
Это твоя идея? — Да, моя.  
Это твоё письмо? — Да, моё.

Анна **↗** дома? — Да **↘**, она **↗** дома.  
**↗** Анна **↗** дома? — **↘** Нет, не она **↘**.  
Антон **↗** гуляет? — **↘** Да, Антон **↗** гуляет.  
**↗** Антон **↗** гуляет? — **↘** Нет, это не он **↘**.  
Ты читаеть? — **↘** Да, я читаютю.  
**↗** Ты читаеть? — **↘** Нет, не я **↘**.

Вы играете? — **↘** Да, я играю.  
**↗** Вы играете? — **↘** Нет, не я **↘**.

Вы его **↗** знаете? — **↘** Нет, не знаю **↘**.  
**↗** Вы его **↗** знаете? — **↘** Нет, не я **↘**.

я встаю  
ты встаёшь  
он/она встаёт

мы встаём  
вы встаёте  
они встают

я даю  
ты даёшь  
он/она даёт

мы даём  
вы даёте  
они дают

Где мой докумéнты? — Онí на столé.  
 Я живý в Россíи, в Петербúрге.  
 Где ты был? — Я был в Парагвáе.  
 Что ты дéлал? — Я отдыхáл.

Чíсла:

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| 0 — ноль    | 6 — шесть           |
| 1 — одíн    | 7 — сéмь            |
| 2 — два     | 8 — вóсемь          |
| 3 — три     | 9 — дéвять          |
| 4 — четы́ре | 10 — дéсять         |
| 5 — пять    | + — плюс; — — мíнус |



### Задание 51

Читáем и считáем:

8 — 1 = ... 7 — Вóсемь мíнус одíн — сéмь.

8 — 4 = ; 3 + 4 = ; 2 + 1 = ; 5 — 2 = ; 10 — 4 = ; 7 + 2 = ; 4 — 2 = ;  
 6 + 1 = ; 5 + 4 = ; 10 — 8 = ; 1 + 4 = .

одíн + НАДЦАТЬ

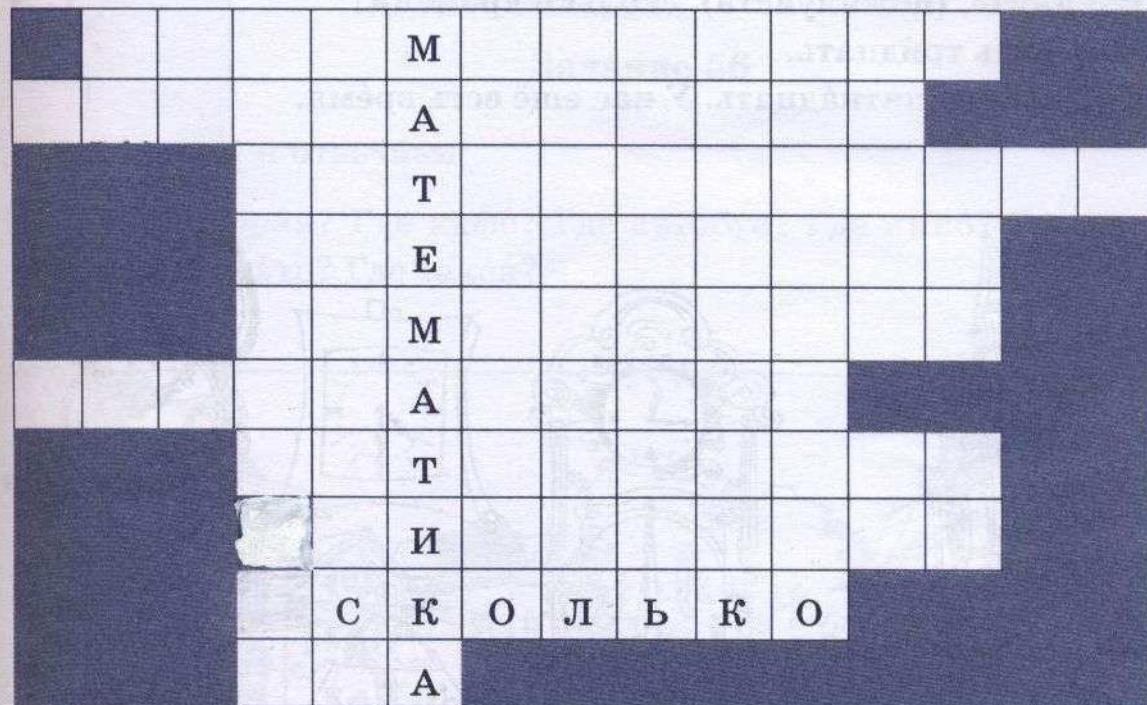


|                   |                     |                    |
|-------------------|---------------------|--------------------|
| 11 — одínnadцать; | 14 — четы́rnadцать; | 17 — семнáдцать;   |
| 12 — двéнáдцать;  | 15 — пятнáдцать;    | 18 — восемнáдцать; |
| 13 — тринáдцать;  | 16 — шестнáдцать;   | 19 — девятнáдцать. |



Пишем:

15, 17, 2, 14, 13, 12, 18, 16, 11

Уро  
5

20 — двадцать; 30 — тридцать;

40 — сорок;

50 — пятьдесят; 60 — шестьдесят; 70 — семьдесят; 80 — восемьдесят;

90 — девяносто; 100 — сто



## Задание 53

Один студент диктует, а другой пишет. Один пишет, а другой читает.

7, 10, 9, 11, 17, 12, 19, 40, 50, 15, 90, ...

## Играем в лото!

Студенты пишут любые цифры от 1 до 20. Преподаватель читает, и студенты зачеркивают цифры. Кто первый зачеркивает все, тот выигрывает.

13

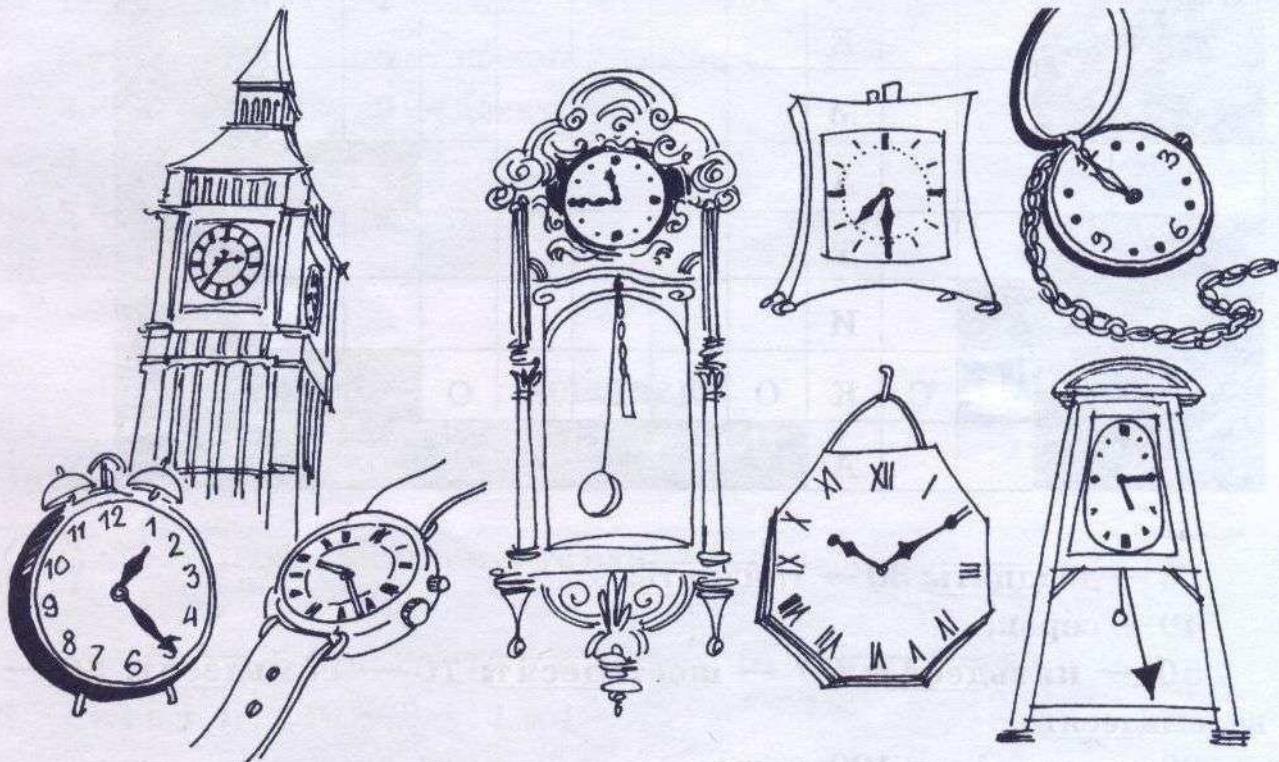
|    |  |  |  |
|----|--|--|--|
| 13 |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |



### Задание 54

В гру́ппе — спра́шиваем и отвечáем:

- Извините, (пожа́луйста), сколько вре́мени?
- Уже́ семь тридцать.
- Ещё восьмь пятна́дцать. У нас ещё есть вре́мя.



### Задание 55

Оди́н студéнт диктýет, а другóй пишет. Оди́н пишет, а другóй читáет.

|       |      |      |       |          |       |       |       |
|-------|------|------|-------|----------|-------|-------|-------|
| 6.00  | 7.40 | 9.10 | 11.50 | 12.20    | 17.15 | 19.45 | 20.35 |
| 22.05 |      |      | 23.00 | 1.30 ... |       |       |       |

## ГДЕ?

Здесь / тут — там; спáва — слéва, дóма.

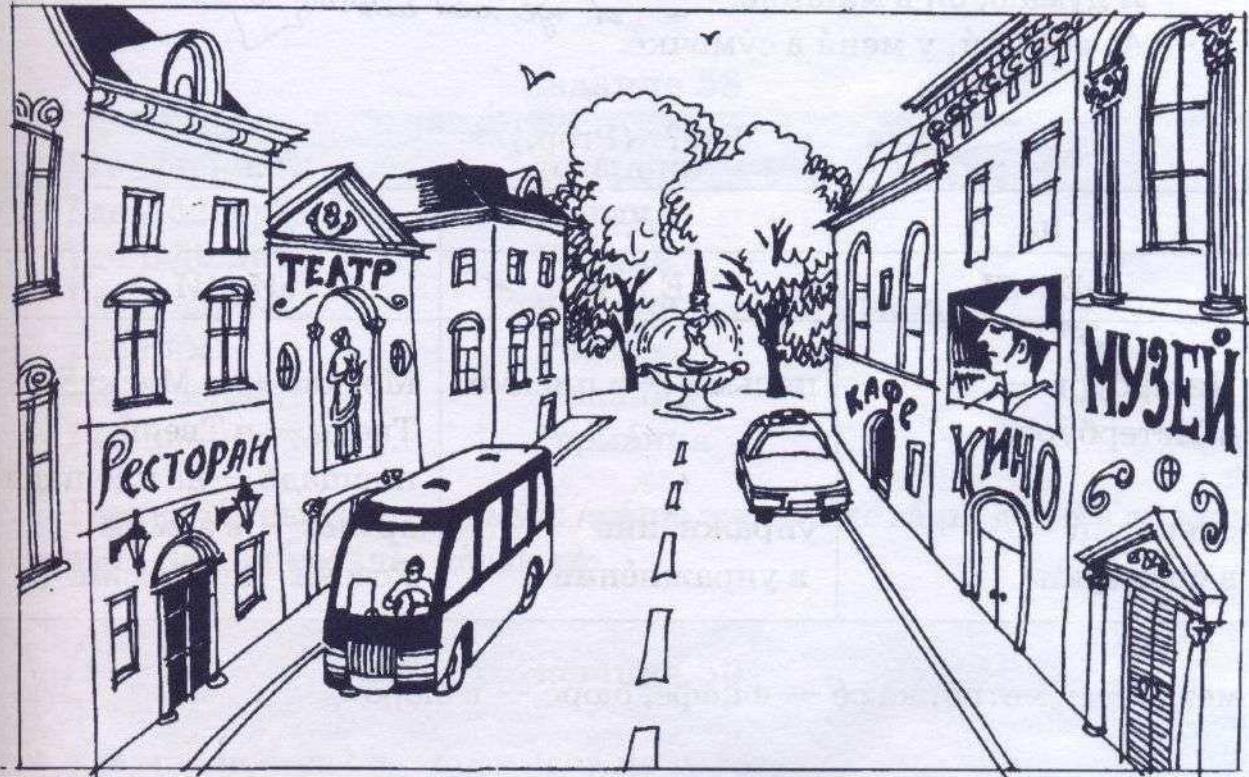


## Задание 56

Спáшиваем и отвечáем:

Где ресторáн? Где кафé? Где автóbус? Где кинó? Где парк? Где музéй? Где теáтр? Где таксí?

Уро  
5



В клáссе:

Кто / что у вас спáва? Кто /что у вас слéва?



В

НА



в столé / на столé, в чемодáне / на чемодáне, в головé / на головé

## Диалог:



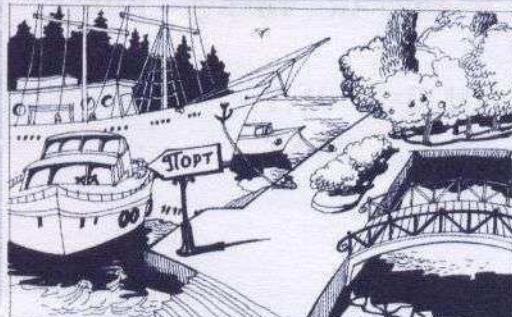
- Где мой билéты?  
 — Онí в кúртке.  
 — А мой кúртка где?  
 — Онá в чемодáне.  
 — А где чемодáн?  
 — Я дúмаю, он в машíне.  
 — А, вот онí, у менá в сúмочке.



Где? (Prep.)

| m.                          | n.                           | f.   |
|-----------------------------|------------------------------|--|
| -Е / -И                     | -Е / -И                      | -Е / -И  |
| Петербúрг —<br>в Петербúрге | письмó — в письмé            | Москвá — в Москвé<br>Тверь — в Тверí<br>площадь — на площади<br>áрмия — в áрмии<br>Россíя — в Россíи |
| сценáрий —<br>в сценáрии    | упражнéние —<br>в упражнéнии |  |

! метрó — в метрó, кафé — в кафé, бюрó — в бюрó



лес — в лесу  
 пол — на полу  
 ýгол — в / на углу  
 берег — на берегу

шкаф — в шкафу  
 Крым — в Крыму  
 сад — в саду  
 мост — на мосту  
 порт — в порту



### Задание 57

Где мо́й дёньги? — Онí в (банк).

Где мо́й дёньги? — Онí в банке.

- 1) Где сейчáс дирéктор? — Он в (óфис). 2) Где твой брат? — Он в (Москвá). 3) Где вы зáвтракаете? — В (ресторáн). 4) Где вáша машíна? — В (гаráж). 5) Где твой пáспорт? — В (сýмка). 6) Где вáша кóшка? — Она гуляет на (úлица). 7) Твой дóчка дóма? — Нет, она сейчáс в (шко́ла). 8) А где тури́сты? — Онí в (музéй). 9) Где у вас телефóн? — Там, на (стол). 10) Где вáше интервью? — Здесь, в (журнáл). 11) Где Ѝгорь? — Он сейчáс на (рабóта). 12) Где он рабóтает? — В (инститút).



### Задание 58

Где Париж?

Амéрика

Где Лондон?

Áнглия

Где Берлин?

Италия

Где Мадрид?

Франция      Во Франции.

Где Рим?

Россýя

Где Москвá?

Испáния

Где Вашингтóн?...

Гермáния

Где сейчáс вы? Где ваш муж / вáша женá? Где вáши дéти? Где вáши друзья? Что они́ сейчáс дéлают?



### Задание 59

Где мо́я шáпка? — Онá у тебý на головé.

Продолжáем:

Билéты

у менý в кóмнате

Ключí

у тебý в сýмке

Словáрь

у неё дóма

Пíсьма

у него в óфисе

Докумéнты

у нас в библиотéке

Дéньги

у них в сéйфе

Чемодáн

у вас на столé

### Задание 60

Где мой стул? — Он в (угол).

Где мой стул? — Он в углú.

- 1) Мы гуляем в (лес). 2) Они отдыхают в (Крым). 3) Капитан сейчас в (порт). 4) Дети играют в (сад). 5) Туристы сейчас на (мост). 6) Моя куртка в (шкаф). 7) Пилот сейчас в (аэропорт). 8) Мы отдыхаем на (берег). 9) Твой чемодан на (пол).

**жить**

**я живу**

**мы живём**

**ты живёшь**

**вы живёте**

**он/она живёт**

**они живут**

### Задание 61

Где живёт Анна? — Она живёт в Иркутске.

- 1) Где ..... Олег? (Новгород) 2) Где ..... Светлана? (Киев)  
 3) Где вы .....? — Мы ..... (Мурманск) 4) Где они .....?  
 (Минск) 5) Где ты .....? Я ..... (Москва).



Спрашиваем и отвечаем: А где живёте вы / он / она?



### Задание 62

Где живёт Людвиг? (Голландия, Амстердам)

Где живёт Людвиг? — Он живёт в Голландии, в Амстердаме.

- 1) Где живёт Норико? (Япония, Осака) 2) Где живут Мария и Джованни? (Италия, Милан) 3) Где живёт Педро? (Бразилия) 4) Где живёт Вольфганг? (Австрия, Зальцбург) 5) Где живёт Жак Дюваль? (Франция, Париж) 6) Где живёт Карин? (Швейцария, Берн) 7) Где живёт Торben? (Дания, Копенгаген) 8) Где живёт Хельга? (Германия, Берлин).

о

**быть — бы-ть — бы + л + а  
и**

**он был онá была онó было онí были**

|            |          |           |           |
|------------|----------|-----------|-----------|
| игráть —   | он игрál | онá ..... | онí ..... |
| дúмать —   | он ..... | онá ..... | онí ..... |
| читáть —   | он ..... | онá ..... | онí ..... |
| говорýть — | он ..... | онá ..... | онí ..... |

### Задание 63

Уро  
5

**Сегóдня я вас знаю. Вчera я вас не знала.**

**Сейчáс я живú здесь. Ráньше я жил там.**

- 1) Сегóдня я отдыхáю. Вчera я тóже .....
- 2) Сегóдня я читáю ромáн «Идиот». Вчera я ..... журnál «Экономýст».
- 3) Сейчáс я живú в Петербúрге. Ráньше я ..... в Москvé.
- 4) Мы игрáем в футból. Зимóй мы ..... в хоккéй.
- 5) Сейчáс мы отдыхáем в Италии. Ráньше мы ..... в Испáнии.
- 6) Сегóдня мы úжинаем дóма. Вчera мы ..... в ресторáне.
- 7) Онá гуляет в párке. Вчera онá ..... в лесú.
- 8) Сейчáс вы менá понимáете, а ráньше не .....
- 9) Сегóдня я смотрю футból, а вчera ..... кинó.
- 10) Сегóдня он зáвтракает в кафé, а вчera ..... дóма.
- 11) Сейчáс онí вас слúшают, а ráньше не .....
- 12) Сейчáс Андрéй не кúрит, а ráньше .....
- 13) Сейчáс онí живút в Дréздене, а ráньше ..... в Штúттарте.
- 14) Сегóдня мы в Mýнске, а вчera ..... в Kýеве.
- 15) Бáбушка сейчáс не рабóтает, а ráньше ..... в шkóле.
- Сейчáс онá живёт в Краснодáре, а ráньше ..... в Ворóнеже.
- 16) Дéдушка рабóтает в инститúте, а ráньше ..... в клинике.
- Сейчáс он живёт в Петербúрге, а ráньше ..... в Нóвгороде.
- 17) Ольга сейчáс тóже живёт в Петербúрге. Ráньше онá ..... в Bóлогde. Онá рабóтает в цíрке, а ráньше ..... на завóде.
- 18) Káтя — журнали́стка. Сейчáс онá живёт в Петербúрге и рабóтает на ráдио. Ráньше онá ..... в Москvé и ..... в газéte.



### Задание 64

**Спрашиваем и отвечаем:**

Где вы бы́ли? — Я был в Грéции.  
Что вы там дéлали? — Я там отдыхáл.



### Задание 65

Ты ужé обéдал? — Нет, ещё не обéдал.

- 1) Ты ужé смотрéл фильм «Брат»? —
- 2) Ты ужé завтракал? —
- 3) Ты ужé читáл ромáн «Анна Карéнина»? —
- 4) Вы ужé слúшиали концéрт? —
- 5) Вы ужé курили? —
- 6) Вы ужé спрашивали, что éто? —
- 7) Вы ужé отдыхáли? —
- 8) Онí ужé гуляли? —
- 9) Вы ужé говорíли? —
- 10) Онá здесь ужé работала? —



### Задание 66

Где жил Платóн? — Платóн жил в Грéции.

- 1) Где жил Достоéвский?
- 2) Где жил Шекспíр?
- 3) Где жил Гёте?
- 4) Где жил Толстóй?
- 5) Где жил Бетхóвен?
- 6) Где жил Джек Лóndon?
- 7) Где жил Форд?
- 8) Где жил Дáнте?
- 9) Где жил Мóцарт?
- 10) Где жил Гагáрин?

(Россíя, Гермáния, Австрия, Америка, Италия, Бритáния)

### Задание 67

**Играем!** Вы работаете в России на радио. Вы читаете:

**В Лондоне минус три.**



#### Погода на завтра

Москá -14; Санкт-Петербург -11; Владивостóк -9; Волгогráд -15, снег; Ворóнеж -17; Екатеринбúрг -14; Иркутск -22; Краснодár 0, дождь; Красноярск -17, снег; Новосибíрск -18; Омск -21, ясно; Ростóв -7; Самáра -23; Уфá -19; Челябинск -14; Астанá -9; Вильнюс -8; Кíев -12, солнце ; Минск -10; Рýга -8, ясно; Таллин -11; Кишинёв -13; Ташкéнт -6; Еревáн -4, солнце.



**-30 Сегóдня очень хóлодно.**

**+14 Сегóдня теплó.**

**+32 Сегóдня жárко.**

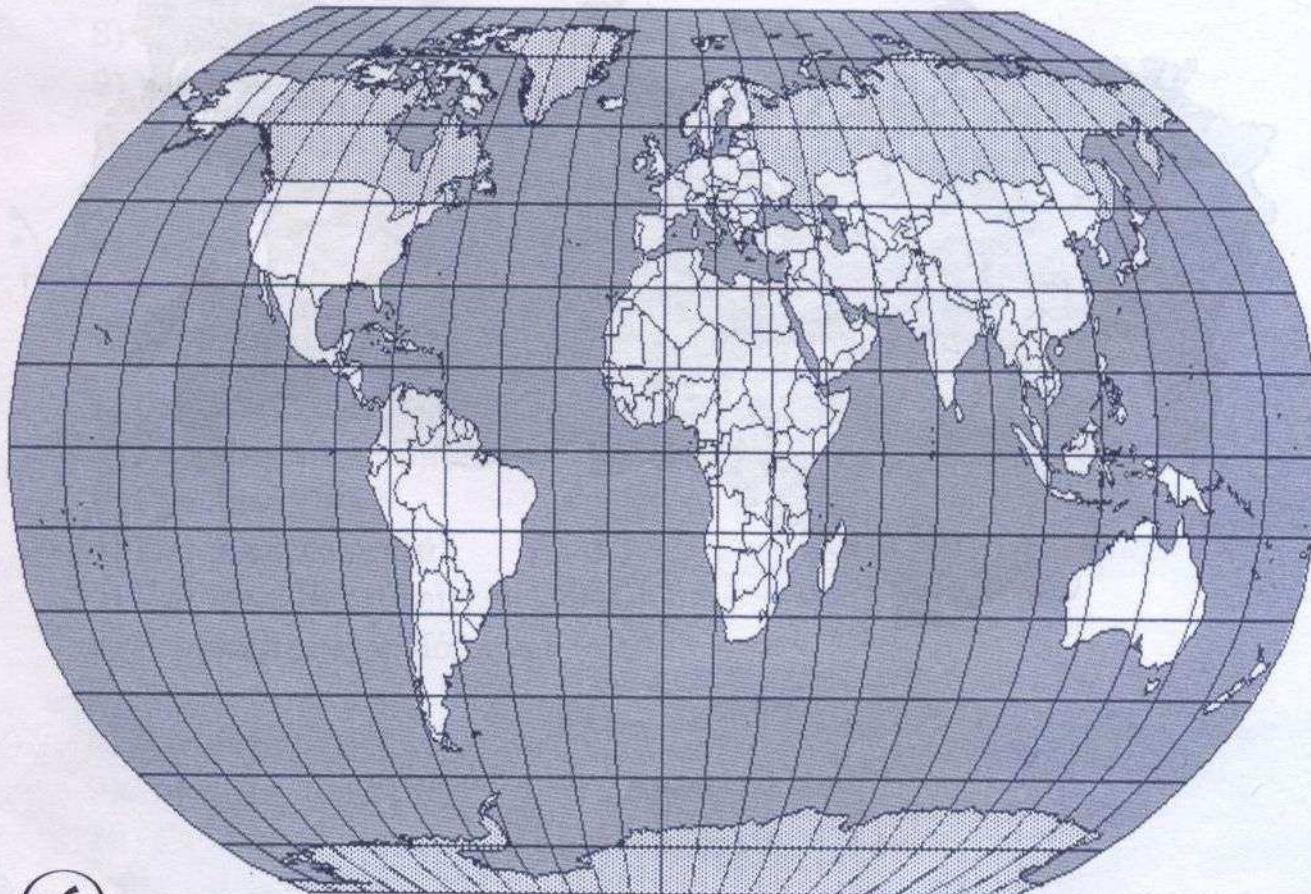
|        |               |                 |               |                 |
|--------|---------------|-----------------|---------------|-----------------|
| Когда? | зимá<br>зимóй | веснá<br>веснóй | лéто<br>лéтом | óсень<br>óсенью |
|        | декáбрь       | март            | июńь          | сентáбрь        |
|        | янвáрь        | апрéль          | июль          | октябрь         |
|        | феврáль       | май             | áвгуст        | ноябрь          |
| Когда? | в декабré     | в márте         | в июне        | в сентябрé      |

### Задание 68

#### Кругосвéтное путешéствие

В январé Вóльфганг Кук был в Гермáнии. ... В márте он был в Индии. ... В июле он был в Амéрике. ... В октябрé Кук был в Африке. ... В январé он сно́ва был в Гермáнии.

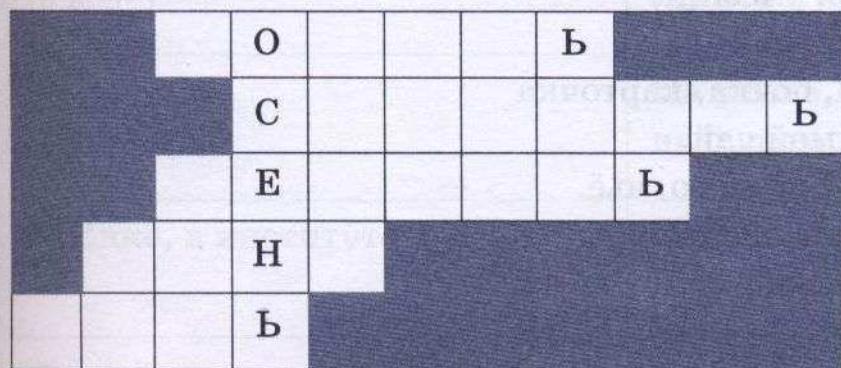
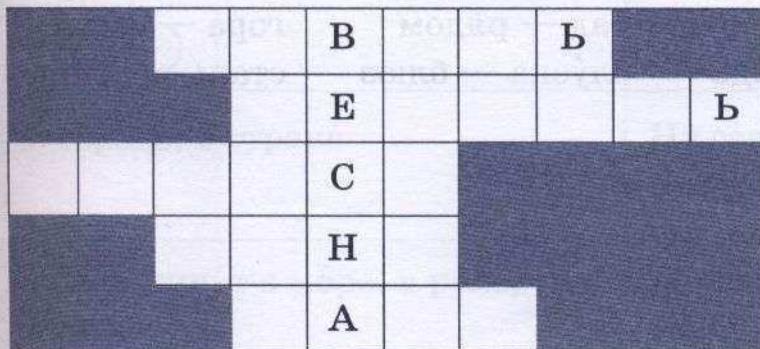
Когда он был в Бразíлии, Испáнии, Канáде, Китáе, Мéксике, Россíи, Франции, Японии?



Слúшаем и проверяem.

## Задание 69

Какие это месяцы?



Уро  
5



Пингвины живут в Антарктиде. Там всегда очень холодно.  
Кенгуру живут в Австралии. Я думаю, там очень жарко.



**Я живу в России, в Петербурге.**

Зимой у нас холодно: минус 10 — минус 25, снег.

Весной, в апреле и в мае, у нас тепло: +5 — +15.

Летом здесь не очень жарко: +10 — +25, солнце.

Осенью у нас в Петербурге 0 — минус 7, ветер и дождь.



## Задание 70

Спрашиваем и отвечаем: А где вы живёте? Зимой у вас холодно?  
Весной у вас жарко? Когда у вас снег? И т.д.

**В июле я отдыхаю. В январе я играю в хоккей. А вы?**

## Урок 6



брат — братъ      быть — бить      рад — рáдом      горá — герóй  
 том — téма      сад — сядь      блúзка — блюз      сталь — стиль

### Ч ч

чи — ча — чо — че — чу  
 чи — чи      чýстый, читáть, числó  
 ча — ча      чай, чáсто, Чарльз  
 чо — чо      чёрный, чёрт, о чём  
 че — че      чей, честь, учéбник  
 чу — чу      хочú, учý, лечý  
 rúчка, тóчка, дóчка, бóчка, káрточка  
 Чей éто чай? — Это мой чай.  
 Чьё éто письмó? — Я не знаю, чьё.  
 Чья éто rúчка? — Это твоя rúчка.  
 Чьи éто часы? — Я не знаю, чьи часы.

### Л л

ла — ля      лу — лю      ло — лё      лэ — ле      лы — ли  
 лámпа — гулáть, клуб — любít, плохó — полёт, лýжи — блин  
 был — бы́ли, бил — бýли, плыл — плýли, пил — пýли, жýли —  
 бы́ли  
 писáтель, читáтель, учýтель, слúшатель, стройтель, родýтели

### Ц ц

ац — оц — уц      цы — ца — цо      цы — цу — це      цы — це — цо  
 цирк, цéнтр, отéц — отцы, ýлица — ýлицы, столíца, стáнция,  
 организáция

|      |       |        |          |
|------|-------|--------|----------|
| тÁ   | тÁ та | та тÁ  | тÁ та та |
| диск | káрта | ужé    | бтчество |
| тигр | lámпа | ещё    | ráдио    |
| факс | róза  | костюм | новости  |

|          |          |
|----------|----------|
| та тÁ та | та та тÁ |
| биóлог   | докумéнт |
| подrúга  | зоопárк  |
| комáнда  | интервью |

**Вчера́ вéчером мы бы́ли в теáтре на балéте.  
Утром я рабóтаю, а вéчером игрáю на гитáре.**

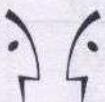
| B   | <input type="checkbox"/> | НА  | <input type="checkbox"/> |
|---|--------------------------|---|--------------------------|
| В гóроде, в странé                                |                          | На сéвере, на востóке, на югe,<br>на зáпаде; на óстрове   |                          |
| Рыбы живýт в мóре, в рекé,<br>в óзере<br>(в водé) |                          | Мы отдыхáем на мóре, на рекé,<br>на óзере<br>(на берегý)  |                          |
|   |                          | На ýлице, на проспéкте,<br>на бульвáре, на пло́щади       |                          |
| В бáнке, в инститúте                              |                          | На фáбрике, на завóде<br>На почте, на стáнции, на вокzáле |                          |
| В теáтре  |                          | На балéте   |                          |
| В шкóле   |                          | На уróке  |                          |
| В университéте                                    |                          | На экzáмене   |                          |
| В министéрстве                                    |                          | На рабóте   |                          |
| В музée   |                          | На экскúрсии  |                          |
| В поезде  |                          | На поезде   |                          |

**Задание 71****В или НА?**

- 1) Лéтом мы отдыхáли ... югe. Мы жíли ... Ялте ... дóме ... мóре.
- 2) Дýма был ... шкóле ... уróке.

- 3) Свен вчера́ был ... теа́tre ... бале́те.  
 4) Тури́сты сейчáс ... Петербúрге. Онí бы́ли ... Эрмитáже ... экскúрсии.  
 5) Экономи́ст был ... бáнке ... рабóте.  
 6) Мы гуля́ли ... пárке и ... улице.  
 7) Аня былá ... магазíне и ... вокzáле.  
 8) Владíмир жил ... Мúрманске, ... сéвере.  
 9) Ольга рабóтает ... цíрке, а рáньше рабóтала ... завóде.  
 10) Вáши сосéди ... почте? — Нет, онí ... бáре и́ли ... мили́ции.

А где вы бы́ли вчера́? А ваш сосéд?



### Задание 72

Где мой кúртка? — Онá (стул, кóмната). Онá на стúлE в кóмнатE.

- 1) — А где ваш сын? — Он сейчáс (шкóла, урóк).  
 2) — Где твой роди́тели? — Онí (теа́тр, óпера).  
 3) — Где вáша дочь? — Онá (экзáмен, инститúт).  
 4) — Где тво́я собáка? — Онá гуля́ет (улица) и́ли (парк).  
 5) — Где вы сего́дня обéдаете? — Я дúмаю, (ресторáн, плóщадь).  
 6) — Где сего́дня вáши друзýя? — Онí (музéй, экскúрсия).  
 7) — Где твой отéц? — Он (рабóта, óфис).  
 8) — Где вáша женá? — Онá сего́дня (филармónия, концéрт).



### Задание 73

— Анна сейчáс в Москвé? (Петербúрг)  
 — Нет, онá в Петербúрге.

- 1) Алло! Ты на рабóте? (ресторáн) 2) Ты рабóтаеть на завóде?  
 (министéрство) 3) Онí гуля́ют в лесу́? (móре) 4) Тури́сты сейчáс в музée?  
 (концéрт) 5) Робинзóн живёт в гóроде? (óстров) 6) Дéньги у тебя в  
 кармáне? (банк) 7) Докумéнты в сéйфе? (стол) 8) Онá сейчáс на

экзáмене? (экску́рсия) 9) Дéти играют на стадиóне? (улица) 10) Ты живёшь на востóке? (сéвер) 11) Капитáн сейчáс в портý? (балéт) 12) Ди́ма читáет в библиотéке? (шкóла)

### Задание 74

- 1) Олéг (жить) в (Тúла). Он мáстер. Он (рабóтать) в (гараж).
- 2) Áнна (жить) в (Москвá). Она акробáтка. Онá (рабóтать) в (цирк).
- 3) Я программíст. Я (жить) в (Ирку́тск). Я (рабóтать) в (фíрма) «Плюс».
- 4) Ты музыкáнт. Ты (жить) в (Петербúрг) и (играть) на (гитáра) в (грúппа) «Зоопáрк».
- 5) Мы дéти. Мы (гулять) в (парк).
- 6) Это милиционéры. Онí (рабóтать) на (улица).
- 7) Вы спортсмéны. Вы (играть) в футбóл на (стадион).
- 8) Владíмир — капитáн. Он сейчáс в (порт)? Нет, он (отдыхáть) в (лес).



**А вы кто? Что вы дёлаете и где? А ваш сосéд?**



### Задание 75

Марсиáний не знаёт, где что дёлать.

Он гуляет на рабóте, обéдает на улице, читáет на балéте, ужинает в лесу, завтракает на концéрте, отдыхáет в бáнке, слúшает концéрты в аэропортý, игрáет в футбóл в музéе.

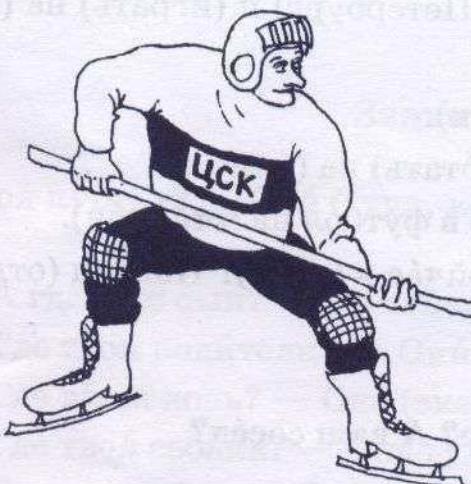
**Вы тóже так дёлаете?**



|          |           |           |           |
|----------|-----------|-----------|-----------|
|          | тénнис    |           | пианино   |
|          | футбól    |           | гитáре    |
| Игрáть В | хоккéй    | Игрáть НА | скрýпке   |
|          | шáхматы   |           | флéйте    |
|          | káрты     |           | саксофонe |
|          | баскетбól |           | барабáне  |

### Задание 76

**В или НА?**



- 1) Кто игрáет ... саксофонe?
- 2) Мы игрáем ... гольф.
- 3) Онí игрáют ... футбól.
- 4) Алла игрáет ... пианино.
- 5) Борýс и Ивáн игрáют ... káрты.
- 6) Тáня игрáет ... флéите.
- 7) Вы игрáете ... гитáре?
- 8) Зимóй мы игрáем ... хоккéй.
- 9) Друзъя игрáют ... шáхматы.
- 10) Ты игрáешь ... тénнис.



Я игрáю на гитáре. Я не игрáю в káрты. А вы ? А ваш сосéд?

- ста -

- да -

**встáВАТЬ****даВАТЬ****продавАТЬ**

я встаю

ты встаёшь

он/она встаёт

мы встаём

вы встаёте

они встают

**принимáть:** душ, вáнну, таблéтки, гостéйУро  
6**Задание 77****вставáть, давáть, продавáть, принимáть**

- 1) Утром сначáла ..... Игорь и Ольга, а потóм ..... Дíма.
- 2) Онí ..... В 7.00, а он в 7.30.
- 3) Антóн работает в магазíне. Он ..... телевíзоры.
- 4) Банк ..... кредиты.
- 5) Фíрма ..... гарáнтии.
- 6) Я ..... душ утром и вéчером.
- 7) Ты не ..... таблéтки?
- 8) Вéчером Кáтя ..... вáнну.
- 9) Ты ..... дом?
- 10) Онí ..... компьюóтеры.
- 11) Я ..... в 7. А когда ты ..... ?
- 12) Утром я ..... и ..... душ.

| Что ?   | Когдá?    |
|---------|-----------|
| úтро    | úтром     |
| день    | днём      |
| вéчер   | вéчером   |
| ночь    | ночью     |
| пóлдень | в пóлдень |
| пóлночь | в пóлночь |

### Задание 78

- 1) Когдá вы обéдаете, úтром или днём?
- 2) Когдá вы начинáете работáть, в пóлночь или úтром?
- 3) Когдá вы úжинаете, днём или вéчером?
- 4) Когдá вы отдыхáете, úтром или вéчером?
- 5) Когдá мы гуля́ем, вéчером или в пóлночь?
- 6) Когдá вы завтракае́те, úтром или нóчью?
- 7) Когдá вы читáете газéты, днём или нóчью?
- 8) Когдá вы работáете, нóчью или днём?
- 9) Когдá вы встаёте, úтром или вéчером?
- 10) Когдá они игра́ют в футбóл, днём или нóчью?

### Задание 79

**Сначáла я дúмаю, потóм говорю.**

**Что вы дéлаете сначáла, а что потóм?**

- 1) Сначáла я ..... , а потóм ..... . (принимáть душ / вставáть)
- 2) Úтром я сначáла ..... , потóм ..... . (принимáть душ / завтракать)
- 3) Я сначáла ..... , а потóм ..... . (обéдать / завтракать)
- 4) Сначáла я ..... , а потóм ..... . (рабóтать / отдыхáть)
- 5) Я сначáла ..... , потóм ..... . (úжинать / завтракать)

- 6) Сначáла я ..... , а потóм вы ..... . (спрашивать / отвечáть)
- 7) Сначáла онá ..... , а потóм ..... . (говорить / слúшать)
- 8) Сначáла он ..... , а потóм ..... . (понимáть / слúшать)

всегдá — кáждый день — чáсто — иногдá — рéдко — никогдá

### Задание 80

Вы чáсто дéлаете глúпости? — Нет, никогдá не дéлаю.

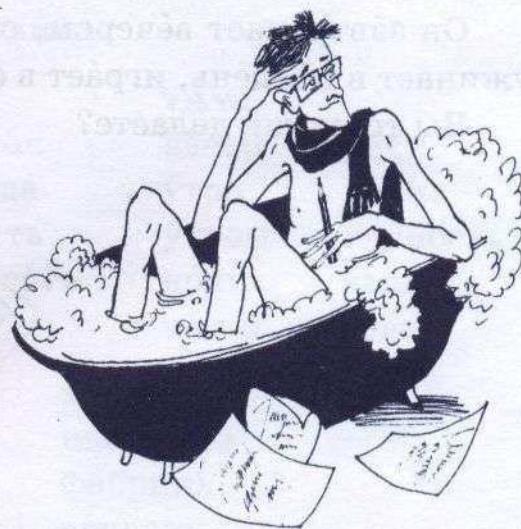
Игрáть в кáрты / в тéннис ..., úжинать в ресторáне, читáть газéты, слúшать концéрты, гулять в лесý, рабóтать нóчью, вставáть в пóлдень, обéдать дóма, принимáть вáнну, отдыхáть на мóре, игрáть на пианино, смотрéть балéт, продавáть машíны, дéлать сюрпризы, гулять в пóлночь, давáть дéньги, зáвтракать в кафé, смотреть телевíзор, говорить глúпости.

Что всегдá дéлают / никогдá не дéлают родíтели, дéти, банкиры, полíтики, журналисты, мужчины, жéнщины, преподавáтели, студéнты, актрíсы, мужья, жёны? А вы?



### Мой день

Я — поéт. Обычно я встаю в пóлдень. Я принимáю вáнну, зáвтракаю и читáю, и дúмаю. Потóм я гуляю в пárке. Вéчером я úжинаю в ресторáне, игрáю в бильярд, а в пóлночь начинáю писáть.





Я — бухгалтер. Я работаю в банке. Я встаю в 6:30 и принимаю душ, а в 9:00 я уже в банке на работе. Я считаю деньги, в час обедаю в кафе, а потом снова работаю. Вечером я играю в теннис в парке. Там гуляют дети и иногда один поэт. Я ужинаю дома, отдыхаю и думаю, что делать завтра.



### Задание 81

А когда вы встаёте? Что вы делаете утром? Когда вы завтракаете? Что у вас на завтрак? Где вы работаете? Когда вы начинаете работать? Что вы делаете на работе? Где и когда вы обедаете? Когда и где вы ужинаете? Что у вас на ужин? Что вы делаете вечером?

А что вы обычно делали раньше?

### Задание 82

**Марсианин не знает, когда что делать.**

Он завтракает вечером, обедает утром, читает газеты в полночь, ужинает в полдень, играет в футбол ночью, встает вечером.

Вы тоже так делаете?



## Урок 7



|         |           |           |
|---------|-----------|-----------|
| Ты был  | Мы бы́ли  | Вы бы́ли  |
| Ты плыл | Мы плы́ли | Вы плы́ли |
| Ты жил  | Мы жи́ли  | Вы жи́ли  |
| Ты мыл  | Мы мы́ли  | Вы мы́ли  |

Где вы бы́ли? — Мы бы́ли на ры́нке.  
 Где вы бы́ли? — Мы бы́ли в Ки́еве.  
 Где ты был? — Я был на ры́нке.  
 Где ты был? — Я был в Ки́еве.  
 Где вы бы́ли? — Мы бы́ли на вы́ставке.  
 Где вы бы́ли? — Мы бы́ли в Китáе.  
 Где ты был? — Я был на вы́ставке.  
 Где ты был? — Я был в Китáе.

|                  |   |                  |
|------------------|---|------------------|
| но́вый ры́нок    | ↔ | стáрый ры́нок    |
| но́вые часы́     | ↔ | стáрые часы́     |
| послéдний день   | ↔ | послéдняя минúта |
| послéднее ме́сто | ↔ | послéдние дни    |
| рýсская мýзыка   | ↔ | рýсские кни́ги   |
| рýсская кúхня    | ↔ | рýсский фильм    |
| хоро́шая маши́на | ↔ | хоро́шие машíны  |
| большáя ошибка   | ↔ | больши́е ошибки  |

| тÁ    |      | татÁ     |          | тÁта  |          |
|-------|------|----------|----------|-------|----------|
| два   | банк | одýн     | востóк   | вéчер | réдко    |
| три   | бар  | балéт    | всегdá   | утро  | вáнна    |
| пять  | день | банкир   | давáть   | утром | глúпость |
| шесть | ночь | бульvár  | вставáть | ночью | záпад    |
| семь  | юг   | билья́рд | поéт     | чáсто | céвер    |

| тататÁ      | татÁта     | тÁтата  |
|-------------|------------|---------|
| никогdá     | обы́чно    | шáхматы |
| иногdá      | экзáмен    | фáбрика |
| принимáть   | сначáла    | вéчером |
| продавáть   | бухгáльтер | стáнция |
| программíст | полýтик    | óпера   |

Како́й это уро́к? — Это тру́дный уро́к.  
 Кака́я это кни́га? — Это интересна́я кни́га.  
 Как вы говори́те? — Мы говори́м хоро́шо, но мёдленно.

| m.               | n.        | f.        | pl.       |
|------------------|-----------|-----------|-----------|
| -ЫЙ / -ИЙ<br>-ОЙ | -ОЕ / -ЕЕ | -АЯ / -ЯЯ | -ЫЕ / -ИЕ |

| КАКОЙ?                         | КАКОЕ?           | КАКАЯ?            | КАКИЕ?                          |
|--------------------------------|------------------|-------------------|---------------------------------|
| новы́й дом                     | новое слóво      | новая идéя        | новы́е друзья                   |
| последни́й день                | последне́е слóво | последни́я минúта | последни́е дни                  |
| хоро́ший вopóс                 | хоро́шее слóво   | хоро́шая идéя     | хоро́шиe новостi                |
| (ч, ш, ж, щ + И)               | (ч, ш, ж, щ + Е) |                   | ( ч, ш, ж, щ + И)               |
| рúсский язы́к<br>(к, г, х + И) | рúсское слóво    | рúсская идéя      | рúсские друзья<br>(к, г, х + И) |
| Большо́й теáтр                 | большое óзеро    | большáя проблема  | большíе проблемы                |

хоро́ший — плохо́й  
 пе́рвый — после́дний  
 новы́й — стáрый  
 молодо́й — стáрый  
 дорого́й — дешёвый  
 богато́й — бéдный

большо́й — ма́ленький  
 горя́чий — холо́дный  
 лёгкий — тру́дный  
 интересна́й — скúчный  
 свéтлый — тёмный  
 дли́нный — корóткий

### Задание 83

холо́дн... снег, холо́дн... пíво, холо́дн... зимá, холо́дн... дни  
**холо́дны́й снег, холо́дное пíво, холо́дная зимá, холо́дные дни**  
 стáр... дом, стáр... слóво, стáр... кнýга, стáр... друзъя  
 послéдн... час, послéдн... письмо, послéдн... секúнда, послéдн... словá  
 лёгк... чемодáн, лёгк..... винó, лёгк... рабóта, лёгк... сúмки  
 дорог... билéт, дорог... кафé, дорог... машíна, дорог... друзъя  
 хоро́ш... теáтр, хоро́ш... лéто, хоро́ш... погóда, хоро́ш... идéи  
 больш... музéй, больш... мóре, больш... грúппа, больш... домá  
 свéтл... день, свéтл... пíво, свéтл... идéя , свéтл... кóмнаты  
 тёмн... вéчер, тёмн... пíво, тёмн... ночь, тёмн... нóчи

### Задание 84

**Какой? Какóе? Какáя? Какíе?**

Это дом. **Какой** это дом?

- 1) Это ресторáн. ... 2) Это рабóта. ... 3) Это странá. ... 4) Это кафé. ...
- 5) Это дождь. ... 6) Это сúмка. ... 7) Это плóщадь. ... 8) Это úлица. ...
- 9) Это словáрь. ... 10) Это фíрма. ... 11) Это мост. ... 12) Это слóво. ...
- 13) Это музéй. ... 14) Это книга. ...

### Задание 85

Это хоро́шая идéя? — Нет, это плохáя идéя.

- 1) Это нóвый фильм?
- 2) Это интересная истóрия?
- 3) Это холо́дный чай?
- 4) У вас плохíе новости?
- 5) У вас дешёвый билéт?
- 6) У них молодáя кóшка?
- 7) Это скúчный вopróс?
- 8) У вас лёгкая рабóта?
- 9) Это пéрвая оши́бка?
- 10) На юге свéтлые нóчи?
- 11) Лéтом длíнные нóчи?
- 12) Это трúдное упражнéние?



### Задание 86

Молодо́й — молодо́й пингви́н, молодáя кóшкa, молодо́е дéрево,  
молодые ли́би.

Холо́дный — ...

Нóвый — ...

Интерéсный — ...

Стáрый — ...

Дорогóй — ...

Дешёвый — ...

Скúчный — ...

Большóй — ...

Плохóй — ...

Хоро́ший — ...

Мáленький — ...



### Задание 87

Како́й у вас дом?

Какáя у вас машíна?

Какáя у вас рабóта?

Како́й у вас друг?

Какáя у вас подруга?

Како́й у вас гóрод?

хоро́ший — плохóй

нóвый — стáрый

молодо́й — стáрый

большóй — мáленький

дорогóй — дешёвый

интересный — скúчный

лёгкий — трúдный

богáтый — бéдный



### Задание 88

Психологíческий тест

См. прилагáтельные на стр. 70.

Како́й это гóрод? Како́й это фильм? Какáя это странá? Какáя это кни́га?

Како́е это письмó? Какáя это идéя? Како́е это окнó? Какáя это кóмната? Како́е это кафé? Како́й это магазíн? Какáя это úлица? Какáя

это рабо́та? Какие это дёньги? Какая это машíна? Какое это вино? Какой это снег? Какая это мýзыка? Какая это студéнтка?

Если у вас 10 и более прилагательных из левой колонки (хороший и т.д.), то вы — оптимист; если из правой — пессимист; если по 9 — реалист. Если ни один вариант не подходит, то вы — оригинал.

**Васíлий — хороший спортсмен. Он хорошо играет в тénnis.**

### хороший — хорошо

|           |   |             |
|-----------|---|-------------|
| хорошо    | ↔ | плохо       |
| быстро    | ↔ | медленно    |
| громко    | ↔ | тихо        |
| интересно | ↔ | скучно      |
| красиво   | ↔ | некрасиво   |
| рано      | ↔ | поздно      |
| часто     | ↔ | редко       |
| много     | ↔ | мало        |
| правильно | ↔ | неправильно |



### Задание 89

- 1) Это ... тема. /скучный, скучно/
- 2) Он очень ... говорит, и я его не слушаю.
- 3) Чайковский — ... композитор? /хороший; хорошо/
- 4) Вы ... знаете город?
- 5) Я ... понимаю, что делают эти люди. /плохой; плохо/
- 6) Я думаю, это ... идея!
- 7) Это очень ... музыка. /громкий; громко/
- 8) Мой сосед — хороший музыкант, но он играет очень ... .
- 9) Секретарь отвечает очень ... . /быстрый; быстро/
- 10) Вы знаете, что это очень ... машина.
- 11) Очень ... музыка! И играют они очень ... . /красивый, красиво/
- 12) Это ... специалист? Он ... работает? /хороший, хорошо/



### Задание 90

Он хорошо́ игра́ет на гитáре. — Как он игра́ет на гитáре?  
Это хоро́шая гитáра. — Какáя это гитáра?

- 1) Это хоро́шая идéя.
- 2) Это большóй магазíн.
- 3) Я пло́хо егó понимáю.
- 4) Ты говорíшь тíхо.
- 5) Это скúчный фильм.
- 6) Вы рабóтаете мéдленно.
- 7) Это бéлое винó.
- 8) Это дешёвая машíна.
- 9) Онá отвечáет бы́стро.
- 10) Это красíвая мýзыка.
- 11) Это холóдная водá.
- 12) Мы красíво живём.



### Задание 91

Вы пло́хо рабóтаете? — Нет, я очéнь хоро́шо́ рабóтаю.

- 1) Вы поздно встаёте?
- 2) Нáша грúппа игра́ет тíхо?
- 3) Вы отвечáете мéдленно?
- 4) Мы читáем грóмко?
- 5) Вы пло́хо понимáете филосóфию?
- 6) Мы рабóтаем бы́стро?
- 7) Вы хоро́шо знаéте жизнЬ?
- 8) Я интерéсно рассkáзываю?
- 9) Я ráно начинáю рабóтать?
- 10) Ты пло́хо игра́ешь в кárты?
- 11) Вы скúчно живёте?
- 12) Прáвда, я хоро́шо́ играю на саксофоне?
- 13) Прáвда, он рабóтает пло́хо?
- 14) Я пло́хо вас знаю?



### Задание 92

Отвечáем на вопросы:

- 1) Как вы игра́ете на пиани́но?
- 2) Как вы рабóтаете?
- 3) Как вы говорíте по-рýсски?
- 4) Как вы читáете по-немéцки?
- 5) Как вы игра́ете в футбóл?
- 6) Как вы отвечáете на уróке?

- 7) Как вы понимáете по-англíйски?
- 8) Как вы игрáете в шáхматы?
- 9) Как вы играёте в кárты?
- 10) Как вы знаéте истóрию?
- 11) Как вы понимáете эконóмику?

### Задание 93

|                |            |
|----------------|------------|
| хорошó?        |            |
| плóхо?         |            |
| бы́стро?       |            |
| мéдленно?      |            |
| Что вы дéлаете | прекráсно? |
|                | ужásно?    |
|                | чáсто?     |
|                | рéдко?     |

А он / онá?



### Санкт-Петербúрг

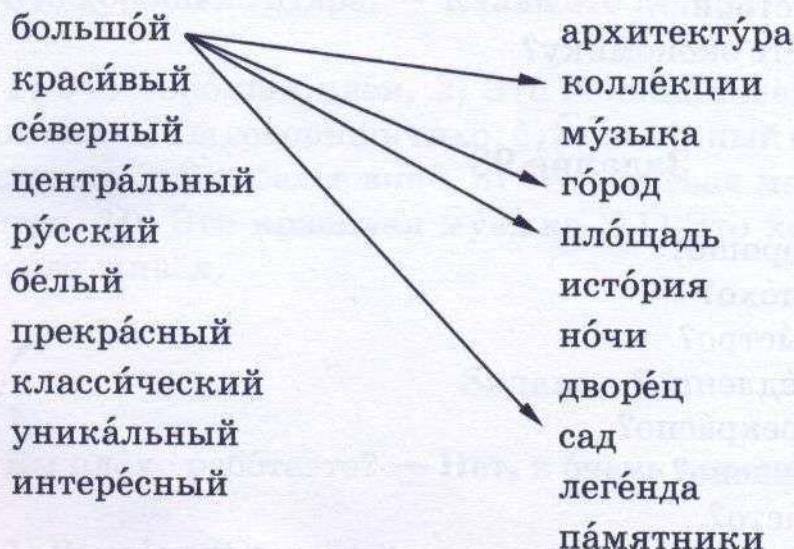


Вы хорошó знаéте Петербúрг?

Санкт-Петербúрг — большóй и красíвый гóрод. Он не óчень стáрый, но óчень интересный. Здесь есть уникальные архитектурные ансáмбли, прекрасные дворцы и памятники, большие пло́щади и красíвые улицы, большие музéйные коллéкции: Рýсский музéй, Эрмитáж и другíе. Центрáльная улица — Нéвский просpéкт, центрáльная пло́щадь — Дворцóвая. Петербúрг — это Пётр Великий и рýссская истóрия, бéлье нóчи и классíческая мýзыка, Лéтний сад и Зýмний дворéц, «Сéверная Венéция» и геройческий Ленингráд, литератúрная легéнда и архитектурная симфóния.

### Задание 94

Комбинации:



А ваш город красивый? Он очень старый? Большой или маленький?

---



---



---

## Урок 8



### Ш ш

о — шо — шё хорошо, шок, шёл  
 у — шу пишú, пишут, шутка, шум  
 а — ша шапка, душá, шар, шахтёр  
 э — ше шеф, шедéвр, шесть  
 ы — ши пишý, ошибка, шик  
 наш — наше — наша — наши  
 ваш — вáша — вáше — вáши

### Ж ж

ужú — ужó — ужá — ужé  
 пожáлуиста, ужé, ýжас, ужáсно, тóже, журнál, скажý, жить, жárко  
 душ, муж [ ш ], гарáж [ ш ], этáж [ ш ], нож [ ш ]  
 жар — шар, жить — шить, жútко — шутка, жест — шесть

Уро  
8

### Щ щ

щи — ищý ́що — ещё ́щу — ищú  
 плащ, пло́щадь, борщ, овощи  
 сч, жч — [ щ ] ́жёнщина — мужчýна — счастье

### тÁта

|         |         |
|---------|---------|
| чáсто   | нóвый   |
| рédко   | стáрый  |
| бы́стро | péрвый  |
| пло́хо  | скúчный |
| трудно  | лёгкий  |

### татÁта

|        |           |
|--------|-----------|
| ра́но  | хоро́ший  |
| пóздно | послéдний |
| бéдный | красíвый  |
| пíво   | легéнда   |
| ти́хо  | дешёвый   |

### тÁтата

|           |
|-----------|
| мéдленно  |
| мáленький |
| пáмятник  |
| прáвильно |
| нóвая     |

У вас есть кра́сная руба́шка?  
Я хочу́ кра́сную руба́шку.  
Я люблю́ э́тот цвет.



— Здравствуйте!

— Добро́е у́тро!/ Добры́й день! / Добры́й ве́чер!

— Как делá? /  
Как жизнь?

Спасибо, отли́чно /хорошо/  
норма́льно/ничегó/так себе/  
пло́хо/ужасно.

+

✓

—

- Добры́й день!
- Здравствуйте!
- Как делá?
- Спасибо, отли́чно. А у вас?
- Спасибо,ничегó.
  
- Привéт, как жизнь?
- Спасибо, хорошо. А у тебá?
- Тóже норма́льно.

### Цветá

|                  |                |               |
|------------------|----------------|---------------|
| бéлый            | кра́сный       | голубóй       |
| чёрный           | жёлтый         | си́ний        |
| сéрый            | рóзовый        | фиолéтовый    |
| кори́чневый      | орáнжевый      | зелёный       |
| свéтлый — тёмный | светло-зелёный | тёмно-зелёный |



### Задание 95

У нас холóдная зимá. Зимóй снег бéлый, дерéвья чёрные и кори́чневые, а нéбо сéрое. Дни корóткие, а нóчи дли́нные.

Лéтом дерéвья зелёные, нéбо голубóе, а цветы́ кра́сные, бéлые, сíние, рóзовые и фиолéтовые. Дни дли́нные, а нóчи корóткие.

Осенью дерéвья жёлтые и кра́сные, а нéбо сéрое.

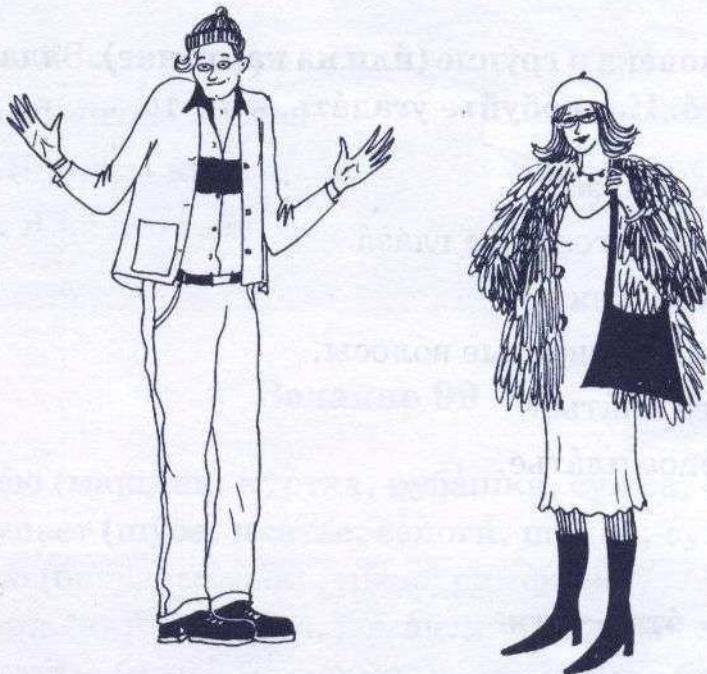
А у вас?

## Задание 96

Какие у неё: волосы, шуба, платье, сапоги, шапка, сумка?

Какие у него: глаза, куртка, брюки, шапка, ботинки, рубашка?

А у меня ...? А у тебя ...?



Уро  
8

Футуристический портрет

Какие глаза, волосы, лицо, нос, рот ...?

Раскрасим портрет в любые симпатичные цвета.





### Задание 97

**A. Смótрим на фотографиí в журнале, спрашиваем и отвечáем:**

Это молодáя жéнщина? Какóе у неё плáтье?

Это нóвая машíна? Онá дорогáя или дешёвая? ...

**B. Загадáйте человéка в грúппе (íли на картíнке). Задавáйте вопро́сы и опи́сывайте егó. Попробуйте угадáть, кто э́то.**



— Какíе у неё глазá?

— У неё большиé голубыé глазá.

— Какíе у неё вóлосы?

— У неё длинные свéтлые вóлосы.

— Какóе у неё плáтье?

— У неё зелёное плáтье.

**этот — это — эта — эти**

### Задание 98

Это дом. Э́тот дом кра́сный.

Это рóза. Э́та рóза рóзовая.

Это винó. Э́то винó бéлое.

Это домá. Э́ти домá жёлтые.

- 1) Это телéфон. ... 2) Это кóртка. ... 3) Это автóбус. ... 4) Это машíна. ... 5) Это чáшки. ... 6) Это кни́га. ... 7) Это дерéвья. ... 8) Это костю́м. ... 9) Это мóре. ... 10) Это свíтер. ... 11) Это кóшка. ... 12) Это снег. ... 13) Это джíнсы. ... 14) Это плáтье. ... 16) Это брю́ки. ... 17) Это рубáшка. ... 18) Это костю́м. ...

**ACCUSATIV**

| m. | n. | f.                 | pl. |
|----|----|--------------------|-----|
|    |    | <b>-У / -Ю; -Ь</b> |     |

Это журнál. Я читáю журнál.

Это письmó. Я читáю письmó.

Это кни́га. Я читáю кни́гу.

Это газéты. Я читáю газéты.


**AccUsativ**
**Задание 99**

- 1) Я покупáю (машина, кúртка, рубáшка, сúмка, ботíнки).  
 2) Онá покупáет (шúба, плáтье, сапогí, шáпка, сúмка).  
 3) Я слúшаю (óпера, мúзыка, джаз, симфóния, рок, ráдио).  
 4) Ты читáешь (кни́га, газéта, ромáн, журнál, докумéнты, письmó).  
 5) Мы смо́трим (кино, телевíзор, комéдия, балéт, трагéдия, детекти́в).  
 6) Ты изучáешь (медицина, эконóмика, рúсский язы́к, биолóгия, хíмия, матемáтика).

 Уро  
8
**искáть**

|             |          |
|-------------|----------|
| я ишú       | мы ищем  |
| ты ищешь    | вы ищете |
| он/она ищет | они ищут |

**Задание 100**

- 1) Что ты .....? 2) Он ..... рабóту. 3) Кто менá ..... ?  
 4) Я тебá ..... ! 5) Вы ..... дéньги? 6) Нíна ..... собáку. 7) Онí ..... наш дом. 8) Мы ..... кафé. 9) Вчera я ..... вас, а сего́дня вы ..... менá. 10) Вчera Кáтя ..... плáтье, а сего́дня она ..... шáпку.

## хотéть

я хо́чу

ты хо́чешь

он хо́чет

мы хотíм

вы хотíте

они хотíят

+ есть, спать, знать...

+ кофе, салат

## Задание 101

- 1) Я ... пíццу. 2) Онí ... игрáть в тéннис. 3) Он не ... читáть. 4) Вы ... изучáть рúсский язык? 5) Мы ... слúшать мúзыку. 6) Ты ... рабóтать? 7) Онá ... знать, где её собáка. 8) Где вы ... гулять? 9) Мы ... жить.

| Accus. Что? | m., n. | f.                       | Pl.    |
|-------------|--------|--------------------------|--------|
| Adj. / N.   | = Nom. | -УЮ / -ЮЮ<br>-У / -Ю; -Ь | = Nom. |

## Задание 102

|           |            |
|-----------|------------|
| Я хо́чу   | бéлый      |
| Я покупаю | красный    |
| Я ищу     | голубой    |
|           | чёрный     |
|           | жёлтый     |
|           | си́ний     |
|           | сéрый      |
|           | рóзовый    |
|           | фиолéтовый |
|           | корíчневый |
|           | орáнжевый  |
|           | зелёный    |
|           | дом        |
|           | машина     |
|           | кúртка     |
|           | рубáшка    |
|           | сúмка      |
|           | плáтье     |
|           | шúба       |
|           | брóки      |

**любить****я люблю****мы любим****ты любишь****вы любите****он/она любит****они любят****Задание 103**

- 1) Ты, любить, красивый, одёжда.
- 2) Она, любить, хороший, музыка.
- 3) Я, любить, чёрный, кофе.
- 4) Мы, любить, хороший, погода.
- 5) Жёнчины, любить, дорогой, одёжда.
- 6) Вы, любить, новый, мода?
- 7) Он, любить, красивая, жизнь.

**Уро  
8****Задание 104**

Что вы любите / не любите делать?

|     |        |                    |
|-----|--------|--------------------|
| я   | любит  | смотреть телевизор |
| ты  | любим  | слушать симфонии   |
| он  | любят  | читать газеты      |
| она | люблю  | писать письма      |
| мы  | любишь | гулять в лесу      |
| вы  | любит  | играть в карты     |
| они | любите | играть на пианино  |



Какой цвет вы любите?

Где вы покупаете продукты?

Где вы покупаете одежду?

Вы любите покупать новую одежду?

Что вы покупаете часто?

Что вы покупаете редко?

**Accus. Что?**

|               |           |            |            |             |
|---------------|-----------|------------|------------|-------------|
| <b>Nom.</b>   | мой, твой | моё, твоё  | моя, твой  | мой, твой   |
| <b>Accus.</b> | мой, твой | моё, твоё  | мою, твою  | мой, твой   |
| <b>Nom.</b>   | наш, ваш  | наше, вाशе | наша, вाशа | наши, вा�ши |
| <b>Accus.</b> | наш, ваш  | наше, вाशе | нашу, вाशу | наши, вा�ши |

**Задание 105**

- 1) Чью книгу вы читáете? (вáша)
- 2) Чью машíну он покупáет? (моя)
- 3) Какúю мýзыку ты слúшаешь? (твой)
- 4) Чей план вы знаете? (наш)
- 5) Чью ошибку он повторяется? (моя)
- 6) Какúю идею ты не понимáешь? (твой)
- 7) Какóе письмó вы читáете? (вáше)
- 8) Какúю жизнь вы любите? (наша)

**Задание 106**

Это или э́тот, э́то, э́та, э́ти.

- 1) ... наша машíна. ... машíна стóит очень дóрого. Вы покупáете ... машíну?
- 2) Ты вíдишь ... карти́ну? Я дúмаю, ... отли́чная карти́на. Скóлько стóит ... карти́на?
- 3) Скóлько стóит ... костю́м? ... мódный костю́м? Пожáлуйста, ... костю́м и ... рубáшку.
- 4) Я хочú ... ботíнки. ... ботíнки не очень дорогие? Я дúмаю, ... отли́чные ботíнки.
- 5) Я хочú ... торт. ... очень красíвый торт. ... торт, навéрное, очень вкúсный.
- 6) Я дúмаю, ... интересный журнál. Скóлько стóит ... журнál? Пожáлуйста, ... журнál и ... газéту.
- 7) Кто читáет ... книгу? ... интересная книга? Почему ... книга у менé на столé?
- 8) Скóлько стóят ... билéты? ... очень дорогие билéты! Но я покупаю ... билéты.

## В магазíне

— Здравствуйте!  
 — Добрый день! Что вы ищете?  
 — Тёплую шапку.  
 — Вот хорошие шапки: жёлтая, красная, зелёная.  
 — А другие цвета у вас есть? Синяя или чёрная?  
 — Нет. Вот красная — прекрасная!  
 — Но у меня зелёная куртка!  
 — Тогда вот зелёная шапка, очень красивая и тёплая.  
 — Не хочу зелёную! Я же не доллар!  
 — Тогда, пожалуйста, вот жёлтая! Какой размер?  
 — Мой размер 56. А сколько она стоит?  
 — Недорого, 150.  
 — Спасибо, я её покупаю.

### Отвечаем на вопросы:

- 1) Что ищет покупатель?
- 2) Какие шапки есть в магазине?
- 3) Он покупает зелёную шапку?
- 4) Почему он не хочет зелёную шапку?
- 5) Какой у него размер?
- 6) Какую шапку он покупает?
- 7) Сколько она стоит?
- 8) А какая у вас шапка?

Уро  
8

— Здравствуйте, вы продаёте шубы?  
 — Да, конечно. Вы ищете натуральную?  
 — Нет, конечно. Я эколог.  
 — А я люблю всё натуральное, потому что тоже люблю природу. Какую шубу вы хотите, женскую или мужскую, светлую или тёмную, дорогую или дешёвую?  
 — А у вас есть дешёвые шубы?  
 — Ну, не очень дешёвые...  
 — Тогда, пожалуйста, женскую, светлую и не очень дорогую.  
 — У нас есть красивые женские шубы: белые, голубые и светло-жёлтые.  
 — Пожалуйста, голубую.  
 — Какой размер?  
 — Размер 46. У меня кредитная карта.  
 — Хорошо, это не проблема.

### Отвечаем на вопросы:

- 1) Что ищет покупатель?
- 2) Почему он не покупает натуральную шубу?
- 3) Что любит продавец?
- 4) А вы любите природу?
- 5) А натуральные шубы?
- 6) Какие шубы есть в магазине?
- 7) Какую шубу хочет покупатель?

- Дóбрый день! Вы говорíте по-рúсски?
- Да.
- Смотрíте, у нас прекráсные сувени́ры.
- Да, хоро́шие у вас сувени́ры. А какíе матрёшки у вас есть?
- Вот традициóнныe рúсские матрёшки, вот балалáйка, а вот откры́тки.
- А какíе у вас футбольки?
- Рáзные. Вот Петербúрг, вот Эрмитáж, вот Лéнин, а вот Калáшников.
- Пожáлуйста, эту футбольку и эту ма́ленькую матрёшку.
- Пожáлуйста.

**Отвеча́ем на вопросы:**

1) Что продаёт продавéц? 2) Какíе сувени́ры у вас есть? 3) Вы любите матрёшки? 4) Какíе футбольки продаёт продавéц? 5) Что покупáет покупáтель?



**Игра́ем сце́ны «в магазíне»: «Одéжда», «Обувь», «Мéбель», «Радиотéхника».**



## Задание 107

А.

- 1) Я ищу́ (тёплая шáпка). У вас есть (тёплая шáпка)?
- 2) Вот (зелёная кúртка). — Я не хочу́ (зелёная кúртка)!
- 3) Вы хотíте (мáленькая матрёшка)? Вот (мáленькая матрёшка)!
- 4) У вас есть (хоро́шие сувени́ры)? Я люблю́ (хоро́шие сувени́ры)!
- 5) Это (бéлая футбóлка). Я покупаю́ (бéлая футбóлка).
- 6) Вы ищете (жéнская шúба)? У менé есть (жéнская шúба).
- 7) Я хочу́ (голубóе плáтье). — У нас есть (голубóе плáтье)!
- 8) У вас есть (чёрная сúмка) — Да, я продаю́ (чёрная сúмка).
- 9) Вы любите (рúсские сувени́ры)? — Да, пожáлуйста, вот (рúсская матрёшка и (эта футбóлка).
- 10) Я хочу́ (кráсная рубáшка)! — Вот (кráсная рубáшка)!

Б. Вы открывáете новый магазíн. Что вы там продаёте?

|              | Магазíн<br>«Одéжда» | Универмáг   | подáрки     |
|--------------|---------------------|-------------|-------------|
| большóй      | шáпка               | велосипéд   | кни́ги      |
| мáленький    | кúртка              | мотоци́кл   | ка́рты      |
| дорогóй      | футбóлка            | фотоаппарáт | часы́       |
| дешёвый      | плáтье              | гитáра      | дýски       |
| америкáнский | костю́м             | компьютер   | рúчки       |
| японский     | брю́ки              | сúмка       | цветы́      |
| немéцкий     | джíнсы              | видеокáмера | вино́       |
| итальянский  | рубáшка             | магнитофóн  | матрёшка    |
| орáнжевый    | ботинки             | телевíзор   | шáхматы ... |
| кори́чневый  | тúфли               | телефóн ... |             |
| мóдный ...   | шúба ...            |             |             |

Пíшем реклáму.

## Урок 9

Что ты говори́шь?  
 Что ты пíшешь?  
 Что ты слúшаешь?  
 Что ты спráшиваешь?



рúсский — по-рúсски  
 англíйский — по-англíйски  
 немéцкий — по-немéцки  
 францúзский — по-францúзски  
 швéдский — по-швéдски  
 испáнский — по-испáнски

польский — по-польски  
 норвéжский — по-норвéжски  
 чéшский — по-чéшски  
 сéрбский — по-сéрбски  
 голлáндский — по-голлáндски

Голлáндия, Гáмбург, гáмбургер, Голливúд, Виктор Гюго, Гéнрих Гéйне, гумани́зм, Гавáна, Гавáйи, гармо́ния

Здрáвствуите!  
 спráшиваю — спráшиваете, зáвтракаешь — зáвтракаете

повторяю — повторяешь — повторяем — повторяете  
 спортсмéн — спортсмénка — спортсмéны — спортсмénки

Алексáндр, Алексáндра, Андрéй, Архáнгельск, Мýрманск, Псков  
 зоопáрк, Ватерлóо, Красное мóре, сýнее мóре

красíвое плáтье — сýнее плáтье  
 красíвые сýние плáтья  
 красивое красное плáтье

послéднее слóво — послéдние слова

быстрéе — мéдленнее  
 говори́те быстрéе, говори́те мéдленнее  
 жирап — длинношéее живóтное

|            |            |
|------------|------------|
| в Италии   | в Испáнии  |
| в Ирлáндии | в Ислáндии |
| в Гермáнии | в Дáнии    |
| в Армéнии  | в Грúзии   |
| в музéе    | в галерéе  |
| в маé      | в трамваé  |

июнь — в июне

июль — в июле

биóлог, зобóлог, физиóлог, авиаáтор, гладиáтор, психиáтр  
национаáльный, эмоционаáльный, рационаáльный, иррационаáльный

**Я хорошó говорю по-рýсски, но пишú плохó.  
Я не люблю говорýть о политíке.**

### писáть

|              |           |
|--------------|-----------|
| я пишý       | мы пíшем  |
| ты пíшешь    | вы пíшете |
| он/она пíшет | онí пíшут |

### Задание 108

А. ... пíшут ... пíшешь ... пишú ... пíшете ... пíшем ... пíшет

Б. мы ..... я ..... онá ..... ты ..... онí  
..... вы.....

- В. 1) Что ты ... ? — Я ... ромáн.  
 2) Онá ча́сто ... пíсьма.  
 3) Автор ... текст.  
 4) Онí ... план.  
 5) Вы ... рассказ.  
 6) Мы ... открытки.  
 7) Кто ... мýзыку?

| Страна    | Он         | Она         | Они       | Язык        | Говорят       |
|-----------|------------|-------------|-----------|-------------|---------------|
| Россия    | ру́сский   | ру́сская    | ру́сские  | ру́сский    | по-ру́сски    |
| Швеция    | швед       | швёдка      | швёды     | швёдский    | по-швёдски    |
| Япония    | японец     | японка      | японцы    | японский    | по-японски    |
| Италия    | итальянец  | итальянка   | итальянцы | итальянский | по-итальянски |
| Голландия | голландец  | голландка   | голландцы | голландский | по-голландски |
| Англия    | англичанин | англичанка  | англичане | английский  | по-английски  |
| Дания     | датчанин   | датчанка    | датчане   | датский     | по-датски     |
| Франция   | француз    | француженка | французы  | французский | по-французски |
| Германия  | нёмец      | нёмка       | нёмцы     | немецкий    | по-немецки    |
| Финляндия | финн       | финка       | финны     | финский     | по-фински     |

**Вы изучáете немéцкий язы́к?  
Я изучáю рýсский язы́к.  
Я хорошо говорó по-немéцки.**



### Задание 109

Этот попугáй говорит по-англíйски, по-испáнски и по-арáбски. А вы?

- Вы знае́те эсперáнто?
- Конéчно! Там живёт мой брат!
  
- Ты знае́шь немéцкий язы́к?
- Да, знаю
- Как по-немéцки «стол»?
- «La table»!
- Это по-францúзски...
- Зна́чит, я знаю и францúзский язы́к!



Зна́ть      рýсский язы́к  
Изучáть

Говорíть  
Читáть      по-рýсски  
Писáть  
Понимáть

Уро  
9

### Задание 110

- 1) Вы хорошо говорíте ...? — Да, я прекрасно знаю ... .  
(францúзский язы́к; по-францúзски)
- 2) Вы знае́те ... ? — Нет, я не говорó ... . (англíйский язы́к; по-англíйски)
- 3) Вы хорошо говорíте ... ? — Я хорошо говорó, но плохо понимáю ... . Я изучáю ... . (рýсский язы́к; по-рýсски)
- 4) Вы изучáете ... ? — Да, я уже неплохо понимáю .... (итальянский язы́к; по-итальянски)

- 5) Я читáю ... , но пишú плохó. Я ещё плохó знаю ... . (японский язык; по-японски)
- 6) Онá хорошо́ говорйт ... , а я знаю ... плохó. (немéцкий язык; по-немéцки)
- 7) Мы изучáем ... . Мы ужé немнóго читáем ... . (швéдский язык; по-швéдски)
- 8) Ты знаешь ... ? — Нет, но я немнóго понимаю ... . (голлáндский язык; по-голлáндски)
- 9) Вы говорите ... ? — Нет, ... очень трóдный. (финский язык; по-фински)

**Вы не знаете, где здесь продаёт билеты?**

### Задание 111

- 1) Здесь ... магазíн. (стрóить) 2) У нас не ... . (курýть) 3) Так по-рúсски не .... (говорить) 4) Что здесь ... ? (стрóить) 5) У нас эти фíльмы не .... (смóтреть) 6) Где здесь ... в футбóл? (игráть) 7) В Испáнии ... по-испáнски. (говорить) 8) Что (писáть) в газéте? 9) (говорить), что это очень красíвый гóрод. 10) Что здесь (продавáть)? 11) Где здесь (курýть)? 12) Здесь ча́сто (игráть) в кárты.

Говорить

Расскáзывать

Писáть

Читáть

О КОМ?

о царé Петрé

Разговáривать

О ЧЁМ?

о Петербúрге

Спрашивать

Думать

ОБ ЭТОМ человéкe

ОБО МНé

Мечтáть

Спóрить

фильм, книга, рассказ, роман, песня, письмо, разговор, статья



### Задание 112

- 1) О чём ётот фильм? 2) О чём ёта книга? 3) О чём вы спорите?  
 4) О ком вы думаете? 5) О ком вы спрашиваете? 6) О чём он пишет?  
 7) О чём она мечтает? 8) О чём ёта статья?  
 (о любви, о политике, о катастрофе, о прогрессе, о работе, о семье ...)

|             |             |
|-------------|-------------|
| я — обо мне | мы — о нас  |
| ты — о тебе | вы — о вас  |
| он — о нём  | они — о них |
| она — о ней |             |

### Задание 113

- 1) Я люблю тебя. Я всё время думаю ... . 2) Мой друг живёт в Киеве. Я уже рассказывал ... . 3) Вы знаете, Анна часто говорит ... . А что вы думаете ... ? 4) Я не люблю ётот город. Мы часто спорим ... . 5) Я вас не знаю. Вы журналист? Почему вы хотите писать ... ? 6) Мы все слышим! Вы говорите ... ! 7) У вас новые планы? Я ничего не знаю ... . 8) Это интересный человек. Что вы знаете ... ? 9) Какая красивая картина! Я много читал ... . 10) Вы меня знаете? Что вы слышали ... ? 11) У меня есть проблемы, но я не хочу говорить ... . 12) Я хорошо тебя знаю. Я могу много рассказывать ... .

Уро  
9

### Задание 114

Я не люблю говорить о...

Вы часто думаете о...

Мы всегда помним о...

Он интересно пишет о ...

Она читает книгу о...

Она мечтает о...

Мы спорим о...

Вы не рассказываете о ...

Она спрашивает о ... ? О ... ? Нет!

(жизнь, сын, яхта, политика, работа, я — ты, природа, погода, литература...)

### Задание 115

У менé есть кни́га  
 Я читáю рассkáз  
 Мы читáем ромáн  
 У него́ есть журnál  
 Онá смотрéла фильм  
 В газéте быlá статья́  
 Я рассkáзывал  
 Мы мнóго говорíм  
 Вы ма́ло знаéете  
 Онí спрашивают

о любви  
 о спóрте  
 о мóде  
 о полýтике  
 об эконóмике  
 о катастróфе  
 о прирóде  
 о кри́зисе  
 о войнé  
 о президéнте

### Задание 116

**А. Стрóим предложéния: о ком / о чём вы говорýте, пишете и т.д.  
 мнóго / ма́ло, ча́сто / рéдко, всегда / никогдá...**

**Я рéдко говорó о бýзнесе.**

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| говорить     | дом, семья́        |
| писáть       | рабóта, полýтика   |
| читáть       | религия, жизнь     |
| спóртить     | бýзнес, истóрия    |
| мечтáть      | любóвь, секс       |
| рассkáзывать | эконóмика, отдых   |
| дúмать       | музыка, литератúра |
| спрашивать   | спорт, погóда, ... |



**Б. О ком / о чём говорят, читáют, спрашивают и т.д. де́ти,  
 шкóльники, студéнты, пенсионéры, мужчи́ны, жéнщины,  
 бизнесмéны, актёры, люди в Россíи, в Амéрике и т.д.?**



### Письмо

Здравствуй, дорогая Хельга!

Как ты знаешь, я сейчас в Петербурге, изучаю русский язык. А еще здесь сейчас экологическая конференция. Школа у нас небольшая, но хорошая. На уроке мы много говорим, читаем и пишем по-русски. Еще мы играем. Мы уже неплохо понимаем по-русски, а говорим правильно, но медленно. Конечно, здесь говорят по-русски: в магазине, на улице, в ресторане, в музее. Дома я иногда смотрю телевизор, но понимаю еще очень мало. Мой русский друг Игорь говорит, что иногда он тоже плохо понимает, о чём говорят. У нас очень хорошая учительница. Её зовут Анна Ивановна. У неё голубые глаза и светлые волосы, как у тебя. Она говорит по-русски, по-немецки и по-английски.

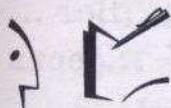
Я живу в центре. Вечером я часто гуляю. Здесь красивые дома, хорошие клубы и рестораны. Я уже был на экскурсии в Эрмитаже и в театре на балете «Лебединое озеро». Я живу здесь очень хорошо и интересно.

Я люблю тебя и часто думаю о тебе.

Уро  
9

### Отвечаем на вопросы:

- А. 1) Где сейчас живёт Свен? 2) Где его жена? 3) Как зовут его жену? 4) Что изучает Свен? 5) Что он делает на уроке? 6) Как он говорит и понимает по-русски? 7) Как зовут его учительницу? 8) какие языки она знает? 9) Что Свен делает вечером? 10) Где он уже был в Петербурге? 11) Как он живёт в Петербурге? 12) О ком он часто думает?



- Б. 1) Где вы сейчас живёте? 2) Вы пишете письма или звоните? 3) Какая у вас школа? 4) У вас большая группа? 5) Что вы делаете на уроке? 6) Как вы говорите и понимаете по-русски? 7) А по-английски? 8) Вы смотрите телевизор? 9) Вы хорошо понимаете, о чём говорят? 10) какие ещё языки вы знаете? 11) Какая у вас учительница? 12) Что вы обычно делаете вечером? 13) Где вы уже были? 14) О ком / о чём вы часто думаете?

## Урок 10

### ПОВТОРЕНИЕ

#### Задание 117

Это я. Это ты. Вот ... вопрос. Вот ... отвёт.

**Это я. Это ты. Вот твой вопрос. Вот мой отвёт.**

1) Это я. Это ты. Это ... семья. Это ... работа. Это ... дом. Это ... дети. Это ... машина. Это ... вино. Это ... стул. Это ... телефон.

2) Это мы. Это вы. Это ... улица. Это ... город. Это ... фирма. Это ... кафе. Это ... проблема. Это ... друзья.

3) Это Андрей. Это Лена. Это ... муж. Это ... жена. Это ... журналы. Это ... пиво. Это ... газеты. Это ... телефон. Это ... работа. Это ... деньги. Это ... платье.

4) Это Лена и Андрей. Это ... дом. Это ... дети. Это ... сад. Это ... фотография.

#### Задание 118

Я таксист. У ... есть машина. Это ... машина.

**Я таксист. У меня есть машина. Это моя машина.**



1) Я секретарь. У ... есть компьютер. Вот ... компьютер. У ... есть документы. Вот ... документы. У ... есть работа. Вот ... работа.

2) Мы студенты. У ... есть стол. Вот ... стол. У ... книги. Вот ... книги. У ... есть упражнение. Вот ... упражнение. У ... есть учительница. Вот ... учительница.

3) Он банкир. У ... есть сейф. Вот ... сейф. У ... есть машина. Вот ... машина. У ... есть деньги. Вот ... деньги.

4) Ты журналист. У ... есть журнал. Вот ... журнал. У ... есть газета. Вот ... газета. У ... есть идеи. Вот ... идеи. У ... есть пиво. Вот ... пиво.

5) Она актриса. У ... есть платье. Вот ... платье. У ... есть шуба. Вот ... шуба. У ... есть друг. Вот ... друг. У ... есть розы. Вот ... розы.

6) Вы адвокáты. У ... есть клиéнт. Э́то ... клиéнт. У ... есть дéньги. Э́то ... дéньги. У ... есть рабóта. Э́то ... рабóта.

7) Онí музыкáнты. У ... есть пианино. Э́то ... пианино. У ... есть гитáра. Э́то ... гитáра. У ... есть инструмéнты. Э́то ... инструмéнты. У ... есть саксофон. Э́то ... саксофон.

### Задание 119

**Я вас (знать)! — Что вы (говорить)?**

**Я вас знаю! — Что вы говорите?**

- 1) Что онí (дéлать)? — Онí (смотрéть) телевíзор.
- 2) Он (záвтракать)? — Нет, он (курýть).
- 3) Ты менá (слúшать)? — Нет, я (слúшать) мúзыку.
- 4) Онá не (вérить), что он не (понимáть).
- 5) Вы менá (пóмнить)? — Нет, я вас не (знать).
- 6) Ты плохó (игráть)! — Нет, я хорошó (игráть), а ты не (любíть) мúзыку.
- 7) Антóн плохó (говорить), но хорошó (писáть).
- 8) Скóлько (стóить) собáка? — Я не (продавáть) собáку!

### Задание 120

**Мы дéлаем упражнéние. — Мы дéлали упражнéние.**

Уровень  
10

- 1) Вы читáете книгу.
- 2) Онí пишут письмо.
- 3) Мы живём на востóке.
- 4) Ты хорошо говорýшь по-немéцки.
- 5) Я пóмню ваш áдрес.
- 6) Мы смотрим новости.
- 7) Онá встаёт ráно.
- 8) Ты отдыхáешь на мóре.
- 9) Онí продают машины.
- 10) Вы менá слúшаете?
- 11) Онí кúрят.
- 12) Антóн хóчет кóфе.

### Задание 121

**Что вы дёлали? — Что вы дёлаете?**

- 1) Где он отды́хал?
- 2) Что он́и продава́ли?
- 3) Каку́ю музы́ку ты слу́шал?
- 4) Летом вы ра́но встава́ли?
- 5) Онá егó люби́ла?
- 6) Вы кури́ли?
- 7) О чём он́и говори́ли?
- 8) Мы жи́ли в России.
- 9) Ты писа́л письмо.
- 10) Я хоте́л салат.
- 11) Сколько стоя́ли биле́ты?
- 12) Он́и спо́рили о поли́тике.

### Задание 122

|        |        |      |
|--------|--------|------|
| Кто?   | Какой? | Чей? |
| Что?   | Какое? | Чьё? |
| Где?   | Какая? | Чья? |
| Когда? | Какие? | Чьи? |
|        | Как?   |      |

**Спрашиваем: Это интересная история. — Какая это история?**

- 1) Онá рабо́тает в музе́е. 2) Утром он зáвтракает. 3) Мы пло́хо понима́ем, что вы говори́те. 4) Мы гуля́ем ве́чером. 5) Это говори́т Анто́н. 6) Ты читáешь рома́н «Братья Карама́зовы». 7) Это моя машина. 8) Мы смотрим ску́чный фильм. 9) Он́и говоря́т бче́нь бы́стро. 10) Я не рабо́таю нóчью. 11) Я зна́ю, что дёлать. 12) Онá читáет францúзские журна́лы. 13) Он́и живу́т в Ки́еве. 14) Мы отды́хáем лётом. 15) Ве́чером мы отды́хáем. 16) Я зна́ю ваш секре́т. 17) Андрéй отды́хáет на мóре. 18) Этот журнали́ст рабо́тает на ра́дио. 19) Он́и стрóят большо́й дом. 20) Здесь живёт мой друг. 21) Мы встаём в 7.30. 22) Ты оче́нь мéдленно рабо́таешь. 23) У меня есть тво́я фотография. 24) Сего́дня мы изучáем рúсский язы́к.



### Задание 123

У негó бéлая рубáшка,  
кráсный гáлстук, сéрые  
брюóки и чёрные ботýнки.



Какáя у вас одéжда? А у  
негó? А у неё?

### Задание 124

Филíпп — секретáрь. Он ... в 7.30. Сначáла он ... душ, потом .... В 9.00 он ... рабóтать. На рабóте он ... и ... пíсьма, ... на вопрóсы. В 13.00 он ... в кафé на углú. Вéчером он ..., ... газéты, ... мúзыку. Иногдá он ... в клúбе, ... фíльмы или ... в цéнtre.

(гулять, обéдать, начинáть, вставáть, зáвтракать, принимáть, писáть, читáть, смотрéть, отдыхáть, úжинать, отвечáть, слúшать)

А вы?

Уро  
10

### Задание 125

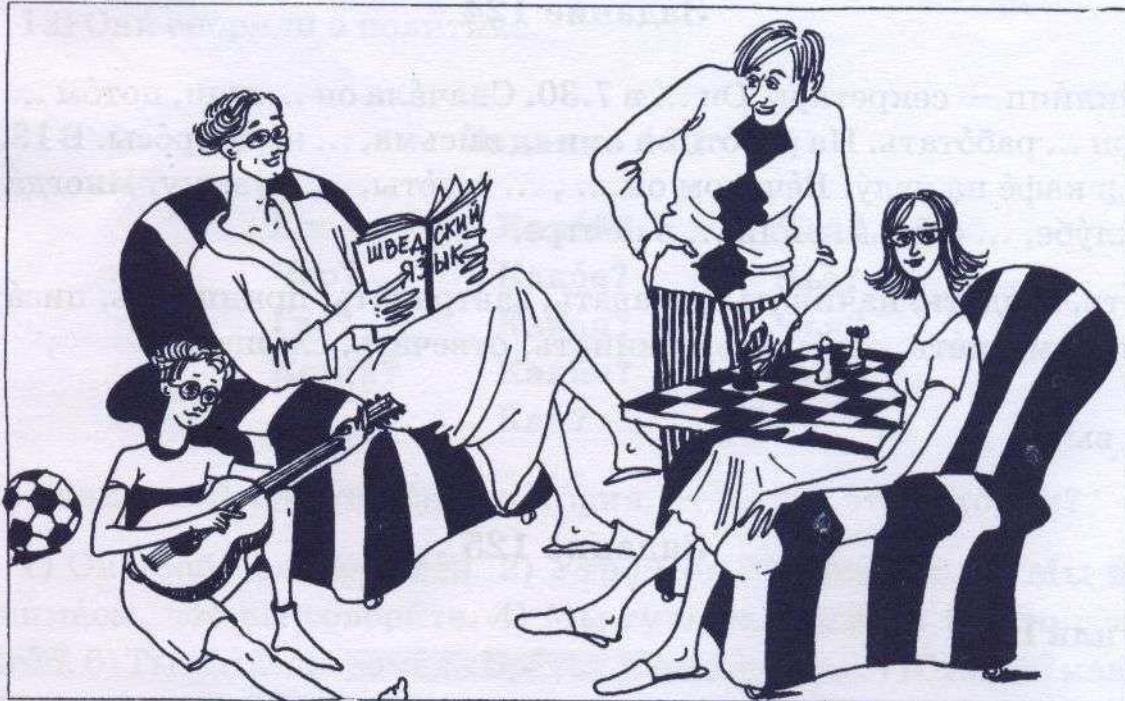
#### В или НА?

- Мы живём ... сéвере, ... Мýрманске.
- Наш сын ... шкóле ... урóке.
- Нáши родíteli отдыхáют ... мóре ... Крымú.
- Ты был ... рабóте? — Да, ... bánке.
- Вы бы́ли ... теáтре? — Да, ... балéте.
- Мы бы́ли ... кафé ... úлице Рóсси.
- Óльга бы́ла ... почте и ... магазíне.
- Тури́сты бы́ли ... концéрте и ... ресторáне.



### Задание 126

Меня ... Игорь. Я биолог. Я (работать) в зоопарке. Я (знать) биологию, медицину и химию. Я, конечно, (говорить) по-русски, а ещё по-английски и сейчас (изучать) шведский язык. У меня есть жена. Её ... Ольга. Она экономист. Она (работать) в (цирк). У нас есть сын. ... зовут Дима. Он школьник. Он хорошо (играть) в футбол и на гитаре. У нас есть квартира. Она небольшая, но хорошая. Утром мы (вставать) рано, потому что в 9 мы уже начинаем (работать). Мы (работать), а вечером мы (отдыхать), много (читать), (гулять), иногда (смотреть) телевизор, (играть) в шахматы, (слушать) музыку, а потом (ужинать). Ещё у меня есть друг. ... зовут Свен. Он эколог. Он (жить) в (Швеция), но он хорошо говорит по-русски. Он (работать) в (Швеция), а я (работать) в (Петербург). Но сейчас он в (Петербург) на (конференция).



#### Отвечаем на вопросы:

- 1) Где работает Игорь? 2) Кто он? 3) Какие языки он знает? 4) Что ещё он знает? 5) У него есть семья? 6) Как зовут его жену? 7) Где она работает? 8) Кто она? 9) У них есть дети? 10) Что хорошо делает их сын? 11) Они встают поздно? Почему? 12) Что они делают вечером? 13) Где живёт Свен? 14) Кто он? Где он живёт? 15) Где он сейчас? 16) Почему он сейчас в Петербурге?

## Задание 127

Спрашиваем и отвечаём:

- 1) Где вы рабо́таете? Где ещё вы рабо́тали рáньше?
- 2) Какие языки вы знаете?
- 3) Вы много отды́хáете? Где вы обычнo отды́хáете?
- 4) Вы ча́сто гуля́ете? Где вы обычнo гуля́ете? Вы гуля́ете утром или вéчером? Где вы гуля́ли вчera?
- 5) Что вы любите читáть? Что вы сейчáс читáете? Что вы читáли рáньше? Вы хорошо читáете по-англíйски? А по-немéцки? А по-рúсски?
- 6) О чём вы думáете? Что вы думáете о Россíи?
- 7) Когдá вы завтракае́те?
- 8) Когдá вы обедае́те?
- 9) Когдá вы ужинае́те?
- 10) Где вы покупáете одéжду? Вы ча́сто покупáете новую одéжду?
- 11) О чём вы ча́сто рассkáзывае́те?
- 12) О чём вы рéдко рассkáзывае́те?
- 13) Когдá вы встаёте?
- 14) Вы ча́сто пишете пíсьма? А открытки? О чём вы пишете?
- 15) О чём вы ча́сто говорíте на рабóте? О чём вы рéдко говорíте на рабóте? А дома?
- 16) Вы говорíте по-францúзски? А по-испáнски?
- 17) Вы курите? А рáньше вы кури́ли?
- 18) Вы помните, что вы дéлали вчera? Вы хорошо помните новые слова?
- 19) Какую мúзыку вы слúшае́те? Где вы любите слúшать мúзыку?
- 20) Вы смотрите телевíзор? Вы ча́сто смотрите футбóл? Когдá вы смотрите телевíзор, днём или нóчью?
- 21) Какой язы́к вы сейчáс изучáете? Где вы его изучáете?
- 22) У вас есть машíна? Какáя?
- 23) Что вы обычнo дéлаете утром?
- 24) А днём? А вéчером?

## Задание 128

Сáша — белорúс. Он живёт в Белорúсии. Он говорит по-белорúсски и по-рúсски. Он знаёт белорúсский и рúсский.

Свен — швед. Он ... .



Хозé — аргентíнец. Он....



Элодí — францúженка. Онá....



Владислáв — рúсский. Он ... .



Джек — австралíец. Он....



Норикó — японка. Онá ... .

Марíя — итальянка. Онá ....

Беатри́кс — голлáндка. Онá ....

Леон — бельгíец. Он ... .

Кáрин — швейцárка. Онá ....



## Задание 129

**Спрашиваем и отвечáем:**

Где живёт Сáша? Он эстóнец?

Какíе языки он знаёт? Он говорит по-немéцки?

Как вы думáете, кто он? Где он работает?

У негó есть семья? Как зовут его жену? Она работает? Если да, то где? У них есть дёти?

У негó есть машина? Большая или маленькая? Рóзовая? А какáя?

Что он любит / не любит? А его женá?

Что он дёлает утром, днём, вéчером?

**Продолжáем!**

## Урок 11

**Я живу на Невском проспекте.  
На каком этаже? — На втором этаже.**

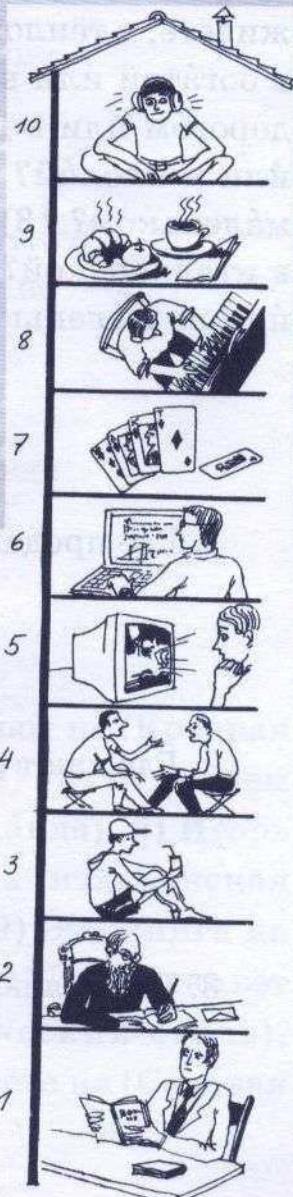
| m.               | n. | f.               |
|------------------|----|------------------|
| <b>-ОМ / -ЕМ</b> |    | <b>-ОЙ / -ЕЙ</b> |

**Где?** Невский проспект  
на НевскОМ проспектЕ

Садовая улица  
на СадовОЙ улицЕ

- 1 — пе́рвый
- 2 — второ́й
- 3 — трéтий
- 4 — четвёртый
- 5 — пя́тый

- 6 — шесто́й
- 7 — седьмо́й
- 8 — восьмо́й
- 9 — девя́тый
- 10 — деся́тый



### Задание 130

Что дёлают на пе́рвом этаже?

(смотре́ть телеви́зор, игра́ть на пиани́но,  
писа́ть, говори́ть, игрáть в карта́ы, отды́хáть,  
зáвтрака́ть, чита́ть, рабо́тать на компьью́тере,  
слúшать мúзыку)



### Задание 131

хороший — плохой; большой — маленький; тёплый — холодный;  
новый — старый; богатый — бедный; интересный — скучный;  
чёрный — белый

- 1) В каком городе вы живёте, в большом или в маленьком?
- 2) На каком этаже вы живёте, на втором или на третьем? 3) В каком доме вы живёте, в новом или в старом? 4) В каком магазине вы покупаете продукты, в дорогом или в дешёвом? 5) В какой группе вы изучаете русский язык, в большой или в маленькой? 6) На каком море вы отдыхаете, на Чёрном или на Белом? 7) В какой компании вы работаете, в большой или в маленькой? 8) В какой квартире вы живёте, в тёплой или в холодной? 9) В какой стране вы хотите жить, в богатой или в бедной? 10) В каком ресторане обедают туристы, в дорогом или в дешёвом? 11) В какой стране вы живёте, в хорошей или в плохой? 12) В каком банке ваши деньги, в большом или в маленьком? 13) В какой газете работает Джованни, в шведской или в итальянской? 14) На каком острове живёт Робинзон, на большом или на маленьком?

### Задание 132

1. Где продают газеты?

- а) в мексиканском ресторане;
- б) в газетном киоске;
- в) в компьютерном магазине

2. Где дают кредиты?

- а) в пивном баре;
- б) в университетской библиотеке;
- в) в швейцарском банке

3. Где гуляют дети?

- а) в городском парке;
- б) в лондонском аэропорту;
- в) в ночном клубе

4. Где играют в тénнис?

- а) в бóльшом лесú;
- б) на морскóм берегú;
- в) на тénнисном кóрте

5. Где живúт пингвины?

- а) на Сéверном полюсе;
- б) в холóдной Антарктиде;
- в) в Центрáльной Африке

6. Где жíли Адáм и Е́ва?

- а) в Южной Африке
- б) в Древнем Рýме
- в) на Ближнем Востóке

7. Где óстров Кýба?

- а) в Тíхом океáне
- б) в Атлантическом океáне
- в) в Индийском океáне

8. Где хорошо жить?

- а) в большóм городе
- б) в ма́ленькой дерéвне
- в) на другóй планéте

### Задание 133

1) Мы живём в (большóй гóрод). 2) Туристы гуляют на (Кráсная пло́щадь). 3) Онá работает в (истори́ческий музéй). 4) Мы отдыhxáем на (Чёрное мóре). 5) Ты игрáешь в (футбо́льная комáнда). 6) Ѝгорь работает в (Петербúргский зоопárк). 7) Он сейчáс на (итальянская óпера). 8) Актри́са игрáет в (интересный фильм). 9) Это кни́га на (рúсский язы́к). 10) Мы гуляем в (стáрый парк). 11) Сергéй живёт на (Дáльний Востóк). 12) Это костю́м в (класси́ческий стиль). 13) Он рабóтает в (спорти́вный журнáл). 14) Вы живёте на (Садовая улица).

### Задание 134

Смотрите план. Где в Петербурге находится ... ?

- 1) Универмаг «Гостиный двор»; 2) Александровская колонна;
- 3) кассы «Аэрофлот»; 4) ресторан «Метрополь»; 5) Русский музей;
- 6) ресторан «Валхалл»; 7) Филармония; 8) Зимний дворец;
- 9) Александровский сад; 11) гостиница «Европа»; 12) Российская национальная библиотека; 13) Универмаг «ДЛТ»; 14) Детская филармония; 15) клуб «Талеон».

Невский проспект, Дворцовая площадь, Большая Морская, Малая Морская, Садовая улица, Большая Конюшенная, Думская улица, Малая Садовая, Малая Конюшенная, Инженерная улица, Итальянская улица, Адмиралтейский проспект, Михайловская улица.

### Задание 135

— В каком веке была вторая мировая война?

— В двадцатом веке.

1. В каком веке была первая мировая война? — 20

2. В каком веке жил Бах? — 18

3. В каком веке жил Данте? — 13

4. В каком веке была Реформация? — 16

5. В каком веке жил Пётр Первый? — 18

6. В каком веке жил Шекспир? — 16

7. В каком веке жил Иисус Христос? — 1

8. В каком веке жил Наполеон? — 19

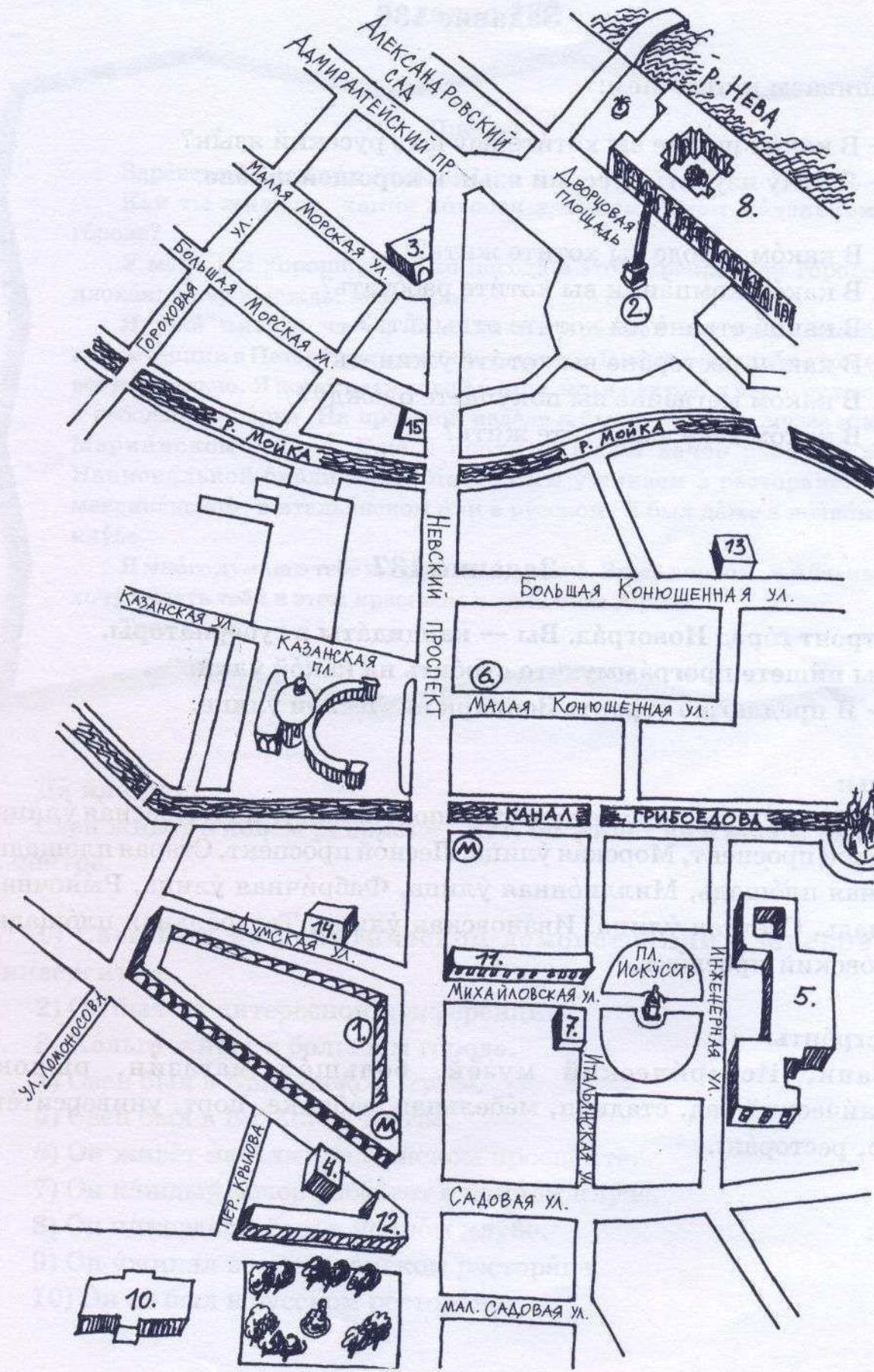
9. В каком веке жил Карл Великий? — 9

10. В каком веке жил Иван Грозный? — 16

11. В каком веке была Французская революция? — 18

12. В каком веке была перестройка? — 20

13. В каком веке мы живём? — 21





### Задание 136

**Спрашиваем и отвечаем:**

- В како́й шко́ле вы хоти́те изучáть рúсский язы́к?
- Я хочу́ изучáть рúсский язы́к в хорóшой шко́ле.

1. В како́м гóроде вы хоти́те жить?
2. В како́й компáнии вы хоти́те рабóтать?
3. В како́й странé вы хоти́те отдыхáть?
4. В како́м ресторáне вы хоти́те ужинáть?
5. В како́м магазíне вы покупáете одéжду?
6. В како́м вéке вы хоти́те жить?

и т.д.



### Задание 137

Стрóят гóрод Новогráд. Вы — кандидáты в губернáторы.

Вы пи́шете прогráмму: что стрóить на како́й ѿлице?

- Я предлагаю стрóить Зоопáрк на Леснóй ѿлице.

**Улицы:**

Зелёная ѿлица, Садóвая ѿлица, Спорти́вная ѿлица, Красная ѿлица, Большóй проспéкт, Морскáя ѿлица, Леснóй проспéкт, Стáрая пло́щадь, Красная пло́щадь, Миллионная ѿлица, Фабричная ѿлица, Рыночная пло́щадь, Свéтлая ѿлица, Ивáновская ѿлица, Театральная пло́щадь, Петрóвский проспéкт.

**Что стрóить:**

Банк, Истори́ческий музéй, большóй магазíн, ры́нок, Ботани́ческий сад, стадио́н, мебельная фáбрика, порт, университéт, теáтр, ресторáн...

## Задание 138

## Письмо

Здравствуй, дорогая Хельга!

Как ты живёшь, какие новости в нашем тихом маленьком городе?

У меня всё хорошо. Только погода в этом прекрасном городе плохая: ветер и дождь, небо серое.

Я уже писал, что я был на интересной экологической конференции в Петербургском университете. В языковой школе тоже всё нормально. Я живу на Садовой улице, это в центре, и часто гуляю в небольшом парке. На прошлой неделе я был в Русском музее и в Марийинском театре. Ещё я почти каждый вечер работаю в Национальной библиотеке. Иногда мы ужинаем в ресторане: в мексиканском или в русском. Я был даже в ночном клубе.

Я много думаю о тебе и очень тебя люблю. Здесь хорошо, и я очень хочу видеть тебя в этом красивом и холодном городе.

Твой Свен

## Да или нет?

Свен живёт в новом районе. — Нет, он живёт не в новом районе, а в центре.

- 1) Свен был на политической демонстрации в Московском университете.
- 2) Он был на интересной конференции.
- 3) Хельга живёт в большом городе.
- 4) Свен был в Британском музее.
- 5) Свен был в Большом театре.
- 6) Он живёт на Адмиралтейском проспекте.
- 7) Он каждый вечер работает в ночном клубе.
- 8) Он никогда не был в ночном клубе.
- 9) Он ужинал в мексиканском ресторане.
- 10) Он не был в русском ресторане.

## Урок 12

**В на́шей квартире ма́ленькая кúхня.  
У нас на кúхне стол, стулья и холода́льник.**



### Задание 139

**Я живу́ в гóроде →**

**Я живу́ в ма́леньком гóроде →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в дóме →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм дóме →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме на эта-  
же →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме на пя́том  
этажé →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме на пя́том  
этажé в кварти́ре →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме на пя́том  
этажé в большóй кварти́ре →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме на пя́том  
этажé в большóй хоро́шой кварти́ре →**

**Я живу́ в ма́леньком стáром гóроде в большóм нóвом дóме на пя́том  
этажé в большóй хоро́шой удóбной кварти́ре →**

**А вы?**

|       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| Nom.  | мой      мой      моё<br>твой<br>наш<br>ваш | твоя<br>наша<br>вáша                    | твоё<br>наше<br>вáшe                    |
| Prep. | о моём<br>о твоём<br>о нашем<br>о вашем     | о моéй<br>о твоéй<br>о нашeй<br>о вáшeй | о моём<br>о твоём<br>о нашем<br>о вашем |

### Задание 140

- 1) О какой ошибке вы говорите? (твой)
- 2) О чьей работе они спрашивают? (наш)
- 3) В чём доме делают ремонт? (ваш)
- 4) О каком проекте вы спорите? (мой)
- 5) О каком проекте вы рассказываете? (наш)
- 6) О чьей семье они говорят? (мой)
- 7) В каком городе этот фестиваль? (ваш)
- 8) В какой комнате играют дети? (твой)
- 9) В чём саду вы гуляли? (ваш)
- 10) О каком таланте они говорят? (мой)
- 11) В какой фирме она работает? (наш)
- 12) О какой книге пишут критики? (твой)

### Задание 141

Это твоя проблема. Я не знал о ... .

Это твоя проблема. Я не знал о твоей проблеме.

- 1) Это наш город. Это книга о ...
- 2) Вот моя сумка. Деньги в ...
- 3) Это наша улица. Новое кафе на ...
- 4) Вот моя идея. Что ты думаешь о ... ?
- 5) Это мой компьютер. Кто работал на ... ?
- 6) Это твоя идея. Мы спорим о ...
- 7) Вот наша фирма. Что вы знаете о ... ?
- 8) Это мой стул. Он сидит на ... стуле.

### Задание 142

**Телевизор в моей комнате. — Телевизор у меня в комнате.**

- 1) Сумка в моей комнате.
- 2) Книга на моем столе.
- 3) Деньги в моей сумке.
- 4) Они гуляли в нашем парке.
- 5) В нашем городе хорошие музеи.
- 6) В нашей фирме новый директор.
- 7) В вашем банке дают кредиты?
- 8) Билеты в твоей куртке.
- 9) В твоем паспорте хорошая фотография.
- 10) В нашем доме есть лифт?
- 11) В вашей семье есть дети?
- 12) В твоей комнате есть телефон?

#### Мой дом



- Здравствуйте! Я — Свен.
- Добрый день! Я — Оля. Как дела? Всё в порядке?
- Да, спасибо.
- Ну, хорошо. Это наш сын Дима.
- Очень приятно. А где Игорь? Он дома?
- Муж сейчас на работе. Пожалуйста, вот ваша комната. Справа кровать, слева шкаф и книжные полки.
- Спасибо, удобная комната.
- Пожалуйста, здесь кухня, там гостиная, справа наша спальня, слева детская. Телевизор в гостиной.
- Спасибо. А где...
- Вот здесь, в коридоре — ванная и туалёт. А ещё у нас есть котёнок. Где он? Дима, ты не знаешь? Кис-кис-кис... В ванной? Нет... В спальне?
- На люстре?

- Что ты!
- В шкафу?
- Нет.
- Конечно, она здесь на кухне! А где же сметана?

### Словá

**Квартира, комната:** стена, пол, потолок, угол, балкон, окно, мебель.

**Прихожая, коридор:** дверь (она), лампа, телефон.

**Ванная:** ванна, душ, полотенце (-а), мыло, шампунь (он), кран, раковина, горячая / холодная вода, стиральная машина, зеркало.

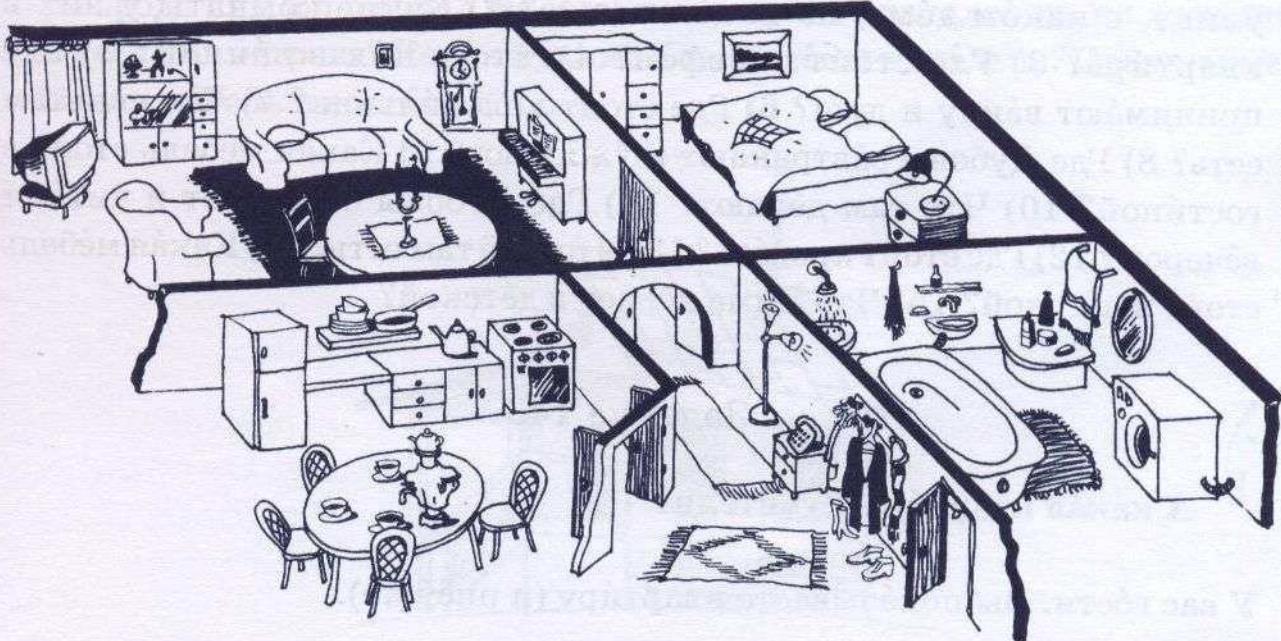
**Кухня:** стол, стулья, газовая / электрическая плита, полка, холодильник, посуда, сковорода (сковородка), кастрюля, чайник, самовар.

**Спальня:** кровать, одеяло, подушка, тумбочка, лампа, шкаф, картина, ковёр.

**Гостиная:** стол, кресло, диван, телевизор, (музыкальный центр), сервант, часы, люстра, занавеска (-и), пианино, свечи (-и).

**Детская.**

**Столовая.**





### Наша квартира

Мы живём в большом городе, в новом районе, на Зелёной улице, в новом девятиэтажном доме на восьмом этаже. У нас не очень большая, но удобная квартира: прихожая, кухня, спальня, гостиная, детская, ванная и туалёт.

Телефон стоит в прихожей; в ванной — ванна, душ, кран, зеркало на стене и стиральная машина. В ванной мы принимаем ванну и душ.

На кухне стоит стол и стулья, на столе — самовар и чашки. Ещё там стоит газовая плита и холодильник. Посуда на полке на стене и в шкафу. На кухне мы завтракаем и ужинаем.

В гостиной в углу стоит телевизор, в центре стол, на столе свечи. Ещё там есть пианино, кресло, сервант, диван и большие часы. В гостиной мы отдыхаем, смотрим телевизор, говорим, играем на пианино и слушаем музыку.

В спальне кровать, большой шкаф, лампа на тумбочке и картина на стене. В спальне мы отдыхаем и читаем вечером.

В детской стоит кровать, стол и стул, маленький шкаф, книжные полки и музыкальный центр. Здесь Дима отдыхает, играет, делает уроки, читает и слушает музыку.

### Отвечаем на вопросы:

- 1) Где живут Дубовы: в каком городе, в каком районе, на какой улице, в каком доме, на каком этаже? 2) Какие комнаты у них в квартире? 3) Где стоит телефон? 4) Что у них в ванной? 5) Где принимают ванну и душ? 6) Где стоит холодильник? 7) Что ещё там есть? 8) Где Дубовы завтракают и ужинают? 9) Какая мебель стоит в гостиной? 10) Что там делают? 11) Где Дубовы отдыхают и читают вечером? 12) Где стоит кровать? 13) Что ещё там есть? 14) Какая мебель стоит в детской? 15) Что Дима делает в детской?

### Задание 143

А какая квартира у учителя?

У вас гости. Вы показываете квартиру (и рисуете).

### Задание 144

Марсиáнин не знаеt, в какóй кóмнате что дéлать.

Он отdыхáет на кúхне, úжинает в вáнной, сmóтрит телевíзор в туалéте, зáвтракает в гостíной, играет в кáрты в коридóре, принимáет душ на балкóне. А вы тóже так дéлаете?



### Задание 145

Играем!

Рисуем кóмнаты: гостíную, вáнную, кúхню, спáльню, прихóжую, туалéт.

В квартире рисуем: стол, шкаf, стулья, кréсло, вáнну, душ, кровáть, сервáнт, полки, телевíзор, холодíльник.

Студéнт А: — У тебá кréсло в прихóжей!

Студéнт Б: — Да (1:0) / — Нет (0:0)

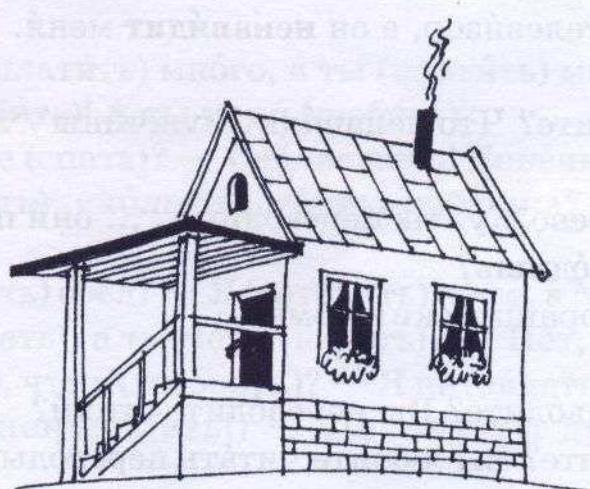


### Задание 146

Мой дом — мой мечтá.

Расскáзываем:

В гóроде эли в дерéвне? На юге, на сéвере, на зáпаде эли на востóке?  
В лесу? На óстрове? Какáя кúхня? Какие стéны в спáльне? Оraнжевые?  
Какáя мéбель в гостíной? ...



## Урок 13

**Я готóвлю омлéт. Я берú яйца, молокó, ма́сло и соль.**

просíть — я проШú, ты прóсишь, ... онí прóсят

C / Ш

— Я прошú вас не игрáть на пианино нóчью...

— А когдá вы прóсите игрáть?

Что обычнo прóсят / никогдá не прóсят дéти?  
Родíteli? Друзья? Сосéди? А вы?

платíть — я плаЧú, ты платишь, ... онí плáтят

T / Ч

— Скóлько вы плáтите?

— Я плачу мнóго...

За что вы плáтите мнóго?

За что вы плáтите ма́ло?

вíдеть — я вíЖу, ты вíдишь, ... онí вíдят

D / Ж

— Я вас вíжу, а вы менéя вíдите?

Что вы вíдите в окнó дóма? А в клáссе?

ненавíдеть — я ненавíЖу, ты ненавíдишь, ... они ненавíдят

— Я ненавíжу телевíзор, а он ненавíдит менéя.

Что вы ненавíдите? Что ненавíдят мужчины / жéнщины?

переводíть — я перевоЖú, ты перевóдишь, ... онí перевóдят

— Что ты перевóдишь?

— Я перевожú францúзский ромáн.

Вы хорошó перевóдите? Вы перевóдите стихý?

Что вы перевóдите? Вы любите читáть перевóды?

любить — я люблю, ты любишь, ... они́ любят  
**Я люблю музыку, а что ты любишь?**

Б + Л

Что вы любите делать вечером? А в выходные?  
 Что вы не любите? Что любят / не любят ваши друзья?

спать — я сплю, ты спишь, ... они́ спят  
**— Я ужे сплю, а ты ещё не спишь?**

П + Л

Вы много спите? Вы видите сны, когда спите?  
 Что вы видите во сне? Вы спите днём?

готобить — я готоблю, ты готобишь, ... они́ готобят  
**— Я готоблю пиццу, а они́ готобят суп.**

В + Л

Вы любите готовить? Вы хорошо готовите?  
 Что вы готовите, когда у вас гости?  
 Что вы любите / ненавидите готовить?

### Задание 147

**Я (любить) (готобить). — А я (любить), когда ты (готобить)!**  
**Я люблю готовить. — А я люблю, когда ты готобишь!**

1) Я очень хорошо (переводить)! — А я плохо (понимать), когда ты (переводить).

2) Я очень (просить) вас его не слушать. — Вы (просить) слушать только вас?

3) Почему́ я (платить) много, а ты (платить) мало?

4) Я тебя́ (любить)! А ты меня́ (любить)?

5) Алло! Ты не (спать)? — Сейчас ночь! Конечно, я (спать)!

6) Я не (видеть), сколько (сторон) рубашка? А сколько (сторон) часы?

7) Кто (готобить) обед? — Я (готобить) кофе, а Маша (готобить) суп.

8) Я тебя́ (видеть), а ты меня́ (видеть)? — Нет, не (видеть).

9) Ты (видеть), что я (готобить)? — Я не (видеть), что ты (готобить).

10) Ты его́ (ненавидеть!) — Почему́ ты думаешь, что я его́ (ненавидеть)?



### Задание 148

- 1) Что вы любите?
- 2) Что вы не любите?
- 3) Вы хорошо переводите?
- 4) Что вы видите в окно?
- 5) Вы много спите?
- 6) Сколько вы платите за кофе? (чай, воду, сигареты, билет)
- 7) Вы хорошо готовите? Что вы любите готовить?
- 8) Что вы ненавидите?

**брать**

|              |           |
|--------------|-----------|
| я беру       | мы берём  |
| ты берёшь    | вы берёте |
| он/она берёт | они берут |

### Задание 149

- 1) Мы ... книги в библиотеке.
- 2) Ты ... деньги в банке.
- 3) Я ... салат и сок.
- 4) Вы ... кофе и пирожное.
- 5) Он ... деньги и сумку.
- 6) Они ... билеты в театр.
- 7) Она ... журналы.



### Задание 150

18/VI 2009

Что вы любите / не любите? Очень любите? Ненавидите?

**Мясо**, курица; котлеты, шашлык, сосиски, колбаса.

**Рыба**, икра чёрная / красная

**Овощи**: морковка, капуста, картошка, свёкла, салат, помидоры, огурцы...

**Грибы**

**Каша**

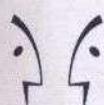
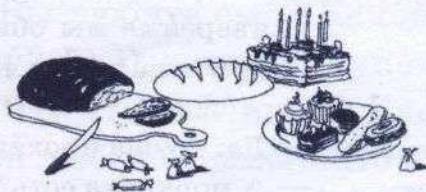
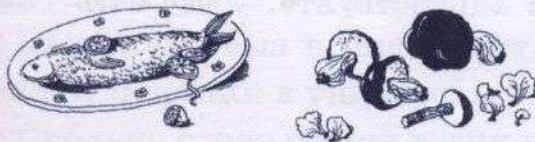
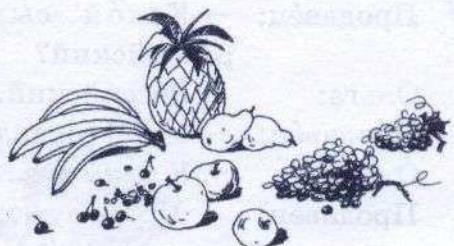
**Фрукты:** яблоки, груши, виноград, ананасы, бананы, апельсины; ягоды; сок.

**Молочные продукты:** молоко, масло, сметана, йогурт, творог, сыр, яйца ...

**Хлеб:** чёрный / белый, пироги; пирожные, торт ...

**Конфеты,** шоколад...

**Лук, чеснок...** Соль, перец, сахар ...



### Задание 151

Что продаёт в булочной?

Что продаёт в молочном отделе?

Что продаёт в мясном отделе?

Что продаёт в рыбном отделе?

Что продаёт в овощном отделе?

Что продаёт на рынке?



### В магазíне

Вот наш универсáм. Это молóчный отдéл. Здесь мы покупáем молóчные продúкты. Ольга и Свен в магазíне.

Ольга: — Пожáлуйста, молокó, сыр, сметáну и яйца.

Продавéц: — Какóй сыр: швейцáрский, голлáндский или российский?

Ольга: — Российский. Скóлько это стóит?

Продавéц: — 57.80 (пятьдесát семь вóсемьдесят).

Ольга: — У менá сто.

Продавéц: — Пожáлуйста, вот вáша сдача: 42.20 (сóрок два двáдцать).

Ольга: — Спасíбо. А вот мясной отдéл. Но обычно мы покупáем мясо на рынке. Там онó дорогое, но свéжее. А хлеб мы покупáем в бúлочной на углú.

Свен: — А что продаóт там? Фrúкты?

Ольга: — Да, óвощи и фrúкты. В этом отдеle стáрая систéма: вы выбиráете, что вы хотíте, потóм платите в кáссу, берёте чек и в отdeле берёте продúкты. Сейчáс в универсáме мы обычно прóсто выбиráем продúкты и потóм платим в кáссу... Зdráвствуйте, у вас есть картóшка?

Продавéц: — Да, но онá плохáя.

Ольга: — А морковка есть?

Продавéц: — Сегóдня нет.

Ольга: — Хорошó, тогдá фrúкты. Свен, что вы любíте: яблóки, грúши, банáны или виногrád?

Свен: — Я ненавíжу банáны, но óчень люблю грúши. А вы?

Ольга: — Я люблю всé! Извинíте, пожáлуйста, у вас грúши хоро́шие?

Продавéц: — Да, отлíчные: óчень слáдкие и мягкие.

Ольга: — А виногrád?

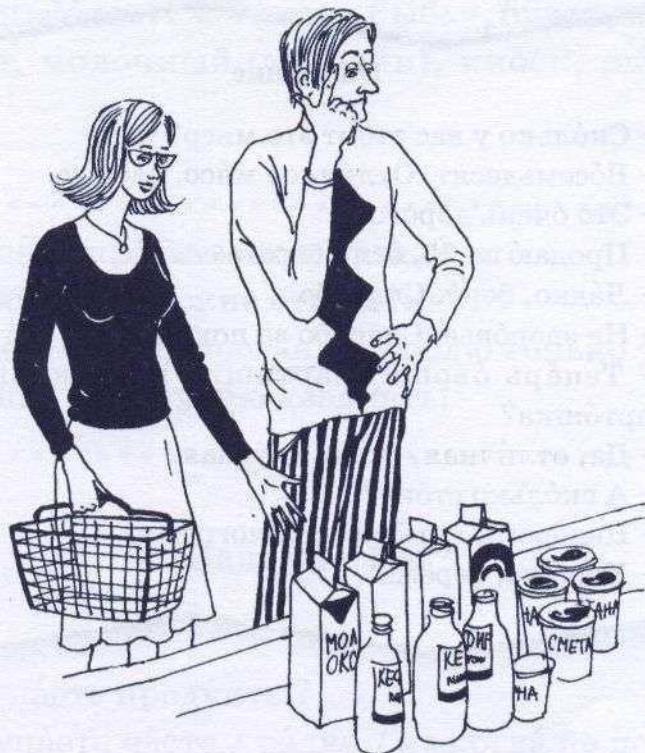
Продавéц: — Есть, и óчень вкýсный.

Ольга: — Хорошó. Тогдá грúши и виногrád. Скóлько?

Продавéц: — 65.50 (шестьдесát пять пятьдесят).

Ольга: — Вот 70 (семьдесят).

Продавéц: — Вот вáша сдача: 4.50 (четыре пятьдесят). Спасíбо за покúпку.



### Отвечáем на вопросы:

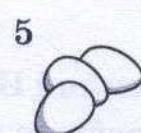
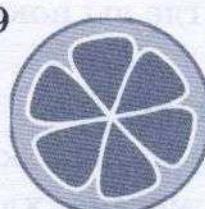
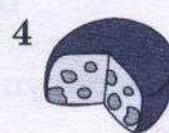
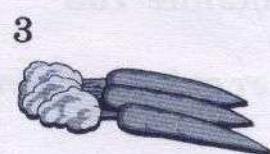
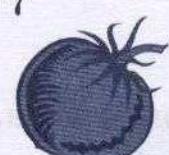
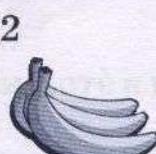
- 1) Что онý покупáют в универсáме? 2) В какóм отде́ле продаóт яйца? 3) Какóй сыр онý покупáют? Вы любíте сыр? Какóй? 4) Онý покупáют мясо в магазíне? Почемý? 5) Где онý покупáют хлеб? 6) Какáя систéма в мясном отде́ле? Что это знáчит? 7) Как обычно дéлают покúпки в универсáме? 8) Свен любít банáны? Что он любít? 9) Скóлько стóят грúши и виногráд?



### Задание 152

19/VIII 2009

#### Вы помните, что это?

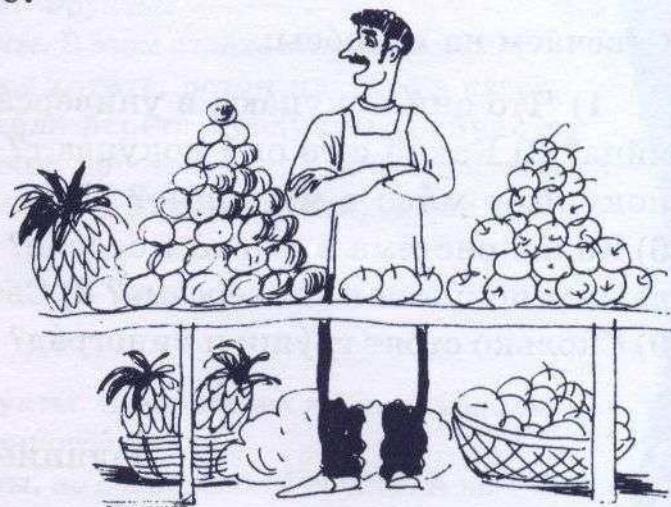


Уро  
13

### На рынке

Ольга: — Сколько у вас стоит это мясо?  
 Продавец: — Восьмидесят. Отличное мясо, свежее.  
 Ольга: — Это очень дорого!  
 Продавец: — Продаю за 75, если берёте сейчас.  
 Ольга: — Ладно, беру. Спасибо.  
 Продавец: — На здоровье. Спасибо за покупку.  
 Ольга: — Теперь овощи: картошка и морковка. У вас есть картошка?  
 Продавец: — Да, отличная, очень вкусная.  
 Ольга: — А сколько стоит?  
 Продавец: — Недорого, четыре за килограмм.  
 Ольга: — Хорошо, берём!...

- 1) Что они покупают на рынке?
- 2) Сколько стоит мясо?
- 3) Это дорого?
- 4) Они покупают картошку?
- 5) Почему?



### Задание 153

**Василий Иванович покупает свежие газеты в этом киоске и всегда знает свежие новости.**

**Что и где вы покупаете?**

**Покупать:**

**что? — фрукты, картошка, капуста, свежая рыба, мясо, масло, сыр, колбаса, сметана, хлеб, курица, морковка, булка...**

где? — магазин «Мясо», магазин «Рыба», булочная, мясной отдел, овощной магазин, молочный (магазин), киоск, рынок, молочный отдел.



Молодой человéк спрашивает в магазине:

- У вас есть романтические открытки?
- Да, напримéр, эта: «Дорогáя, я люблю тóлько тебá!»
- Очень хорошо! Я покупаю двадцать!



### Задание 154

- 1) Где вы покупáете продúкты?
- 2) Что вы покупáете часто / рéдко / никогда не покупáете?
- 3) Что вы покупáете, когда у вас гости?
- 4) Что любят рúсские / нéмцы / итальянцы / американцы / японцы / францúзы?

## Урок 14

**Что вы планируете делать в среду?  
В среду днём я работаю, а вечером танцую.**

- Какие у вас планы?
- Я всегда планирую дела.
- А я не люблю планировать.

-ова- / -ева- → -У-

планирОвать,  
регистрировать,  
финансировать,  
инвестировать,  
контролировать,  
целовать,

я планиРую  
ты планиРУешь  
он/она планиРует

организовáть,  
танцевáть,  
путешествовáть,  
ночевáть,  
совéтовать,  
рисовáть, интересовáть...

мы планиРУем  
вы планиРУете  
они планиРУют

### Задание 155

- 1) Кто вас (финансировать)? 2) Где (ночевать) туристы? — Я думаю, они (ночевать) в гостинице. 3) Сего́дня они (регистрировать) новую партию. 4) Мы (организовать) интересную экскурсию. 5) Я не (советовать) смотреть этот фильм. 6) Когда ты (планировать) начинать нормальную жизнь? 7) Вы (инвестировать) деньги, а мы (гарантировать) результаты. 8) Ты видишь, как она (танцевать)? 9) Почему́ это тебе (интересовать)? 10) Я хорошо (рисовать) портреты. 11) Какая фирма (контролировать) рынок? 12) Владимир много (путешествовать). 13) Антон (целовать) Анну. 14) Что вы (советовать) делать?



### Задание 156

- 1) Вы любите танцевать? Вы хорошо танцуете? Где вы танцуете?
- 2) Вы любите путешествовать? Вы много путешествуете? Где вы любите путешествовать?
- 3) Вас интересует политика? А что вас интересует? Что вас интересовало раньше? Что вас абсолютно не интересует?
- 4) Что вы планируете делать летом? Вы всегда планируете делать и отдых? Вы всегда делаете то, что планируете?
- 5) Вы любите рисовать? Вы хорошо рисуете? Что вы хорошо рисуете?
- 6) Где вы советуете отдыхать? Вы любите советовать? А слушать советы?

### Задание 157



Журналист: Вы (рисовать) мультфильмы?

Уолт Дисней: Нет, их (рисовать) художник.

Журналист: Вы (писать) сценарии?

Уолт Дисней: Нет, это (делать) сценарист.

Журналист: А музыка?

Уолт Дисней: Тоже нет. Музыку (писать) композитор.

Журналист: А что же (делать) вы?

Уолт Дисней: Как что? Я (делать) мультфильмы.

Художник Илья Глазунов говорит, что художник-реалист рисует то, что он видит; художник-модернист рисует то, что он думает; а социалистический реалист рисует то, что он слышит.

## Недéля

**Сегóдня:**

понедéльник (— недéля)  
втóрник (— вторóй)  
средá (— сréдний)  
четвéрг (— четвéртый)  
пáтница (— пáтый)  
суббóта  
воскресéнье

**Когdá?**

в понедéльник  
во втóрник  
в срédУ  
в четвéрг  
в пáтницУ  
в суббóту  
в воскресéнье

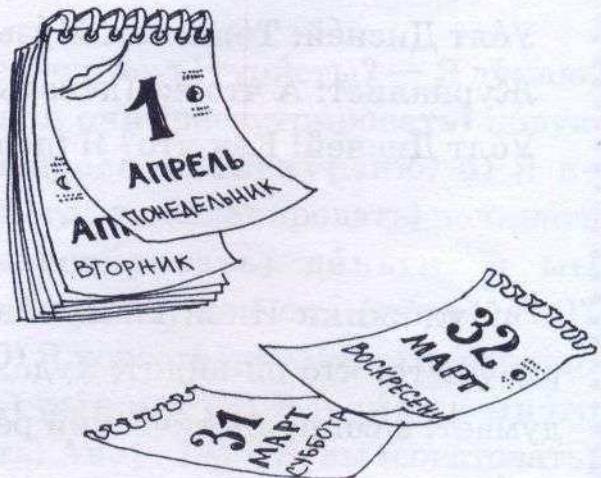
**Сегóдня пятница. Сейчáс три. / Мы организúем экскúрсию в пятницу, в три.**

**Какие дни вы любите / не любите? Почемú?**



## Задание 158

- Что вы дёлаете сегóдня вéчером?
- Я рабóтаю.
- А завтра?
- ...
- А послезáвтра?
- ...
- А во втóрник?
- ...
- А в выходные?
- ...
- А в слéдующий втóрник?
- ...
- А в следующие выходные?



### Задание 159

Сегóдня понедéльник.

Вчérá бы́ло воскресéнье.

Зáвтра втóрник.

Позавчérá бы́ла суббóта.

Послезáвтра средá.

| Позавчérá | вчérá | сегóдня     | зáвтра | послезáвтра |
|-----------|-------|-------------|--------|-------------|
| .....     | ..... | четвéрг     | .....  | .....       |
| .....     | ..... | пáтница     | .....  | .....       |
| .....     | ..... | суббóта     | .....  | .....       |
| .....     | ..... | воскресéнье | .....  | .....       |
| .....     | ..... | понедéльник | .....  | .....       |
| .....     | ..... | втóрник     | .....  | .....       |
| .....     | ..... | средá       | .....  | .....       |

### Задание 160

Вы — учáстники экологíческой конферéнции в Петербúрге.

Спрáшиваем и отвечáем:

— Что вы дéлаете в понедéльник в двенáдцать?

— В понедéльник в двенáдцать я на конферéнции в университéте.

ПН 12. 00 конферéнция (университет)

14. 00 обéд (ресторáн «Афродítа»)

16. 00 экскúрсия

20. 00 банкéт (ресторáн «Метропóль»)

ВТ 11. 00 экскúрсия (Эрмитáж)

14. 00 конферéнция (Петróвская Акадéмия)

17. 00 встрéча (зоопáрк)

19. 00 концéрт (Филармónия)

СР 11. 00 конферéнция (Техníческий университет)

14. 00 обéд (ресторáн «Кукаráча»)

16. 00 (кинотеáтр «Спартáк») фильм «Прогréсс и апокáлипсис»

18. 00 дискúссия (телевíдение)

- ЧТ 11.00 встреча (Зоологический музей)  
 15.00 лекция (Санкт-Петербургский университет)  
 19.00 органный вечер (Капелла)
- ПТ 11.00 городская администрация  
 13.00 выставка «Новые технологии»  
 16.00 лекция (Медицинский университет)  
 19.00 опера «Пиковая дама» (Мариинский театр)
- СБ 11.00 выставка «Космос в традиционной культуре»  
 15.00 конференция (университет)  
 20.00 бани
- ВС 13.00 регистрация (аэропорт Пулково-2)



### Задание 161

**Спрашиваем и отвечаем:**

**Где вы были в понедельник в двенадцать?**  
 (См. План на неделю)

### Задание 162

У меня есть проблема. — Вчера у меня была проблема.

- 1) У нас есть квартира в центре.
- 2) У тебя есть деньги.
- 3) У неё есть друг.
- 4) У вас есть вопрос.
- 5) У меня есть время.
- 6) У него есть работа.
- 7) У них есть сад.
- 8) У меня есть её телефон.
- 9) У тебя есть чек.
- 10) У неё есть сумка.
- 11) У него есть подруга.
- 12) У нас есть продукты.

## Задание 163

Свен пишет дневник:



В понедельник у нас был банкёт.

Во вторник у меня была встреча в зоопарке.

В среду у нас была дискуссия на телевидении.

Вы пишете дневник: что у вас было в понедельник? ...

## Задание 164



**А.** Вот две таблицы: ваша обычная неделя и необычная неделя (например, на работе и в отпуске).

**Б.** Спрашиваем партнёра: что ты делаешь в понедельник утром? Пишем его ответы.

| день        | утром | днём | вечером |
|-------------|-------|------|---------|
| понедельник |       |      |         |
| вторник     |       |      |         |
| среда       |       |      |         |
| четвёрг     |       |      |         |
| пятница     |       |      |         |
| суббота     |       |      |         |
| воскресенье |       |      |         |

| день        | утром | днём | вечером |
|-------------|-------|------|---------|
| понедельник |       |      |         |
| вторник     |       |      |         |
| среда       |       |      |         |
| четвёрг     |       |      |         |
| пятница     |       |      |         |
| суббота     |       |      |         |
| воскресенье |       |      |         |

## Урок 15

Вы умёете петь?  
 Я умёю кататься на велосипеде.  
 Вы можете отдыхать.

**мочь + inf.**

я моГу                        мы мóЖем

ты мóЖешь                    вы мóЖете

он мóЖет                    они мóГут

**он мог, она́ могла, онó могло, они́ могли**

### Задание 165

- 1) Я не ... здесь работать.
- 2) Онí не ... говорить.
- 3) Вы ... спать здесь.
- 4) Онá ... отдыхать в субботу и в воскресенье.
- 5) Ты ... говорить, что хочешь.
- 6) Мы ... гулять сегодня и завтра.
- 7) Он не ... звонить каждый вечер.
- 8) Онí не ... контролировать ситуацию.

### Задание 166

Вы можете зимой спать в саду?

Вы можете работать 120 часов в неделю?

Вы можете путешествовать в Арктике?

Вы можете не есть неделю?

Вы можете есть весь день?

Вы можете ночевать в лесу?

Вы можете зимой плывать в реке?

Вы можете говорить по-русски день и ночь?

В группе: А он / она́ / онý?

Что вы можете делать сейчас и что могли делать раньше?

Например: Сейчас я могу работать. Раньше я мог не работать.

Если солдáт говорит «Да», то это знáчит «Да»; если говорит «Нет», то это знáчит «Нет»; если говорит «Мóжет быть», то это не солдáт. Если дипломáт говорит «Да», то это знáчит «Мóжет быть»; если говорит «Мóжет быть», то это знáчит «Нет»; если говорит «Нет», то это не дипломáт. Если жéнщина говорит «Нет», то это знáчит «Мóжет быть»; если жéнщина говорит «Мóжет быть», то это знáчит «Да»; если говорит «Да», то это не жéнщина.



умéть + inf.

я умéю

мы умéем

ты умéешь

вы умéете

он/она умéет

они умéют



### Задание 167

Спрашиваем и отвечáем:

**Вы мóжете? или Вы умéете?**

Вы умéете плáвать? — Да, я умéю плáвать.

Вы мóжете плáвать зимóй в рекé? — Нет, в Россíи я не могú плáвать зимóй в рекé. Тóлько в Австрáлии.

игráть в кárты

рисовать

курýть дóма

не спать недéлю

не рабóтать

готóвить

игráть в шáхматы

игráть на пианино

танцевáть день и ночь

спать день и ночь

жить в лесú

рабóтать на компьúтере

рабóтать день и ночь

фотографíровать

рисовáть ночью

танцевáть

|              |           |
|--------------|-----------|
| петь         |           |
| я пою        | мы поём   |
| ты поёшь     | вы поёте  |
| он/она́ поёт | они́ поют |

### Задание 168

A. 1) Он ... баллáду. 2) Вы прекráсно .... 3) Да, я óчень хорошо .... Вчерá я тóже прекráсно .... 4) Я не хочú слúшать, что онí .... 5) Ты ... óчень тíхо, и я не слýшу. 6) Мы ... нóвую пéсню. 7) Кто éто ... на úлице?



- B. Вы любите петь?  
Вы умеéете петь?  
Вы хорошó поёте?  
Как вы дúмаете, кто хорошо поёт?  
Вы поёте rýssкие пéсни?  
Какие пéсни вы поёте?

Настоя́щий друг, настоящий мужчи́на, настоящий прáздник...

Популя́рная актрíса говорít на репетíции:



— В пéрвом áкте я хочú настоящие бриллиáнты!

Режиссёр отвечáет:

— Хорошó, всё бúдет настоящее: бриллиáнты в пéрвом áкте и яд — в послéднем.

Какáя ráдость! Какóй сюрпри́з! Какáя прéлесть! Какóй úжас!

|          |  |
|----------|--|
| кататься | на велосипéде, на лы́жах, на конькáх, на лóдке                           |
| отпуск   | У вас большóй отпуск? Когдá у вас отпуск, зимой йли лéтом?               |
| природа  | Я люблю прирóду. Мы отдыхáли на прирóбе.                                 |
| снимáть  | Мы снимáем дом, кóмнату, квартиру. Я снимáю шáпку.<br>Они снимáют фильм. |

### Как вы отдыхали?



Йгорь: — Я бóльше не могу! Я бóльше не могу работать!

Ольга: — Работать мénьше ты тóже не можешь!

Йгорь: — Это шутка. Всё, я в отпуске!

Ольга: — А у нас гость!

Йгорь: — Да что ты говоришь! Привёт, Свен!

Свен: — Здравствуй!

Йгорь: — Ну, как дела? Где ты был, что ты делал?

Свен: — Я очень много работал. Это был очень интересный год.

Например, я был в Австралии. Ты знаешь, я всегда хотел работать на природе. Помнишь, как мы вместе работали на Байкале? Меня всегда интересовала работа в Сибири. Я думаю, ты знаешь, почему.

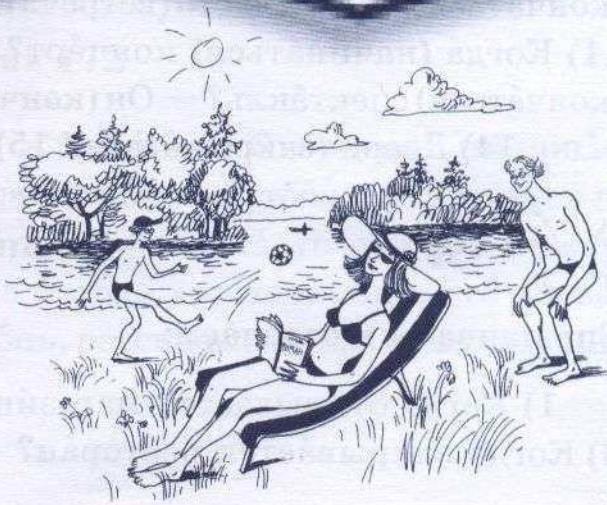
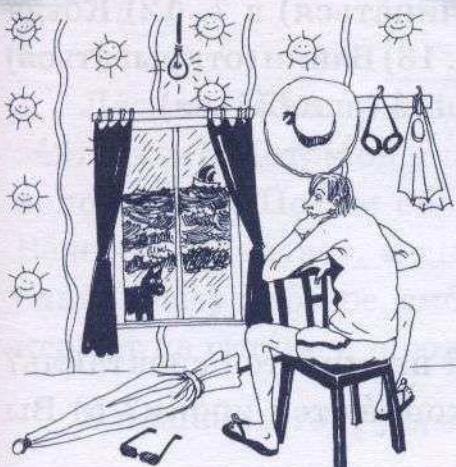
Ольга: — Почему ты начинаешь говорить о работе? Свен, где вы отдыхали в прошлом году?

Свен: — Мы были на море, но погода была плохая, мы сидели дома и смотрели в окно. В гостинице было холодно, а наши соседи каждый вечер слушали громкую музыку и танцевали. А еще у них была собака, и каждое утро она просила есть. Я думаю, мы еще никогда не отдыхали так плохо.

Ольга: — Какой кошмар!

Свен: — А где вы отдыхали в прошлом году?

Йгорь: — У нас был прекрасный отпуск: мы снимали дом в деревне. Была хорошая погода, мы рано вставали, плывали в озере, работали в саду, играли в футбол и в волейбол, загорали. Каждую пятницу у нас была баня, а вечером мы часто сидели в лесу, смотрели на огонь, играли на гитаре и пели. Это был настоящий отпуск!



### Отвечáем на вопросы:

- 1) Где рабóтал Свен?
- 2) Где Игорь и Свен рабóтали вмéсте?
- 3) Как вы дúмаете, почемú Свен хóчет рабóтать в Сиби́ри?
- 4) Где отдыхáли Свен и его семья?
- 5) Что они́ дéлали на отдыше?
- 6) Как отдыхáли Игорь и Ольга?
- 7) Как вы любите отдыхáть?
- 8) Где вы отдыхáли хорошо, а где — плохó?

**ошибáть + ся**

**я ошибá-ю-сь**

**мы ошибáе-м-ся**

**ты ошибáе-шь-ся**

**вы ошибáе-т-ся**

**он/она́ ошибáе-т-ся**

**они́ ошибáю-т-ся**

**он ошибá-л-ся, она́ ошибáл-а-сь, они́ ошибáл-и-сь**

**ошибáться, боя́ться, катáться, встречáться, закрывáться,  
открывáться, начинáться, кончáться.**

### Задание 169

- 1) Мы чáсто (встречáться) в кафé. 2) Мы не (боя́ться) гулять нóчью.
- 3) Мáленькие дёти лéтом (катáться) на велосипéде. 4) Когдá мы были в Швейцáрии, мы (катáться) на лы́жах. 5) У нас в гóроде магазíны (закрывáться) ráно. 6) Я люблю гулять в лесу́, когдá (начинáться) осень. 7) Лéтом в Петербúрге нóчью (открывáться) мосты́. 8) Всё плохóе (кончáться). 9) Онí чáсто (встречáться)? 10) Почемú ты менéя (боя́ться)?
- 11) Когдá (начинáться) концéрт? — Он (начинáться) в 7. 12) Когдá (кончáться) спектáкль? — Он (кончáться) в 11. 13) Бánки (открывáться) ráно. 14) Дvéри (закрывáться)! 15) Люди иногдá (ошибáться).



### Задание 170

**Спрашиваем и отвечáем:**

- 1) Когдá открывáется магазíн? 2) Когдá начинáется спектáкль?
- 3) Когдá закрывáется ресторáн? 4) Когдá кончáются урóки? 5) Вы

любите кататься на велосипеде? 6) Вы часто ошибаетесь? 7) Вы бойтесь гулять ночью? 8) Где и когда мы встречаемся? 9) Вы любите кататься на лыжах?

### Задание 171

- 1) Я ... окно. Осторожно, двери ... ! (закрывать — закрываться)
- 2) Мы часто ... на улице. Я часто ... её на улице. (встречать — встречаться)
- 3) Когда ... кафе? Когда вы ... кафе? (открывать — открываться)
- 4) Когда вы ... экскурсию? Когда ... экскурсия? (начинать — начинаться)
- 5) Зима ужे .... Когда вы ... работу? (кончать — кончаться)
- 6) Почему они ... ресторан? Ресторан ... в полночь. (закрывать — закрываться)
- 7) В понедельник я ... новую жизнь. Новая жизнь ... в понедельник. (начинать — начинаться)
- 8) Мы ... упражнение. Урок .... (кончать — кончаться)

— Кажется, это не очень популярный спектакль?

— Я тоже так думаю: вчера я звонил в кассу и спрашивал, когда он начинается, и знаешь, что они отвечают? — «А когда вы хотите?»



**Всё хорошо, что хорошо кончается!**



### Задание 172

Летом Ди́ма живёт на даче, в деревне. Он встаёт поздно и завтракает. Потом он плывет в озере, играет в футбол или катается на велосипеде. Потом обедает. Еще мальчики часто гуляют в лесу. Вечером он читает, а иногда, когда погода хорошая, он и его друзья сидят в лесу на озере, смотрят на огонь, рассказывают разные истории, играют на гитаре и поют песни.

В прошлом году Ди́ма ...



### Задание 173

Где вы можете отдыха́ть лéтом, осенью, зимой, вéсной?

Что вы мóжете дéлать на отды́хе в Россíи, в Испáнии, в Грéции, в Африке, в Китáе, в Австралии?

Вы турагéнт. Вы продаёте тур и расскáзываете, что тури́ст мóжет дéлать в éтой странé (где жить, что смотрéть, где пláвать и т.д.)



### Задание 174

Где и как вы отды́хáли?

Игрáть в..., спать (мнóго / мáло), пláвать (в мóре / в рекé), загорáть, гуля́ть, катáться (на велосипéде / на лóдке / на лы́жах / на конькáх), рабóтать / не рабóтать, смотрéть (фи́льмы / спектáкли), обéдать / úжинáть в ресторáне, снимáть (кóмнату / дом / квартиру), жить в гостíнице, (на мóре / на óзере / на рекé), в дерéвне, на курóрте, в горáх...



## Урок 16

**Я ви́жу карти́ну. Я смотрю́ кинó.  
Я слы́шу машíну. Я слúшаю мúзыку.  
Мы любíм свой гóрод.**

### Задание 175

слýшать — слúшать

**Я люблю́ мúзыку. Я слúшаю мúзыку.  
Мой сосéд любít мúзыку. Я слы́шу мúзыку.**

- 1) Я люблю ... óперу.
- 2) Что вы говорýте? Я ничего не ...!
- 3) Ты ... послéднюю нóвость?
- 4) Я ... rádio и не ..., что вы сказáли.
- 5) Аллó! Говорýте, я вас ... !
- 6) Аллó! Вы хорошó менé ... ?
- 7) Учýтель ... все ошибки.
- 8) Профéссор рассkáзывает, а студéнты ... .

смотréть — вíдеть

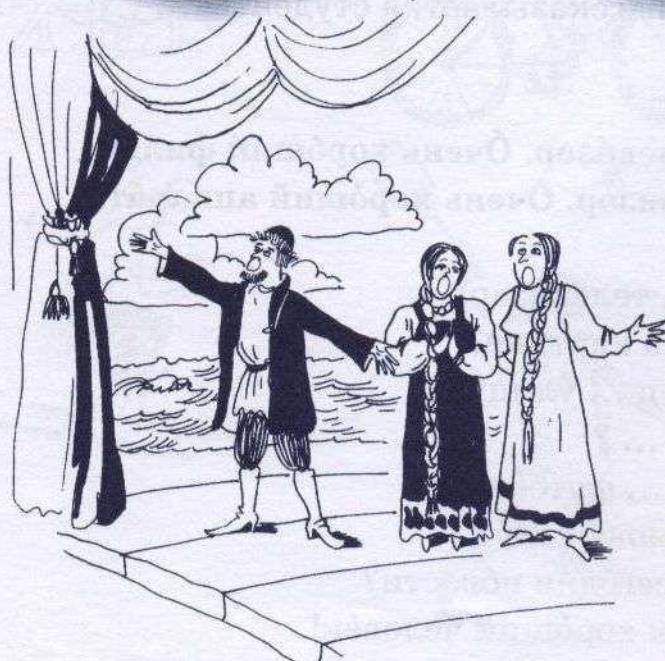
**Я смотрéл телевíзор. Очень хорóший фильм!  
Я вíдел телевíзор. Очень хорóший аппарáт!**

- 1) Ты чáсто ... телевíзор?
- 2) Что вы ... на карти́не?
- 3) Я ... в окнó и ... улицу.
- 4) Что ты там ... ?
- 5) Мы любíм ... футбóл.
- 6) Вы ужé ... мою женý?
- 7) Вы ужé ... сего́дня нóвости?
- 8) Я ..., что вы хорóший человéк!

## В театральной кассе



- Йгорь: — Свен, ты любишь балет?
- Свен: — Я еще не смотрел балет в России, но много слышал о русском балете. Прекрасная музыка, красивые костюмы. И танцуют, я слышал, хорошо. А что?
- Йгорь: — В пятницу в театре «Лебединое озеро». Ты можешь?
- Свен: — Да, спасибо, конечно. Утром у меня встреча, а вечером я могу.
- Йгорь: — Отлично. Извините, у вас есть билеты на «Лебединое озеро», на пятницу? Два, в партере, пожалуйста.
- Кассир: — А на драму вы не хотите? Чехов, «Дядя Ваня».
- Свен: — Нет, потому что я плохо понимаю по-русски.
- Кассир: — А, теперь я знаю, почему туристы всегда смотрят «Лебединое озеро».
- Йгорь: — А дома ты часто смотришь балет?
- Свен: — Нет, почти никогда. Но я люблю хорошую музыку. Я часто слушаю классическую музыку дома. И русскую музыку я знаю неплохо. Мои любимые композиторы — Мусоргский, Скрябин, Бородин... и, конечно, Чайковский.
- Йгорь: — А я больше люблю оперу. Русскую и немецкую оперу. А Ольга — итальянскую.



 **Отвечаем на вопросы:**

- 1) Вы любите театр?
- 2) Что вы больше любите: балет, оперу или драму?
- 3) Вы уже были в театре в России? Что вы смотрели?
- 4) Как вы думаете, почему туристы всегда смотрят «Лебединое озеро»?
- 5) Какую музыку вы любите?
- 6) Вы часто слушаете классику?
- 7) Кто ваши любимые композиторы? / Какие ваши любимые группы?
- 8) Что вы любите слушать дома / на концерте / в клубе / в машине?

**В книжном магазине**

- Свен: — Извините, у вас есть книги о Санкт-Петербурге?
- Продавец: — Да, пожалуйста: вот фотоальбом, вот исторические книги, а вот телефонная книга. Вас что интересует?
- Свен: — Фотоальбомы.
- Игорь: — Свен, а что ты сейчас читаешь?
- Свен: — Историю России. Я люблю читать исторические книги, когда путешествую.
- Игорь: — Я тоже сейчас читаю историческую книгу о Северной войне. Ой, извини...
- Свен: — Ничего.
- Игорь: — А вот мой сын не очень любит читать. Мы раньше читали много, и поэтому много знаем. Например, я — биолог, а моя жена — экономист.
- Свен: — А я слышал, что в России читают много. У вас прекрасная литература: Толстой, Достоевский, Булгаков. Я читал немногого, в переводе.
- Игорь: — Да, это мы читали еще в школе: «Война и мир», «Преступление и наказание». А потом люди не читают. А почему они мало читают? Потому что много смотрят телевизор!

### Дома

Игорь: — Привёт!

Ольга: — Привёт! Где вы были?

Игорь: — Мы были в книжном магазине. Свен покупал книги, и мы говорили, почему люди мало читают.

Ольга: — Да, например твой брат. Он любит только смотреть футбол.

Игорь: — Почему только футбол? Он еще любит смотреть хоккей... и бокс тоже. А еще он играет в шахматы.

Свен: — А я вообще почти не смотрю телевизор. Только новости.

Игорь: — И правильно делаешь, потому что сейчас показывают только телесериалы и рекламу.

Свен: — Игорь говорит, что люди сейчас мало читают, потому что они много смотрят телевизор.

Ольга: — Ну почему мало? Люди читают газеты, журналы, смотрят фильмы. Есть кино, концерты, спорт.

Свен: — А теперь еще Интернет.

Игорь: — Раньше люди в деревне играли и пели, а теперь слушают магнитофон. Это прогресс!

Ольга: — Но у нас есть и театр, и литература, и музеи. Одни больше любят театр, а другой — дискотеку; один — газету, а другой — роман.

Игорь: — Ты знаешь, что молодые любят клубы и дискотеки. Они там встречаются. А богатые любят рестораны и казино.

Свен: — Как всё просто!

### Отвечаем на вопросы:

1) Как вы думаете, люди сейчас много читают? Почему? Что говорит Игорь?

2) Вы любите смотреть телевизор? Вы много смотрите телевизор? Какие программы вы любите смотреть?

3) Вы любите читать? Вы много читаете? Что вы любите читать, когда путешествуете? Что вы читали о России?

4) Вы читаете газеты? А журналы? Какие?

5) Вы поете? Что вы больше любите: слушать музыку или играть?

6) Что больше любят дети, литературу или спорт?

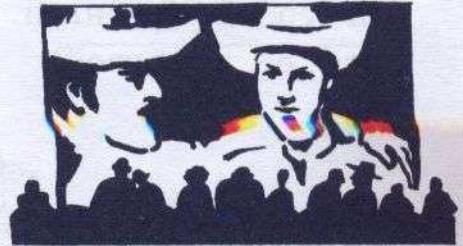
7) Что больше любят молодые: дискотеки, казино, театры или футбол?

8) Что вы думаете об Интернете?



**Музыка:** поп, рок, джаз, классика (симфония, опера, балет), рэп, тэхно, хард-рок, хэви-метал.

**Фильмы:** исторические, детективы, мелодрамы, комедии, триллеры, фантастика, приключенческие, боевики.



**Телепрограммы:** новости, спорт, музыка, ток-шоу, документальные фильмы, аналитические программы, игры, сериалы и т.д.



**Книги:** роман, поэзия (стихи), исторический роман, детектив, научно-популярная литература, психологическая, религиозная, учебники.

**Театр:** опера, балет, драма, комедия, трагедия, мюзикл.



### Задание 176

Что читают

дёти

Что смотрят

школьники

Что слушают

мужчины

женщины

пенсионёры

в России

в вашей стране

?

**СВОЙ — СВОЯ — СВОЁ — СВОЙ**

Accus. СВОЙ — СВОЮ — СВОЁ

Prep. (о) СВОЁМ — СВОЕЙ — СВОЁМ

Это мой город. Я люблю СВОЙ город. (мой, твой, наш, ваш = свой)

Это его деньги.

Он берёт СВОЙ деньги.

Он берёт ЕГО деньги.

(его, её, их ≠ свой)



**Задание 177**

Гид показывает свой город. Вы смотрите его город.

1) Это Антон. Это ... картина. Он показывает ... картину. Мы смотрим ... картину.

2) Это писатель. Это ... книга. Он долго писал ... книгу. Я не хочу читать ... книгу.

3) Дима любит ... кошку. Вы не видели ... ?

4) Он продаёт ... дом. Она покупает ... дом.

5) Писатель пишет ... мемуары. Мы читаем ... мемуары.

6) Это Анна. Это ... сестра. Я не знаю ... сестру. Она любит ... сестру.

7) Пассажир показывает ... билет. Контролёр смотрит ... билет.

8) Турист показывает ... сумку и ... паспорт. Таможенник смотрит ... сумку и ... паспорт.

9) Это Ира. Это ... портрет. Она показывает ... портрет. Вас не интересует ... портрет?

10) Это шпионы. Я знаю ... секрет. Они говорили о ... секрете.

11) Он любит ... жену. Вы знаете ... жену?

12) Они продают ... машину? Кто покупает ... машину?

Я не хочу читать  
вашу статью.  
Я не люблю статьи  
о политике.

Я не хочу читать вашу статью, потому что  
я не люблю статьи о политике.  
Я не люблю статьи о политике, поэтому я  
не хочу читать вашу статью.

### Задание 178

**Потому что или поэтому?**

- 1) Я богатый, ..... много работаю.
- 2) Я много работаю, ..... я очень устаю.
- 3) Я живу в деревне, ..... не люблю город.
- 4) Я много знаю, ..... много читаю.
- 5) Я не люблю говорить о работе, ..... мы говорим о футболе.
- 6) Ольга любит готовить, ..... Игорь не любит готовить.
- 7) Он вегетарианец, ..... никогда не ест мясо.
- 8) Я хорошо говорю по-русски, ..... я всё понимаю.
- 9) Он плохо понимает по-русски, ..... не смотрит драму.
- 10) Она любит читать, ..... у неё большая библиотека.
- 11) Он любит свою жену, ..... она его любит.
- 12) Меня интересует история, ..... я покупаю исторические книги.

### Задание 179

**Телепрограмма**

Как вы думаете, какие программы интересные / скучные?

Какие программы вы любите / не любите? Почему? О чём эти программы?

**Канал «Россия»**

- 7.00 и 8.30 Утренний экспресс.
- 7.30 «Пилигрим»
- 8.00 Вести.
- 9.00 Лотто «Миллион».
- 9.25 Дорогая редакция...

- 9.55 «Сáнта-Бáрбара».  
 11.00 Вéсти.  
 11.20 «Сáнта-Бáрбара».  
 12.15 В рабóчий пólдень.  
 12.40 Автóграф.  
 12.55 В кáдре — Арáбские Эмиráты.  
 13.15 Якúтия: Вчérá и сегóдня.  
 13.25 Деловáя Россия.  
 14.00 Вéсти.  
 14.25 Иванóв, Петрóв, Сíдоров и другíе...  
 15.00 Двойной портрéт.  
 15.55 Нóвое «Пáтое колесó».  
 16.45 Там-там нóвости.  
 17.00 Вéсти.  
 17.20 «Блок нот».  
 17.35 Ваш партнёр.  
 18.05 «Здорóвье» (т.ж.) /тележурнáл/.  
 18.35 М. ф. /мульфíльмы/.  
 18.45 Вертикалъ.  
 19.00 Богéма: Леонíд Филáтов.  
 20.00 «Зéркало».  
 20.45 Погóда на зáвтра.  
 21.30 Раз в недéлю.  
 22.05 Телелотерéя «На конé».  
 23.05 «Эх, дорóги...».  
 23.35 Репортёр.  
 00.00 Вéсти.  
 00.35 Программа «А».  
 1.25 Горáчая десéтка.

**Канáл «НТВ» /Незавíсимое Телевíдение/**

- 6.00 Сегóдня úтром.  
 10.00 Фильм Сашá Гитрý «Наполеón» (1) (Фráнция).  
 12.00, 14.00 и 16.00 Сегóдня днём.  
 12.20 Книжные нóвости.  
 12.35 и 16.15 Дéньги.  
 12.45 Компьютер.  
 13.00 Российские университéты.  
 15.30 Панорáма.  
 16.30 Рéтро-нóвости.  
 16.40 Сладкая жизнь.

- 17.00 Кніжны магазін.  
 17.30 Детский сериал «Голубое дерево» (27).  
 18.30 Футбольный клуб.  
 19.00 и 22.00 Сего́дня вечером.  
 19.30 Бернар Жиродо в фильме «Специалисты» (Франция).  
 21.40 Русский альбом: Группа «Чай-Ф».  
 22.35 Премия «Оскар»: Дастин Хоффман в фильме «Выпускник» (США).  
 00.00 Сего́дня в полночь.  
 00.20 Шахматы: Супертурнир в Лас-Пальмасе.  
 00.25 Третий глаз.

### 11-й /одиннадцатый/ канал

- 8.20 Погода.  
 8.30 6 News.  
 8.45 Аптека.  
 9.10 Телеконкретно.  
 9.25 Ток-шоу «Моё кино».  
 10.20 «Вавилон -5» (33).  
 11.10 Аптека.  
 11.20 «Совершенно серьёзно» х.ф.  
 12.45 Канонь.  
 13.15 Кинескоп.  
 14.15 «Пако Рабани в Москвے» в.ф. /видеофильм/ (1).  
 15.00 Я сама: «И в радости, и в горе...».  
 16.00 Ток-шоу «Профессия»: «Таможенник».  
 16.40 «Иван Грозный» (х.ф.) (1).  
 17.10 Сериал «Готовы или нет?» (13).  
 17.40 Телемагазин.  
 18.00 Сериал «Соседи».  
 19.00 Досье: Универсальный консультант.  
 19.30 «Север — Запад».  
 20.00 «Бриллиантовая рука» (х.ф.)  
 21.50 Домашний доктор.  
 22.05 Музыка кино.  
 22.25 «Синий тортадо» (х.ф.) (Италия).  
 00.00 Дорожный патруль.



**Делаем своё телевидение!**

Какие программы и когда вы хотите показывать? Почему?  
 (в рабочий день, в выходные, на Новый Год)

## Урок 17

### ПОВТОРЕНИЕ

#### Задание 180

**Что? Где? Когда?**

Где эти города?

- 1) Архангельск на Красном море
- 2) Сочи на Белом море
- 3) Джидда на Чёрном море

Где эти страны?

- 1) Канада в Центральной Африке
- 2) Камерун в Южной Америке
- 3) Парагвай в Северной Америке

Где эти острова?

- 1) Канарские острова в Индийском океане
- 2) Мадагаскар в Тихом океане
- 3) Фиджи в Атлантическом океане

Где эти реки?

- 1) Нил в Северной Индии
- 2) Енисей в Северной Африке
- 3) Ганг в Центральной Сибири

Когда они жили?

- 1) Александр Невский в девятнадцатом веке
- 2) Фёдор Достоевский в семнадцатом веке
- 3) Пётр Первый в тринадцатом веке

Где они жили?

- 1) Юлий Цезарь в Римской империи
- 2) Екатерина Вторая в Британской империи
- 3) королева Виктория в Российской империи



### Задание 181

Где вы бы́ли? — В кафé. — Онá говорít, что была в кафé.

1) Где вы (покупа́ть) минерáльную вóду? — В нóвом магазíне «Диéта».

Онý ...

2) Где вы (обéдать)? — В мексикáнском ресторáне на углú.

Он ...

3) Что вы часто (читáть)? — Английскую граммáтику.

Онá ...

4) А где Ди́ма? — Он (игра́ть) в футбóл в стáром пárке на Зелёной улице.

Андрéй ...

5) Где дéдушка? — Он (смотрéть) фильм о Петré Пéрвом.

Внук ...

6) О чём вы (спóрить)? — Мы (спóрить) о ромáне «Идиóт».

Онý...

7) Что ты (дéлать)? — Я (готóвить) ры́бу и óвощи.

Онá ...

8) Где вы (отдыхáть)? — Обычно мы (отдыхáть) на Чёрном мóре.

Онý...

9) Где вы (изучáть) психолóгию? — В Москóвском университéте.

Он ...

10) О чём вы (писáть) статью? — О классíческой мúзыке.

Онá ...

11) Где вы (изучáть) рúсский язы́к? — В хоро́шой школе.

Онý ...

12) Где вы (слúшать) рúсскую óперу? — В Большóм теáтре.

Он ...



### Задание 182

У вас нóвая кварти́ра. Все спра́шивают: Что у вас в спáльне? А в гостíной? А в кúхне? Где у вас телевíзор? Где вы úжинаете? и т.д. Вы отвечáете.

## Задание 183

Стрóим фráзы:

**Я иногдá пою́ джаз в ночнóм клúбе.**

| кто      | когда         | что дёлает | что       | где                  |
|----------|---------------|------------|-----------|----------------------|
| я        | всегдá        | рабóтать   | телевíзор | в ресторáне          |
| ты       | чáсто         | читáть     | музыку    | на кúхне             |
| он       | рéдко         | писáть     | óперу     | в гостíной           |
| она      | иногдá        | слúшать    | мíозикл   | в спáльне            |
| мы       | в суббóту     | смотрéть   | балéт     | в вáнной             |
| вы       | кáждый день   | покупáть   | газéту    | на Садóвой úлице     |
| онíй     | в понедéльник | продавáть  | ромáн     | на Нéвском просpéкте |
| Анна     | úтром         | гулять     | рок       | в бúлочной           |
| Антóн    | в пятницу     | úжинать    | джаз      | в ночнóм клúбе       |
| друзья   | ночью         | отдыхáть   | мясо      | в молóчном отdéле    |
| туристы  | днём          | брать      | рыбу      | в óперном теáтре     |
| студéнт  | вéчером       | хотéть     | яблоки    | в Центрáльном парке  |
| банкир   | в четвéрг     | живь       | письмо    | на Чёрном мóре       |
| музыкáнт | в выходные    | ночевáть   | дénьги    | в Рýсском музéе      |
| продавéц | в сréду       | готóвить   | глúости   | на рынке             |
| жéнщины  | весь день     | просить    | салáт     | в книжном магазíне   |
| мужчины  | день и ночь   | петь       | пíццу     | на рабóте            |
| учителя  | обычно        | игráть (в) | футból    | в большóм гóроде     |

## Задание 184

Игрáем: кто бóльше?

Что вы покупáете в овощнóм отdéле? — Моркóвку. (+ 1) / Колбасý. (- 1)

- 1) Что вы покупáете в молóчном отdéле?
- 2) Что вы покупáете в мясnóм / рыбном отdéле?

- 3) Что вы покупáете в овощнóм отдéле?
- 4) Что вы покупáете в отdéле «Фrукты»?
- 5) Что вы покупáете в бúлочной?

### Задание 185

Это Свен. Он экблог. Это Владíмир. Он капитán. Это поéт, это бухгáлтер, это актрíса, а это футболíст. Вы их ужé знаéте. Сейчáс онí в универсáме. Как вы дúмаете, что онí покупáют?

- Бухгáлтер покупáет \_\_\_\_\_
- Поéт покупáет \_\_\_\_\_
- Капитán покупáет \_\_\_\_\_
- Экблог покупáет \_\_\_\_\_
- Актрíса покупáет \_\_\_\_\_
- Футболíст покупáет \_\_\_\_\_

### Задание 186

- 1) Что дéлают в музée? В теáтре? В кинó? В клúбе?
- 2) Что вы читáли в прóшлом годý? В этом годý? В школе?
- 3) Где и как вы отдыхáли в прóшлом годý? В этом годý?
- 4) Какýю квартиру / какóй дом вы хотíте?
- 5) Какáя вáша любíмая кóмната? Что там есть? Что вы там дéлаете?
- 6) Где вы бы́ли в понедéльник?
- 7) Где вы бы́ли в четвérг?
- 8) Что вы дéлали в выходные?
- 9) Какóй ваш любíмый фильм? Это комéдия? О чём он?
- 10) Какáя вáша любíмая кни́га? Это детектив? О чём?
- 11) Что вы сейчáс читáете?
- 12) Вы читáете газéты? Какíе?
- 13) Вы читáете стихí? Кто вáши любíмые писáтели и поéты?
- 14) Какýю мúзыку вы любíтите? Где вы любíтите слúшать мúзыку?
- 15) Где и как отдыхáют в вáшем гóроде?
- 16) Вы смóтрите телевíзор? Какíе прогráммы?
- 17) Что вы знаéте о рýссской литератúре?
- 18) Что вы знаéте о рýсском теáтре?
- 19) Что вы знаéте о рýсской мúзыке?
- 20) Какóй ваш любíмый музéй?



### Задание 187

Вы работаете в турагентстве и предлагáете отдыха́ть зимóй в Швейцáрии, лéтом в Испáнии и т. д. У вас есть конкурéнты.

- Зимóй в Швейцáрии вы мóжете катáться на лýжах!
- Но лéтом в Испáнии вы мóжете плáвать в мóре!
- Но не мóжете катáться на лýжах! А в Швейцáрии зимóй вы мóжете плáвать в бассéйне! ...



### Задание 188

Вы отдыха́ли недéлю. Это был прекрасный / ужásный óтдых.

Где вы бы́ли и что вы дéлали в понедéльник, во втóрник, в сréду, в четвéрг, в пятницу, в субботу и в воскресéнье?

Вы мóжете брать рóли: оптими́ст, пессими́ст, оригинал (любите экзóтику) и т.п.



### Задание 189

Вы открывáете нóвый музéй, свой музéй. Что вы хотíте там покáзывать? Какие карти́ны, скульпту́ры, вéщи? Что ещё?



### Задание 190

Что вы хорошó умéете дéлать?

Что вы хотíте дéлать, но не мóжете? / не умéете?

Что вы мóжете / умéете дéлать, но не хотíте?

## Урок 18

**Кудá ты идёшь?**  
**Мы ча́сто хóдим в кинó.**

**Вы éдете на мóре?**  
**Мы любíм éздить на мóре.**

**ИДТИ** ⇒  
 я идú  
 ты идёшь  
 он/она́ идёт

мы идём  
 вы идёте  
 оны́ идúт

**ХОДИТЬ** ⇔  
 я хожú  
 ты хóдишь  
 он/она́ хóдит

мы хóдим  
 вы хóдите  
 оны́ хóдят



**ЕХАТЬ** ⇒  
 я éду  
 ты éдешь  
 он/она́ éдет

мы éдем  
 вы éдете  
 оны́ éдут

**ÉЗДИТЬ** ⇔  
 я éзжу  
 ты éздишь  
 он/она́ éздит

мы éздим  
 вы éздите  
 оны́ éздят



**Сейчас я ИДУ**    Я ча́сто ХОЖУ  
**Сегóдня я ÉДУ**    Я иногдá ÉЗЖУ

**Зáвтра я ИДУ**    Вчerá я ХОДИЛ/А  
**Зáвтра я ÉДУ**    Вчerá я ÉЗДИЛ/А

идти / ходить  
 éхать / éздить      + В/НА + Accus.



- Кудá вы идёте?
- Мы идём в теáтр на «Травиáту»!
- И ча́сто вы хóдите в теáтр?
- Да, на прóшлой недéле мы ходíли на балéт «Лебедíное óзеро».
- Кудá вы éдете отдыхáть?
- В этом годú мы éдем в Грéцию. В прóшлом годú мы éздили в Сочи.
- А мы обычно éздим отдыхáть в Крым, у нас там рóдственники.

## Задание 191

**идти**

Мы ... в кинó.  
Он ... в школу.  
Ты ... домóй.  
Я ... на концéрт.  
Онí ... в клуб.  
Вы ... в бáню.

**ходить**

Онí ча́сто ... в теáтр.  
Я рéдко ... в кинó.  
Мы иногдá ... в ресторáн.  
Ты кáждый день ... на рабóту?  
Вы ча́сто ... в бассéйн?  
Онá обычно ... гулять в Лéтний сад.

**éхать**

Я ... в Литвú.  
Вы ... в Москвú.  
Онí ... в Новосиби́рск.  
Ты не ... в Африку?  
Онá ... в Парíж.  
Мы ... на мóре.

**éздить**

Он ча́сто ... в Москвú.  
Мы иногдá ... в Италию.  
Я обычно ... в магазíн úтром.  
Вы рéдко ... в наш гóрод.  
Онí никогда не ... на мóре зимóй.  
Я кáждое лéто ... в дерéвню.

**Пешкóм ходíть — дóлго жить.**

## Задание 192

Кудá вы сейчáс ... ? (гóсти)

Кудá вы сейчáс идёте? — Мы сейчáс идём в гóсти.

- 1) Кудá вы ...? (музéй, выíставка) 2) Кудá ты ... ? (дискотéка) 3) Кудá он ... ? (вокzáл) 4) Кудá ... Нíна? (цирк) 5) Кудá ... твой друзья? (кафé)  
6) Кудá мы ...? (ресторáн) 7) Кудá ты ... ? (рабóта) 8) Кудá вы ...?  
(магазин)

## Задание 193

Кудá вы ... ? (Москá)

Кудá вы éдетe? — Мы éдем в Москvú.

- 1) Кудá ты ... ? (центр) 2) Кудá онí ... ? (Армéния) 3) Кудá вы ... ?  
(Япония) 4) Кудá ... Олéг? (дерéвня) 5) Кудá ты ... ? (юг) 6) Кудá мы  
... ? (céвер) 7) Кудá онá ...? (Бéльгия) 8) Кудá вы ... ? (Швейцáрия)

**В городе:**

**Сегóдня вéчером мы ИДЁМ В ТЕÁТР. Мы ÉДЕМ тудá НА ТАКСÍ.**

### Задание 194

**Идти или ехать?**

- 1) Мы ... в Киéв.
- 2) Вы ... в кафé?
- 3) Я ... домóй.
- 4) Онí ... в парк.
- 5) Когдá ты ... на мóре?
- 6) Кудá мы ... вéчером?
- 7) Жирáр ... в Парíж.
- 8) Борýс ... на концéрт.
- 9) Кто ... в Белорúссию?
- 10) Я ... в Дáнию.
- 11) Онí ... на выíставку.
- 12) Кудá вы ... úжинать?

### Задание 195

**Диалóги:**

— Я приглашаю вас в ресторáн сегóдня вéчером. (Когдá? Кудá?)

(день рождéния, прогúлка, парк, кинó, балéт, óпера, клуб, выíставка)

— Извинíте, спасíбо, но я не могу. Я идú на концéрт. (Почемý?)

(футбóл, экскурсия, лéкция, тренировка, бања, вечерíнка, поликлиника, цéрковь, гости)

Кудá?  
сюдá  
тудá  
домóй

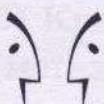
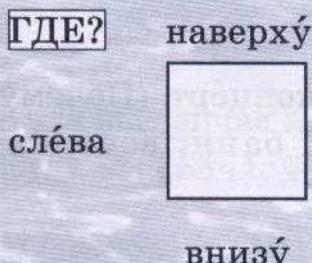
Где?  
здесь  
там  
дóма

### Задание 196

Кудá ёли где? Домóй ёли дóма? Сюдá ёли здесь? Тудá ёли там?

Её муж ... . Онá ёдет ... . (домóй / дóма) — Её муж дóма. Онá ёдет домóй.

- 1) ... ты живёшь? ... ты ёдешь? (кудá / где)
- 2) Я живú ... . Онí идút ... . (сюдá / здесь)
- 3) Йгорь ёдет ... . Ольга ужé ... . (домóй / дóма)
- 4) Что ты ... дёлаешь? Я не хочú ... идти. (тудá / там)
- 5) Я идú ... . Вчера я тóже был ... . (домóй / дóма)
- 6) ... он был? ... он идёт? (кудá / где)
- 7) Рáньше я жил ... . Сейчас я еду ... . (тудá / там)
- 8) Кто ... идёт? Что ты хóчешь ... дёлать? (сюдá / здесь)



### Задание 197

- Вы не знаете, где здесь кáссы?  
— Идите вниз, на пéрвый этáж, и  
напráво.

Где зал ожидáния? Где здесь  
продаóт газéты? Где кáмера  
хранéния? Где тамóжня? Где кафé?  
Где здесь телефон?



Кто кудá идёт?

Я хочú кóфе.

Я иду в кафé.

- 1) Я хочú есть.
- 2) Онá хóчет смотрéть балéт.
- 3) Мы хотíм гулять.
- 4) Он хóчет игрáть в футбóл.
- 5) Онí хотáт смотрéть фильм.
- 6) Ты хóчешь игрáть в кárты.
- 7) Я хочú танцевáть.
- 8) Вы хотíте смотрéть картíны.

(ресторáн, теáтр, стадиóн, казинó, дискотéка, парк, кинó, музéй)

Кто кудá éдет?

Я хочú игрáть в бейсбóл.

Я éду в Амéрику.

- 1) Вы хотíте загорáть.
- 2) Он хóчет катáться на лýжах.
- 3) Мы хотíм вíдеть пирамíды.
- 4) Онá хóчет танцевáть на карнавáле.
- 5) Онí хотáт жить в лесú.
- 6) Ты хóчешь слýшать итальянскую óперу.
- 7) Я хочú смотрéть картíны в Лúvre.
- 8) Он хóчет вíдеть кенгуру.

(Егíпет, Швейцáрия, Австрáлия, юг, Бразíлия, Ита́лия, Пари́ж, Сиби́рь)

## Урок 19

Кудá вы ходíли вчера? —> = Где вы бы́ли?  
 Кудá вы ёздили лéтом?



### Задание 199

- Я ёздил в Сиби́рь.
- Кудá вы ёздили?
- Я был в Сиби́ри.
- Где вы бы́ли?

- 1) Я был в Амéрике.
- 2) Онá ходíла в музéй.
- 3) Онí ёздили на мóре.
- 4) Он был на рабóте.
- 5) Мы обéдали в ресторáне.
- 6) Мы ходíли в теáтр.
- 7) Онí ёздили в Берлýн.
- 8) Онá бы́ла в Прáге.
- 9) Я ходíл на ры́нок.

### Задание 200

**Я ходíл в музéй. (Кудá?) — Я был в музéе. (Где?)**

- 1) Мы ёздили в Гермáнию.
- 2) Онá ходíла на концéрт.
- 3) Вы ходíли в бáню.
- 4) Мы ходíли на футбóл.
- 5) Он ёздил в Индию.
- 6) Онí ходíли на балéт.
- 7) Мы ёздили в Рим.
- 8) Онí ёздили на Байка́л.
- 9) Вы ходíли в теáтр.
- 10) Онá ходíла на экzáмен.
- 11) Он ходíл на рабóту.
- 12) Мы ёздили в отпúск.

### Задание 201

**Вы бы́ли в Сиби́ри. (Где?) — Вы ёздили в Сиби́рь. (Кудá?)**

- 1) Мы бы́ли в Архáнгельске.
- 2) Он был на балéте.
- 3) Онí бы́ли в бáре.
- 4) Онá бы́ла в сáуне.
- 5) Вы бы́ли на экскúрсии.
- 6) Он был на стадио́не.
- 7) Мы бы́ли в клúбе.
- 8) Онá бы́ла в Дáнии.
- 9) Вы бы́ли на паáде.
- 10) Мы бы́ли в Тибéте.
- 11) Онí бы́ли на Вóлге.
- 12) Он был в дерéвне.



## Задание 202

- 1) Вíктор Николáевич — профéссор. Где он рабóтает? Кудá он идёт? (университéт)
- 2) Людмíла — óперная певíца. Где онá поёт? Кудá онá éдет? (теáтр)
- 3) Вадíм — врач. Где он рабóтает? Кудá он идёт? (поликлíника)
- 4) Ѝра — бухгáлтер. Где онá рабóтает? Кудá онá идёт? (банк)
- 5) Семён — пóвар. Где он рабóтает? Кудá он идёт? (ресторáн)
- 6) Дíма — шkóльник. Где он úчится? Кудá он идёт? (шkóла)
- 7) Андрéй — журнали́ст. Где он рабóтает? Кудá он идёт? (газéта)
- 8) Сáша — фéрмер. Где он рабóтает? Кудá он éдет? (фéрма)
- 9) Юля — секретáрь. Где онá рабóтает? Кудá онá идёт? (турагéнтство)
- 10) Áнна — администрáтор. Где онá рабóтает? Кудá онá éдет? (гостíница)

Уро  
19

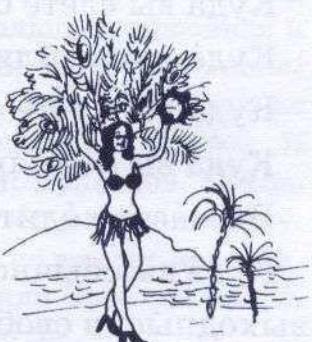
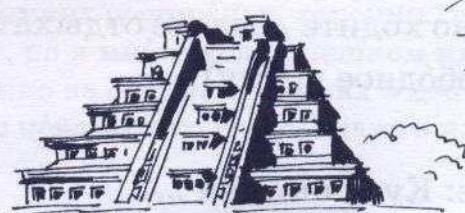


## Задание 203

**Где онí бы́ли? Кудá онí е́здили?**

В Йндии бы́ло жárко. — Он был в Йндии. Он е́здили в Йндию.

- 1) Парíж — прекрасный гóрод.
- 2) Бразíльский карнавáл — это настóящий прáздник.
- 3) Я вíдела мексикánsкие пирамíды!
- 4) Лóндонская погóда — это не подáрок.
- 5) Санкт-Петербúрг — гóрод-музéй.
- 6) Тепéрь мой любíмый гóрод — Вéна!
- 7) Камерúн — это настóящая экзóтика!
- 8) Непál — очень интересная странá!
- 9) Тепéрь я знаю китáйскую кúхню.
- 10) Да, я вíдел коáла и кенгуру.

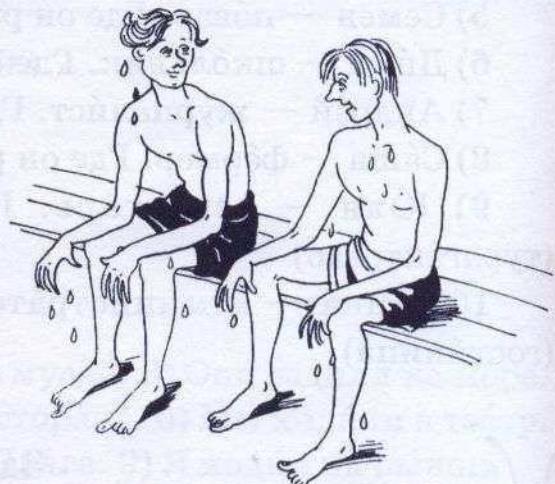




### Задание 204

**Где он́и бы́ли? Кудá он́и ходíли?**

- 1) Я слúшал óперу «Садкó» ужé трéтий раз!
- 2) Я не знал, что в Петербúрге мóгут жить слоны́, жирафы, тýгры и кенгуру!
- 3) Я всегдá говорýл, что сáуна — это óчень хорошó.
- 4) Э́то отли́чный ресторáн: и кўхня хоро́шая, и интерьéр.
- 5) Сегóдня был óчень тру́дный уро́к, учýтель óчень много спра́шивал.
- 6) Тепéрь у нас есть хлеб, сыр и колбасá.
- 7) Мы танцевáли всю ночь!
- 8) Ужásный фильм!
- 9) Прекráсный музéй, и экску́рсия была́ интересная.
- 10) Э́то был послéдний экзáмен, бóльше я не хожú в университéт, я отдыхáю всё лéто!



### Задание 205

**Спра́шиваем и отвечáем:**

Кудá вы éдете отды́хать в э́том годú?

Кудá вы éздили отды́хать в прошлом годú?

Кудá вы идёте сегóдня вéчером?

Кудá вы ходíли вчера ?

Вы чáсто хóдите в гóсти? В кинó? В теáтр? На рабóту? В магазíн?

Кудá вы обýчно хóдите / éздите отды́хать? (в óтпуск, на каникулы, в выходные, в свободное вре́мя)



В грúппе: Кудá он/ она ...?

| m.               | n.               | f.               | pl.                |
|------------------|------------------|------------------|--------------------|
| -ОМ/-ЕМ<br>-Е/-и | -ОМ/-ЕМ<br>-Е/-и | -ОЙ/-ЕЙ<br>-Е/-и | -ЫХ/-ИХ<br>-АХ/-ЯХ |
|                  |                  |                  |                    |

Больши́е городá — в больших́ городах

Стáрые пíсьма — в стáрых́ пíсьмах

Нóвые у́лицы — на нóвых́ у́лицах

Уро  
19

### Задание 206

- 1) Я не люблю жить в (больши́е городá). 2) Тури́сты обéдают в (экзоти́ческие ресторáны). 3) Вы покупáете вéщи в (дороги́е магазíны). 4) Я хочú катáться на (góрные лы́жи). 5) Онí живут в (высóкие góры). 6) Мы иногдá встречáемся на (симфони́ческие концéрты). 7) Он играет глáвные рóли в (детекти́вные фíльмы). 8) Что пишут в (москóвские газéты)? 9) Эти птíцы живут в (южные стрáны). 10) Что онí дéлают на (ночные у́лицы)? 11) Я ча́сто вíжу егó на (футбо́льные матчи). 12) Вы любите жить в (дешёвых гостíницах). 13) Вы верíте в жизнь на (другие планéты)? 14) Чей портрéт на (стáрые дéньги)?

столíца      галерéя      плóщадь      икона  
цéрковь (f.)      собóр      извéстный      ужásно

### Здрáвству́й, дорожáя Хéльга!

В свойx прóшлых пíсьмах я ужé писáл, где я был в Санкт-Петербúрге, кудá я ходíл и что вíдел. Недáвно я éздил в Москvú. Это не очень далекó — я éхал 8 часóв на поезде. Москvá — типíчная столíца: большáя, красíвая и богатая. В москóвских теáтрах идúт прекрасные спектáкли. Я был в Большом теátre на óпере «Борýс Годунóв». Ещё я ходíл в Третьяковскую галерéю, на Красную плóщадь, вíдел Мавзолéй, смотрéл иконы в церквáх и собóрах. Я был в домáх и квартíрах, где жíли известные писáтели: Булгáков, Чéхов. Там сейчáс музéи. Ещё я ходíл в Москóвский университéт и в библиотéку. Вéчером мы ужинали в москóвских ресторáнах, хороших, но ужásно дорогих. В Москvé хóлодно, идёт снег, но я много ходíл пешком или éздила на метró. Метró очень красíвое, осóбенно на стáрых стáнциях в цéнtrе.

Как делá дóма? Что у вас нóвого? Что ты слýшала о мойx друзýяx?  
Целýю, твой Свен.

- 1) О чём писал Свен в своих прошлых письмах?
- 2) Куда недавно ездил Свен?
- 3) Он ездил в Москву на машине?
- 4) Где он был в Москве и что он видел?
- 5) Где он ужинал в Москве? Что он говорит о ресторанах?
- 6) Он ездил в Москве на машине?
- 7) Что он пишет о московском метро?
- 8) О чём он спрашивает Хельгу?
- 9) Вы были в Москве?
- 10) Куда вы ходили в Москве, что вы там видели?
- 11) Что вы знаете о Москве?
- 12) В каких русских городах вы были?

### Задание 207

1) Один студент говорит, что берёт в дорогу, а другой думает, куда он едет:

- Я беру лыжи.
- Ты едешь в Швейцарию.

2) Один студент говорит, какие сувениры у него есть, а другой думает, где он был / куда он ездил:

- У меня есть матрёшка.
- Ты был в России. / Ты ездил в Россию.

## Урок 20

**Я люблю ходить пешком.  
Мы часто ездим на поезде.**

### Задание 208

#### Идти или ходить?

Уро  
20

- 1) — Привёт! Куда ты ... ?  
 — Я ... в бассейн. Я каждую субботу ... в бассейн.  
 — Я тоже хочу ... в бассейн!
- 2) — Здравствуйте, Сергей Николаевич! Куда вы ... ?  
 — Я ... в магазин. А вы?  
 — Я тоже ... в магазин. А в какой магазин вы обычно ... ?  
 — В тот, в новый.  
 — А я люблю ... в этот, в старый, на углу.
- 3) — Здравствуй, Аня! Куда ты ... ?  
 — Я ... в клуб.  
 — А я думала, что ты вчера ... в клуб!  
 — Да, и вчера .... Я ... в клуб каждый вечер.
- 4) — Привёт! Я ... на новую выставку. Ты уже ... ?  
 — Нет, не .... Я не ... на выставки, я люблю ... на футбол.  
 — Я вчера ... на футбол, а тебя не видел.  
 — Я тоже вчера ... , а тебя не видел!

### Задание 209

#### Ехать или ездить?

- 1) — Здравствуйте, Ольга Петровна!  
 — Здравствуйте!  
 — Куда вы летом ... отдыхать?  
 — В этом году мы ... в Испанию.  
 — Правда?! Как интересно! А куда вы ... в прошлом году?  
 — Мы ... в Италию, в Рим.  
 — А мы каждый год ... на Чёрное море.

2) — Привéт! Кудá ты ...?

— Я ... в центр, на концéрт. А ты?

— Я тóже ... на óзеро. Я кáждую недéлю ... на óзеро.

— А я кáждую недéлю ... на концéрты.

3) — Извинíте, кудá мы сейчáс ... ?

— Как кудá? Мы ... в ресторáн!

— Не хочú в ресторáн! Мы вчera ... в ресторáн, позавчera ... в ресторáн!

— Хорошó, тогдá мы ... в лес!

— Мы кáждое воскресéнье ... в лес!

— Да, потому что я люблю ... в лес.

— А я не люблю ... в лес!

**éхать / éздить на трáнспорте**

|                       |           |                             |
|-----------------------|-----------|-----------------------------|
| <b>éхать / éздить</b> | <b>на</b> | <b>машíне</b>               |
|                       |           | <b>автóбусе</b>             |
|                       |           | <b>иdtí / ходíть пешкóм</b> |

**Задание 210**

**Идтí, ходíть, éхать или éздить?**

- 1) Мы рéдко ... на машíне.
- 2) Сегóдня я ... в гóсти.
- 3) В прóшлом годú я ... в Швейцáрию.
- 4) Вы любите ... в кинó?
- 5) Дýма вчera ... на футбóл.
- 6) Нáши гóсти ужé ... в Нóвгород.
- 7) Онý не любят ... пешкóм.
- 8) Когдá мы ... в цирк?
- 9) Он кáждый день ... на мотоцикле.
- 10) Ужé вóсемь? Я ... на рабóту!
- 11) Вы ужé ... в Эрmitáж?
- 12) Рáньше я чáсто ... на велосипéде.
- 13) Ты рéдко ... на метró?
- 14) Вы обýчно ... в Эстóнию на машíне?
- 15) Они никогdá не ... на таксí.

**Я еду на работу**

Как я еду на работу? Сначала я еду на трамвае, но, когда у меня есть время и я не спешу, я иду пешком. Утром на остановке всегда толпа, и в трамвае тоже! Потом я еду на метро, на станции «Садовая» делаю пересадку и еду на станцию «Лиговский проспект».

-  **Отвечаем на вопросы:**  
А как вы едете на работу? (в школу, на курсы, в университет)

**Задание 211**

Ты, идти, работа. — Ты идёшь на работу.

1) Мы, ехать, Новгород, поезд. 2) Вы, ехать, домой, метро. 3) Она, ехать, сюда, такси. 4) Зимой, они, не, ездить, машина. 5) Они, хотеть, ехать, автобус. 6) Летом, я, очень, любить, ездить, велосипед. 7) Мы, ехать, туда, трамвай, а вы, мочь, идти, пешком. 8) Они, говорить, что, ехать, Петергоф, электричка.

**Задание 212**

**Идти, ходить, ехать или ездить?**

1) А куда мы ... вчера? 2) Кто ... в кафе? 3) В Петербурге часто ... дождь. 4) Что ... в Мариинском театре? 5) Мы ... на море, а они ... отдыхать в деревню. 6) Она не любит ... на поезде. 7) На улице ... дождь, а у нас ... концерт. 8) Когда вы ... в Пушкин? 9) Я редко ... в библиотеку. 10) Ты не любишь ... на такси?



### Йгорь рассkáзывает

Не знаю, как вы, а я не люблю ездить на поезде. В прошлом году мы ездили на юг, и я очень устал, потому что два дня сидел в купé. И соседи были не очень приятные: сначала долго ужинали, потом пели песни и громко смеялись. Вот на машине ездить хорошо: быстро и удобно. На самолёте тоже хорошо, но моя жена не любит летать на самолёте. Её любимый транспорт — велосипед или такси. Дима тоже любит ездить на машине. А вот мой друг Свен говорит, что любит ходить пешком. Я думаю, дома он слишком много ездит на машине, и здесь отдыхает!

### Отвечáем на вопросы:



Какой транспорт любят Йгорь, Ольга, Дима и Свен? Как вы думаете, почему? Какой транспорт больше любите вы?

Вы любите ходить пешком? Вы любите ездить на поезде? А на метро? А на машине? Какой транспорт ходит в вашем городе? Вы часто ездите на такси?

(когда у меня есть время / когда я спешу, быстро / медленно, удобно / неудобно, дорого / дёшево, полезно)

лошадь  
быстрый  
далёкий север

бензин  
модно  
европеец

экологичный  
индéйцы  
колесо





### Пешкóм ходить — дóлго жить

Было вре́мя, когда лю́ди только ходи́ли пешкóм, пото́м — дóлго е́здили на лошадя́х. Лошади оче́нь краси́вые и не едят дорого́й бензин. Лошадь — оче́нь экологи́чный тра́нспорт. На лошади вы мóжете ехать, кудá хоти́те, дáже в лес. И в на́ше вре́мя лю́ди на далёком сéвере е́здят на собáках, и в сéверных стрáнах, напримéр, в Канáде, это нóвый популя́рный спорт. Собáки — хоро́шие друзья и дешёвый тра́нспорт, только не оче́нь бы́стрый. Во мнóгих стрáнах мóдно е́здить на велосипéде. Это хоро́шо в городáх, где есть специáльные велосипéдные дорóги. В Америке индéйцы, в прíнципе, знали колесо, играли в «футбóл», но никогдá не е́здили. В послéднее вре́мя лю́ди, осо́бенно в богáтых стрáнах, больще и больше е́здят на машíнах: на работу, на отды́х, в гóсти и дáже в сосéдний магазíн. Во мнóгих стрáнах хоро́шая машíна — это престíж. Скóлько же хóдит пешкóм совремéнный человéк? Вот что говорят об э́том английские специа́листы: сréдний европéец за свою жизнь хóдит пешкóм 80 500 (вóсемьдесят ты́сяч пятьсот) киломéтров. Кáжется, немáло. Но, е́сли он живёт 70 лет, то хóдит 3 киломéтра в день. А в России говорят: «Пешкóм ходить — дóлго жить!»

#### Отвечáем на вопросы:

- 1) А как вы дúмаете, хоро́шо ходить пешкóм?
- 2) Вы е́здили на лошади верхóм?
- 3) Вы е́здили на собáках? А хоти́те?
- 4) Как вы дúмаете, хоро́шо, что лю́ди мнóго е́здят на машíнах?
- 5) Вы мнóго хóдите пешкóм йли ма́ло?
- 6) В какýх стрáнах лю́ди больше е́здят на машíнах?



### Задание 213

#### Вы́берите, что вы больще любите:

- 1) е́здить на лошадя́х; 2) е́здить на собáках; 3) ходить пешкóм;
- 4) е́здить на машíне; 5) е́здить на мотоци́кле.

#### Аргументи́руйте, почемý! Напримéр:

Если вы е́здите на собáках, то сигнализáция — не пробléма!

Если вы е́здите на мотоци́кле, вы — настоящий мужчíна!

Мотоци́кл символизíрует риск и мóлодость.

## Урок 21

**У дру́га Анны нет ви́зы.  
Это чай без сáхара для Антóна.**

GEN. Когó? Чегó?

| m.      | n.      | f.      |
|---------|---------|---------|
| -А / -Я | -А / -Я | -Ы / -И |

! мать — мáтери, дочь — дóчери, врéмя — врéмени, дéньги — дéнег

1) Чей, чьё, чья, чьи?

Это Антóн, а это сестrá Антóна.

2) У когó?

У Антóна есть машíна.

3) Когó / чегó нет?

У сестры Антóна нет машíны.

4) Стакáн воды, килогráмм сыра, бутылка молокá.

**Хорóшее начáло — полови́на дéла.**

Чегó нет в Россíи, есть в Москвé,  
Нет в Петербúрге, есть в Невé?

(6) YKRA B )



### Задание 214

Чей это чемодан? (Ивáн) — Это чемодан Ивáна.

- 1) Чей это самолёт? (президéнт); 2) Чья это компетéнция? (министр); 3) Чьи это кни́ги? (Дíма); 4) Чья это мúзыка? (Бетхóвен); 5) Чей это вопрóс? (журнали́ст); 6) Чьё это письмó? (анонíм); 7) Чей это анали́з? (экспéрт); 8) Чей это прогнóз? (астрóлог)

### Задание 215

Это Йгорь. А это егó дом. ... — Это дом Йгоря.

- 1) Это А́нна. А это её брат. ... 2) Это Андрéй. А это егó собáка. ...
- 3) Это дирéктор. А это егó кабинéт.... 4) Это фíрма «Плюс». А вот её дирéктор. ... 5) Это Ольга. А это её семья. ... 6) Это секретáрь. Это егó стол. ... 7) Вот Пётр. А это егó гóрод. ... 8) Вот Петербúрг. А это центр. ... 9) Это Йра. А это её друг. ... 10) Это корáбль. А это капитáн. ... 11) Это Кáтя. А это дом её дом. ...

**Нет человека — нет проблемы.**

**И. Джугашвили (Сталин)**

### Задание 216

У вас есть отвéт? — У менé нет отвéта.

- 1) У негó есть вíза? 2) У неё есть собáка? 3) У вас есть врéмя? 4) У мáльчика есть пáспорт? 5) У негó есть дéньги? 6) У вас есть кóшка? 7) У вас есть яхта? 8) У вас есть сад? 9) У вас есть икона? 10) На этой улице есть ресторáн? 11) В этом гóроде есть óпера? 12) Здесь есть телефон? 13) В этом дóме есть лифт? 14) Здесь есть аптéка? 15) У вас есть билéт? 16) У них есть сын? 17) А дочь?

**Хорошó там, где нас нет.**

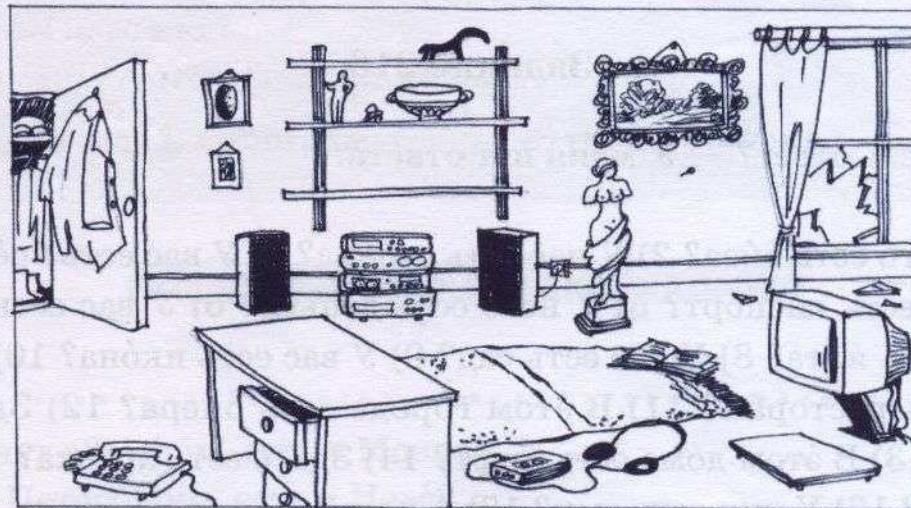
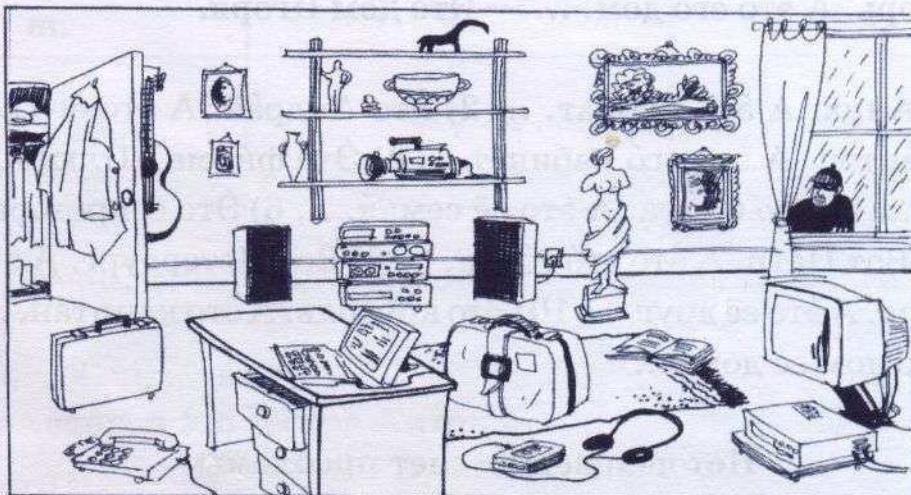
## Задание 217

## А. У кого чéгó нет?

Марíна — сестrá — У Марíны нет сестры.

- 1) Дирéктор — вréмя; 2) журнали́ст — журнáл; 3) кóшка — аппетít; 4) командíр — план; 5) тури́ст — карта; 6) актрíса — талáнт; 7) попугáй — слова́рь; 8) покупáтель — дéньги; 9) фотóграф — фотографíя.

## Б. Нóчью в кóмнате бы́ли вóры... Чегó здесь тепéрь нет?



Картíна, вáза, гитáра, компьýтер «ноутбúк», видеомагнитофóн, сúмка, видеокáмера.

У менá БЫЛ чемодáн  
 У менá БЫЛО врéмя  
 У менá БЫЛА прогráмма

У тебá НÉ БЫЛО чемодáна  
 У тебá НÉ БЫЛО врémени  
 У тебá НÉ БЫЛО прогráммы



### Задание 218

- ПОЧЕМÚ ты не писáл? — ... /бумáга/  
 — Я не писáл, ПОТОМÚ ЧТО у менá НÉ БЫЛО бумáги.

Уро  
21

- 1) Почему́ ты не звонíл? — ... /телефóн/
- 2) Почему́ ты не игрáл в тéннис? — ... /врéмя/
- 3) Почему́ вы не читáли текст? — ... /слово́рь/
- 4) Почему́ вы не ходíли на балéт? — ... /билéт/
- 5) Почему́ вы не éздили в Африку? — ... /дéньги/
- 6) Почему́ вы не открывáли сейф? — ... /ключ/
- 7) Почему́ вы не пéли? — ... /гитáра/
- 8) Почему́ вы не изучáли турéцкий язы́к? — ... /интерес/
- 9) Почему́ вы не решáли пробléму? — ... /пробléма/
- 10) Почему́ вы не ходíли гулять? — ... /шúба/
- 11) Почему́ вы не отвечáли? — ... /отвéт/
- 12) Почему́ вы не были в Иráне? — ... /вíза/

**GEN.+ БЕЗ, ДЛЯ, ОТ, ДО, КРОМЕ, ПОСЛЕ**

### Задание 219

Это стол для (компьютер). — Это стол для компьютера.

- 1) Пожáлуйста, кóфе без (сáхар). /котлéты — соус, чай — лимóн, бифштéкс — салáт, сосýски — кéтчуп/
- 2) У вас есть бумáга для (факс). /батарéйки — фотоаппарáт, консéрвы — кóшка, мéбель — óфис/

3) Извините, далеко от (дом) до (парк)? /университет — библиотека, вокзал — остановка, Москва — Тула/

4) Все уже здесь, кроме (дедушка). /Андрей, капитан, Людмила Петровна, Иван Степанович, Лена/

5) Мы встречаемся у меня дома после (урок). /работа, экзамен, обед, матч, экскурсия, семинар/

6) До (экзамена) еще неделя. /начало концерта — 20 минут, урок — 10 минут, ужин — 2 часа, поезд — 25 минут/

### Задание 220

**Без, для, от, до, кроме, после**

1) Я всегда ем суп ... хлеба. 2) Куда мы идем ... урока? 3) Это сумка ... видеокамеры. 4) Он ест все, ... мяса. 5) ... метро ... театра пешком идет минут десять. 6) На встрече были все, ... Александра Васильевича. 7) ... работы мы ужинали и отдыхали. 8) Сколько ехать ... Мурманск ... Орла? 9) Мы не можем идти на день рождения ... подарка. 10) ... меня это большой сюрприз!



### Задание 221

**Спрашиваем и отвечаем:**

1) Я не могу жить без музыки. А без чего вы не можете жить?

2) Он делает все для семьи. А для кого / чего вы все делаете?

3) Она едет от дома до работы 35 минут, а вы?

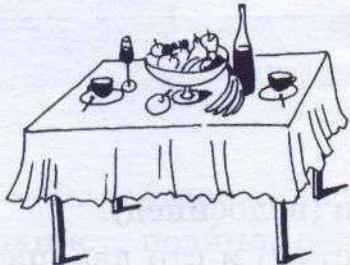
4) Я пью все, кроме водки, а вы?

5) Я люблю гулять после работы, а что вы любите делать?

Дóктор, каку́ю диéту вы рекомендúете?

— Кусóк хлéба без ма́сла, я́блоки и чай без сáхара.

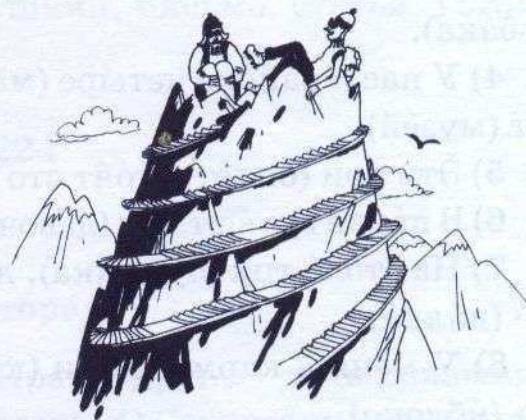
— Дóктор, а э́то до обéда и́ли по́сле обéда?



Сидáт на Эверéсте два альпинíста, отдыхáют. Одíн спрáшивает:

— Ну что, ты покупáешь новую кварти́ру?

— Нет, что ты, трéтий этáж без лифта...



Пациéнт лежít в больни́це. У него́ был аппендици́т. Он спрáшивает:

— Дóктор, а по́сле оперáции я могу́ игрáть на скри́пке?

— Конéчно, мóжете! — отвечáет дóктор.

— Как хорошó! А рáньше не игрáл...

— Мой муж получаeт анонимные пíсьма!

— Какой у́жас! А от кого?



**2, 3, 4 + GEN.**

**Два часá, двáдцать четы́ре минúты, трíдцать три гóда...**

### Задание 222

- 1) У них оди́н (мотоци́кл), две (маши́на) и три (велосипéд).
- 2) В кóмнате два (стол), два (крéсло), три (стул) и сто двáдцать четы́ре (кни́га).
- 3) Я смотрю в окно и вýжу два (автобус), три (трамвáй) и четы́ре (собáка).
- 4) У нас в райóне четы́ре (магазíн), три (бар) и две (дискотéка), но нет (музéй).
- 5) Эти три (билéт) стóят сто двáдцать три (рубль).
- 6) В пárке гуляют три (дево́чка), два (мáльчик) и четы́ре (бáбушка).
- 7) На столé три (бутылка), два (стакáн), две (тарéлка), два (нож) и две (вýлка).
- 8) У менé в кармáне три (ключ), две (рúчка), четы́ре (конфéта) и два (яблоко).



Пóсле катастрофы на мóре стáрый лорд два гóда жил оди́н на бóстрóве. И вот — нóвый корáбль берёт егó на борт. Капитáн вýдит на бóстрóве три дóма и спрашивает:

— Почемú вы на бóстрóве оди́н, и у вас три дóма?

Лорд отвечáет:

— Это мой дóм.

Это клуб, кудá я хожу́. А это клуб, кудá я не хожу́: я егó игнорíрую.



M. ACCUS.: INANIM = NOM. / ANIM. = GEN.

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| <b>Что?</b>                        | <b>Когó?</b> |
| <b>Я вýжу дом. / Я вýжу Ивáна.</b> |              |

### Задание 223

Мы слúшаем (óпера, концéрт, арти́ст, репортáж, репортёр, мúзыка, пианист, певи́ца, лéктор).

Вчera я вýдел (профéссор, Сергéй, Вéра Пáвловна, Андрéй Николáевич, генерáл, бáбушка, волк).

Мáльчик читáет (ромáн, кни́га, Пúшкин, письмó, статья, Гóголь, журнáл, Тургéнев, Бúнин).

Урок  
21

### Задание 224

**Кто когó кудá приглашáет?**

Андрéй — Натáша — ресторáн

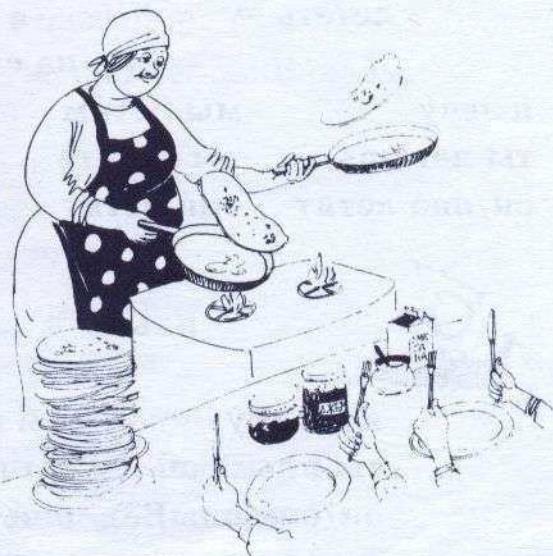
Андрéй приглашáет Натáшу в ресторáн.

- 1) Друзья — Вíктор — сáуна.
- 2) Йра — друг — день рождéния.
- 3) Фирма — рабóта — бухгалтер и водítель.
- 4) Секретáрь — клиéнт — кабинéт дирéктора.
- 5) Вадíм — Алéна, Олéг и Máша — концéрт.
- 6) Люба и Cáша — Михайл и Ольга — пляж.
- 7) Пáпа — сын — стадион.
- 8) Университет — профéссор Краснóв — конферéнция.



#### Как готовить блины?

Берём четы́ре стакáна муки́, четы́ре стакáна молокá и́ли, ёсли ма́ло молокá, два стакáна молокá и два стакáна воды, немно́го ма́сла, три яйца, однú лóжку сахара и немно́го сόли. Смéшиваем молокó, муку́ и яйца и готовим блины на ма́сле на горячей сковородé. Пóсле э́того берём все продúкты, какиे у вас есть, крóме кéтчу́па: икрú, джем, ягоды, фрукты, рыбу, грибы, ма́сло, мно́го сметáны и стáвим на стол. Потóм приглашáем дру́га и́ли подру́гу и едíм вку́сные горячие блины. Приятного аппетита!



## Урок 22

Мы летíм из Вéны в Петербúрг.  
Мы плывём из Австралии в Японию.

**КУДÁ?**

**В / НА + ACCUS.**  
в Петербúрг  
на рабóту  
в Россíю

**ГДЕ?**

**В / НА + PREP.**  
в Петербúрге  
на рабóте  
в Россíи

**ОТКÚДА?**

**ИЗ / С + GEN.**  
из Петербúрга  
с рабóты  
из Россíи



### Задание 225

**Кудá вы ёздили? Где вы бы́ли? Откúда вы ёдете?**

Милáн — óпера; Мадри́д — коррíда; Пари́ж — вы́ставка;  
Аргентíна — футбóл; Бразíлия — карнавáл; Голливúд — премьéra;  
Гермáния — фестивáль; Ватикáн — экскúрсия; Австралия — óтдых.



**летéть ⇒**

( + на самолёте)

я лечú  
ты летíшиь  
он/она́ летít

мы летíм  
вы летíте  
он/она́ летýт

я летáю  
ты летáешь  
он/она́ летáет

**летáть ⇔**



мы летáем  
вы летáете  
он/она́ летáют

**плыть ⇒**

( + на корабlé)

я плыВу́  
ты плыВёшиь  
он/она́ плыВёт

мы плыВём  
вы плыВёте  
он/она́ плыВут

я плáваю  
ты плáваешь  
он/она́ плáвает

**плáвать ⇔**

мы плáваем  
вы плáваете  
он/она́ плáвают

|                  |            |
|------------------|------------|
| <b>бежа́ть</b> ⇒ |            |
| я беГу           | мы бежи́м  |
| ты бежи́шь       | вы бежи́те |
| он/она́ бежи́т   | они́ беГУт |

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| <b>бéгать</b> ⇔ |              |
| я бéгаю         | мы бéгае́м   |
| ты бéгаешь      | вы бéгае́те  |
| он/она́ бéгае́т | они́ бéгаю́т |



### Задание 226

#### Летéть

Я ... в Амстердáм.  
Ты ... в Йндию.  
Она ... в Мéксику.  
Мы ... домóй.  
Вы ... в Узбекистáн.  
Птицы ... на юг.

#### Летáть

Я ча́сто ... на самолёте.  
Ты ча́сто ... в Сиби́рь?  
Он иногда ... в Литвú.  
Мы все ... во сне.  
Вы рéдко ... на сéвер.  
Пингвины не ....

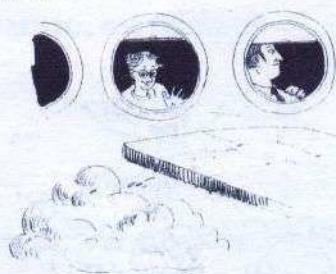
Уро  
22

#### Плыть

Я ... на о́стров.  
Ты ... в Австралию.  
Она ... в Англию.  
Мы ... на по́люс.  
Вы ... на Цейлон.  
Они ... в Брази́лию.

#### Плáвать

Я хоро́шо ....  
Ты ча́сто ... в Петергоф.  
Он ... на корабле.  
Мы ... в рекé.  
Вы ... в бассéйне.  
Туристы ча́сто ... на Валаам.



#### Бежа́ть

Я ... на рабо́ту.  
Ты ... домóй.  
Он ... в парк.  
Мы ... на концéрт.  
Вы ... на автóbus.  
Все ... на уро́к.

#### Бéгать

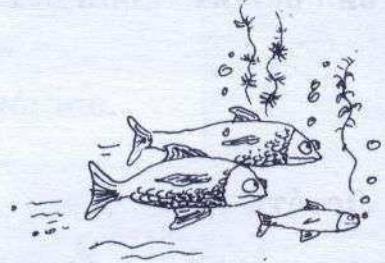
Я бы́стро ....  
Ты ... мéдленно.  
Она ... в пárке.  
Мы ... на стадио́не.  
Вы ... кáждое úтро?  
Спортсме́ны ... хоро́шо.

**Врёмя идёт / бежйт / летйт! Годы идут / бегут / летят...  
Как быстро идёт / бежйт / летйт врёмя!**

### Задание 227

**Что они́ де́лают?**

**Попугаи ... — Попугаи летают.**



Рыбы ...; машины ...; птицы ...; минуты ...; самолёты ...; дождь ...; корабль ...; люди ...; яхты ...; ракеты ...; мотоциклы ...; мухи ...; футболисты ...; пассажиры ...; космонавты ... .



### Задание 228

**Откуда, кудá и на чём вы едете / летите / плывёте?**

**Корабль Петербург — Стокгольм.**

**Я плыву на корабле из Петербурга в Стокгольм.**

Самолёт Москвá — Женéва, поезд Вóлогда — Санкт-Петербург, автобус Нóвгород — Псков, поезд Киев — Москвá, электричка Санкт-Петербург — Пáвловск, корабль Одесса — Стамбúл, самолёт Рим — Лхáса, поезд Ялта — Минск, корабль Тáллин — Рýга.



### Задание 229

**Спрашиваем и отвечаем:**

- 1) Вы любите плáвать? Вы хорошо плáваете? Вы плáваете в рекé / в мóре / в óзере / в бассéйне?
- 2) Вы любите бéгать? Вы бы́стро бéгаете? Вы бéгаеете úтром? На улице / в пárке / в лесý / на стадионе?
- 3) Вы любите летáть на самолёте? Вы ча́сто летáете на самолёте? Кудá вы летáли послéдний раз?

### Задание 230

**Я дúмаю, этóт мáльчик бежít на стадион. Я дúмаю, он бéгаet ча́сто, может быть, кáждое úтро.**

- 1) Кудá он ... ? — Не знаю, он кáждое úтро тут .... (бежáть / бéгать)
- 2) Вы ... на концéрт? — Да, мы кáждую недéлю ... на концéрты. (идти / ходíть)
- 3) Ты ... в Москвý на самолёте? Мы оченъ рéдко ... на самолёте. (летéть / летáть)
- 4) Мы ... зáвтра на дáчу? — Да, мы кáждые выходные ... на дáчу. (éхать / éздить)
- 5) Онí ... на Кипр? — Онí всегдá лéтом ... на Кипр. (плыть / плáвать)
- 6) Когда вы ... в Ирлáндию? — А мы тудá ужé .... (летéть / летáть)
- 7) Мы ... в Дáнию на корабlé. — А мы в прóшлом годý ... в Норвéгию. (плыть / плáвать)
- 8) Онí ... на выíставку? — Онí ужé ... недéлю назáд. (идти / ходíть)
- 9) Ты сейчáс ... в парк? — Нет, я сегóдня ужé .... (бежáть / бéгать)
- 10) Онá ... сегóдня в Мýрманск? — Не знаю, онá ужé ... в Мýрманск лéтом. (éхать / éздить)

## Гостиница



— Здравствуйте!

— Добрый день!

— У вас есть свободные номера?

— Да, есть. Вас интересуют одноместные или двухместные? На сколько дней?

— Двухместный. На три дня.

— Да, пожалуйста. В номере есть душ и телефон.

— А телевизор?

— Телевизора нет, но там прекрасный вид из окна: на реку и центр города.

— Сколько это стоит?

— Четыреста рублей в сутки. Ваш паспорт, пожалуйста.

— Пожалуйста, вот он.

— Вот бланк, здесь вы пишете фамилию, тут — ваш домашний адрес, а там — дату.

— Так... Готово!

— Вот ваши ключи от номера. Ваш номер 325 (триста двадцать пять), на третьем этаже. Лифт здесь, справа. Завтрак с семи до десяти в кафе на первом этаже.



— Здравствуйте! Я Андрей Платонов.

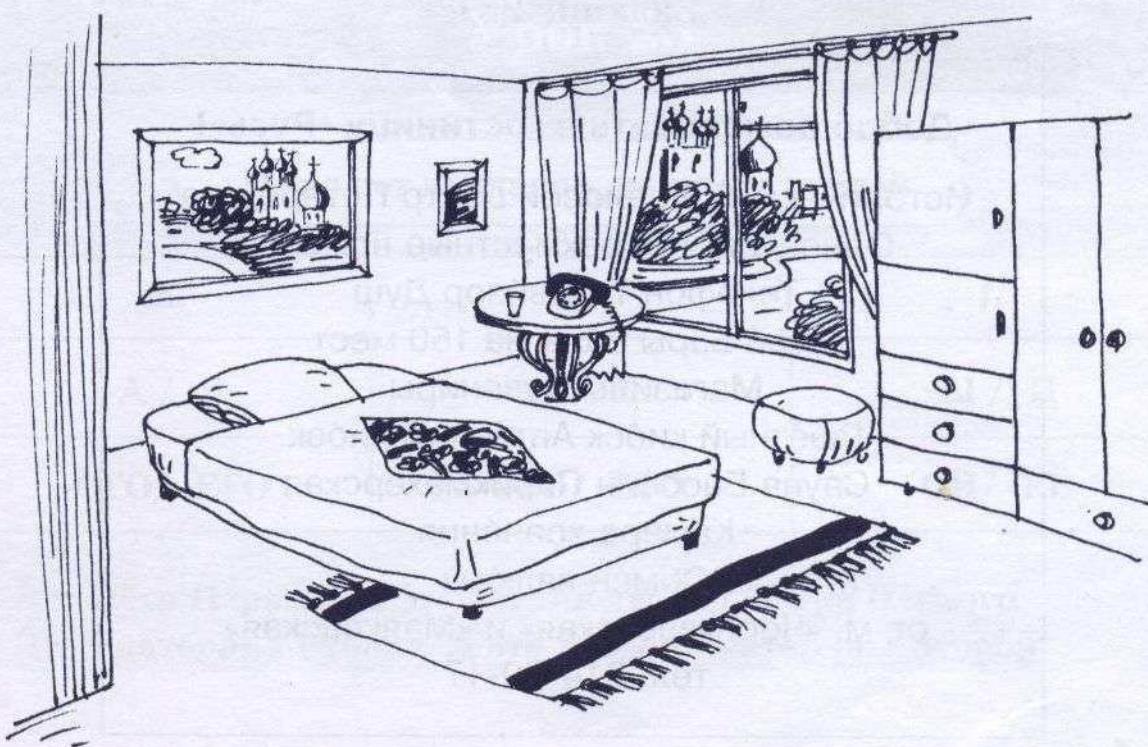
— Добрый день! Вы заказывали номер?

— Да, на прошлой неделе, одноместный.

— Одну минуточку... Да, ваш номер 28, на втором этаже.

— Там есть душ?

— Да, там есть всё: душ, телефон, телевизор и даже холодильник. Пожалуйста, ваш ключ.



**Горничная:**

- Вот ваш нóмер. Здесь шкаф, там кровáть, на кровáти одеяло и подúшка, телефон на столé у окнá, а это душ и туалéт.
- Спасíбо. А где у вас ресторáн?
- На послéднем этажé, работает до двенáдцати.
- До сколькý? Тóлько до двенáдцати? Спасíбо.

**Отвечáем на вопросы:**

Вы любите путешéствовать?



Где вы обычно живёте: в гостíнице? у друзéй? Снимáете кóмнату?

Какíе гостíницы вы больше любите: дорогíе или дешёвые, большиé или маленькие, нóвые или стáрые, стандáртные или в мéстном стíле?

Когдá вы жíли в гостíнице в послéдний раз? Где эto быlo?

Какой у вас был нóмер? Что там быlo и чегó нé было?

Какой был вид из окнá?

Что знáчит для вас «хорóшая» гостíница? А что знáчит «плохáя»?

### **Задание 231**

**Добро пожаловать в гостиницу «Русь»!**

# Исторический и деловой центр Петербурга Одно-, двух-, трёхместные номера

## Телефон Телевизор Душ

Кафé Бáры Зáлы на 150 мест

## Магазины Сувениры

## Газéтный кибск Аптéчный киóск

## Сауна Бассейн Парижская

## Кáмера хранéния

## Обмén валóты

ст. м. «Чернышёвская» и «Маякóвская»

тел. 314-29-17



Вы работаете в турбюро и рассказываете, что гостиница очень хорошая, а ваш клиент не верит.



**Напишите рекламу вашей гостиницы!**

## Урок 23

У нас нет дóлларов, но мнóго рубléй.

| m.         | n.         | f.       |
|------------|------------|----------|
| -А / -Я    | -А / -Я    | -Ы / -И  |
| -ОГО/ -ЕГО | -ОГО/ -ЕГО | -ОЙ/ -ЕЙ |

Это Пётр Пéрвый. А это лéтний дворéц Петра Пéрвого.

Это Екатерíна Вторáя. А это дворéц Екатерíны Второй.

Уро  
23

### Задание 232

У вас есть чёрная кóшка? — У менá нет чёрной кóшки.

1) У вас есть российский пáспорт? 2) У вас есть стáрая икона? 3) У вас есть минерáльная водá? 4) У вас есть томáтный сок? 5) У вас есть космíческий корáбль? 6) У вас есть рýсская вóдка? 7) У вас есть золотáя медáль? 8) У вас есть кráсный флаг? 9) У вас есть чёрная мáска? 10) В газéте есть ваш портрéт? 11) У вас есть грузíнское винó? 12) В Москвé есть Нéвский проспéкт?

— Я слы́шал, вы Ѵщете нóвого кассíра?  
— Да, Ѵщем, и нóвого, и стáрого ...



|      |         |           |            |           |
|------|---------|-----------|------------|-----------|
| 100  | сто     |           |            |           |
| 200  | двёсти  |           |            |           |
| 300  | триста  | 400       | четы́реста |           |
| 500  | пятьсот | 600       | шестьсот   |           |
| 700  | семьсот | 800       | восемьсот  | 900       |
| 1000 | тысяча  | 1 000 000 | миллион    | девятьсот |



### Задание 233

— Когдá родíлся Пúшкин? (06.06.1799)

— Шестóго ию́ня ты́сяча семьсот девяно́сто девя́того гóда.

Когдá родилíсь?

Иогáнн Себастья́н Бах (31.03.1685); Екатерíна Вторáя (21.04.1729); Чайкóвский (07.05.1840); Наполеóн (15.08.1769); Мэрилíн Монрó (01.07.1926); Достоéвский (30.10.1821); Ноstrадáмус (14.12.1503).

А когдá родилíсь вы?

### GENITIV PLURAL

|   |  |   |
|---|--|---|
| -ОВ<br>дом — домóв                                    | -Ø<br>слóво — слов                       | -Ø<br>кни́га — книг<br>неделя — недель    |
| отéц — отцóв<br>нéмец — нéмцев                        | + О / Е<br>окнó — óкон<br>письмó — пíсем | + О / Е<br>сúмка — сúмок<br>чáшка — чáшек |
| -ЕВ<br>музéй — музéев<br>брáтья — бráтьев             | -ИЙ<br>упражнéние —<br>упражнéний        | -ИЙ<br>симфóния —<br>симфóний             |
| ь; ж, ш, ч, щ<br>-ЕЙ<br>царь — царéй<br>врач — врачéй | -ЕЙ<br>móре — морéй                      | -ЕЙ<br>ночь — ночьéй                      |
| ! брáтья — бráтьев<br>друзья — друзéй                 |  |   |

|  |                               |   |
|--|-------------------------------|---|
| m.   | <b>-ОВ</b>                    | час — час <b>ОВ</b>   |
| m., n., f.                                       | <b>-ЕЙ</b>                    | рубль — рубл <b>ЕЙ</b> море — мор <b>ЕЙ</b> ночь — ночь <b>ЕЙ</b><br>плащ — плащ <b>ЕЙ</b> (Ж, Ш, Щ, Ч) |
| n., f.   | <b>-Ø</b><br><b>+ О / + Е</b> | книга — книг<br>вилка — вилок чашка — чашек окно — окон   |
| <b>-ие, -ия</b>                                  | <b>-ИЙ</b>                    | симфония — симфоний   |
| <b>-й</b>  | <b>-ЕВ</b>                    | музей — музейев братья [-я] — братьев   |
| <b>-ц</b>  | <b>-ОВ / ЕВ</b>               | отец — отцов немец — немецев  |
| <b>! друзья — друзей; сыновья — сыновей</b>      |                               |   |
| <b>! год — лет; раз — раз; человек — человек</b> |                               |   |

Adj. **-ЫХ / -ИХ:**

|                    |                   |                   |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| <b>новых</b> домов | <b>новых</b> слов | <b>новых</b> книг |
| <b>больших</b>     | <b>больших</b>    | <b>больших</b>    |

**Волкоб вояться — в лес не ходить!**

— Сколько человек работает в вашей фирме?  
— Думаю, процентов сорок!



### Задание 234

У вас есть вопросы? — У меня нет вопросов.

- 1) У него есть друзья?
- 2) У вас есть проблемы?
- 3) У них есть принципы?
- 4) У вас есть трудности?
- 5) У тебя есть документы?
- 6) У них есть таланты?
- 7) У вас есть планы?
- 8) У вас есть конкуренты?
- 9) У вас есть ответы?
- 10) У вас дома есть кошки?
- 11) У вас есть часы?
- 12) У вас есть сигареты?

**Сколько, много, мало, несолько, 5, 6, 7, 8 ... + GEN. PL.**

### Задание 235



Сколько здесь (газета)? — 7 — Здесь 7 газет.

- 1) Сколько у вас (чемодан)? — много
- 2) Сколько в городе (житель)? — 5 миллионов
- 3) Сколько (этаж) в вашем доме? — 9
- 4) Сколько (остановка) от дома до центра? — 5
- 5) Сколько в комнате (гость)? — 6
- 6) Сколько на столе (тарелка)? — 6
- 7) Сколько на столе (вилка)? — 6
- 8) Сколько на столе (ложка)? — 6
- 9) Сколько на столе (нож)? — 6
- 10) Сколько на столе (чашка)? — 6
- 11) Сколько (язык) вы знаете? — 8
- 12) Сколько (машин) на улице? — много



### Задание 236

Скучно жить без .....

Невозможно жить без .....

Трудно жить без .....

Легко жить без .....

### Задание 237

|      |         |       |       |       |        |
|------|---------|-------|-------|-------|--------|
| 1    | франк   | рубль | кроны | марка | доллар |
| 4    | франка  | _____ | _____ | _____ | _____  |
| 12   | франков | _____ | _____ | _____ | _____  |
| 23   | франка  | _____ | _____ | _____ | _____  |
| 48   | франков | _____ | _____ | _____ | _____  |
| 681  | франк   | _____ | _____ | _____ | _____  |
| 1322 | франка  | _____ | _____ | _____ | _____  |
| 4878 | франков | _____ | _____ | _____ | _____  |



### Задание 238

Отвечáем: мнóго, мáло, нéсколько, 5 и т.д.

- 1) Скóлько (рýсские словá) вы знаете?
- 2) Скóлько в мíре (талáнтливые писáтели)?
- 3) Скóлько у вас (интересные кни́ги)?
- 4) Скóлько в гóроде (хоро́шие ресторáны)?
- 5) Скóлько в мíре (чи́стые реки)?
- 6) Скóлько (тропíческие стрáны) вы вíдели?
- 7) Скóлько (скúчные фíльмы) вы смотрéли?
- 8) Скóлько (телефóнные номерá) вы помните?



### Задание 239

Вáши пожелáния:

Пусть бúдет мнóго / бóльше: хоро́шой мýзыки, интересных книг...

Пусть бúдет мáло / мénьше: трúдной граммáтики, телевíзоров...

Уро  
23

### ВРЕМЯ

|                   |                  |               |
|-------------------|------------------|---------------|
| 1                 | 2, 3, 4          | 5, 6, 7, 8... |
| f. (одна) секúнда | f. (две) секúнды | секúнд        |
| минúта            | минúты           | минúт         |
| недéля            | недéли           | недéль        |
| m. (один) час     | m. (два) часá    | часóв         |
| день              | дня              | дней          |
| месяц             | месяца           | месяцев       |
| год               | гóда             | лет           |
| век               | вéка             | векóв         |



Спрашиваем и отвечáем:

Скóлько месяцев в годú? Скóлько секúнд в минúте? Скóлько минút в чáсе? Скóлько часóв в сутках? Скóлько дней в недéле? Скóлько в годú недéль? Скóлько в годú дней? Скóлько в вéке лет? Скóлько в вéке месяцев?



### Задание 240

В Санкт-Петербургé много (канál, мост), прекрасных старых (дворéц), (парк) и исторических (пáмятник). А ещё в городе много (музéй), в которых вас ждут прекрасные коллекции (картина) рúсских и инострáнных (худóжник). Есть и музеи—квартиры (писáтель) и (поэт): Пúшкина, Достоéвского, Блóка... В цéнtre города, на Нéвском проспéкте находится Российская национальная библиотéка, одна из пяти сáмых больших в мíре (библиотéка). В ней более тридцатí (миллиón) (кни́га), (журnáл), (рúкопись).



### Задание 241

- 1) Длина Невы 74 (киломéтр).
- 2) Её глубина 8 (метр), а ширина 600 (метр).
- 3) В Петербургe 86 (река и канál).
- 4) В городе 42 (óстров) и 300 (мост).
- 5) В Петербургe 2500 больших и маленьких (библиотéка).
- 6) В городе 5 (миллиón) (жýтель).
- 7) В Петербургe 143 (стадион), 350 (футбольное поле), 111 (тéннисный корт).
- 8) В Эрмитáже 15 000 (картина) и 12 000 (скульптура).
- 9) В городе примерно 1800 (улица) и (проспéкт), 835 (парк) и (сад).

#### Ресторáн «Афродítа»

Атмосфéra праздника  
Фантастíческие ощущéния  
Романтíческая атмосфéra  
Открыт с 12.00 до 01.00  
Деликатное обслúживание  
Идеáльное ме́сто для встречи  
Традíции вку́са

А вы ужé бы́ли у нас?

Вы любите ходить в ресторáн?  
 Вы ча́сто хóдите в ресторáн?  
 Какие ресторáны вы бóльше любите: японские, итальянские,  
 францúзские...?  
 Вы любите прóбовать нóвые экзотíческие блю́да?  
 У вас есть любíмое блю́до? Какóе?



### ждать

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| <b>я жду</b>        | <b>мы ждём</b>   |
| <b>ты ждёшь</b>     | <b>вы ждёте</b>  |
| <b>он/она́ ждёт</b> | <b>они́ ждут</b> |

- 1) Анто́н ... Анну. 2) Вчерá онá ... Анто́на. 3) Вы нас .... 4) Дéти ... пáпу. 4) Я ... вас. 5) Ты менá ... ? 6) Мы тебá помним и .... 6) Кто вчерá менá ... ? 7) Вы вчерá ... менá час? 8) Я их не .... 9) Гид ... турíстов. 10) Таксíсты ... пассажíров.

### Ресторáн



Йгорь: — Я приглашаю вас в ресторáн.  
 Свен: — Спасíбо. А когда?  
 Йгорь: — Сегóдня вéчером. Вы мóжете?  
 Свен: — Да, спасíбо! А в какóй?  
 Йгорь: — Тут недалекó есть неплохóй ресторáн. Там  
 хоро́ший интерьéр и рýссская кúхня.  
 Свен: — Отлично, менá интересу́ет рýссская кúхня.  
 Йгорь: — Зnáчит, я жду тебá в 7 часóв в ресторáне.

## В ресторáне



- Íгорь: — Дóбрый вéчер.
- Официáнт: — Здрáвствуйте.
- Íгорь: — У вас есть свобóдные стóлики?
- Официáнт: — Да, пожáлуйста. Здесь, у окна. Вот меню.
- Íгорь: — Спасíбо. Ну, сначáла салáт. Какóй салáт вы выбиráете?
- Свен: — Мóжет быть, из огурцóв и помидóров. Свéжие óвощи — éто очень полéзно для здорóвья. А что такóе «винегréт»?
- Íгорь: — Ну, в óбщем... это такóй салáт из свéклы, моркóвки, картóшки... там ещé солёные огурцы.
- Свен: — Тогда вот éтот, из огурцóв, помидóров и сыра.
- Íгорь: — А я хочú «Столíчный». Вы бúдете суп? Мóжет быть, борщ?
- Свен: — Спасíбо, дúмаю, нет. Я не очень люблю суп.
- Íгорь: — А что вы хотíте на вторóе?
- Свен: — Сейchás ... Что такóе шашлы́к из осетrá?
- Íгорь: — Это интересно. Шашлы́к — сáмое известное блюдо кавkáской кúхни. Но на Кавkáзе шашлы́к готовят из барапины, а у нас в Россíи — из свинíны íли иногда из осетrá.
- Свен: — Отлично! Я хочу шашлы́к из осетrá. А вы?
- Íгорь: — Я бúду котлéту по-киевски. Вот идёт наш официáнт.
- Официáнт: — Вы готовы?
- Íгорь: — Да, пожáлуйста, салáт из огурцóв, помидóров и сыра, одиn «Столíчный», шашлы́к из осетrá и котлéту по-киевски.
- Официáнт: — Хорошо. А что из напítков? Винó, конья́к, шампáнское, пíво?
- Свен: — Я дúмаю, я бúду пíво. Обычно я пью тёмное пíво, но сейchás хочу свéтлое. У вас есть рúсское пíво?
- Официáнт: — Да, «Двойнóе золотé».
- Íгорь: — А я бúду краcное винó, напримéр, «Божолé», и минерáльную воду.
- Официáнт: — Хорошо, однú минутку.



### Отвечáем на вопросы:

Кто кого приглашáет в ресторáн?

Почемú онí идúт в э́тот ресторáн?

Почемú Свен любит свéжие óвощи?

Что ещё полéзно для здорóвья? А что — врéдно?

Что такóе «винегréт»?

Какíе салáты онí закáзывают?

Из чéгó дéлают шашлык?

Какóе пíво обычно пьёт Свен?

Что пьёт егó друг?

Уро  
23

Это звонíл мой друг. Он рабóтает в зоопárке.

Это звонíл мой друг, **котóрый** рабóтает в зоопárке.



Это мой друг. Ты вíдел егó на конферéнции.

Это мой друг, **котóрого** ты вíдел на конферéнции.

Это моя нóвая кни́га. Онá рассkáзываet о прирóде Сéвера.

Это моя нóвая кни́га, **котóрая** рассkáзываet о прирóде Сéвера.

Это моя нóвая кни́га. Я писáл её три гóда.

Это моя нóвая кни́га, **котóрую** я писáл три гóда.

Это арти́ст. Я рассkáзыval о нём.

Это арти́ст, **о котóром** я рассkáзыval.

Я приглашáю в ресторáн дру́га. Ресторáн назывáется «Кукаráча».

!!! Я приглашáю дру́га в ресторáн, **котóрый** назывáется «Кукаráча».

!? Я приглашáю в ресторáн дру́га, **котóрый** назывáется «Кукаráча».

### Задание 242

- 1) Это дёвушка. Онá любит Йгоря.
- 2) Это дёвушка. Её любит Йгорь.
- 3) Это журнали́ст. Он искал нас.
- 4) Это журнали́ст. Мы его искали.
- 5) Вот корабль. Он плывёт в Исландию.
- 6) Вот корабль. Мы видели его в порту.
- 7) Начинается фестиваль. Ты спрашивал о нём.
- 8) Я был на выставке. Вы говорили о ней.
- 9) Я уже слышал эту историю. Вы снова рассказываете эту историю.
- 10) Ты не помнишь телефон? Я давал тебе этот телефон.
- 11) Я люблю эту песню. Вы не любите эту песню.
- 12) Мы покупаем картину. Вы продаёте её.
- 13) Это специалист. Без него мы не можем работать.
- 14) Вот моя подруга. Я не могу жить без неё.

Режиссёр оперы слушает новую певицу. Он спрашивает дирижёра:

- Вы не знаете, какая это мелодия?
- Мелодия, которую играет оркестр, или мелодия, которую поёт эта дама?

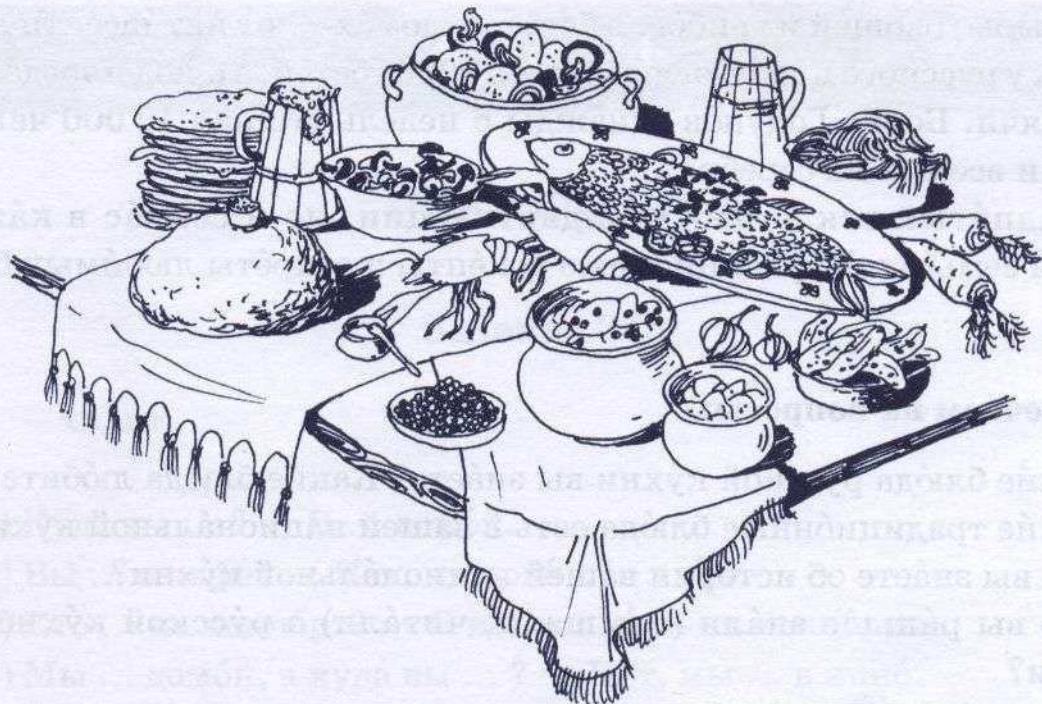


|             |         |           |                |
|-------------|---------|-----------|----------------|
| праздник    | пост    | разрешать | дохристианский |
| праздновать | церковь | угощать   | серебро        |
| рецепт      | квас    | блюдо     | секрет         |



#### Из истории русской кухни

Что вы знаете о русской кухне? Конечно, все знают русские блины, икра, водку, щи, борщ... Блины, например, едят целую неделю во время древнего, ещё дохристианского, праздника Масленицы, который празднуют, когда встречают весну. Блины — символ солнца. Икра, и правда, традиционный русский продукт, и не только известная в мире чёрная, но и красная, и другие более дешевые сорта. Рыба тоже играла в русской кухне большую роль, потому что рыбу всегда любили



и ёщё потому, что цéрковь не разрешáла есть мясо в пост, а это больше чем 200 дней в годú. Борщ — однó из любýмых блюд почтý в кáждой рýсской семье, а вот вóдка... В Дréвней Русí пíли квас, пíво, мёд, а вóдки не знали. На рýсском сéвере вóдки не было до конца пéрвой мировой войны, и вообще, пíли в Россíи в 1913 годú... тóлько 3 лítра алкогóля в год на человéка.

Традиционно в Россíи, крóме южных райбóнов, чёрный хлеб любíли больше, чем бéлый. У рýсских всегдá был настоящий культ хléба. Там, где было ма́ло хléба, напримéр, в Сибири в начáле колонизáции и в Петербúрге в начáле 18 (восемнáдцатого) вéка люди получáли хлеб бесплатнo.

Для встрéчи гостéй в рýсском дóме хлеб и соль кáждый день были на столé с утра до вéчера. Итальянский путешéственник в середíне 18 вéка писáл, что Москá — едíнственный в мíре гóрод, где у богáтых людéй действíтельно «откры́тый стол», то есть гостéй угощают в любóе врéмя дня, и ёсли хозяин ужé обéдал, то для гостя дéлали нóвый обéд.

В обычные дни ёли немнóго, напримéр, на зáвтрак (а зáвтракали рано, в 4—6 часóв), ёли хлеб и пíли квас, молокó или чай. Обéдали обычно в пólдень, но обéд тóже был не такóй, как сейчáс. Царь Алексéй Михáйлович, отéц Петrá Пéрвого, на обéд ел хлеб и пил немнóго пíва. Но в прáздники на столé дажe у небогáтых людéй было 15—20 блюд из

мáса, рыбы, овощéй и грибóв, в богáтых домáх — от пятидесяти до ста блюд. А у рýсского царя могли обéдать 1000 гостéй, а блюд иногда было полтысячи. Борýс Годунóв однáжды 6 недéль угощал 10 000 человéк в день, и все éли на серебré...

Двадцáтый век — век стандартизáции, но и сейчáс в кáждой рýсской семье есть традиционные рецéпты и секрéты любíмых блюд.

### Отвечáем на вопросы:

Какие блюда рýсской кúхни вы знаете? Какие блюда любите?

Какие традиционные блюда есть в вáшей национальной кúхне?

Что вы знаете об истóрии вáшей национальной кúхни?

Что вы рáньше знали (слышали, читáли) о рýсской кúхне и её истóрии?

А что дўмаете тепéрь?

## Урок 24

### ПОВТОРЕНИЕ

#### Задание 243

идти — ходить

- 1) Куда ты ... ? — Я ... домой.
- 2) Вы ... в кафе? — Нет, мы уже ... в кафе.
- 3) Кто ... на концерт? — Я не люблю ... на концерты.
- 4) Мы ... домой, а куда вы ... ? — Нет, мы ... в кино.
- 5) Ты часто ... на рынок? — Нет, я не люблю ... на рынок.
- 6) Она сейчас ... в бассейн? — Да, она каждую пятницу ... в бассейн.
- 7) Вы любите ... в гости? — Да, я люблю ... в гости. Но сейчас я ... домой.
- 8) Ваш сын уже умеет ... ? — Да, сейчас он ... сюда.

Уро  
24

#### Задание 244

ехать — ездить

- 1) Вы сейчас ... на машине? — Да, мы всегда ... на машине.
- 2) Куда вы ... в прошлом году? — Мы ... на Кипр.
- 3) Кто сегодня ... на машине? — Они ... на поезде, а мы ... на машине.
- 4) Он любит ... на мотоцикле. Вчера он ... на озеро, а сегодня ... в Павловск.
- 5) Куда вы ... в этом году? — Мы ... на море. Мы каждое лето ... на море.
- 6) Я люблю ... на велосипеде, но сейчас я спешу и ... на машине.
- 7) Где ты был вчера? — Я ... в Петергоф.
- 8) Ты завтра ... в Киев? — Да, я часто ... в Киев.

### Задание 245

- 1) ... вы ходíли в пятницу? ... вы бы́ли в пятницу? (где / кудá)
- 2) Ты идёшь ... ? Я ужé ... ! (здесь / сюдá)
- 3) Утром я был .... Когдá мы éдем ... ? (дóма / домо́й)
- 4) Что вы ... ви́дели? Почемú вы ... éдете? (там / тудá)
- 5) Что вы ... ю́щете? Он идёт .... (здесь / сюдá)
- 6) ... вы рабóтаете? ... вы éдете? (где / кудá)
- 7) ... вы éдете отдыхать? ... вы живёте? (где / кудá)
- 8) Я сегóдня .... Я идú .... (дóма / домо́й)
- 9) Вы ... живёте? Когдá вы ... éдете? (там / тудá)
- 10) Ты не éдешь ... ? Кто ... ? (здесь / сюдá)

### Задание 246

когó / что?

- 1) Мы слúшаem (журнали́ст). Мы чýтаem (газéта).
- 2) Мы слúшаem (преподавáтель). Мы изучáem (язы́к).
- 3) Вы зна́ете (актрíса). Вы смóтрите (фíльм). Вы зна́ете (актёры).
- 4) Я читáю (кни́га). Я понимáю (писáтель).
- 5) Ты люби́шь (Мóцарт)? Ты слúшаешь (музыка)?
- 6) Студéнт слúшает (профéссор). Профéссор спра́шивает (студéнты).
- 7) Президéонт контролíрует (сituáция). Вы зна́ете (президéнт)?
- 8) Вы любíте (ти́гры)? А ти́гры любят (вы)?
- 9) Родíтели не понимáют (дéти). Дéти не слúшают (родíтели).
- 10) Онí приглашáют (подrúги). Он приглашáет (подrúга).

### Задание 247

- 1) Трудно жить без ...
- 2) Скúчно жить без ...
- 3) Я не могу́ рабóтать без ...
- 4) Я люблю́ всё, крóме ...
- 5) Далекó от ... до ...
- 6) Я дéлаю всё для ...
- 7) Что вы дéлаете по́сле ... ?
- 8) Хоро́шо, когдá нет ...
- 9) Пло́хо, когдá нет ...

идти / ходить; ехать / ездить; бежать / бегать; лететь / летать; плыть / плавать

- 1) Футболисты хорошо ... .
- 2) Мы не ... на трамвай.
- 3) Рыбы ... в реке.
- 4) Я ... на берег!
- 5) Мы спешим! Мы ... на урок.
- 6) Мы хотим ужинать. Мы ... на кухню.
- 7) Вы часто ... на балет?
- 8) Этот самолёт сейчас ... в Индию.
- 9) Зимой муки не ... .
- 10) Я сегодня ... в Мадрид.

### Задание 249

Откуда? — из / с

- 1) Студенты идут из университета, с лекции (клуб, концерт, театр, опера, балет, ресторан, музей, экскурсия, экзамен, бар).
- 2) Туристы едут (Англия, море, вокзал, Берлин, запад, город, Восток, гостиница).
- 3) Птицы летят (Африка, юг, озеро, парк, север, река, остров).

### Задание 250

Сколько?

Вы — цари (президенты, генеральные секретари). Вы рассказываете, кого / чего в ваших странах много, кого / чего мало, нет или сколько: жители, партии, мужчины, женщины, машины, магазины, реки, озера, школы, университеты, рестораны, туристы, горы, леса и т.д.

**Я — президент Финляндии. В Финляндии много финнов — 5 миллионов жителей, много лесов, рек и озер. Но у нас мало больших городов, гор и нет жирафов.**

### Задание 251

Какой транспорт любите вы, любят люди в вашей стране, люди в России и почему?

### Задание 252

Вы приглашаете туристов в новую гостиницу и рассказываете, какая она. Туристы спрашивают, что там есть и чего нет и т.д. Можно использовать карточки: душ +, телевизор — и т.д.

### Задание 253

#### Диалоги

**Клиент:** Вы едете работать далеко (в Арктику, в Сибирь, в Африку) на три года и последний раз идёте в хороший ресторан. Что вы заказываете?

**Официант:** В ресторане есть не все блюда, например: «Извините, чёрного хлеба нет, но есть чёрная икра.»

### Задание 254

который

Я рассказываю историю, который... рассказывал мне мой друг Свен, о который... вы уже много знаете. Он начинал работать в Болгарии, в стране, в который... я никогда не был. Онехал на старой машине, который... купил в Болгарии, и не мог доехать до города, до который... хотел. Онехал медленно, потому что машина, на который... онехал, была старая и потому что он плохо знал города и деревни, в который... никогда не был. Поздно вечером он снова был в том городе, из который... он начинал своё путешествие утром. Свен тогда уже немногого знал русский язык, на который... он сейчас говорит хорошо. В Болгарии тоже все понимали русский язык, который... они изучали в школе. Но когда он спрашивал местных жителей, который... встречал в дороге, правильно он едет или нет, он не понимал, что они отвечали. Он не знал, что когда в Болгарии делают жест, который... у нас значит «нет», то он значит «да». А жест, который... у нас значит «да», у них значит «нет». После этой истории, который... он часто рассказывает, Свен всегда изучает традиции страны, в который... едет.

## Урок 25

Я люблю рассказывать истории.  
Вчера я рассказал интересную историю.  
Завтра я расскажу ещё одну.



**IMPERF.**  
**ПРОЦЕСС**  
**(нормальный)**

Летом я много рисовал.  
Я вообще люблю рисовать.



**PERF.**  
**РЕЗУЛЬТАТ**  
**(специальный)**

Я нарисовал пять картин.  
Я хочу нарисовать ваш портрет.

... \_\_\_\_\_ ... процесс  
Мы вчера долго гуляли.

часто, редко, иногда  
Я редко пишу письма.

Да — Нет  
— Вы читали «Анну Каренину»?  
— Да, читал.

\_\_\_\_\_ параллельно  
Играла музыка, гости танцевали.

писать  
-ЫВА-(-ИВА-)  
подписьвать

|        |          |          |
|--------|----------|----------|
| -ВА-   |          |          |
| -ДА-   | -ЗНА-    | -СТА-    |
| давать | узнавать | вставать |
| я даю  | я узнаю  | я встаю  |

|       |              |        |
|-------|--------------|--------|
| -А-   |              |        |
| -ЫВА- | -А-          | -И-    |
| -ВА-  | решать       | решить |
| -А-   | !!! Покупать | купить |

1 раз (конкретно)  
Мы вчера хорошо погуляли.

начало конец  
Вчера я написал письмо.

—→—→|—→—→|  
Я прочитал письмо и написал ответ.

написать

ПОДписать

дать узнать встать

|        | чита́ть                              |  | прочитáть                                    |
|--------|--------------------------------------|--|--|
| Вчера́ | чита́л, -а, -и                       |  | прочита́л, -а, -и                            |
| Сейчáс | я читáЮ<br>ты читáЕШЬ<br>онí читáЮТ  |  | <del>прочитáл, -а, -и</del>                  |
| Зáвтра | я бúду<br>ты бúдешь<br>он/она́ бúдет | мы бúдем<br>вы бúдете + INF. читáть<br>онí бúдут | я прочитáЮ<br>ты прочитáЕШЬ<br>онí прочитáЮТ |



### Задание 255

получáть  
расскáзыва́ть  
смотрéть  
выключáть  
продавáть  
строить  
кончáть  
уставáть  
обéдать  
отвечáть  
перепíсывать  
изучáть  
танцевáть  
выíгрывать

переписáть  
пообéдáть  
устáть  
выíиграть  
рассказáть  
изучýть  
получýть  
посмотрéть  
отвéтить  
потанцевáть  
кóнчить  
выíключить  
продáть  
пострóить

**Не говори, что дёлал, а говори, что сдёлал!**



**Задание 256**

**Что ты дёлал вчера́ вёчером? — Я ... энцикlopéдию. Я ... много интересного.** (чита́ть — прочитáть)

**Что ты дёлал вчера́ вёчером? — Я читáл энцикlopéдию. Я прочитáл много интересного.**

**1) Что вы дёлали вчера́ вёчером? — Я ... письма. Я ... три письмá.**  
(писа́ть — написáть)

**2) Что вы дёлали в дерéвне? — Я ... пейзáжи. Я ... 7 пейзáжей.**  
(рисовáть — нарисовáть)

**3) Что вы дёлали вчера́ у Борýса? — Говори́ли, ... блины. Я ... очень много блинóв.** (есть — съесть)

**4) Что вы дёлали вчера́ на экскúрсии? — Ходíли в музéй, смотрéли карти́ны. Мы посмотрéли все карти́ны.** (смотреть — посмотреть)

**5) Что вы дёлали вчера́ у Кáти? — Смотрéли альбóмы, ... чай. Я ... 4 чáшки.** (пить — выпить)

**6) Что ты дёлал после работы? — ... продúкты. Я ... картóшку, помидóры, мясо и салáт.** (покупáть — купить)

**7) Что вы дёлали на интервью? — ... на вопросы. И на все вопросы ... прекрасно.** (отвечáть — отвéтить)

**8) Что дёлал вчера́ ваш муж? — Весь вёчер ... ужин. Он ... мясо, салáт и десéрт.** (готовить — приготóвить)

**9) Что вы дёлали в японском ресторáне? — Мы ... разные экзотíческие блюда. Я ... много интересных блюд.** (прóбовать — попробовать)

**10) А что говори́л Йгорь, когда́ вы обéдали? — Ничегó, просто ... анекдóты. Пráвда, он ... не́сколько новых анекдóтов.** (рассказывать — рассказáть)

— Мáльчик, что ты рисуешь?

— Я рисую Бóга.

— Но никто не знаёт, какой он!

— Вот я нарисую, и все узнают.



### Задание 257

- 1) Вы ужé обéдали? — Нет, спасíбо, я ... потóм, дóма. (пообéдать)
- 2) Вы ещé не получáли дéньги? — Нет, ... в понедéльник. (получить)
- 3) Ты ужé звонíл в Москvý? — Нет, ... véчером. (позвонíть)
- 4) Вы ужé говорíли о поéздке? — Нет, záвтра .... (поговорить)
- 5) Вы ужé читáли мою статью? — Нет, но обязáтельно .... (прочитáть)
- 6) Вы смотрéли сегóдня «Нóвости»? — Нет, ... véчером. (посмотрéть)
- 7) Онí ужé слúшали éту óперу? — Нет, но обязáтельно .... (послúшать)
- 8) Ты ужé игрáл в éту игрý? — Нет, но обязáтельно .... (сыгрáть)
- 9) Онá ужé прóбовала éто блюдо? — Нет, но обязáтельно .... (попрóбовать; -ова- / -у-)
- 10) Вы ужé спráшивали их, как делá? — Ещё нет, но сейчáс .... (спросить; с / ш)
- 11) Вы ещé не отвечáли на её письмо? — Нет, но обязáтельно .... (отвéтить; т / ч)
- 12) Вы рассkáзывали историю этого дóма? — Нет ещё, сейчáс .... (рассkáзать; з / ж )
- 13) Báша газéта ещё не писáла обо мне? — Нет, но мы обязáтельно .... (написáть; с / ш)
- 14) Вы ráньше никогdá не покупáли éтот журnál? — Нет, но éтот нóмер я обязáтельно .... (купить; п + л)
- 15) Вы ещё не фотографировали éтот дом? — Нет, но обязáтельно .... (сфотографíровать; ова / у)

### Задание 258

Вы (рабóтать) в суббóту и в воскресéнье? — Нет, ....

Вы бýдете рабóтать в суббóту и в воскресéнье? — Нет, не бýду.

- 1) Ты (смотрéть) нóвости? — Нет, ....
- 2) Онá (ходíть) зимóй на лýжах? — Да, ....
- 3) Dýма лéтом (плáвать) в рекé? — Конéчно, ....
- 4) Вы (изучáть) rússкий язы́к в бýдущем годý? — Да, ....

- 5) Ты (есть) суп? — Нет, ....
- 6) Онí (рабóтать) хорошó? — Я дúмаю, нет, ....
- 7) Мы (танцевáть)? — Конéчно, ....
- 8) Вы (отвечáть) на вопросы? — Нет, ....



### Задание 259

**Спрашиваем и отвечаём:**

- 1) Вы бúдете ходíть на лýжах?
- 2) Вы бúдете плáвать зимóй?
- 3) Вы бúдете хорошо говорíть по-рýсски?
- 4) Вы бúдете пить вóдку?
- 5) Вы бúдете изучáть японский язы́к?
- 6) Вы бúдете игрáть в казинó?
- 7) Вы бúдете дéлать ошибки?



Уро  
25

### Задание 260

(звонíть — позвонíть)

- 1) Кáждые выходные я ... в Тáллин, где живёт моя сестrá.
- 2) Но вчera я ... в полночь, и онá ужé спалá.
- 3) Зáвтра я обязáтельно ... ещё раз.

(дéлать — сдéлать)

- 1) Ты всегдá ... из мýхи слонá!
- 2) Сейчáс я понимáю, что вчera ... большúю ошибку.
- 3) На день рождéния я обязáтельно ... хороший подáрок.

(писа́ть — написа́ть)

- 1) Кóстя — гениáльный композíтор, и всегдá ... 3—4 пéсни в день.
- 2) Вчера́ он ... 8 пéсен.
- 3) Я дúмаю, зáвтра онничéгó не ... .

(стрóить — пострóить)

- 1) Он всегдá ... большиé пла́ны.
- 2) Больше он ещеничéгó не ... .
- 3) Он дúмает, что скóро ... Рай на Земlé.

(спрáшивáть — спроси́ть)

- 1) Дéти всеё врéмя ... : «Почемý?», «Почемý?», «Почемý?»
- 2) Вчера́ вéчером мой сын ... , почемý я говорю́, что на юге жárко, если в Антарктиде хóлодно.
- 3) Я не знаю́, о чём он ... зáвтра.

(встречáть — встрéтить)

- 1) Я ча́сто ... Джóна в клúбе.
- 2) Вчера́ я ходíл в клуб, но его не ... .
- 3) Мóжет быть, я ... его зáвтра.

### Задание 261

закáнчивáть — закóнчить  
болéть — заболéть  
читáть — прочитáть  
пишáть — написáть  
приглашáть — пригласíть  
дúмат — подúмат  
говорíть — сказáть  
объясня́ть — объясníть  
брать — взять  
проси́ть — попроси́ть  
прóбовать — попрóбовать  
начинáть — начáть

рабóтать — порабóтать  
спрáшивáть — спроси́ть  
печатáть — напечáтать  
отвечáть — отвéтить  
готóвить — приготóвить  
звони́ть — позвони́ть  
вставáть — встать  
опáздывать — опоздáть  
решáть — решíть  
исправля́ть — испрáвить  
забыва́ть — забы́ть  
понимáть — понять



Привёт! Вы меня́ ужé знаёте. Я поэт. У меня́, конечно, есть подруга. Её зовут Мáша. У Мáши сейчас новая работа — она́ секретарь в большой фирме. Каждый день она́ начинает работать в 9 часов и заканчивает в 6. Но позавчера она́ заболела и попросила меня́ поработать вместо неё. Я долго думал и спросил её:

— Ты много́го работаешь? Что ты де́лаешь на работе?

— Работа у меня́ простая. Я работаю на компьютере, печатаю документы, читаю и пишу письма, отвечаю на телефонные звонки, приглашаю клиентов в кабинет... Ну, и ещё готовлю кофе. Ты умеешь готовить кофе?

— Да, конечно.

— Ты можешь приготовить вкусный кофе?

— Да.

— Ну, тогда всё в порядке.

Мы ещё немножко подумали и решили, что Маша позвонит на работу и скажет, что она́ заболела и не может работать, а вместо неё поработает её друг, который хорошо пишет.

Вы уже́ знаёте, что обычно я встаю в полдень. Но в этот день я встал рано, и в 9 часов 40 минут я был уже́ на работе.

Шеф спросил меня́:

— А вы что здесь де́лаете?

И я полчаса объяснял, кто я и почему́ я сегодня́ работаю вместо Мáши. Она забыла позвонить и сказать, что заболела. Когда́ она́ не болеет, она́ ничего́ не забывает. Когда́ я всё объяснил, шеф спросил:

— Почему́ вы опоздали? Она́ обычно не опаздывала!

Так я начал работать. На столе были письма. Я взял и прочитал первое письмо. Пока́ я решал, что ответить, позвонили из другой компании. Незнакомый голос попросил позвать шефа. Я забыл спросить, кто это, и шеф не хотел отвечать и сказал, что его нет. Еще он сказал, что он думает, что это я заболел, а не Мáша. Потом шеф попросил приготовить кофе. Я подумал, что сейчас могу исправить ошибку, и приготовил кофе, который я люблю. Шеф попробовал и вместо «спасибо» сказал:

— Мáша всегда́ готовила кофе без сахара! Она забыла сказать?!

Я не знал, что делать. В это время снова позвонили. Я решил, что знаю, что делать, и ответил, что шефа сейчас нет. И снова забыл спросить, кто это!

Шеф решил закончить этот театр абсурда. Он сказал:

— Ты не умеешь готовить кофе, ты не умеешь отвечать на телефонные звонки, ты не можешь ответить на письмо. Это я уже́ понял. Я не понимаю, что ты вообще умеешь делать?

— Я умею писать. Я поэт. Еще я люблю думать, мечтать.

— Хорошо! Прекрасно! У меня есть дело для тебя! ...

Как вы думаете, что было дальше? Напишите конец этой истории.



### Задание 262

1. Вы дólго ... «Áнну Карéину»? — Нет, ... за недéлю. (читáть — прочитáть)
2. Вы дólго ... éтот торт? — Нет, ... за полторá часá. (готóвить — приготóвить)
3. Он дólго ... домáшнюю рабóту? — Нет, ... за полчасá. (дéлать — сдéлать)
4. Она дólго ... éтот портрéт? — Нет, ... за одíн вéчер. (рисовáть — нарисовáть)
5. Ты дólго ... кни́гу «Фатáльная истóрия»? — Нет, что вы, я ... её за мéсяц. (писáть — написáть)
6. Ты дólго ... свою биогráфию? — Нет, всё ... за пять минúт. (рассkáзывать — рассказáть)
7. Вы дólго ... выíставку минималистов? — Нет, она óчень мáленькая. Мы всё ... за час. (смотрéть — посмотрéть)
8. Вы не знаете, дólго ... éтот дворéц? — Нет, его ... за три гóда. (стрóить — пострóить)

**Я взял кни́гу на недéлю.** (срок) На скóлько? Accus.

**Я читáл эту кни́гу недéлю.** (процéсс) Скóлько? Accus.

**Я прочитáл эту кни́гу за недéлю.** (результат) За скóлько? Accus.

### Задание 263

- 1) Мы жíли в этом дóме (10 лет).
- 2) Друзья́ дáли нам видеокáмеру (недéля).
- 3) В воскресéнье мы (полднá) гулáли в лесú.
- 4) (2 гóда) он написáл нóвый ромáн.
- 5) Вы пострóили éтот дом (3 гóда)?
- 6) Вы мóжете (полчасá) перевестí éти бумáги?
- 7) Мы (вся ночь) спáли и ничего́ не вíдели.
- 8) Вы éдете в Швéцию (мéсяц)?
- 9) Я могú выíучить все éти словá (одíн день).
- 10) Я не могú (вся недéля) рабóтать день и ночь!
- 11) Здесь жárко, я хочú (минúтка) открыть окнó.

**Я бўду здесь ёшё полчаса.** Чéрез полчасá я ёду домой.

Чéрез + Accus.

**Его здесь ужé нет?** Я ви́дел его минúту назáд.

Accus. + назáд.

### Задание 264

- 1) Где же памятник? (недéля) он был здесь!
- 2) (мéсяц) мы бўдем на мóре, и ты не бўдешь дўматъ о работе.
- 3) Когда вы ходíли на выíставку? — (недéля), в прошлую пятницу.
- 4) Когда вы начали изучáть язык? — (2 мéсяца).
- 5) Когда вы решíте, где вы хотíте работать? — (недéля).
- 6) Вы наконéц скáжете, что вы решíли? — Сейчáс, (минúта) скажу.
- 7) Вы не помните, когда жил Ивáн Грóзный? — Кáжется, ....
- 8) Этот город пострóили (4 тыíсячи лет). — Не может быть, сейчас еще тыíсяча девятьсот девяносто восьмой год!
- 9) Сначáла вы бўдете зарабáтывать полторы тыíсячи, а (полгóда) четыре тыíсячи. — Хорошо, я бўду работать (полгóда).
- 10) Если я бўду эконóмить 10 рублéй кáждый мéсяц, (50 лет) у меня бўдет 6000 рублéй.
- 11) Если кáждый день учíть одно инострáнное слóво, то (5 лет) вы бўдете знать 1826 инострáнных слов.
- 12) (100 лет) в Петербúрге бы́ло 2000 пárков и садóв. Как вы дўмаете, скóлько пárков бўдет (100 лет)?

дéвшка редáктор оптимíст предлагáть — предложíть  
блондíнка редáкция пессимíзм приглашáть — пригласíть  
брюnéтка áвтор пожилóй повторя́ть — повторíть  
сосéдка грúстно тóлстый теря́ть — потеря́ть



#### Писáтельница (Из мемуáров редáктора)

Секретáрь: — Вас хóчет ви́деть госпожá Маýрина.

Редáктор: — Я сейчáс... Однú секúнду...

И вдруг я уви́дел пожилóю, тóлстую, бéдно одéтую жéнщину.

Редáктор: — Извинíте, вы, я дўмаю, мать Áнны Николáевны?

Она грустно улыбнулась.

- Маурина: — Нет, это меня зовут Анна Николаевна Маурина. Я автор рассказов, которые вы печатали.
- Редактор: — Но... Как же так? Я знаю Анну Николаевну...
- Маурина: — Ту брюнетку? Это не Анна Николаевна. Это была неправда. Я сейчас все расскажу. Дело в том, что рассказы писала я. И я очень хотела их напечатать. Нет, не для денег. Я думала, что у меня есть что сказать. Я хотела писать. Я написала три рассказа и предложила их в редакции. Может быть, это были хорошие рассказы, а может быть, плохие. Но редакторы их не читали. Один из рассказов был и у вас. Я спрашивала несколько раз, и каждый раз вы отвечали: «Через неделю!» Наконец, вы ответили «нет». Извините, но вы его не читали, мой рассказ!
- Редактор: — Нет, почему...
- Маурина: — Потому что потом вы его напечатали! И тогда я подумала... Может быть, это была не очень хорошая идея... У меня была соседка, молодая девушка без работы, очень красивая. Это её вы видели, и... это её талант вас так интересовал. У неё тоже не было денег, и мы решили: я буду писать, а она — предлагать мой рассказы от своего имени. Вы знаете, портрет автора всегда интересует публику. Особенно такой портрет! И конечно, вас интересовала её психология! Когда она предложила мой рассказы, вы ответили через три дня! И напечатали рассказы! Конечно: молодая красивая женщина пишет, и вас интересует, о чём она думает. Она всегда рассказывала все детали визитов. Вы говорили: «Вы такая молодая, — откуда вы всё это знаете? Откуда у вас такая философия?» Извините, это ваши слова. Вы знаете, я давно не оптимистка, а она молодая красивая женщина, и от моего пессимизма «её» рассказы были ещё интереснее. Всё было хорошо, мы зарабатывали 200 рублей в месяц, я брала сто. Но на прошлой неделе её пригласили работать в кабаре, там весело и много платят. А я уже написала рассказ и хочу его напечатать. Что делать? Я не могу взять другую девушку... И сейчас, извините, когда вы прочитали рассказы, я думаю, я могу

сказать, что я их написала. Ещё раз извините... Вы можете прочитать эту вещь? Может быть, через неделю?

Редактор: — Почему через неделю? Я прочитаю за три дня!

Маурина: — Может быть, лучше через неделю...

Редактор: — Нет, повторяю: я прочитаю за три дня.

Через три дня она написала: «Я говорила, что лучше через неделю. Маурина». Да, я забыл прочитать её рассказ! Потом... не помню: газетная работа, политика, не было времени... Потом я потерял рассказ.

Недавно я прочитал её рассказ в новом журнале. Вчера я встретил редактора.

Редактор: — Как пишет Маурина?

2-й редактор: — Я думаю, прекрасно! Вы её не видели? Какая красивая блондинка!

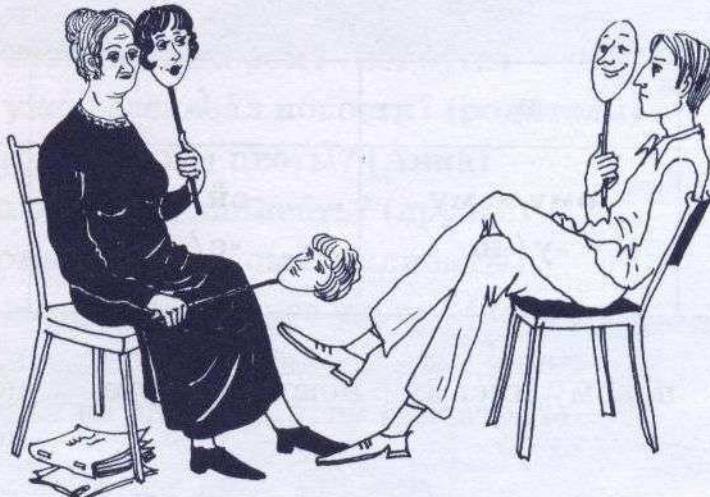
Редактор: — Блондинка? Нет, ещё не видел.

(По В. Дорошевичу)

### Отвечаем на вопросы:

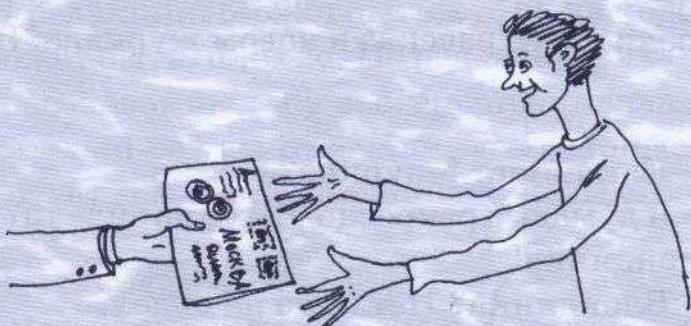
- 1) Почему редактор не узнал Маурину?
- 2) Кто на самом деле писал рассказы?
- 3) Почему редактор думал, что автор рассказов — красивая брюнетка?
- 4) Как вы думаете, план Мауриной — это была хорошая идея?
- 5) Почему рассказы «Мауриной» интересовали редакторов?
- 6) Почему редактор не прочитал новый рассказ Мауриной?
- 7) Где редактор снова увидел имя Мауриной?
- 8) Что рассказала редактор другого журнала?

Уро  
25



## Урок 26

Кому́ вы звони́ли? — Я звони́л дру́гу.  
 К кому́ вы ходи́ли? — Я ходи́ла к подрúге.  
 Скóлько вам лет?  
 Мне не хóлодно.



Кому́? Чему́?

писа́ть — написа́ть  
 покáзыва́ть — показа́ть  
 посыла́ть — послáть  
 говори́ть — сказа́ть  
 рассказы́вать — рассказа́ть  
 дава́ть — дать  
 дарíть — подарíть  
 отвечáть — отвéтить  
 вéрить — повéрить

продава́ть — продáть  
 совéтовать — посовéтовать  
 помога́ть — помо́чь  
 меша́ть — помеша́ть  
 звони́ть — позвони́ть  
 обеща́ть — пообеща́ть  
 разреша́ть — разреши́ть  
 объясня́ть — объясни́ть

| m.                 | n.                 | f.               | pl.                |
|--------------------|--------------------|------------------|--------------------|
| -ому/-ему<br>-у/-ю | -ому/-ему<br>-у/-ю | -ой/-ей<br>-е/-и | -ым/-им<br>-ам/-ям |

нóвому дру́гу

нóвому письму

нóвой подрúге

нóвым друзья́м

нóвым подрúгам

### Задание 265

- 2) Антóн рассказáл (брат), как он ходíл в góры.
- 3) Я помогú (Татьяна) написáть письмо.
- 4) Ты совéтуешь (Вíктор) изучáть санскрít?
- 5) Я не хочú мешáть (Олéг) игрáть.
- 6) Он дал (мáма) слóво, что бóльше не бúдет так дéлать.
- 7) Мы подárim (Игорь) собáку.
- 8) Я позвоню (Йра) зáвтра.
- 9) Андрéй сказал (Натáша), что любит её.
- 10) Мы обещáли (преподавáтель) говорýть по-ру́сски.
- 11) Мы разрешáем (сын) гулять, где он хóчет.
- 12) Я хочú показáть (инспéктор), что они́ сдéлали.

### Задание 266

- 1) Онí продаíт эти машíны (клиéнты).
- 2) Сейчáс я покажú (гóсти) фотографíи из Индии.
- 3) Мне нáдо послáть факс (партнёры).
- 4) Я дал фотоаппарáт (друзья́).
- 5) Ты хóчешь позвонíть (родíteli)?
- 6) Мы купíли эти игрушки (дéти).
- 7) Почемú они́ разрешáют (собáки) бéгать здесь?
- 8) Преподавáтель рассказал (студéнты) трагикомíческую истóрию.



### Задание 267

- 1) Комú вы звонíли вéчером? (подrúга)
- 2) Комú ты ужé рассказал нóвости? (родíteli)
- 3) Комú Антóн подарíл цветы? (Áнна)
- 4) Комú Йра обещáла написáть? (друзья́)
- 5) Комú фíрма продаёт домá? (клиéнты)
- 6) Комú вы говорýте «Дóброве ýтро»? (коллéги)
- 7) Комú родíteli разрешили гулять? (сын)
- 8) Комú друзья́ не дáрят кни́ги? (писáтель)

|      |     |
|------|-----|
| мне  | нам |
| тебé | вам |
| ему  | им  |
| ей   |     |

### Задание 268

- 1) Тебé звонíла А́нна. А ты звонíл ... ? 2) Ты менá понимáешь? Э́то всё, что я могу ... сказать! 3) Я понимáю всё, что ты ... объясняешь. 4) Почекмú вы не вéрите? Мы обещáем ..., что всё сдéлаем. 5) Мы вас слúшаляем. Что вы хотéли ... показать? 6) У менá был день рождéния, и ... подарíли велосипéд. 7) Он не знаeт, что дéлать. Что ты ... посовéтуешь?

|              |           |
|--------------|-----------|
| дать         |           |
| я дам        | мы дадíм  |
| ты дашь      | вы дадíте |
| он/она́ даст | онí дадút |

### Задание 269

- 1) Ты ... мне рýку? 2) Я не дúмаю, что он ... вам кредит. 3) Когдá вы ... нам отвéт? 4) Что нам ... э́тот контракт? 5) Е́сли я ... тебé слóво, ты мне повéришь? 6) Мы не ... вам гарáнтию, потому что не мóжем её дать. 7) Е́сли вы ... нам информáцию, мы мóжем ... вам прогноз.



### Задание 270

- 1) Какóму худóжнику вы покáзывали картины? (извéстный)
- 2) Какой дéвушке Андрéй подарíл цветы? (симпатíчная)
- 3) Каким друзьям вы показáли лéтние фотографíи? (новые)
- 4) Какому дру́гу вы написáли письмо? (немéцкий)
- 5) Какой подруге вы посовéтовали прочитáть ромáн «А́нна Карéнина»? (новая)

- 6) Каким студéнтом прóдали билéты на «Лебедíное óзеро»?  
(инострáнные)
- 7) Каким коллéгам вы обещáли помóчь? (стáрые)
- 8) Какóй подrúge вы прочитáли сонéты Шекспíра? (англíйская)
- 9) Какому компаньóну вы послáли контráкт? (швéдский)
- 10) Какому бráту вы помогáете написáть рассkáз? (млáдший)
- 11) Какóй сестré вы написáли откры́тку ? (стáршая)

### Задание 271

**Мы, купíть, Вíктор, билéт. — Мы купíли Вíктору билéт.**

- 1) Ты, купíть, Лéна, красíвые цветы́.
- 2) Я, подарíть, большáя собáка, мáленький мáльчик.
- 3) Мы, дать, кóшка, вкýсная ры́ба.
- 4) Я, подарíть, сестrá, нóвый компьютер.
- 5) Ты, показáл, друг, нóвая подrúга.
- 6) Психóлог, объяснítъ, пациéнт, пробléма.
- 7) Онá, подарíть, попугáй, мама.
- 8) Женá, обещáть, муж, сын.

Dat. + ... -o

|          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| Мне      | хóлодно                            |
| Тебé     | жárко                              |
| Ему      | хорошó                             |
| Ей       | плохó                              |
| Нам      | интересно + inf.                   |
| Вам      | скúчно                             |
| Им       | легкó                              |
| Антóну   | трудно                             |
| Áнне     | весело                             |
| Коллéгам | грúстно + когда ... (ухóдят гóсти) |
| Друзьям  | (не)удóбно                         |



### Задание 272

- 1) (Я) интересно знать, что вы думаете.
- 2) (Вы) здесь удобно?
- 3) (Она) скучно нас слушать?
- 4) (Он) трудно говорить по-русски.
- 5) (Ты) сегодня грустно?
- 6) (Он) там было плохо?
- 7) (Мы) в этом клубе весело.
- 8) (Иван) легко это сделать.
- 9) (Туристы) в декабре было холодно.
- 10) (Ольга) жарко в этой комнате.

### Задание 273

**Нам холодно. — Нам будет холодно. Нам было холодно.**

- 1) Мне неприятно говорить об этом.
- 2) Я думаю, вам интересно.
- 3) Ей скучно вас слушать.
- 4) Тебе здесь удобно?
- 5) Им трудно работать вместе?
- 6) Сергею грустно.
- 7) Ему на экзамене трудно.
- 8) Ире в гостях весело.
- 9) Нам вbane жарко.
- 10) Профессионалам легко это сделать.

### Задание 274

**Сколько вам лет? — Мне 24 года.**

- 1) Сколько лет (Катя)? — (Катя) 28 лет.
- 2) Сколько лет (Ольга)? — (Ольга) 32 года.
- 3) Сколько лет (Свен)? — (Он) 36 лет.
- 4) Сколько лет (ваш дедушка)? — (Мой дедушка) 90 лет.
- 5) Сколько лет (твой сын)? — (Дима) 12 лет.
- 6) Сколько лет (твой женя)? — Я не знаю, сколько (она) лет.
- 7) Сколько лет (его младший брат)? — (Его младший брат) 38 лет.
- 8) Сколько лет (Владимир)? — (Он) 42 года.

**В группе: Сколько вам / ему / ей лет?**

Мне ПОНРАВИЛСЯ этот фильм.  
Мне НРАВИТСЯ этот фильм.  
Мне ПОНРАВИТСЯ этот фильм.

### Задание 275

Она любит гулять здесь. — Ей нравится гулять здесь.

- 1) Вы любите Петербург.
- 2) Слава очень любит слушать оперу «Парсифаль».
- 3) Я думаю, вам будет интересно читать эту книгу.
- 4) Алла не любит жить в большом городе.
- 5) Людмила говорит, что это прекрасный спектакль.
- 6) Мы ходили на выставку. Выставка очень интересная.
- 7) Я думаю, что изучать русскую грамматику очень интересно.
- 8) Завтра они идут в баню. Мне кажется, там им будет очень хорошо.
- 9) Я не понимаю, почему ты любишь смотреть телевизор.
- 10) Я пробовал это блюдо. Оно очень вкусное.

Уро  
26

|        |                                  |        |
|--------|----------------------------------|--------|
| Dat. + | надо<br>нужно<br>можно<br>нельзя | + inf. |
|--------|----------------------------------|--------|

Завтра у нас экзамен. Нам надо всё выучить.  
Я очень хочу есть. Мне нужно пообедать.  
Можно мне позвонить? Где у вас телефон?  
Он спортсмен. Ему нельзя курить.

|                                | Процесс     | Результат     |
|--------------------------------|-------------|---------------|
| Нáдо<br>Нúжно<br>Хочú          | пиcáть<br>+ | написáть<br>+ |
| Не нáдо<br>Не нúжно<br>Не хочú | пиcáть<br>— | —             |

«Если я не хочу, я не хочу даже начинать процесс».

### Задание 276

Нáдо открыть окнó. — Не нáдо открывáть окнó.

- 1) Нáдо написáть письмó. 2) Нáдо закрыть дверь. 3) Нúжно позвонить Натáше. 4) Я оченъ хочу посмотреть этот фильм. 5) Нáдо продáть мéбель. 6) Нúжно прочитáть эту книгу. 7) Нáдо купить телевíзор. 8) Нáдо сказать прáвду. 9) Я хочу дать им дéньги. 10) Нúжно объяснить, что мы дéлаем. 11) Я хочу выéключить свет. 12) Нáдо рассказать эту историю. 13) Зáвтра надо встать в 6 часóв. 14) Нам нáдо встрéтиться.

Мне нúжен телефон.  
Мне нужна машина.  
Мне нúжно пианино.  
Мне нужны дéньги.

### Задание 277

Он хóчет работать. У негó нет работы. — Ему нужна работа.

- 1) Я хочу позвонить. У менé нет телефона.  
2) Ты хóчешь игрáть. У тебé нет пианино.

- 3) Он хóчет пить чай. У негó нет чáшки.  
 4) Онá хóчет откры́ть дверь. У неё нет ключá.  
 5) Мы хотíм éхать на мóре. У нас нет машины.  
 6) Вы хотíте éхать на поезде. У вас нет билéта.  
 7) Онí хотáт купíть дом. У них нет дéнег.  
 8) Антóн хóчет знать врéмя. У негó нет часóв.  
 9) Áнна хóчет гулять зимóй. У неё нет шúбы.  
 10) Писáтель хóчет писáть. У негó нет рúчки.  
 11) Я хочу́ есть. У менá нет вýлки.  
 12) Онí хотáт посмотréть новости. У них нет телевíзора.

| Кудá?           | Где?           | Откúда?       |
|-----------------|----------------|---------------|
| В / НА + Accus. | В / НА + Prep. | ИЗ / С + Gen. |
| К комú?         | У когó?        | От когó?      |
| К + Dat.        | У + Gen.       | От + Gen.     |

Кудá? К комú?  
в Женéву  
к дрúгу

Где? У когó?  
в Женéве  
у дрúга

Откúда? От когó?  
из Женéвы  
от дрúга

Уро  
26



### Задание 278

Кудá и к комú вы éздили? Где и у когó вы бы́ли? Откúда и от когó вы éдете?

Столíца, шеф; Мурманск, сестrá; Вóлогда, брат; Вашингтóн, президéнт; Рим, пáпа; Цюрих, врач; Лóndon, королéва; Москвá, подрúга; Стокгóльм, дирéктор; Гермáния, филóсоф; Тибéт, лáма; Антарктида, пингвíн.

## День рождения



Йгорь: — Привéт! Дорогáя, что ты дёлаешь в субботу вéчером?

Óльга: — Ты что, не пóмнишь? Мы идём на день рождéния к твоему стárшему бráту.

Йгорь: — Ѝменно э́то я и хотéл тебé сказать. Да, к стárшему... Вóве бúдет ужé 42 гóда! Тóлько нам ещé надо купíть подáрок.

Óльга: — А емú ира́вится класси́ческая мýзыка? Я вчerá вýдела прекрасные дíски.

Йгорь: — Не дúмаю. Мне кáжется, он никогда не слúшал клássiku.

Óльга: — А мóжет, подарíть емú красíвую рубáшку?

Йгорь: — Мы ужé дарíли емú рубáшку. Э́то бúдет скúчно.

Óльга: — Ну, тогдá собáку. Ему бúдет вéсело.

Йгорь: — А ей бúдет грúстно. Он же всё врéмя ёздит из гóрода в гóрод.

Óльга: — Тогдá подárim емú фотоаппáрат. Или кни́гу...

Йгорь: — Нет, кни́га у него ужé есть.

Óльга: — Я зна́ю! Подárim емú красíвые шáхматы! Как тебé ира́вится такáя идéя?

Йгорь: — Отлíчно! Красíвые шáхматы из натурáльного кámня!



## В субботу

Йгорь: — Идём? Нас ужé ждут. Нам ещé надо купíть цветы́ его женé.

Óльга: — Сейчáс, минутку.

Йгорь: — Тогдá я позвонíо им и скажú, что мы опáзываем.

Óльга: — Всё, я идú.

**На улице**

Ольга: — Куда нам теперь идти? Я уже давно к ним не ходила.

Игорь: — Сейчас нам направо, а потом через парк прямо к их дому.

Ольга: — Ну вот, мы на месте.

**У Владимира**

Игорь: — Здравствуй! Поздравляем тебя много радости, здоровья, успехов! А это наш скромный подарок.

Владимир: — Спасибо! Но сегодня нам играть нельзя: мне нельзя выигрывать, потому что ты гость, а тебе — потому что у меня день рождения! Прошу к столу!

**Отвечаем на вопросы:**

1) К кому идут в субботу Игорь и Ольга?

2) Сколько Владимиру лет?

3) Ему нравится классическая музыка?

4) Почему Игорь не хочет дарить рубашку?

5) Почему они не дарят Владимиру собаку?

6) Что они ему дарят?

7) Почему Владимиру и Игорю сегодня нельзя играть в шахматы?



Какие подарки вы делаете друзьям? Какие подарки дарят у вас в семье? Какие подарки вам больше нравятся: полезные или интересные? Что вам обычно дарят друзья и родные? Какой подарок вам особенно понравился / не понравился?

## Урок 27

**Скажите, что вы дёлаете?!**  
**Ой, не спрашивайте!**  
**Я хочу, чтобы вы говорили по-русски.**  
**Давайте потанцуем!**  
**Пусть они работают!**

### ИМПЕРАТИВ:

Работать — я рабо́таю — рабо́та́й! — рабо́тай!, -те!

Говорить — я говорю — говори́й! — говори́!, -те!

Встать — я встáну — встань! — встань!, -те!

**Меньше говори, больше дёлай!**

#### Спросить

|                  |               |
|------------------|---------------|
| я спрошу́        | мы спро́сим   |
| ты спро́сишь     | вы спро́сите  |
| он/она́ спро́сит | они́ спро́сят |

#### Сказать

|                |             |
|----------------|-------------|
| я скажу́       | мы скажем   |
| ты скажешь     | вы скажете  |
| он/она́ скажет | они́ скажут |

**Спроси!; Спросите!**

**Скажи!; Скажите!**

! Дава́ть — (я даю́) — Давай!; Давайте!;

! Встава́ть — (я встаю́) — Вставай!; Вставайте!

! Да́ть — (я да́м) — Да́й!; Да́йте!

**Скажи мне, кто твой друг, и я скажу тебе, кто ты!**



### Задание 279

**Попросите Сашу позвонить. — Саша, позовони!**

- 1) Попросите Антона показать вам город.
- 2) Попросите Александра Петровича не рассказывать эту историю.
- 3) Попросите Аню говорить по-русски.
- 4) Попросите Диму подождать.
- 5) Посоветуйте Нине Александровне прочитать статью.
- 6) Попросите Олю не открывать дверь.
- 7) Посоветуйте Андрею и Юле погулять в парке.
- 8) Попросите Наталью сыграть на пианино.
- 9) Попросите Николая Александровича подписать бумаги.
- 10) Попросите Олега купить билеты.
- 11) Посоветуйте Игорю пригласить Катю.
- 12) Попросите Сашу передать привет жене.



### Задание 280

**Помоги ему! — Не помогай ему!**

- 1) Включите свет!
- 2) Закройте дверь!
- 3) Напишите ей письмо!
- 4) Позвоните завтра!
- 5) Расскажите всю правду!
- 6) Посмотрите этот фильм!
- 7) Пригласите гостей!
- 8) Ответьте на вопрос!
- 9) Покажите фотографию!
- 10) Купите билеты!
- 11) Откройте окно!
- 12) Дайте ему ключ!
- 13) Спросите её, что она думает!
- 14) Возьмите деньги!

## Свен ищет свой паспорт



Свен: — Алло! Добрый день, это Свен. Владимира можно?  
 Катя: — Его нет дома. Что ему передать?  
 Свен: — Передайте, что звонил Свен и что я ищу свой паспорт. Я не мог оставить его у вас?  
 Катя: — Я могу посмотреть. Куда вам позвонить?  
 Свен: — Вы не можете мне позвонить. Я в аэропорту. До свидания.



Свен: — Алло, здравствуйте, позовите, пожалуйста, Игоря Петровича!  
 Секретарь: — Он в отпуске.  
 Позвоните через месяц.  
 Свен: — Спасибо, извините. До свидания.

Свен: — Алло, это Ольга? Это Свен. Как хорошо, что ты дома. А Игорь дома? Нет?! Я уже звонил ему на работу, я забыл, что он в отпуске.  
 Ольга: — Что ему передать?  
 Свен: — Скажи, что мне делать? Я не знаю, где мой паспорт. Может быть, он у вас?  
 Ольга: — Ты не звонил в милицию?  
 Свен: — Звонил. Они говорят, что будут искать, а я пока буду жить в России.  
 Ольга: — Так ты всю жизнь будешь жить в России. Игорь будет дома через полчаса и пойдет.  
 Свен: — Да, пожалуйста, пусть пойдет! Я перезвоню через час.



Йгорь: — Аллó! Привéт, Оля!

Ольга: — Привéт, ты где? Тебя ющет Свен, он в аэропортú без пáспорта.  
Бóйтся, что всю жизнь бóудет жить здесь.

Йгорь: — Всё в порýдке, я тóже в аэропортú, Свен сейчáс летít домóй и  
передаёт тебé большóй привéт. Я дал емú пáспорт.

Ольга: — Как éто? Какóй пáспорт? Свой?!

Йгорь: — Почемú свой? Егó пáспорт. Он был у менá в шúбе, в кармáне.  
Пóмнишь, он надевáл шúбу, когда мы ходíли в бáню. А я  
сегóдня смотрю: что это у менá в кармáне? Ну, я еду в аэропóрт,  
вýжу — дéло плóхо: сидít наш друг на чемодáне, грúстный.  
Вокrúг милиционéры хóдят, спрашивают. Ну, я бегу к нему,  
говорю: «Это не вы в rússкой бáне шvéдский пáспорт забыли?»  
Милиционéры смотрят на менá, как на идиота, а Свен глазáм  
своим не вéрит. В óбщем, всё хорошо, пусть летít в Стокгóльм,  
а я еду домóй. Жди!

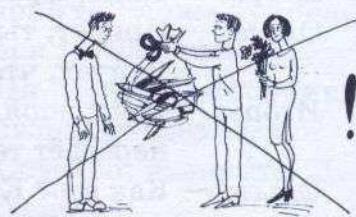
### Отвечáем на вопросы:

- 1) Почемú Свен не мóжет летéть домóй?
- 2) Комú он звонíт?
- 3) Как вы дóумаете, что ещé он мóжет сдéлать в этой ситуáции?
- 4) Йгорь на рабóте?
- 5) Чегó бóйтся Свен? А чегó бóйтесь вы?
- 6) Где пáспорт Сvéна?
- 7) Почемú егó пáспорт там?
- 8) Что дéлает Игорь?
- 9) Вы чáсто забывáете или теряете вéщи?
- 10) Как вы дóумаете, почемú люди теряют вéщи?

## Задание 281

### Советы иностранцам в России

- 1) Не свистите в доме: русские считают, что если свистеть, то в доме не будет денег!
- 2) Не меняйте деньги на улице: у вас не будет денег, и это уже не мистика!
- 3) Не покупайте на улице «антиквариат»!
- 4) Снимайте уличную обувь в доме!
- 5) Не говорите много о погоде: русские считают, что это глупо.
- 6) Не дарите ножи и платки, а если хотите подарить, то возьмите за них маленькую символическую плату.
- 7) Если вы хотите подарить цветы, не дарите 2, 4, 6, ... штук, подарите лучше 1, 3, 5, ... , потому что 2, 4 и т.д. приносят на кладбище.
- 8) Если хотите сказать тост, то говорите «За здоровье!», а не «На здоровье!» — это не по-русски.
- 9) Не пейте пиво после водки: будет болеть голова.
- 10) Не оставляйте пустые бутылки на столе: стол будет пустой.
- 11) Не пейте воду из крана!
- 12) Не ешьте хот-доги, лучше попробуйте русскую кухню.
- 13) Не ешьте мороженое на улице зимой, вы не русские.
- 14) Не курите в транспорте!
- 15) Не опаздывайте в театр: вас не пустят на ваши места.
- 16) Не играйте в «русскую рулетку»!



А какие советы вы можете дать иностранцам в России и туристам в вашей стране (в других странах)?

Давáй, -те + учíть граммáтику! Imperf. inf.  
поговорíм о любví! Perf. 1st pers. pl. («мы»)

### Задание 282

Я предлагаю выпить кофе. — Давайте выпьем кофе!

- 1) Я предлагаю потанцевать.
- 2) Я предлагаю сегодня отдохнуть.
- 3) Я предлагаю сделать перерыв.
- 4) Я предлагаю приготовить шашлык.
- 5) Я предлагаю гулять в лесу.
- 6) Я предлагаю показать наши фотографии.
- 7) Я предлагаю рассказать, где мы были.
- 8) Я предлагаю посмотреть, что они делают.
- 9) Я предлагаю бегать в парке.
- 10) Я предлагаю изучать индийские танцы.
- 11) Я предлагаю заказать мороженое.
- 12) Я предлагаю поиграть в футбол.
- 13) Я предлагаю рассказывать анекдоты.
- 14) Я предлагаю говорить по-русски.

### Задание 283

Олег хочет играть. — Пусть (он) играет!

- 1) Она хочет позвонить тебе сегодня вечером.
- 2) Они хотят рассказать всю правду.
- 3) Сергей хочет дать интервью.
- 4) Аня хочет купить собаку.
- 5) Он хочет организовать встречу.
- 6) Директор хочет пригласить вас.
- 7) Вася хочет показать вам проект.
- 8) Ваш партнёр хочет всегда выигрывать.
- 9) Катя хочет помочь вам в работе.
- 10) Он не хочет продавать картину.
- 11) Они хотят дать вам шанс.
- 12) Критик хочет послушать вашу музыку.

Я хочу говорить по-русски. — Я тоже хочу, чтобы вы говорили по-русски.

Он говорит, чтобы вы взяли деньги. ≠ Он говорит, чтобы вы взяли деньги.  
(= уже взяли, денег больше нет)    (= еще надо взять)

### Задание 284

Он хóчет мнóго рабóтать. — Я тóже хóчу, чтóбы он мнóго рабóтал.

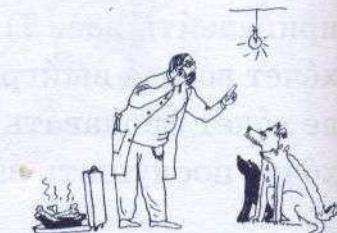
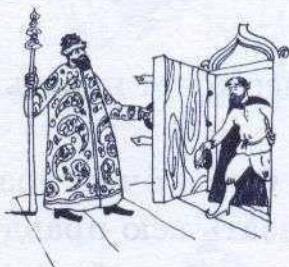
- 1) Онí хотят дать нам совéт. 2) Он хóчет посмогреть наш проéкт.
- 3) Татьяна хóчет написáть письмо. 4) Онí хотят показáть нам гóрод.
- 5) Я хóчу рассказать прáвду. 6) Он хóчет вам помогáть. 7) Онá хóчет танцева́ть.
- 8) Онí хотят пригласить нас в гóсти. 9) Онá хóчет приготóвить торт.
- 10) Онí хотят купить билéты. 11) Он хóчет нарисовáть ваш портрéт.
- 12) Онí хотят позвонить зáвтра.

### Задание 285

Пётр Вели́кий сказáл: «Стрóйте гóрод здесь!»

Пётр Вели́кий сказáл, чтóбы гóрод стрóили здесь.

- 1) Друг сказáл Исаáку Ньютону: «Дай мне яблоко!»
- 2) Ивáн Грóзный сказáл гóстю: «Будь как дóма!»
- 3) Акадéмик Пáвлов сказáл собáкам: «Смотрите внимáтельно на лáмпу!»
- 4) Толстóй говорýл нам: «Читáйте мой кни́ги!»
- 5) Сокrát попросíл женú: «Не мешáй мне думáть!»
- 6) Христóс сказáл: «Вéрьте мне!»
- 7) Заратúстра сказáл людям: «Любíте жизнь!»
- 8) Марк Авréлий говорýл: «Человéк, смотри в себá!»
- 9) Поэт сказáл: «Любíте любóвь!»
- 10) Пётр Пéрвый сказáл: «Гóрод стрóите здесь!»



**Век живíй, век учíсь!**

## Урок 28

**Кем вы хотели стать, когда были ребёнком?  
Мы занимаемся спортом с моими друзьями.**

### КЕМ? ЧЕМ?

| m.                 | n.                 | f.                                 | pl.                             |
|--------------------|--------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| -ЫМ/-ИМ<br>-ОМ/-ЕМ | -ЫМ/-ИМ<br>-ОМ/-ЕМ | -ОЙ / -ЕЙ<br>-ОЙ / -ЕЙ<br>(Ь → ЪЮ) | -ЫМИ / -ИМИ<br>-АМИ / -ЯМИ      |
| новым<br>другом    | новым<br>словом    | новой<br>подругой<br>(жизнью)      | новыми<br>друзьями<br>подругами |

**Я пишу ручкой.**

С + кем? чем? Он гуляет с подругой.

(утром, вечером, ночью, весной, летом, пешком)

(Он смотрел на меня волком = «как волк»)

Быть, работать, становиться — стать + кем? чем?:

Она стала балериной, а он хочет быть космонавтом.



**Пассив: Директор решает проблему → Проблема решается директором.**

Интересоваться, увлекаться, заниматься + кем? чем?:

Она увлекается балетом. Он интересуется политикой и занимается спортом.



### Задание 286

- 1) С кем вы встречáли Нóвый Год? (мáма, páпа, брат и сестrá)
- 2) Чем увлекáется váша дочь? (мúзыка и литератúра)
- 3) Кем хóчет стать ваш сын? (режиссёр)
- 4) Чем занимáются в váшем инститúте? (эконóмика)
- 5) Чем интересýется Борíс? (политика)
- 6) Чем мечтáли стать, когда бы́ли ребёнком? (космонáвтом)
- 7) Чем увлекáется ваш брат? (футбól)
- 8) С кем он не хóчет встречáться? (журналисты)



### Задание 287

- 1) Чем он сейчáс интересýется? (античное иску́сство)
- 2) Кем стал ваш шкóльный друг? (финáнсовы́й дирéктор)
- 3) С кем обéдает режиссёр? (молодáя актрýса)
- 4) С чем вы менéя поздравляете? (Нóвый Год)
- 5) С кем встречáется дирéктор? (вáжный клиéнт)
- 6) Чем увлекáется твой друг? (класси́ческая мúзыка)
- 7) Кем рабóтает егó мáма? (глáвный бухгалтер)
- 8) С кем вы ходíли в музéй? (наши немéцкие гóсти)
- 9) С кем вы хотíте поговорýть? (ваш нóвый рабóтник)
- 10) С кем ты встрéтился на óпере? (твой любíмый актёр)
- 11) Чем ты занимáлся в суббóту? (мо́я стáрая машíна)
- 12) С кем вы говорíли в пárке? (наши сосéди)

|        |        |
|--------|--------|
| мной   | нáми   |
| тоббóй | вáми   |
| (н)им  | (н)ýми |
| (н)ей  |        |

### Задание 288

1) Это Борис. Мы с ... вмёсте работаем. 2) Я вас жду. Я хочу поговорить с .... 3) Он идёт сюда! Я не хочу встречаться с .... 4) Моя младшая сестра тоже хочет идти танцевать. Что мне с ... делать? 5) Мы идём на пляж. Вы идёте с ... ? 6) Я люблю тебя. Я хочу всегда быть с .... 7) Ты мне друг или нет? Почему ты не хочешь играть со ... ? 8) Что с ... ? Вы не хотите говорить об этом? 9) Ты не хочешь нам помогать? Ну, Бог с ... !

**Под, над, перед, за, рядом (с), между + Instrum.**

### Задание 289

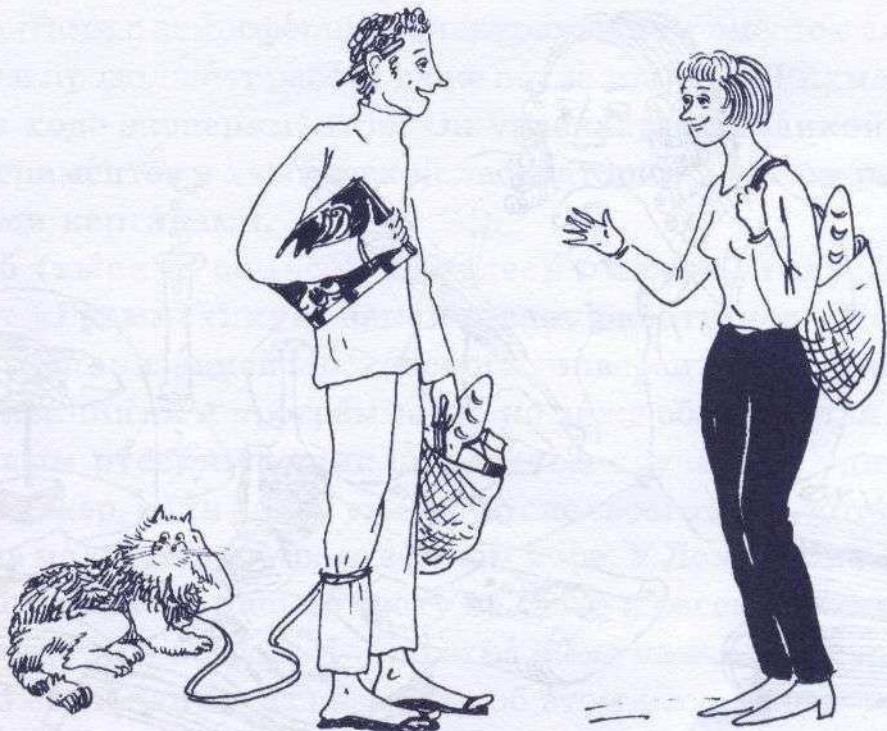
Мы живём на втором этаже, над книжным магазином. Рядом с нашим домом есть небольшой парк с озером, а за парком — новый район с большими домами и широкими улицами. Хорошо, что между нашим домом и этим новым районом есть парк! Под нашими окнами — тихая улица, за этой тихой улицей — озеро между деревьями, где мы любим гулять с детьми перед вечерним чаём.

- 1) Самолёт летит ... Атлантическим океаном.
- 2) Наша машина стоит в гараже ... домом.
- 3) Я вижу ... столом большую собаку.
- 4) Мы живём ... Москвой и Петербургом.
- 5) ... нашими окнами всю ночь кричали кошки.
- 6) Как ты думаешь, кто стоит ... дверью?
- 7) Вы любите стоять ... зеркалом?
- 8) Надо мыть руки ... обедом.
- 9) Магазин недалеко, ... с нашим домом.
- 10) Вы не спали ночь ... экзаменом?
- 11) У нас есть крыша ... головой.
- 12) Он ищет место ... солнцем.

## Встречка одноклассников



- Тáня: — Привéт, Сláва!
- Сláва: — Э́то ты, Тáня? Скóлько лет, скóлько зим!
- Тáня: — Как ты живёшь, чем занимáешься?
- Сláва: — Я пишú кни́ги для детéй.
- Тáня: — Да что ты! Ты всегдá был большíм оригинáлом.
- Сláва: — Почемú оригинáлом? Э́то логíчно: Булгáков был врачом и писáл о докторáх; Лéрмонтов был офицéром и писáл о герóях, а я был ребёнком и тепéрь пишú кни́ги о дéтях и для детéй. Всегдá хорошо, когда пишет специалист. А кем ты работаешь? Я помню, ты всегдá интересовáлась истóрией. Но, кáжется, ты хотéла стать врачом?
- Тáня: — Я стáла психологом. Ты знаешь, мне очень нра́вится моя работа. Я ча́сто встречаюсь с интересными людьми...
- Сláва: — Ты замужем?
- Тáня: — Да, за прекрасным человéком. Он поэт.
- Сláва: — Ну и как, не трéдно жить с поэтом?
- Тáня: — Очень интересно, только спит он очень дóлго, а нóчью сидít пишет. А ты женáт?
- Сláва: — Да, и у менé два сына. А моя женá тóже нóчью не спит: на нéбо смотрит. Она увлекáется астролóгией.
- Тáня: — Пráвда? А чем вы ещé занимáетесь?
- Сláва: — Спóртом. Зимóй — горными лы́жами, а лéтом — альпинíзмом. А что с другíми на́шими одноклáссниками?
- Тáня: — Я иногда встречаюсь с Игорем. Он стал биóлогом и работает в зоопárке.
- Сláва: — А кем стала Аня Покróвская? Она, кáжется, хотéла стать балерíной?
- Тáня: — Она работает стюардессой. Летáет в разные стрáны, я дúмаю, ей очень нра́вится. Ещё я встречáлась с Ромáном. Он стал литератúрным критиком.
- Сláва: — Да, он ещé в школе не любил литератúру! А я вíделся с Антóном. Он работает фотóграфом в спортивном журна́ле. Ты помнишь, в школе он занимáлся сначáла футбóлом, потом бóксом.
- Тáня: — Да, мы все дúмали, что он бúдет спортсмéном. Ой, извинí, мне порá идти, надо занимáться делáми.
- Сláва: — Мне тóже порá, я идú в магазíн за хléбом. Я живú сейчас здесь недалекó, вот за э́тым дóмом. Звонí, мóжем встрéтиться, напримéр, в суббóту вéчером.
- Тáня: — Покá!



### Отвечáем на вопросы:

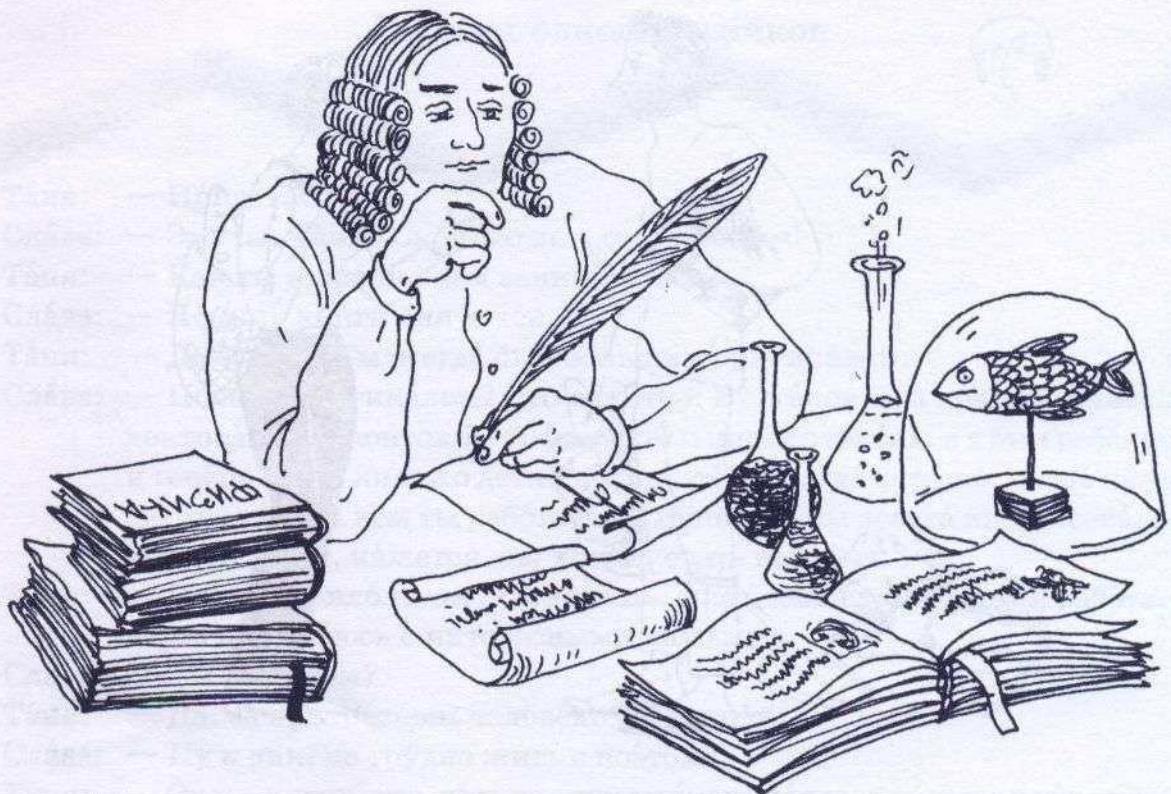
- 1) Где познакомились Тáня и Слáва? 2) Кем стал Слáва? Как он éто объясняет? 3) Кем хотéла стать Тáня? Чем она интересовáлась? 4) Кем она стáла? Чем ей нráвится работа? 5) Чем увлекáется женá Слáвы? Онí занимáются спóртом? 6) Кем хотéла стать Áня и кем она работает? 7) Чем занимáлся Антóн? Кем он стал? 8) Кем вы хотéли стать в дéтстве? 9) Вы занимáлись спóртом? 10) Чем вы интересуе́тесь? Чем увлекáются вáши друзья?



### Михаíл Васíльевич Ломонóсов

Михаíл Васíльевич Ломонóсов был удивíтельный человéком: сын рыбакá, он стал пéрвым рýсским акадéмиком, занимáлся наўкой и литератúрой, истóрией и иску́сством.

Ломонóсов родíлся 19 (девятнáдцатого) ноябрá 1711 (тысяча семьсót одиннадцатого) гóда на сéвере Россíи, у берегóв Бéлого мóря. Егó отéц был рыбакóм, и ужé в дéвять лет мáльчик ходíл с ним в мóре. Но Михаíл хотéл учíться, а дéнег в семье нé было, и он решíл идти в Москvú пешкóм; в дорóгу взял 2 кни́ги и 3 рубля. В Москvé он учíлся



в Славяно-грéко-латíнской акадéмии, где занимáлся древнерúсской и античной культурой, латíнским и древнегрéческим языкáми. Ломонóсову бы́ло ужé 19 лет, а учýлся он вмéсте с мáленьками мáльчиками, которые смея́лись над ним.

В январé 1736 (ты́сяча семьсót тридцать шестóго) гóда Ломонóсов стал студéнтом Санкт-Петербúргской акадéмии. Из Петербúрга он и еще два студéнта е́дут учýться в Гермáнию, в Мárбург. Там рýсские студéнты сначáла занимáются немéцким языком и матемáтикой, потóм — мехáникой, теоретíческой и экспериментáльной фíзики, метафíзики (филосóфией), лóгикой и дáже тáнцами и рисовáнием. В Гермáнии Ломонóсов интересовáлся не тóлько наўками: там он встрéтился с Елизавéтой-Кристиной Цильх, которая стáла егó женóй. Там он стал поéтом: написál пéрвую «Óду на победу над тúrkами и татáрами...», начал рабóтать над стилистíческой теóрией. Пóзже литературные кríтики назывáли Ломонóсова «Петróм Великим рýсской литератúры».

В 1741 (ты́сяча семьсót сорок пéрвом) годú Ломонóсов вернúлся в Петербúрг и начал рабóтать в Акадéмии, а ужé в 1745 (ты́сяча семьсót сорок пáтом) стал профéссором. Он интересуе́тся фíзикой, астронóмией и хíмией, историей и геолóгией. Он занимáется

эксперимéнтами с атмосфéрным элекtriчеством вмéсте с акадéмиком Рíхманом и продолжáет рабóту дáже после того, как Рíхман был убít мólнией в хóде эксперимéнтов. Он увлекáется мозáикой: провóдит 4000 эксперимéнтов в химíческой лаборатóрии, а потóм рабóтает над мозайчными картинами.

В 1755 (ты́сяча семьсót пятьдесát пáтом) годú Ломонóсов публикýет «Граммáтику», закáнчивает рабóту над «Истóрией» и занимáется организáцией Москóвского университéта. Он интересу́ется не только лéкциями и прогráммами, но дáже обéдами для студéнтов.

С пéрвым рýсским энциклопедíстом случáлись удивíтельные вéщи. Напримéр, одíн раз он уви́дел во сне своегó отцá, который лежáл мёртвым на мáленьком острове в Бéлом мóре. У Ломонóсова бы́ло много работы, и он написáл письмо бráту на сéвер и рассказал в письмé, что он ви́дел и где э́тот остров. И тéло отцá бы́ло на э́том острове!

Мóжно ещé много рассказывать об э́том необы́чном человéке, но мы хотíм закончить рассказ словáми Пúшкина, который назывáл Ломонóсова «пéрвым на́шим университéтом».

### Отвечáем на вопросы:

- 1) Где и когда родíлся Михайл Ломонóсов?
- 2) Кем был его отéц?
- 3) Чем занимáлся Ломонóсов в Москvé?
- 4) Где он учíлся потóм?
- 5) Чем занимáлись рýсские студéнты в Гермáнии?
- 6) Что вы зна́ете о жýзни Ломонóсова в Гермáнии? Чем он интересовáлся?
- 7) Когдá он стал профессором?
- 8) Что вы зна́ете о нау́чных интересах Ломонóсова?
- 9) Чем занимáлся Ломонóсов в 1755 годú?
- 10) Почемú мы говорíм, что Ломонóсов был удивíтельным человéком?

## Урок 29

**Я знаю больше, чем вы.  
Вы знаете меньше меня.**

### Comparativ

Это красивый дом.

Этот дом **более красивый**, чем тот.

**БОЛЕЕ + красивый, -ая, -ое, -ые**

**БОЛЕЕ + красиво**

Этот дом **красивее**, чем тот.

**красив- + -ЕЕ**

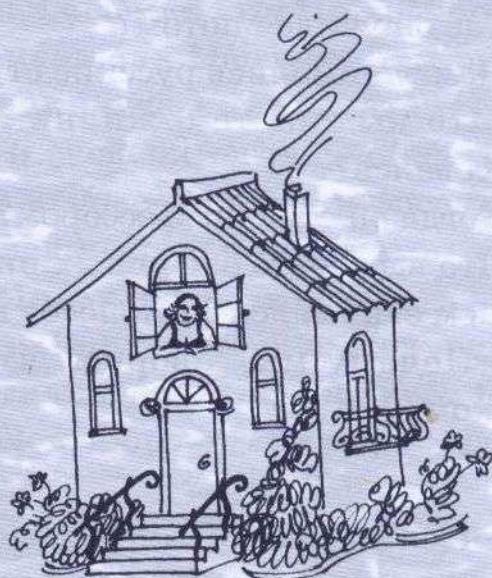
**(-ый, -ая, -ое, -ые; -о)**

Этот дом более красивый /  
красивее, **чем** тот дом.

Compar. + ЧЕМ + NOM.

Этот дом красивее **того дома**.

Compar. + GEN.



Петербург красивее, чем Москва. = Петербург красивее Москвы.

### Задание 290

- 1) Это холода́я комна́та, а эта́ ещё ... .
- 2) Это вку́сные я́блоки, а эти́ ещё ... .
- 3) Ольга поёт краси́во, а Татьяна ещё ... .
- 4) Э́тот мотоци́кл е́дет бы́стро, а э́та маши́на ещё ... .
- 5) Э́то тро́удный вопрос, а сле́дующий бу́дет ещё ... .
- 6) Э́то важное де́ло, но моё де́ло ещё ... .
- 7) У вас симпати́чна учите́льница, но у нас ещё ... .
- 8) Толсто́й написа́л дли́нны́й рома́н, а я напишу́ ещё ... .
- 9) У вас мудрый президе́нт, а у нас ещё ... .
- 10) Да, мы рабо́таем ме́дленно, но вы рабо́таете ещё ... .

дорого́й — дороже (г / ж)  
 дешёвый — дешёвле (в+л)  
 жа́рко — жа́рче (к / ч)  
 лёгкий — лёгче (г / ч)  
 молодо́й — моло́же (д / ж)  
 толстый — толще (ст / щ)  
 ча́сто — ча́ще (ст / щ)  
 чистый — чи́ще (ст / щ)  
 грому́ко — грому́че (к / ч)  
 ти́хо — ти́ше (х / ш)

блíзко — блíже  
 большо́й / много́ — больши́е  
 далеко́ — да́льше  
 высóкий — вы́ше  
 нíзкий — нíже  
 ма́ленький / ма́ло — ме́ньши́е  
 хоро́ший — лúчше  
 плохо́й — хúже  
 ráно — ráньше  
 поздно — позже  
 стáрый — стáрше  
 короткий — корóче  
 тонкий — тоньше  
 рéдко — ре́же  
 ширóкий — шире  
 узкий — уже

**В гостя́х хорошо́, а дома́ лúчше!**

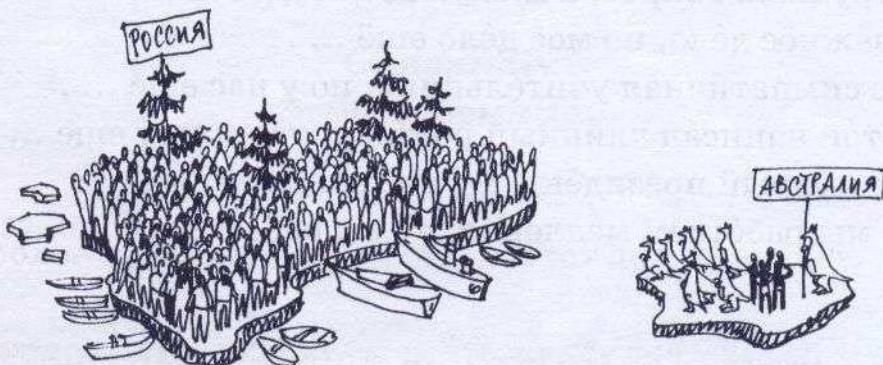
**Лúчше поздно́, чем никогда́!**

**Договóр дороже дénег!**

## Задание 291

Москá больше, чем Петербúрг. А Петербúрг?  
Петербúрг мéньше, чем Москá.

1) Россíя ... , чем Австрáлия. А Австрáлия? (большóй / маленький)



2) Москá ... Петербúрга на 556 лет. А Петербúрг? (молодóй / стáрый)

3) Говорítъ по-ру́сски ... , чем молчáть. А молчáть? (легкó / трúдно)

4) Килогráмм бриллиáнтов ... , чем килогráмм шоколáда. А килогráмм шоколáда? (дорогóй / дешёвый)

5) Хабáровск ... от Москvy, чем Дúблиn. А Дúблиn? (далекó / близко)

6) Лéтом на Чёрном мóре ... , чем на Бéлом мóре. А на Бéлом мóре? (жárко / хóлодно)

7) Я хожú на рабóту ... , чем в теáтр. А в téатr? (чáсто / рéдко)

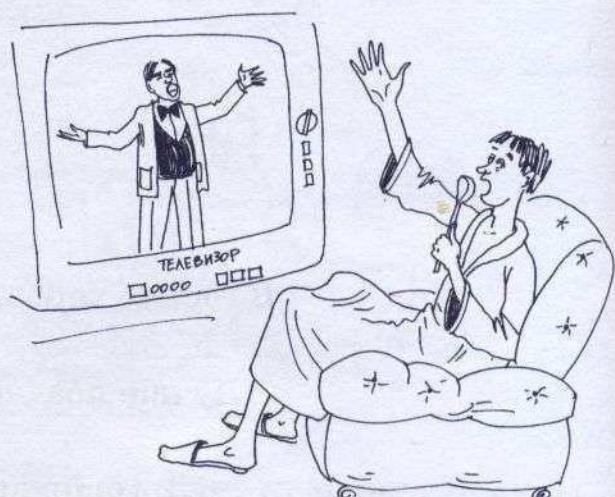
8) Енисéй ... , чем Невá. А Невá? (длíнный / корóткий)

9) Лéтом мы встаём ... , чем сóлнце. А зимóй? (ráно / пóздно)

11) Óперный певéц поёт ... , чем мой сосéд. А сосéд? (хорошó / плохó)

11) Нáша úлица ... , чем наш коридóр. А коридóр? (у́зкий / ширóкий)

12) Наш ребёнок игрáет ... , чем оркéстр. А оркéстр? (грóмко / тíхо)



**Россия — сáмая большáя странá.**

### Задание 292

1) Верхоянск — ... холóдный гóрод Сибири. 2) Что вы знаéте о Толстóм, о ... извéстном рýссском писáтеле? 3) Э́то рыба из Байкала, ... глубóкого в мýре óзера. 4) Буддийский храм в Петербúрге — ... сéверный в мýре и ... большóй в Еврóпе. 5) Я могú отвéтить на ... слóжный вопрос. 6) Кáжется, мы купíли ... дорогúю машíну! 7) Ты рассказал ... интересную истóрию. 8) Я говорýл с ... большýм специалистом. 9) Онá бýдет ... известной балерíной. 10) Ты говорýшь с ... ўмным человéком!

Кто сáмый извéстный актёр? Какóй фильм сáмый популярный?  
Какóй отдых сáмый лúчший? Какóй гóрод сáмый красíвый? Кто сáмый лúчший писáтель?

### Царь и рубáшка



Одýн царь заболéл. Кáждый день емú бы́ло всё хýже и хýже, и он сказал:  
— Сáмый дорогóй подáрок дам томú, кто мне помóжет!

Дóлго все сáмые лúчшие врачи дúмали, что дéлать. Сáмый стáрый врач сказал:

— Нáдо взять рубáшку сáмого счастlíвого человéка и дать царю — это ему помóжет.

Дóлго искали сáмого счастlíвого человéка и нигде его не могли найти. Одýн богáче всех, но болéет. Другóй здоровéе всех, но бéдный. У одногó дом лúчше всех, — но говорит, что стáрый. Другóй молóже — но дом ему не нráвится. Нетничéго трудnéе, чем искáть счастlíвого человéка!

Но одýн раз сýну царя сказали, что есть одýн человéк, который кáждый вéчер говорит: «Сегóдня поработал, поúжинал — бýду спать. Что мне ешё нýжно? Счастlíвый я человéк!»

Сказáл сын царя, что нáдо идти к этому человéку, дать ему сáмый дорогóй подáрок и взять его рубáшку для царя, — онá царю помóжет. Хотéли онý так сде́лать, но не могли: сáмый счастlíвый человéк был такóй бéдный, что у него не было рубáшки. Так он не получил от царя сáмый дорогóй подáрок — да он ему и не нýжен...



## Разговóр в школе

Мóжно сказать, что в э́тот день в клáссе бы́ло две а́рмии. Нет, э́то бы́ли не враги. Прóсто онí не понимáли друг дру́га. В однóй а́рмии бы́ла высóкая и блéдная учýтельница «шкóлы для дéвочек и мáльчиков». Другáя а́рмия бы́ла бóльше. В другóй а́рмии бы́ло о́коло двадцатí голóв э́тих мáльчиков и дéвочек. Онí сидéли и писáли. А на у́лице был жáркий день, светíло сóлнце, в рекé плáвали дéти, и шkóльники слы́шали, как онí вéсело кричáли. Как там бы́ло хорошо!

Как онí хотéли бежáть на у́лицу, кричáть, игрáть, плáвать в рекé! Но нельзя. Нáдо учýться. В клáссе тíхо. И вдруг Крúгликов спра́шивает:

— А для чегó мы учýмся? — и смотрит на учýтельницу, и глазá у негó крúглые от стрáха.

— Стрáнный ты человéк! — отвечáет учýтельница. — Если не учýться, не бúдет культúры...

— Это какóй культúры?

— Ну, э́то так трúдно сказать ... Напримéр, кто из вас был в Нью-Йóрке?

— Я бы́ла, — говорит однá дéвочка. Навéрное, в кáждой шkóле живёт чéртик, который «помогáет» так отвечáть.

— Сты́дно лгать, Натáша Пашкóва... Когдá же ты бы́ла в Нью-Йóрке?

— Былá... Позавчérá!

Все зна́ли, что э́то ложь, что позавчérá онá бы́ла, как и сего́дня, в шkóле, и до Нью-Йóрка éхать три недéли.

— Так вот, дéти, в Нью-Йóрке большíе-большíе многоэтáжные домá, трамвáи, элекtriчество, машíны, — и всé э́то культúра. Потому что лю́ди учýлись! А вы зна́ете, что э́то молодóй гóрод: 100 — 150 лет!

— А что там бы́ло рáньше?

— Рáньше? Рáньше был тёмный лес, в лесу жíли дíкие зvéри: пантéры, вóлки ... Олéни, бизóны, дíкие лóшади .... А ешё там жíли индéйцы, — онí убивáли друг дру́га и бéльых. Что же лúчше: дíкие полá и лéса, где гуляют зvéри и индéйцы и нет домóв и элекtriчества, или ширóкие у́лицы, где есть трамвáи и элекtriчество и нет дíких индéйцев? Вот видите, что лúчше — культúра и́ли такáя дíкая жизнь?

— Тогдá бы́ло лúчше.

— Что!? Ты смотри́, чудáк: ра́ньше бы́ло пло́хо, нé было элекtríчества, вездé бы́ли дíкие звéри и индéйцы, а тепéрь домá, трамвáи, машíны... Когдá же лúчше: тогдá или сейчáс?

— Тогдá.

— Ах ты, Гóсподи! Ну вот ты, Полторáцкий, говорí ты, — когдá бы́ло лúчше: тогдá или сейчáс?

А Полторáцкий смотрит на учíтельницу и увéренно говорит:

— Ра́ньше лúчше бы́ло.

— О, Бог мой!!! Слизнякóв, Гаврийл!

— Лúчше бы́ло. Ра́ньшее.

— Не ра́ньшее, а ра́ньше! Да что вы, господá, — чёрт зна́ет, что у вас в головé... Сейчáс и домá, и элекtríчество...

— А для чегó домá? — цинíчно спра́шивает тóлстый Фитюкóв.

— Как для чегó? А где же спать?

— А óколо огнá? Теплó — спи скóлько хóчешь! И для чегó эти домá!

И он смотрит на учíтельницу как победитель.

— Но элекtríчества нет, темнó, страшно...

Семён Заволдáев спра́шивает:

— Темнó? А огónь для чегó? А днём всегдá светлó.

— А éсли звéри?

— А éсли у менé есть пистолéт?!

— А éсли индéйцы?

— А мы мóжем дружýть. Есть хорóшие индéйцы. Напримéр, делавáры, я читáл, бéлых лю́бят.

— А ещé есть мустáнги, они бы́стро бéгают.

И ужé все мáльчики и дéвочки говорíли:

— А у вас в гóроде одногó человéка в лифте убýло!

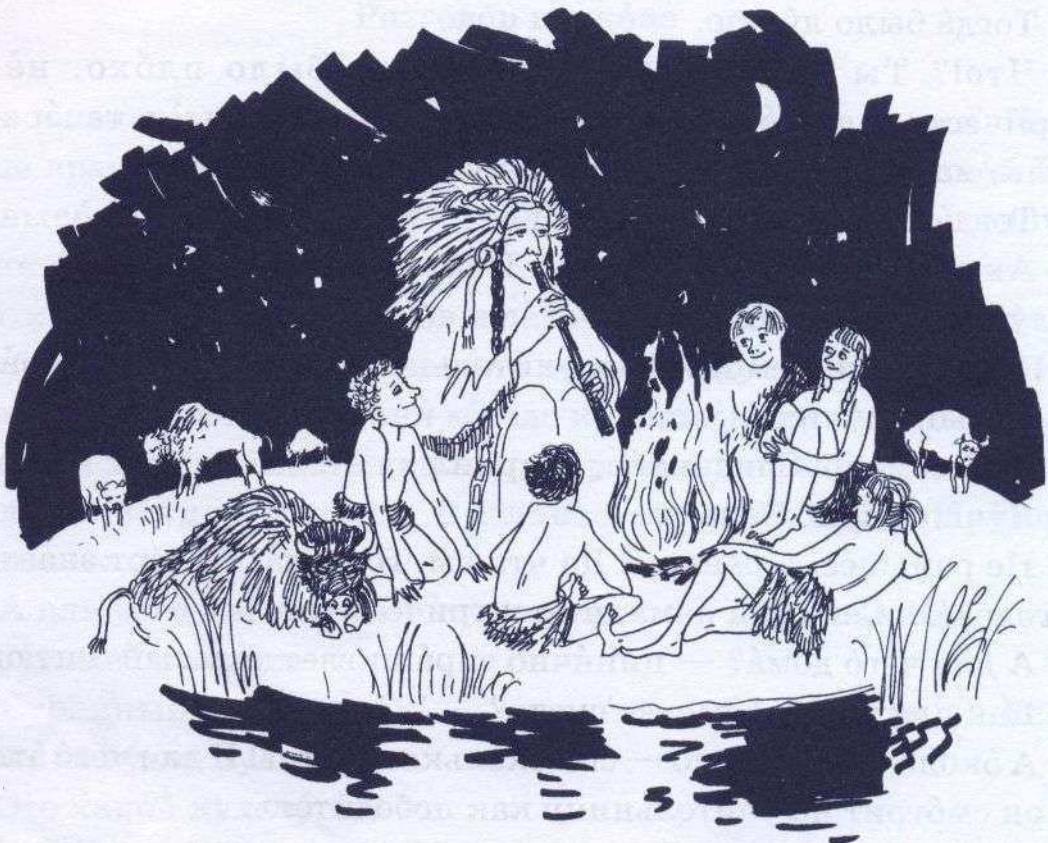
— А ещé одногó недéлю назáд трамвáй!

— Прóсто в гóроде у вас скúчно — вот и всé!

— Ужásные вы дéти — прóсто вы никогдá нé были в лесý, где дíкие звéри — вот и всé.

— А я былá, — говорит Натáлья Пашкóва, которой «помогáет» шkóльный чéртик.

— Врёт онá, — говорíли вокrúg. — Что ты всё врёмя врёшь и врёшь?!



— Я ви́жу, что вы менá не понимáете. Как вы мóжете говорить, что ра́ньше бы́ло лúчше, если сейчáс есть и сáхар, и хлеб, и ма́сло, и пирóжное, а ра́ньшеничéгó э́того нé было.

— Пирóжное!!!

Это был очень сíльный удáр, но у Капитóна Крúгликова был отвéт:

— А бы́ли ра́зные фрúкты: ананáсы, банáны — вы их не считáете? Их дáже не покупáли, а ели, скóлько хотéли. А ещё бы́ли бизóны, их тóже ели.

— А ещё ре́ки бы́ли, и там ры́бы — скóлько хóчешь!

Учýтельница бéгала, кричáла, опýсывала комфóрт безопáсной городской жýзни, но дéти не слúшали её. Эти две áрмии абсолютно не понимáли друг дру́га. Культúру атаковáли индéйцы, пантéры и баобáбы...

— Прóсто все плохíе ма́льчики, — говорíла бéдная учýтельница, — лю́бят дíкие й́гры, вот и всё. А сейчáс я спра́шиваю дéвочек... Клáвдия Кóшкина, как ты дúмаешь, когда бы́ло лúчше — тогдá или сейчáс?

Отвéт звучít, как удáр грóма.

- Тогдá, — отвечáет блéдная Кóшкина.
- Ну, почемý? Говорí — почемý, почемý?...
- Травá тогдá былá... Я люблю травý... Цветы́ бы́ли.
- Да, — éто Кругликов говорít, как специалýст, — цветóв бы́ло, скóлько хóчешь, и огрóмные, тропíческие.
- А в гóроде цветóв нет. Сáмая плохáя рóза рубль стбóит.
- Ну, Кáтя, а как ты дúмаешь, когда бы́ло лúчше?
- Тогдá.
- Почемý?!!
- Бизóнчики бы́ли, — тíхо говорит мáленькая дéвочка.
- Какíе бизóнчики?... Ты их вíдела?
- «Вíдела!» — помогáют Пашкóва и её чёртик.
- Я их не вíдела, — прóсто говорит Кáтя Иванéнко. — А онý, я дúмаю, хорóшенькие... Я их люблю...

Специалýст Кругликов дипломатíчноничегó не говорит о мечтé сентиментáльной Иванéнко, а учительница отвечáет:

— Ну, хорошó! Если вы такíе — не хочу́ больше разговáривать. Вы сейчáс решáете задáчу.

И все сидéли и решáли, а мáленькая Кáтя Иванéнко всё врéмя дúмала о бизбóне и поéтому решáла до вéчера.

(По А. Авéрченко)



**А как вы дúмаете, тогдá бы́ло лúчше ѻли сейчáс? Почемý?**

**Что есть сейчáс и чегó нé было тогдá? Что бы́ло тогдá и чегó нет сейчáс?**

**12 плю́сов и ми́нусов:**

## Урок 30

Кудá онá пошлá?  
Откúда вы приéхали?  
Кудá он улетéл?

Идти — пойти (пошёл, пошлá, пошлó, пошлý)

Ехать — поéхать (поéхал, поéхала, поéхало, поéхали)



### Задание 293

Андрéй дóма? — Нет, он пошёл на концéрт.

- 1) Вы не знаете, где Оля? (выíставка)
- 2) Дíма дóма? (шко́ла)
- 3) Где сейчас Борýс? (Москвá)
- 4) Натáша здесь? (бассéйн)
- 5) Аллó! Позовите, пожáлуйста, Алексáндра! (рабóта)
- 6) Вы не знаете, Áня сегóдня дóма? (Нóвгород)
- 7) Где сегóдня Ивáн? (университéт)
- 8) Где вáши друзья? (балéт)
- 9) Вы не знаете, где нáши дéти? (сад)
- 10) А где вáши сосéди? (Амéрика)
- 12) Где нáша птичка? (лес)
- 13) Где корáбль? (Австралия)
- 14) Йгорь и Оля дóма? (дерéвня)

PERF. →

при + ити ( $\leftarrow$  идти)

Когдá ты придёшь?

$\longleftrightarrow ! \longrightarrow$

IMPERF. ⇌

при + ходить

Я всегдá прихожу в 7.

при + ехать

Кто вчера приéхал?

при + езжáть ( $\leftarrow$  ездить)

Мой брат. Он приезжáет кáждое воскресéнье.

при + плыть

Вчера приплыл большóй корáбль.

при + плывáть ( $\leftarrow$  плáвать)

Он приплываюt ча́сто.

К нам пришёл Дед Морóз.

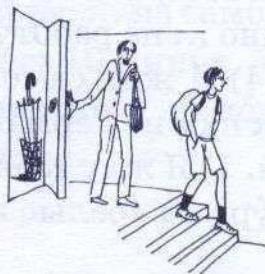
Он приходиt кáждый год.

**ПРИ** — Каждый год на день рождения ко мне приходят гости.



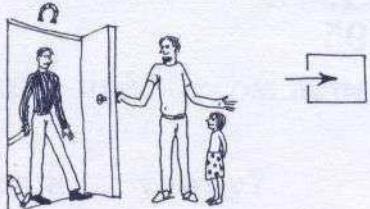
\* ←

**У** — Мы ушли из дома и забыли взять зонтик.



\* →

**В(о)** — Входите, мы давно вас ждём!

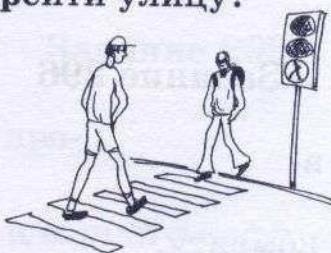


**ВЫ** — Вы выходите на следующей остановке?



← □

**ПЕРЕ** — Здесь можно перейти улицу?



↔

**ПРО** — Мы пробежали 5 километров и очень устали.



↔



→ □

Мы прошли мимо рынка и повернули направо.

→ ○

### Задание 294

Глаголы с префиксом при-

Мы вчера ... домой в 8 часов.

**Мы вчера пришли домой в 8 часов.**

- 1) Моя сестра живёт недалеко от города и каждую субботу ... к нам.
- 2) Я обычно ... на работу в 9 часов. 3) Андрей хорошо бегает и всегда ... первым.
- 4) Я жду самолёт из Киева. Когда он ... ? 5) Это Дитер. Он вчера ... к нам из Германии.
- 6) Она прекрасно плавает! Вчера она тоже ... первой.
- 7) Я жду тебя завтра вечером. Ты ... ? 8) Туристы обычно ... в Петербург на «белые ночи».

### Задание 295

Глаголы с префиксом у-

Вчера я ... с работы поздно.

**Вчера я ушёл с работы поздно.**

- 1) Вчера у нас были гости. Они ... в полночь.
- 2) Ивана Сергеевича на работе нет. Он ... домой.
- 3) Наши соседи на неделю ... из города.
- 4) Осеню птицы ... на юг.
- 5) Я не могу быть здесь. Я ... .
- 6) Почему ты ... ? Я хочу поговорить с тобой.
- 7) Ты хорошо бегаешь, но ты не можешь ... от меня!
- 8) Где машина? — Антон ... на машине.

### Задание 296

Глаголы с префиксом в-

Я открыл дверь и ... в комнату.

**Я открыл дверь и вошёл в комнату.**

- 1) Я ... в квартиру и включил свет.
- 2) Гости ... в комнату и сказали «Добрый день!»
- 3) Птица ... в окно и не может вылететь.
- 4) Антон ... в кафе и увидел Анну.
- 5) Я видел, как машина ... в гараж.
- 6) Мы не могли ... в автобус.
- 7) Ты всегда ... так тихо?
- 8) Я очень спешил и не ..., а ... в кабинет.

### Задание 297

Глагóлы с прéфиксом вы-

Вы сейчáс ... ?

Вы сейчáс выходите?

- 1) Кто ... на э́той остановке? 2) Туристы сейчáс ... из самолёта. 3) Я не могú ... из дóма. 4) Машина ... из гаражá чéрез 10 минút. 5) Дíма ... из кóмнаты и побежáл на ýлицу. 6) Когда вы обычно ... из дóма? 7) Мы хотíм ... из поéзда! 8) Вчera вы ... из дóма поздно.

### Задание 298

Глагóлы с прéфиксом пéре-

Где мόжно ... ýлицу?

Где мόжно перейти ýлицу?

- 1) Здесь мόжно ... Нéвский проспéкт? 2) Здесь нельзя ... ýлицу! 3) Это прáвда, что ты мόжешь ... Вóлгу? 4) Мой друзýя ... в другóй гóрод. 5) Птицы ... с дéрева на дéрево. 6) Ты очень быстро ... дорóгу! 7) Я обычно ... дорóгу здесь. 8) В какóй гóрод ... ваш брат?

### Задание 299

Глагóлы с прéфиксом про-

Мы ... мýмо магазíна и вошли в кафé.

Мы прошли мýмо магазíна и вошли в кафé.

- 1) Я быстро ... 3 киломéтра и устáл. 2) Я кáждый день ... мýмо э́того магазíна. 3) Машина ... мýмо нас и поéхала налево. 4) Самолёт ... над дерéвней и лéсом. 5) Я сегодня ... 500 киломéтров. 6) Мы любим бéгать. Кáждое ýтро мы ... 5 киломéтров. 7) Вы хорошо плáваете? Вы мóжете ... 4 киломéтра? 8) Почемú он ... мýмо и не посмотрéл на нас?

### Задание 300

Олéг вбежáл в кóмнату. — Олéг выíбежал из кóмнаты.

- 1) Мы выíшли из лéса. 2) Мы приéхали в Кýев. 3) Вы приплýли на óстров. 4) Он не выíдет из дóма. 5) Мы уéхали на Урál. 6) Колúмб приплýл в Америку. 7) Гагáрин улетéл в кósmос. 8) Волк прибежáл в дерéвню. 9) Гóсти пришли вéчером. 10) Я прибежáл на концéрт. 11) Ты приплýл из Áрктики. 12) Птицы улетéли из сáда.

### Задание 301

- 1) Мы ... на слéдующей остановке. 2) 10 (Десáтого) январý мы ... из Москвы, а 15 (пятнáдцатого) ... в Иркутск. 3) Мы хотíм ... в Петербúрг. 4) Спортсмéны ... 5 киломéтров и устáли. 5) Это прáвда, что ты ... Байкáл? 6) Вы не знаéте, где здесь можно ... улицу? 7) Почемú вы так рано ... с работы? 8) Не ..., я хочу́ ещё поговорить с тобóй! 9) Когда́ мы ... на óстров, мы уви́дели, что там никогó нет. 10) Кудá ... наш попугáй? 11) С юга ... птицы, — знаíт, ... весна. 12) Кáждое úтро я ... из дóма и смотрó на нéбо. 13) ... осень, и птицы .... 14) Мы ... в бассéйн в 6 часóв. 15) Онý ... из Ѝндии и рассказáли много интересного. 16) Мы ... четыре квартáла и ... в большóй стáрый дом. 17) В это врéмя многие rýssкие писáтели ... из Россíи. 18) Онá ... из машíны и ... на другúю стóрону улицы. 19) Открывáйте дверь, гóсти ...!

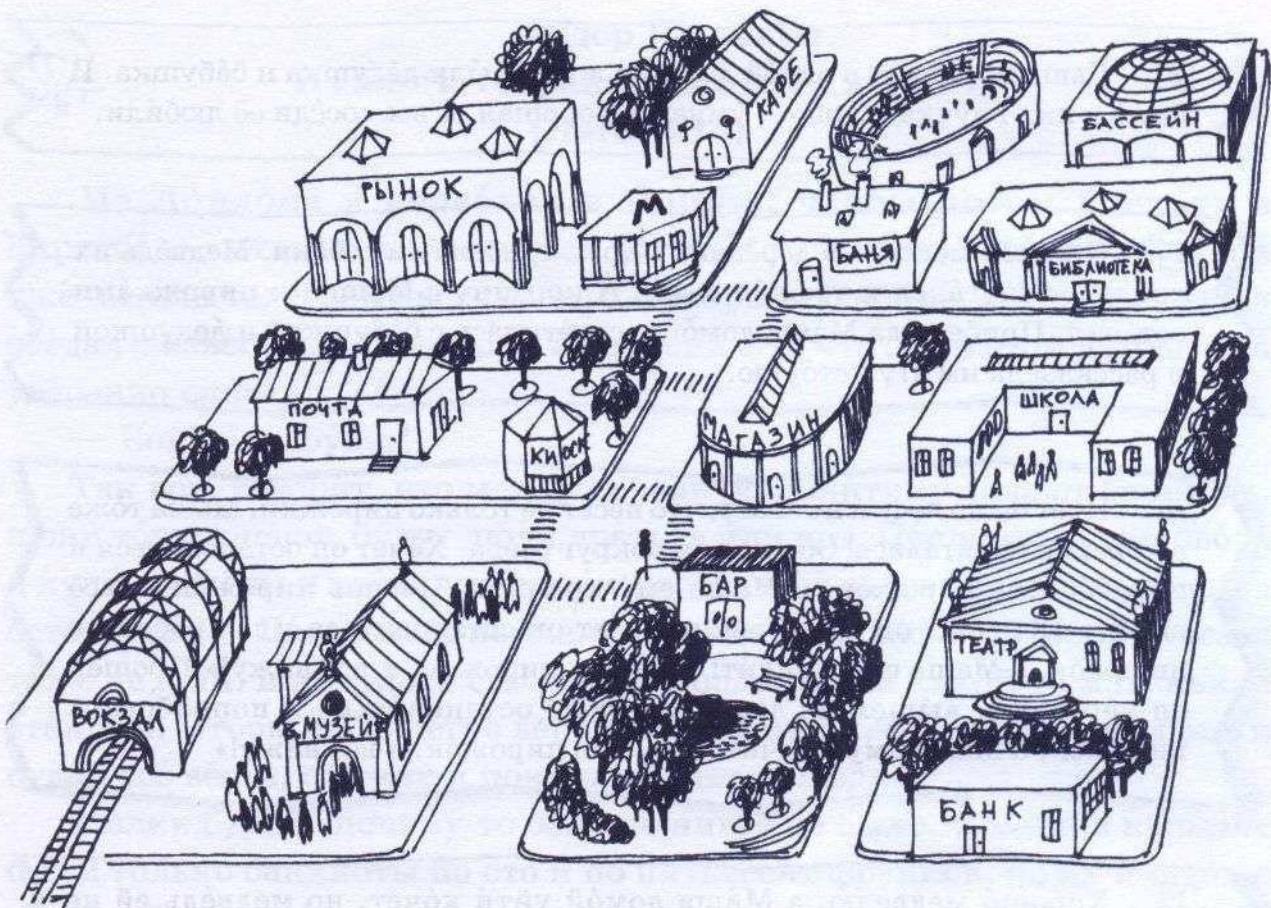


### Задание 302

**Вы в пárке.**

— Как пройтý в теáтр?

— Выходíте из пárка и идýте напráво... Потóм сно́ва напráво. Потóм пройдýте мýмо бáра, перейдýте улицу, и там уви́дите теáтр.



### Задание 303



Поставьте части русской сказки в правильном порядке.

#### Мáшенька\* и Медвéдь

**A** А дом у медвéдя был большóй: большие óкна, большие столы, большие стулья. Что дёлать! Жилá Мáша у медвéдя, обéд ему́ готовила, кóмнаты убиráла, вóду носíла, стиráла, а вéчером скáзки рассkáзывала. А домóй уйтí не моглá!

**B** Дóлго Мáша ходíла в лесú, плáкала, кричáла... Ужé вéчер, страшно Мáше в лесú. И вдруг вíдит онá — идёт медвéдь. Говорít медвéдь: «Вот кто бўдет мне дóма помогáть!» И пришлý онí к медвéдю в дом.

\* Мáшенька = Мáша, Марíя

**В** Давным-давнó\* в однóй дерéвне жíли-бы́ли дéдушка и бáушка. И бы́ла у них внúчка Máша — úмная и хорóшая, и все сосéди её любíли.

**Г** Пришёл медвéдь в дерéвню. Вдруг прибежáли собáки. Медвéдь их увýдел, испугáлся и убежáл в лес! А корзíну с Máшой и пирожкáми остáвил. Прибежáла Máша домóй, встрéтилась с бáушкой и дедушкой и рассказáла им эту истóрию.

**Д** Идёт он по лéсу и не знаёт, что несёт не только пирожкý. Máша тóже в корзíне спрýталась! Обошёл он вокrúг óзера. Хóчет он остановítся и попробовать пирожóк, а Máша емý кричít: «Не ешь пирожóк, я всё вíжу!» Перешёл он чéрез réку. Хóчет он остановítся и попробовать пирожóк, а Máша емý кричít: «Не ешь пирожóк, я всё вíжу!» Прошёл он чéрез лес, вышел из лéса. Хóчет он остановítся и попробовать пирожóк, а Máша емý кричít: «Не ешь пирожóк, я всё вíжу!»

**Е** Хорошо медвéдю, а Máша домóй уйтí хóчет, но медвéдь ей не разрешáет. Нráится емý Máша! Кáждый день медвéдь уходит в лес, а Máша дóма ждёт. Вéчером прихóдит медвéдь — а Máша ужé úжин приготóвила.

**Ё** Одnáжды сосéдские дéвшушки пригласíли Máшу в лес. Пошлá онá в лес, ходíла онá, ходíла, смотрит — а дéвшук нет. Перешлá онá чéрез réку, обошлá вокrúг óзера — нет. Звалá онá дéвшук, звалá — никто не отвечáет. Потеряла онá дорóгу домóй и не мóжет выйти из лéса!

**Ж** Дúмаеt онá о дéдушке и бáушке, скучáет, и грустно ей. Дúмала онá, дúмала, и одnáжды приготóвила онá вкýсные пирожкý и говорít медвéдю: «Если ты не хóчешь, чтобы я уходíла, несí эти пирожкý дедушке и бáушке, а я дóма бúду ждать. Ты потóм прихóди — я úжин приготóвлю. «Хорошо!», — отвечáет медвéдь.

\* Давным-давнó = очень давнó



**Фёдор Шаляпин**  
**Из книги «Страны из моей жизни»**  
**(Лето 1914)**

Из Лондона я переехал в Париж, чтобы потом поехать в Карлсбад — отдохнуть и лечиться. Это было 25 июля, и люди на улицах уже читали телеграммы в газетах. Говорили о войне. В этот же день я обедал с известным банкиром и спросил его, что он об этом думает. Он уверенно сказал:

— Войны не будет!

Так вот, говорят, что международную политику делают банкиры, и они точно знают, будут ли люди драяться или нет. После этого разговора я купил билеты и поехал в Германию. Но часа через два-три наш поезд остановился. Дальше он не шёл — война началась. В Париж поезд тоже не шли, и я остался с моими чемоданами на какой-то маленькой станции. Чтобы было легче вернуться в Париж, я открыл чемоданы и отдал все вещи, одежду и покупки бедным людям.

Мелких денег почему-то больше нигде не было. У меня в кармане были только банкноты по сто и по пятьдесят франков, но их никто не менял. В ресторане, куда я зашёл поесть, меня сразу спросили:

— Какие у вас деньги?

— Французские. Вот!

— Извините, мы не можем дать сдачи.

Но я очень хотел есть, и предложил:

— Дайте кусок мяса, бутылку вина и возьмите 50 франков за это!

Так я обедал ещё не раз на обратном пути в Париж, куда я медленно шёл пешком или ехал на лошадях. Потом я решил, что это глупо, и стал приглашать на мой завтраки и обеды людей с улицы. Я знакомился с кем-нибудь, кто, как мне казалось, хотел есть, и говорил с ним минут пять-десять о войне, а потом приглашал в ресторан. А так как на сто франков в маленьком городке Франции могут поесть и десять человек, то предлагал новому знакомому пригласить на завтрак друзей. Так мы могли «съесть» всю банкноту.

В Париже нервничали. Немецкие аэропланы уже бросали бомбы и прокламации: «Великая немецкая армия у дверей Парижа!»

— Входите! — отвечали французы.

Я решил переплыть через Ла-Манш в Англию. Но в Кале, в английском борту, где продавали билеты, меня спросили о моей

национальности, и когда я сказал — русский, извинились и сказали, что не могут продать мне билет, — это линия для граждан Великобритании.

Я обратился к английскому консулу с просьбой дать мне пропуск — и получил от него такой же ответ, как в бюро:

— Не могу. Сначала нас интересуют граждане Англии, а потом мы будем работать для союзных наций!

Я подумал:

«Очень удобно быть гражданином государства, которое так внимательно к своим людям!»

И только после просьбы английского посла я получил пропуск.

Мой поезд был последним.

В Англии меня встретили очень хорошо, задавали много вопросов, но я еще не читал газет и ничего не мог сказать. Знакомые англичане предлагали мне остаться в Англии, потому что дорога была опасная, но я решил ехать в Россию.

Когда я получал деньги в английском банке, меня спросили:

— Вам — золотом?

Я удивился — во Франции золота давно уже не было.

— Дайте немногого золотом, — неуверенно попросил я.

— Можете взять всю сумму.

Какой удивительный народ эти англичане!

В сентябрь я приплыл на пароходе в Христианию\*. Осмотрел театр, очень красивый, который построили в честь Ибсена и Бернсона. Их статуи стояли в саду около театра.

Я подумал:

«Они недавно умерли, а памятники уже стоят, хотя норвежцы спокойный народ! А мы, русские, — беспокойные, но у нас еще нет памятников Тургеневу, Достоевскому, Толстому...»

Было видно, что эта маленькая Норвегия — страна большой культуры.

А в Торнёе меня удивила веселая девушка-финка. Она подавала чай в кафе и все время тихо пела странную песню, в которой часто повторяла слово «ауринка». Я спросил: что такое «ауринка»?

— Солнце, — сказали мне.

\* Так раньше назывался город Осло, столица Норвегии.

День был сéрый, шёл дождь, а дéвушка пéла о сóлнце. Э́то понравилось мне, и я думал о ней, когда ехал в Петербúрг, который ужé назывáли Петрогráд.

### Отвечáем на вопросы:

- 1) Откúда и кудá ехал Шалáпин? 2) Когдá э́то бы́ло? 3) О чём говорíли лю́ди? 4) Почемú Шалáпин решíл ехать в Гермáнию? 5) Расскажíте, как он ехал в Парíж. 6) Почемú было трúдно уéхать из Франции в Áнглию? 7) Что удивíло Шалáпина в Áнглии? 8) Кудá он поéхал из Áнглии? 9) Что он думает о Норвéгии и почемý? 10) О чём пéла дéвушка в кафé? 11) Что ждало Шалáпина в Петербúрге?

### Задание 304

Я ... из Лóндона в Парíж. Из Парíжа я хотéл ... отдыхáть в Карлсбáд. Я ... из Парíжа, но поезд остановíлся. Я ... в Парíж пешкóм. Мне бы́ло трúдно ... из Парíжа в Калé. Я ... чéрез Ла-Мáнш на корабlé. В сентябрé я ... из Áнглии в Норвéгию, а из Норвéгии на поезде ... в Петрогráд.

## Урок 31

### ПОВТОРЕНИЕ

#### Задание 305

дéлать — сдéлать

1) Что ты дéлал вчérá? — Я ... откры́тки. Я ... 20 откры́ток.  
(писа́ть — написа́ть)

2) Что нóвого? — Я ... откры́тку от Кристóфа. Я ча́сто ... откры́тки.  
(получа́ть — получи́ть)

3) Ты умéешь ... шашлы́к? — Я всегдá хорошо́ ... шашлы́к. Недéлю  
назáд я ... прекрасный шашлы́к. (готóвить — приготóвить)

4) Я полчасá ... твоё письмó. Когда́ я ... егó, я написáл отвéт.  
(читáть — прочитáть)

5) Мы ... э́тот дом ужé два гóда. Когда́ мы ... егó, мы бúдем здесь  
живь. (стрóить — пострóить)

6) Ты очéнь ча́сто ... : «Это не моё дéло». Я не понимáю, что ты  
хóчешь ... ! (говори́ть — сказáть)

7) Ты люби́шь ... сюрпри́зы? — Да, зáвтра я ... тебé сюрпри́з!  
(дéлать — сдéлать)

8) Вы хоро́шо́ ... ? — Да, я ужé ... ваш портрéт! (рисовáть —  
нарисовáть)

9) Вы ча́сто ... анекдóты? — Да, сейчáс я ... нóвый анекдóт.  
(расскáзыва́ть — рассказáть)

10) Мне надо ... в Амéрику! — Ты кáждую недéлю ... в Амéрику!  
(звони́ть — позвони́ть)

11) Почему́ вы никогдá не ... ? — Хорошó, чéрез 5 минúт ... .  
(отвечáть — отвéтить)

12) Сегóдня онí ... в пóлдень, но обýчно онí ... ráно. (záвтрака́ть —  
позáвтрака́ть)

13) В дéтстве я ча́сто ... фíльмы. Когда́ я ... э́тот фíльм, я реши́л  
быть актёром. (смотрéть — посмотрéть)

14) У нас есть фrúкты? — Да, я ... фrúкты. Я всегdá ... фrúкты на  
рынке. (покупáть — кúпить)

15) Мы ... в Петербúрг сегóдня úтром. Мы обýчно ... в иýоне. Чéрез  
год мы хотíм ... ещé раз. (приезжáть — приéхать)

**Задание 306**

Чéрез, назáд, на, за

- 1) Мы приéхали в Россíю ... два мéсяца.
- 2) Этот дом пострóили ... три гóда.
- 3) Я бúду дóма ... полчасá.
- 4) Онá вы́шла из дóма два часá ... и пришлá домóй ... час.
- 5) Как вы всё сдéлали ... дéсять минút?
- 6) Ты мóжешь дать мне рúчку ... минúту? ... минúту я дам её тебé.

**Задание 307**

Комý? Чемý?

- 1) Что вы обýчно дáрите и комý? Кто и что вам обýчно дáрит?
- 2) Комý вы звонýте ча́сто / рéдко / никóгда не звонýте? Кто вам звонýт?
- 3) Комý вы пишете? Кто пишет вам?
- 4) Кто ю́ли что вам помогáет изучáть язы́к?
- 5) Кто ю́ли что вам мешáет работáть / отдыkháть?
- 6) Какíе лю́ди вам нráвятся? А что вам не нráвится?
- 7) Что обещáют дéти родítелям? А родítели дéтям?
- 8) Как вы дúмаете, что надо разрешáть дéтям? А что разрешáть нельзя?
- 9) Что вам легkó, а что — трúдно? Когдá вам вéсело, а когдá — гру́стно?

**Задание 308**

Прошú вас, (дать) мне шанс! — Прошú вас, дáйте мне шанс!

- 1) Пожáлуйста, ( позвонíть) мне вéчером!
- 2) (Летáть) самолётами «Аэрофлóта»!
- 3) Обязáтельно (посмотрéть) сего́дня новостí!

- 4) (Послúшать), что я расскажú!
- 5) Не (покупáть) эту карти́ну! — Нет, (купítъ) её!
- 6) (Приходíть) завтра вéчером!
- 7) До свидáния, (приезжáть) ещё!
- 8) (Приготóвить), пожáлуйста, ужин!
- 9) (Уходíть), я не хочú тебя вíдеть!
- 10) (Подарíть) мне собáку, пожáлуйста!

### Задание 309

Кем? Чем?

- 1) С кем вы изучáете рúсский язы́к?
- 2) С кем вы рабóтаете?
- 3) С кем вы обычно отдыхáете?
- 4) С кем вы любите говорíть?
- 5) С кем вы гуля́ете?
- 6) Чем вы интересу́етесь?
- 7) Чем увлекáются ваши друзья́?
- 8) Кем вы рабóтаете?
- 9) Кем вы хотéли стать в дéтстве?
- 10) Чем вы занимáлись в школе?
- 11) Вы занимáетесь спóртом? Какýм?
- 12) Какýми вы хотíте стать?

### Задание 310

- 1) ... бóльше, чем ... .
- 2) ... дорóже, чем ... .
- 3) Я ... чáще, чем ... .
- 4) Мне лéгче ... , чем ... .
- 5) ... мéньше, чем ... .
- 6) ... дешéвле, чем ... .
- 7) ... лúчше, чем ... .
- 8) ... хúже, чем ... .

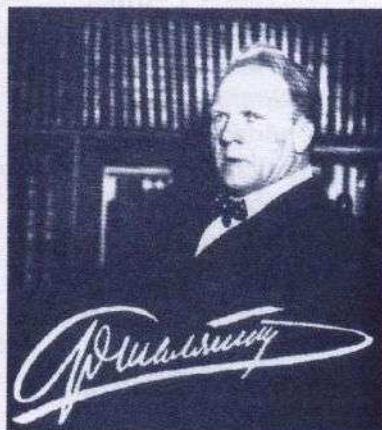
**Задание 311**

при-, у-, в-, вы-, пере-, про-

- 1) За день мы ... ёхали 500 киломéтров.
- 2) Когдá вы обычно ... хóдите на рабóту?
- 3) Я не знаю, кто ... ходíл в кóмнату.
- 4) Мне грустно, потому что ты ... хóдишь!
- 5) Это прáвда, что вы ... плýли Ла-Мáнш?
- 6) Он вчера не ... ходíл на улицу.
- 7) Мы жýли в Тáллине, а потóм ... ёхали в Петербúрг.
- 8) Машина не мóжет ... ёхать из гаражá.
- 9) Гóсти ужé у вас? — Да, они ... хóдят в квартиру.
- 10) Вы мóжете ... ёхать из города на недéлю?
- 11) Пéрвые птицы ... летáют с юга.
- 12) Сейчáс мы ... езжáем мýмо стáрого города.

**Задание 312**

Расскажите биографию интересного человéка (мóжно свою, вы — тоже интересный человéк!)



## Словарь

| Русский       | Английский           | Немецкий        | Французский     |
|---------------|----------------------|-----------------|-----------------|
| <b>А</b>      |                      |                 |                 |
| август        | August               | August          | août            |
| австралиец    | Australian           | Australier      | Australien      |
| автобус       | bus                  | Bus             | autobus         |
| автограф      | autograph            | Autogramm       | autographe      |
| автор         | author               | Autor           | auteur          |
| адвокат       | lawyer, solicitor    | Anwalt          | avocat          |
| администратор | administrator        | Verwalter       | administrateur  |
| администрация | administration       | Administration  | administration  |
| академия      | academy              | Akademie        | académie        |
| акробат, -ка  | acrobat              | Akrobat         | acrobate        |
| акт           | act                  | Akt             | acte            |
| актёр         | actor                | Schauspieler    | acteur          |
| актриса       | actress              | Schauspielerin  | actrice         |
| альбом        | album                | Album           | album           |
| ананас        | pineapple            | Ananase         | ananas          |
| английский    | English              | englisch        | anglais         |
| англичанин    | English              | Engländer       | Anglais         |
| ансамбль      | ensemble             | Ensemble        | ensemble        |
| антiquариат   | antiques             | Antiquariat     | antiquités      |
| античный      | antique              | antik           | antique         |
| апельсин      | orange               | Apfelsine       | orange          |
| апокалипсис   | Apocalypse           | Apokalypse      | Apocalypse      |
| апрель        | April                | April           | avril           |
| аптека        | chemist's; drugstore | Apotheke        | pharmacie       |
| арабский      | Arabic               | arabisch        | arabe           |
| аргентинец    | Argentinean          | Argentinier     | Argentin        |
| армия         | army                 | Armee           | armée           |
| архитектурный | architectural        | architektonisch | architectural   |
| астрономия    | astronomy            | Astronomie      | astronomie      |
| атмосфера     | atmosphere           | Atmosphäre      | atmosphère      |
| аэропорт      | airport              | Flughafen       | aéroport        |
| <b>Б</b>      |                      |                 |                 |
| бабушка       | grandmother          | Grossmutter     | grand-mère      |
| багаж         | luggage              | Gepäck          | bagage          |
| балерина      | ballet-dancer        | Ballerina       | ballerine       |
| балет         | ballet               | Ballett         | ballet          |
| балкон        | balcony              | Balkon          | balcon          |
| банан         | banana               | Banane          | banane          |
| банк          | bank                 | Bank            | banque          |
| банкёт        | banquet              | Bankett         | banquet         |
| банкир        | banker               | Bankier         | banquier        |
| бáня          | bath house           | Badehaus        | bains (publics) |
| барабан       | drum                 | Trommel         | tambour         |

| Русский         | Английский         | Немецкий            | Французский        |
|-----------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| барáнина        | lamb               | Hammelfleisch       | (du) mouton        |
| баскетбол       | basketball         | Basketball          | basket-ball        |
| бассéйн         | swimming pool      | Schwimmbad          | piscine            |
| батарéйка       | battery            | Batterie            | pile; batterie     |
| бéдный          | poor               | arm                 | pauvre             |
| бежáть/бéгать   | to run             | laufen              | courir             |
| без             | without            | ohne                | sans               |
| безопáсный      | safe               | gefährlos           | sûr                |
| белорóус        | Byelorussian       | Belorusse           | Biélorusse         |
| бéлый           | white              | weiss               | blanc              |
| белъгíец        | Belgian            | Belgier             | Belge              |
| бензíн          | petrol; gas        | Benzin              | essence            |
| бéрег           | shore, bank        | Ufer, Strand        | bord, côte         |
| бесплатно       | free (of charge)   | gratis              | gratuitement       |
| беспокóйный     | anxious            | unruhig             | inquiet            |
| библиотéка      | library            | Bibliothek          | bibliothèque       |
| билéт           | ticket             | Fahrkarte           | billet             |
| биогráфия       | biography          | Biographie          | biographie         |
| биóлог          | biologist          | Biologe             | biologue           |
| биолóгия        | biology            | Biologie            | biologie           |
| бифштéкс        | steak              | Beefsteak           | bifteck            |
| бланк           | (fill-in) form     | Formular            | formulaire         |
| блéдный         | pale               | blaß                | pâle               |
| блíзко          | near               | in der Nähe         | tout près          |
| блин            | pancake            | Plinse              | crêpe              |
| блондíнка       | blond, -e          | Blonde; Blondine    | blond, -e          |
| блýдо           | dish               | Gericht             | plat               |
| Бог             | God                | Gott                | Dieu               |
| богáтый         | rich               | reich               | riche              |
| болéть/заболéТЬ | to be / fall ill   | krank sein / werden | être/tomber malade |
| больше          | more; bigger       | mehr; grosser       | plus; plus grand   |
| большóй         | big                | gross               | grand              |
| борт            | board              | Bord                | bord               |
| ботанический    | botanical          | botanisch           | botanique          |
| ботинки         | boots              | Schuhe              | souliers           |
| бояться         | to be afraid       | fürchten            | avoir peur         |
| брát            | brother            | Bruder              | frère              |
| брать/взять     | to take            | nehmen              | prendre            |
| бриллиáнт       | brilliant          | Brilliant           | brillant           |
| брóки           | trousers           | Hose                | pantalon           |
| брюнéт, -ка     | brunet, -te        | Brünette            | brun, -e           |
| бúква           | letter             | Buchstabe           | lettre             |
| бúлочная        | baker's            | Bäckerei            | boulangerie        |
| бульвáр         | boulevard          | Boulevard           | boulevard          |
| бутылка         | bottle             | Flasche             | bouteille          |
| бухгáльтер      | accountant         | Buchhalter          | comptable          |
| бы́стро         | fast, quickly      | schnell             | vite, rapidement   |
| бы́стрый        | quick, rapid, fast | schnell             | rapide             |

| Русский         | Английский     | Немецкий           | Французский       |
|-----------------|----------------|--------------------|-------------------|
| быть            | to be          | sein               | être              |
| <b>В</b>        |                |                    |                   |
| вáза            | vase           | Vase               | vase              |
| вáнна           | bath           | Badewanne          | baignoire, bain   |
| вáнная          | bathroom       | Bad, Badezimmer    | salle de bains    |
| ваш             | your           | euer, ihr          | otre              |
| вдруг           | suddenly       | plötzlich          | soudain           |
| век             | century        | Jahrhundert        | siècle            |
| вели́кий        | great          | gross              | grand             |
| велосипéд       | bicycle        | Fahrrad            | vélo              |
| вéрить/повéрить | believe        | glauben            | croire            |
| вернúться       | to come back   | zurückkommen       | revenir           |
| верхóм          | on horseback   | zu Pferd           | à cheval          |
| вéсело          | funny, jolly   | lustig             | gaiment           |
| весёлый         | funny, jolly   | lustig             | gai, joyeux       |
| весна           | spring         | Frühling           | printemps         |
| веснóй          | in spring      | im Frühling        | au printemps      |
| весь            | all            | ganz               | entier            |
| вéтер           | wind           | Wind               | vent              |
| вéчер           | evening        | Abend              | soir              |
| вечерíнка       | party          | geselliger Abend   | soirée            |
| вéчером         | in the evening | am Abend           | le soir           |
| вещь (f.)       | thing          | Sache; Ding        | chose             |
| вíдеть          | to see         | sehen              | voir              |
| вýлка           | fork           | Gabel              | fourchette        |
| вино            | wine           | Wein               | vin               |
| виногráд        | grapes         | Weintrauben        | raisin            |
| включáть/-йтъ   | to turn on     | einschalten        | allumer; brancher |
| вкус            | taste          | Geschmack          | goût              |
| вку́сный        | tasty          | wohlgeschmeckend   | de bon goût       |
| вмéсте          | together       | zusammen           | ensemble          |
| вмéсто          | instead        | statt              | au lieu de        |
| вниз/внизу      | down           | nach unten / unten | en bas            |
| внимáтельно     | attentively    | aufmerksam         | attentivement     |
| внук            | grandson       | Enkel              | petit-fils        |
| внúчка          | granddaughter  | Enkelin            | petite-fille      |
| вид             | view           | Aussicht           | vue               |
| водá            | water          | Wasser             | eau               |
| водítель        | driver         | fahrer             | chauffeur         |
| вóдка           | vodka          | Wódka              | vodka             |
| война           | war            | Krieg              | guerre            |
| вокзáл          | station        | Bahnhof            | gare              |
| волейбóл        | volley-ball    | Volleyball         | volley-ball       |
| волк            | wolf           | Wolf               | loup              |
| вóлосы          | hair           | Haare              | cheveux           |
| вопрóс          | question       | Frage              | question          |
| вор             | thief          | Dieb               | voleur            |

| Русский                                   | Английский          | Немецкий               | Французский          |
|---|---------------------|------------------------|----------------------|
| <b>восемнáдцать</b>                       | eighteen            | achtzehn               | dix-huit             |
| <b>вóсемь</b>                             | eight               | acht                   | huit                 |
| <b>вóсемьдесят</b>                        | eighty              | achtzig                | quatre-vingt         |
| <b>воскreséные</b>                        | Sunday              | Sonntag                | dimanche             |
| <b>востóк</b>                             | east                | Ost                    | est                  |
| <b>восьмóй</b>                            | eighth              | der achte              | huitième             |
| <b>враг</b>                               | enemy               | Feind                  | ennemi               |
| <b>врать</b>                              | to tell a lie       | lügen                  | mentir               |
| <b>врач</b>                               | doctor              | Arzt                   | docteur              |
| <b>врéмя</b>                              | time                | Zeit                   | temps                |
| <b>всегдá</b>                             | always              | immer                  | toujours             |
| <b>всё</b>                                | all; everything     | alles                  | tout                 |
| <b>вставáть/встать</b>                    | to get up           | aufstehen              | se lever             |
| <b>встрéча</b>                            | meeting             | Zusammetreffen         | rencontre            |
| <b>встречáться/</b><br><b>встрéтиться</b> | to meet             | sich treffen           | se renconter         |
| <b>вторник</b>                            | Tuesday             | Dienstag               | mardi                |
| <b>вторóй</b>                             | second              | der zweite             | deuxième             |
| <b>входíть/войти</b>                      | to come in          | hereinkommen           | entrer               |
| <b>вчера</b>                              | yesterday           | gestern                | hier                 |
| <b>выбира́ть</b>                          | to choose           | auswählen              | choisir              |
| <b>вы́бор</b>                             | choice              | Auswahl                | choix                |
| <b>выигры́вать/</b><br><b>выиграть</b>    | to win              | gewinnen               | gagner               |
| <b>выключáть/-ить</b>                     | to turn off         | ausschalten            | débrancher; éteindre |
| <b>высóкий</b>                            | high, higher, above | hoch                   | haut                 |
| <b>вы́ставка</b>                          | exhibition          | Ausstellung            | exposition           |
| <b>выходные</b>                           | week-end            | Ausgehtage, Wochenende | jours de repos       |
| <b>Г</b>                                  |                     |                        |                      |
| <b>газéта</b>                             | newspaper           | Zeitung                | journal              |
| <b>газóвый</b>                            | gas                 | Gas-                   | à gaz                |
| <b>гаráж</b>                              | garage              | Garage                 | garage               |
| <b>гарантíровать</b>                      | guarantee           | garantieren            | garantir             |
| <b>геогráфия</b>                          | geography           | Geographie             | géographie           |
| <b>геологíческий</b>                      | geological          | Geologisch             | géologique           |
| <b>геройческий</b>                        | heroic              | heldenmütig            | heroïque             |
| <b>герóй</b>                              | hero                | Held                   | héros                |
| <b>гид</b>                                | guide               | Fremdenführer          | guide                |
| <b>гитáра</b>                             | guitar              | Gitarre                | guitare              |
| <b>главный</b>                            | main                | haupt-                 | principal            |
| <b>глаз</b>                               | eye                 | Auge                   | oeil                 |
| <b>глубина</b>                            | depth               | Tiefe                  | profondeur           |
| <b>глубóкий</b>                           | deep                | tief                   | profond              |
| <b>глúпость</b>                           | stupid thing        | Dummheit               | bêtise               |
| <b>говорить</b>                           | to speak; to say    | sprechen; sagen        | parler; dire         |
| <b>год</b>                                | year                | Jahre                  | an, année            |
| <b>голлáндец</b>                          | Dutchman            | Holländer              | Hollandais           |

| Русский         | Английский          | Немецкий            | Французский          |
|-----------------|---------------------|---------------------|----------------------|
| голлáндский     | Dutch               | Holländisch         | hollandais           |
| головá          | head                | Kopf                | tête                 |
| голубóй         | blue                | blau                | bleu                 |
| горá            | mountain            | Berg                | montagne             |
| горный          | mountain-           | Berg-               | de montagne          |
| гóрод           | city                | Stadt               | ville                |
| городскóй       | city; urban         | Stadt-; städtisch   | municipal; de ville  |
| горячий         | hot                 | heiss               | chaud                |
| господíн        | mister              | Herr                | monsieur             |
| госпожá         | missis              | Frau                | madame               |
| гостíная        | living-room         | Wohnzimmer          | salon                |
| гостíница       | hotel               | Hotel               | hôtel                |
| гость           | guest               | Gast                | invité               |
| готóвить/при-   | to prepare; to cook | vorbereiten; kochen | préparer             |
| гриб            | mushroom            | Pilz                | champignon           |
| гром            | thunder             | Donner              | tonnaire             |
| грóмкий         | loud                | laut                | fort (son)           |
| грóмко          | loudly, aloud       | laut, lauthals      | fort (son)           |
| грúппа          | group               | Gruppe              | groupe               |
| грúстный        | sad                 | traurig             | triste               |
| грúша           | pear                | Birne               | poire                |
| губернáтор      | governor            | Gouverneur          | gouverneur           |
| гулять/погулять | to go for a walk    | spazierengehen      | se promener          |
| Д               |                     |                     |                      |
| да              | yes                 | ja                  | oui                  |
| давáть/дать     | to give             | geben               | donner               |
| давнио          | long time ago       | seit langer Zeit    | il y a longtemps     |
| далекó          | far                 | weit                | loin                 |
| дарítъ/подарítъ | to give, to present | schenken            | offrir, faire cadeau |
| дáта            | date                | Datum               | date                 |
| два             | two                 | zwei                | deux                 |
| двáдцать        | twenty              | zwanzig             | vingt                |
| двенáдцать      | twelwe              | zwölf               | douze                |
| дверь (f.)      | door                | Tür                 | porte                |
| дворéц          | palace              | Palast              | palais               |
| дéвушка         | girl                | mädchen             | jeune fille          |
| девяносто       | ninety              | neunzig             | quatre-vingt-dix     |
| девятнáдцать    | nineteen            | neunzehn            | dix-neuf             |
| девятыи         | ninth               | der neunte          | neuvième             |
| дéвять          | nine                | neun                | neuf                 |
| дéдушка         | grandfather         | Grossvater          | grand-père           |
| декáбрь         | December            | Dezember            | décembre             |
| дéлать/сдéлать  | to do, to make      | machen              | faire                |
| деликатный      | delicate            | delikat             | delicat              |
| деловóй         | business            | geschäftig          | d'affaires           |
| демонстрация    | demonstration       | Demonstrazion       | démonstration        |
| день            | day                 | Tag                 | jour, journée        |

| Русский           | Английский         | Немецкий         | Французский           |
|-------------------|--------------------|------------------|-----------------------|
| день рождения     | birthday           | Geburtstag       | anniversaire          |
| деньги            | money              | Geld             | argent                |
| дерево            | tree               | Baum             | arbre                 |
| деревня           | village            | Dorf             | village               |
| десятый           | tenth              | der zehnte       | dixième               |
| дέсять            | ten                | zehn             | dix                   |
| детектив          | detective story    | Krimi            | roman policier        |
| дёти              | children           | Kinder           | des enfants           |
| дётская           | nursery            | Kinderzimmer     | chambre d'enfants     |
| дешёвый           | cheap              | billig           | bon marché            |
| джаз              | jazz               | Jazz             | jazz                  |
| диван             | sofa               | Sofa             | canapé                |
| диета             | diet               | Diät             | diète                 |
| диккий            | wild               | wild             | sauvage               |
| дипломат          | diplomat           | Diplomat         | diplomate             |
| директор          | director           | Direktor         | directeur             |
| диск              | disc               | Disk, Platte     | disque                |
| дискуссия         | discussion         | Diskussion       | discussion            |
| длина             | length             | Länge            | longueur              |
| длинный           | long               | lang             | long                  |
| для               | for                | für              | pour                  |
| днём              | during the daytime | am Tag, tagsüber | le jour               |
| до                | till               | bis              | jusqu'à               |
| Добро пожаловать! | Welcome!           | Willkommen!      | Soyez le bienvenus!   |
| дождь (м.)        | rain               | Regen            | pluie                 |
| документ          | document           | Dokument         | document              |
| долго             | for a long time    | lange            | longtemps             |
| дома              | at home            | zu Hause         | à la maison           |
| дом               | house              | Haus             | maison                |
| домашний          | domestic           | häuslich         | domestique            |
| дорога            | road               | Weg              | chemin                |
| дорогой           | dear; expensive    | teuer            | cher                  |
| До свидания!      | Good bye!          | Auf Wiedersehen! | Au revoir!            |
| дочь              | daughter           | Tochter          | fille                 |
| древний           | ancient            | alt              | ancien                |
| друг              | friend             | Freund           | ami                   |
| другой            | other; different   | andere           | autre                 |
| дружба            | friendship         | Freundschaft     | amitié                |
| дружить           | to be friends      | befreundet sein  | être amis             |
| думать/подумать   | to think           | denken           | penser                |
| душ               | shower             | Dusche           | douche                |
| дядя              | uncle              | Onkel            | oncle                 |
| <b>Е</b>          |                    |                  |                       |
| европеец          | European           | Europäer         | Européen              |
| ежедневный        | daily              | täglich          | quotidien             |
| есть/съесть       | to eat             | essen            | manger                |
| ехать/ездить      | to go by transport | fahren           | aller (par transport) |

| Русский                                 | Английский                  | Немецкий        | Французский            |
|---|-----------------------------|-----------------|------------------------|
| <b>ещё</b>                              | still; also                 | noch            | encore; aussi          |
| <b>Ж</b>                                |                             |                 |                        |
| <b>жárко</b>                            | hot                         | heiss           | chaud                  |
| <b>ждать</b>                            | to wait                     | warten          | attendre               |
| <b>женá</b>                             | wife                        | Frau            | femme                  |
| <b>жénщина</b>                          | woman                       | Frau            | femme                  |
| <b>жёлтый</b>                           | yellow                      | gelb            | jaune                  |
| <b>жизнь (f.)</b>                       | life                        | Leben           | vie                    |
| <b>жýтель</b>                           | inhabitant                  | Bewohner        | habitant               |
| <b>жить</b>                             | to live                     | wohnen; leben   | habiter, vivre         |
| <b>журна́л</b>                          | magazine                    | Zeitschrift     | revue                  |
| <b>журнали́ст</b>                       | journalist (m.)             | Journalist (m.) | journaliste (m.)       |
| <b>журнали́стка</b>                     | journalist (f.)             | Journalist (f.) | journaliste (f.)       |
| <b>з</b>                                |                             |                 |                        |
| <b>забывáть/забы́ть</b>                 | to forget                   | vergessen       | oublier                |
| <b>завóд</b>                            | factory                     | Werk            | usine                  |
| <b>záвтра</b>                           | tomorrow                    | morgen          | demain                 |
| <b>záвтрак</b>                          | breakfast                   | Frühstück       | petit déjeuner         |
| <b>záвтрака́ть</b>                      | to have breakfast           | frühstücken     | pr. son petit déjeuner |
| <b>загорáть</b>                         | to sunbath                  | sich sonnen     | se hâler               |
| <b>закáзыва́ть/</b><br><b>зака́зать</b> | to order; to book           | bestellen       | commander; réserver    |
| <b>закáнчивáть/</b><br><b>закончить</b> | to finish                   | beenden         | finir                  |
| <b>закрывáть/закры́ть</b>               | to close                    | zumachen        | fermer                 |
| <b>закуска</b>                          | starter                     | Vorspeise       | hors d'heuvre          |
| <b>зал</b>                              | hall                        | Halle           | salle                  |
| <b> занавéска</b>                       | curtain                     | Gardine         | rideau                 |
| <b>занимáться</b>                       | to take up; to do           | treiben; machen | s'occuper; pratiquer   |
| <b>záпад</b>                            | west                        | West            | ouest                  |
| <b>зарабáтывать</b>                     | earn                        | verdienen       | gagner                 |
| <b>звать</b>                            | to call                     | nennen, heissen | appeler                |
| <b>звонíть/позвонíть</b>                | to phone                    | anrufen         | téléphoner             |
| <b>здесь</b>                            | here                        | hier            | ici                    |
| <b>здоро́вье</b>                        | health                      | Gesundheit      | santé                  |
| <b>Здравствуйте!</b>                    | Hello!                      | Guten Tag!      | Bonjour!               |
| <b>зелёный</b>                          | green                       | grün            | vert                   |
| <b>зéркало</b>                          | mirror                      | Spiegel         | miroir                 |
| <b>зимá</b>                             | winter                      | Winter          | hiver                  |
| <b>зимóй</b>                            | in winter                   | im Winter       | en hiver               |
| <b>знакомиться</b>                      | to make the<br>acquaintance | kennenlernen    | faire connaissance     |
| <b>знакомый</b>                         | familiar                    | bekannt         | connu                  |
| <b>знáть</b>                            | to know                     | wissen, kennen  | savoir, connaître      |
| <b>значíть</b>                          | to mean                     | bedeuten        | signifier              |
| <b>золотóй</b>                          | golden                      | golden          | d'or                   |

| Русский                  | Английский          | Немецкий             | Французский           |
|--------------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
| зонтик<br>зоопарк        | umbrella<br>zoo     | Schirm<br>Zoo        | parapluie<br>zoo      |
| <b>И</b>                 |                     |                      |                       |
| играть/сыграть           | to play             | spielen              | jouer                 |
| идея                     | idea                | Idee                 | idée                  |
| идти                     | to go; to walk      | gehen                | aller; marcher        |
| известный                | well-known          | bekannt              | connu                 |
| Извините!                | Excuse me!; Sorry!  | Entschuldigung!      | Excusez-moi!; Pardon! |
| изучать                  | icon                | studieren, lernen    | étudier               |
| икона                    | to study / to learn | Ikone                | icône                 |
| икра                     | caviar              | Kaviar               | caviar                |
| имя                      | (first) name        | Vorname              | prénom                |
| инвестировать            | to invest           | investieren          | investir              |
| индейец                  | Native American     | Indianer             | Indien                |
| инженер                  | engineer            | Ingenieur            | ingénieur             |
| иногда                   | foreign             | manchmal             | parfois               |
| иностраниец              | foreigner           | Ausländer            | étranger              |
| иностранный              | sometimes           | ausländisch          | étranger              |
| институт                 | institute           | Institut; Hochschule | institut              |
| интервью                 | interview           | Interview            | interview             |
| интерес                  | interest            | Interesse            | intérêt               |
| интересно                | interestingly       | interessant          | intéressant           |
| интересный               | interesting         | interessant          | intéressant           |
| интересовать             | to interest         | interessieren        | interesser            |
| интересоваться           | to be interesting   | sich interessieren   | s'intéresser          |
| искать                   | look for            | suchen               | chercher              |
| искусство                | art                 | Kunst                | art                   |
| испанский                | Spanish             | spanish              | espagnol              |
| исторический             | historical          | historisch           | historique            |
| история                  | history             | Geschichte           | histoire              |
| исправлять/<br>исправить | to correct          | korrigieren          | corriger              |
| итальянка                | Italian             | Italienerin          | Italienne             |
| итальянский              | Italian             | italienisch          | italien               |
| июль                     | July                | Juli                 | juillet               |
| июнь                     | June                | Juni                 | juin                  |
| <b>Й</b>                 |                     |                      |                       |
| йогурт                   | yogurt              | Joghurt              | yaourt                |
| <b>К</b>                 |                     |                      |                       |
| каждый                   | every; each         | jeder                | chaque                |
| кажется                  | it seems            | es scheint           | il semble             |
| как                      | how, like, as       | wie, als             | comment, comme        |
| каменный                 | stone; stony        | steinern; Stein-     | de pierre, en pierre  |
| камень                   | stone               | Stein                | pierre                |
| камера хранения          | cloakroom           | Gepäckaufbewahrung   | consigne              |

| Русский       | Английский       | Немецкий           | Французский       |
|---------------|------------------|--------------------|-------------------|
| канál         | channel          | Kanal              | canal             |
| кандидáт      | candidate        | Kandidat           | candidat          |
| каникулы      | vacation         | Ferien             | vacances          |
| капитáн       | captain          | Kapitän            | capitaine         |
| капúста       | cabbage          | Kohl               | choux             |
| кармáн        | pocket           | Tasche             | poche             |
| карнава́л     | carnival         | Karneval           | carnaval          |
| кárта         | card; map        | Karte              | carte             |
| картина       | painting         | Bild               | tableau           |
| картошка      | potatoes         | Kartoffeln         | pommes de terre   |
| касса         | cash-desk        | Kasse              | caisse            |
| кастриóля     | pan              | Kachtopf           | casserole         |
| катастрофа    | catastrophe      | Katastrophe        | catastrophe       |
| кататься      | to go for a ride | spazierenfahren    | se promener à ... |
| кафé          | café             | Café               | café              |
| ка́ша         | porridge         | Grütze, Brei       | bouillie          |
| квартáл       | block            | Häuserblock        | quartier          |
| квартýра      | flat             | Wohnung            | appartement       |
| кенгуру́      | kangaroo         | Känguruh           | kangourou         |
| килогráмм     | kilogram         | Kilogramm          | kilogramme        |
| кино          | cinema           | Kino               | cinéma            |
| кио́ск        | kiosk            | Kiosk              | kiosque           |
| китáйский     | Cinese (she)     | chinesisch         | chinois           |
| клáдбище      | cemetery         | Friedhof           | cimetière         |
| класс         | class            | Klasse             | classe            |
| класси́ческий | classical        | klassisch          | classique         |
| клиéнт        | client           | Kunde              | client            |
| клиника       | clinic           | Klinik             | clinique          |
| клóун         | clown            | Clown              | clown             |
| клуб          | club             | Klub               | club              |
| ключ          | key              | Schlüssel          | clé               |
| кни́га        | book             | Buch               | livre             |
| книжный       | book-            | Bücher-            | de livres         |
| ковёр         | carpet           | Teppich            | tapis             |
| когда́        | when             | wann               | quand             |
| колбасá       | sausage          | Wurst              | saucisson         |
| коллéга       | colleague        | Kollege, Kollegin  | collègue          |
| коллéкция     | collection       | Sammlung           | collection        |
| колесó        | wheel            | Rad                | roue              |
| колонна       | column           | Säule              | colonne           |
| комáнда       | team; command    | Mannschaft; Befehl | équipe, ordre     |
| командíр      | commander        | Kommandeur         | commandant        |
| комéдия       | comedy           | Komödie            | comédie           |
| кóмната       | room             | Zimmer             | pièce             |
| компáния      | company          | Gesellschaft       | companie          |
| компетéнция   | competence       | Kompetenz          | compétence        |
| композíтор    | composer         | Komponist          | compositeur       |
| компью́тер    | computer         | Computer           | ordinateur        |

| Русский                 | Английский       | Немецкий          | Французский         |
|-------------------------|------------------|-------------------|---------------------|
| контролíровать          | to control       | kontrollieren     | contrôler           |
| конéц                   | end              | Ende              | fin                 |
| конéчно                 | certainly        | natürlich         | certainement        |
| конкуréнт               | competitor       | Konkurrent        | concurrent          |
| контráкт                | contract         | Kontrakt          | contrat             |
| конферéнция             | conference       | Konferenz         | conférence          |
| конфéта                 | bon-bon, candy   | Konfekt           | bonbon              |
| концéрт                 | concert          | Konzert           | concert             |
| кончáться/<br>кóнчиться | to end           | enden             | finir; s'achever    |
| коñь (м.)               | horse            | Pferd             | cheval              |
| коñькý                  | skates           | Schlittschuhe     | patins              |
| копéйка                 | copeck           | Kopeke            | kopeck              |
| корáбль                 | ship             | Schiff            | bateau              |
| коридóр                 | corridor         | Korridor          | corridor            |
| корíчневый              | brown            | braun             | marron, brun        |
| королéва                | queen            | Königin           | reine               |
| корóткий                | short            | kurz              | court               |
| космонáвт               | astronaut        | Kosmonaut         | cosmonaute          |
| кóсмос                  | space, cosmos    | Kosmos, Weltall   | cosmos              |
| костюм                  | suit             | Kostüm            | costume             |
| котлéта                 | cutlet; rissole  | Kotelett; Bulette | côtelette; boulette |
| коñе (м.)               | coffee           | Kaffee            | café                |
| коñка                   | cat              | Katze             | chat                |
| коñмар                  | nightmare        | Alldruck          | cauchemar           |
| кран                    | tap, faucet      | Hahn              | robinet             |
| красíво                 | beautifully      | schön             | joliment            |
| красíвый                | beautiful        | schön             | beau, joli          |
| красный                 | red              | rot               | rouge               |
| кредít                  | credit           | Kredit            | crédit              |
| кредítная карта         | credit card      | Kreditkarte       | carte de crédit     |
| крéсло                  | arm-chair        | Sessel            | fauteuil            |
| крайзис                 | crisis           | Krise             | crise               |
| критик                  | critic           | Kritiker          | (un) critique       |
| кричáть                 | shout            | schreien          | crier               |
| кровáть (f.)            | bed              | Bett              | lit                 |
| крóме                   | except; besides  | außer             | sauf                |
| круглый                 | round            | rund              | rond                |
| кто                     | who              | wer               | qui                 |
| культúра                | culture          | Kultur            | culture             |
| купé                    | compartment      | Abteil (im Zug)   | compartiment        |
| курíть                  | smoke            | rauchen           | fumer               |
| курица                  | hen; chicken     | Huhn              | poule               |
| курóрт                  | resort           | Kurort            | station balnéaire   |
| кýрсы                   | course           | Kurse             | cours               |
| кýртка                  | jacket           | Jacke             | veste               |
| кухня                   | kitchen; cuisine | Küche             | cuisine             |

| Русский           | Английский          | Немецкий             | Французский       |
|-------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| <b>Л</b>          |                     |                      |                   |
| лаборатория       | laboratory          | Labor                | laboratoire       |
| ладно             | all right!; agreed! | gut!; einverstanden! | d'accord!         |
| лампа             | lamp                | Lampe                | Lampe             |
| латинский         | latin               | lateinisch           | latin             |
| лгать/соглашаться | to tell a lie       | lügen                | mentir            |
| Лебединое озеро   | Swan Lake           | Schwanensee          | Lac de cygnes     |
| легенда           | legend              | Legende              | légende           |
| лёгкий            | light (vs. heavy)   | leicht               | léger             |
| лектор            | lecturer            | Lektor               | conférencier      |
| лекция            | lecture             | Vorlesung            | conférence, cours |
| лес               | forest, wood        | Wald                 | forêt             |
| лететь/летать     | to fly              | fliegen              | voler             |
| летний            | summer              | sommerlich           | d'été             |
| лето              | summer              | Sommer               | été               |
| летом             | in summer           | im Sommer            | en été            |
| литература        | literature          | Literatur            | littérature       |
| литературный      | literary            | literarisch          | littéraire        |
| лифт              | lift                | Fahrstuhl            | ascenseur         |
| лицо              | face                | Gesicht              | visage            |
| логика            | logic               | Logik                | logique           |
| логично           | logical             | logisch              | logique           |
| лодка             | boat                | Boot                 | canot             |
| ложка             | spoon               | Löffel               | cuillère          |
| ложь              | lie                 | Lüge                 | mensonge          |
| лошадь            | horse               | Pferd                | cheval            |
| лук               | onion               | Zwiebel              | oignon            |
| лучше             | better              | besser               | mieux             |
| лыжи              | skis                | Schi                 | skis              |
| любимый           | favorite            | lieblings            | préféré           |
| любить            | to love             | lieben               | aimer             |
| любовь            | love                | Lieben               | amour             |
| люди              | people              | Leute                | gens              |
| люстра            | lustre              | Kronleuchter         | lustre            |
| <b>М</b>          |                     |                      |                   |
| магазин           | shop                | Laden, Geschäft      | magasin           |
| май               | May                 | Mai                  | mai               |
| маленький         | small, little       | klein                | petit             |
| мало              | little, few         | wenig                | peu               |
| мама              | mum                 | Mama                 | maman             |
| март              | March               | März                 | mars              |
| масло             | butter              | Butter               | beurre            |
| математик         | mathematician       | Mathematiker         | mathématicien     |
| математика        | mathematics         | Mathematik           | mathématique      |
| матрёшка          | matreshka           | Matrjoschka          | matriochka        |
| мать              | mother              | Mutter               | mère              |
| машина            | car; machine        | Auto; Maschine       | voiture; machine  |

| Русский         | Английский        | Немецкий          | Французский        |
|-----------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| мебель          | furniture         | Möbel             | meuble             |
| мебельный       | furniture         | Möbel-            | de meuble          |
| мёд             | honey             | Honig             | miel               |
| медаль          | medal             | Medaille          | médaille           |
| медицина        | medicine          | Medizin           | médecine           |
| медицинский     | medical           | medizinisch       | médical            |
| медленно        | slowly            | langsam           | lentement          |
| медленный       | slow              | langsam           | lent               |
| между           | between           | zwischen          | entre              |
| международный   | international     | international     | international      |
| меньше          | less; smaller     | weniger; kleiner  | moins; plus petit  |
| менять/поменять | to change         | tauschen          | changer            |
| мёртвый         | dead              | tot               | mort               |
| местный         | local             | örtlich           | local              |
| место           | place; seat       | Platz; Ort        | place; lieu        |
| месяц           | month             | Monat             | mois               |
| метро           | metro, tube       | U-Bahn, Metro     | métro              |
| мечтать         | to dream          | träumen           | rêver              |
| мешать/помешать | to hinder; to mix | stören; mischen   | empêcher; mélanger |
| милиция         | russian police    | Russische Polizei | police russe       |
| милиционер      | policeman         | Polizist          | agent de police    |
| министерство    | ministry          | Ministerium       | ministère          |
| минус           | minus             | Minus             | moins              |
| минута          | minute            | Minute            | minute             |
| мир             | world             | Welt              | monde              |
| много           | much, many        | viel              | beaucoup           |
| мода            | fashion           | Mode              | la mode            |
| модель (f.)     | model             | Modell            | modèle             |
| модернист       | modernist         | Modernist         | moderniste         |
| модный          | fashionable       | modisch           | à la mode          |
| можно           | may               | durfen            | il est possible    |
| мозаика         | mosaic            | Mosaik            | mosaïque           |
| мой             | my                | mein              | mon                |
| молния          | lightning         | Blitz             | éclair             |
| молодой         | young             | jung              | jeune              |
| молодость       | youth             | Jugend            | jeunesse           |
| молоко          | milk              | Milch             | lait               |
| молочный        | milk; milky       | Milch-; milchig   | au lait; de lait   |
| море            | sea               | Meer              | mer                |
| морковка        | carrot            | Möhren, Karotten  | carotte            |
| мост            | bridge            | Brücke            | pont               |
| мотоцикл        | motorcycle        | Motorrad          | moto               |
| мочь            | can               | können            | pouvoir            |
| муж             | husband           | Mann              | mari               |
| мужской         | men's             | Männar-           | d'homme            |
| мужчина         | man               | Mann              | homme              |
| музей           | museum            | Museum            | musée              |
| музыка          | music             | Musik             | musique            |

| Русский         | Английский         | Немецкий               | Французский            |
|-----------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| музыкант        | musician           | Musiker                | musicien               |
| мультифильм     | cartoon            | Trickfilm              | dessins animés         |
| муха            | fly                | Fliege                 | mouche                 |
| мыло            | soap               | Seife                  | savon                  |
| мягкий          | soft               | weich                  | mou; tendre            |
| мясной          | meat               | Fleisch-               | de viande; à la viande |
| мясо            | meat               | Fleisch                | viande                 |
| <b>Н</b>        |                    |                        |                        |
| наверх/наверху  | up                 | nach oben/oben         | en haut                |
| над             | above              | über                   | au-dessus              |
| надевать/надеть | to wear, to put on | anziehen               | mettre, chausser       |
| надо            | must; have to      | man muss; man braucht  | il faut                |
| наказание       | punishment         | Strafe                 | punition; châtiment    |
| напримёр        | for example        | zum Beispiel           | par exemple            |
| настоящий       | real; authentic    | wahr, wirklich         | vrai, véritable        |
| натура́льный    | natural            | echt-                  | naturel                |
| наука           | science            | Wissenschaft           | science                |
| находиться      | to be (situated)   | sein, sich befinden    | se trouver             |
| начало          | beginning          | Anfang                 | début                  |
| начинать        | to begin           | beginnen               | commencer              |
| начинаться      | to begin           | beginnen               | commenser              |
| наш             | our                | unser                  | notre                  |
| небо            | sky                | Himmel                 | ciel                   |
| недавно         | recently           | vor kurzem             | récemment              |
| неделя          | week               | Woche                  | semaine                |
| нельзя          | may not            | man darf nicht         | il ne faut pas         |
| немецкий        | German             | deutsch                | allemand               |
| немного         | a little           | ein wenig              | un peu                 |
| ненавидеть      | to hate            | hassen                 | haïr; détester         |
| нервный         | nervous            | nervos                 | nerveux                |
| несколько       | some               | einige                 | quelques               |
| не              | not                | nicht                  | ne                     |
| нет             | no                 | nein                   | non                    |
| низкий          | low, deep (voice)  | niedrig                | bas, plus bas          |
| никогда         | never              | nie, niemals           | jamais                 |
| ничего          | nothing; not bad   | nichts; nicht schlecht | rien; pas mal          |
| новость         | news               | Neue, Neuheit          | nouvelle               |
| новый           | new                | neue                   | nouveau; neuf          |
| нога            | leg, foot          | Fuss, Bein             | jambe, pied            |
| нож             | knife              | Messer                 | couteau                |
| ноль            | zero               | Null                   | zéro                   |
| номер           | number; hotel room | Nummer; Zimmer         | numéro; chambre        |
| нормальный      | normal             | normal                 | normal                 |
| нос             | nose               | Nase                   | nez                    |
| ночевать        | spend the night    | übernachten            | passer la nuit         |
| ночной          | night              | Nacht-                 | de nuit                |
| ночь (f.)       | night              | Nacht                  | nuit                   |

| Русский                                 | Английский          | Немецкий           | Французский           |
|---|---------------------|--------------------|-----------------------|
| <b>ночью</b>                            | at night            | in der Nacht       | la nuit               |
| <b>но́ябрь</b>                          | November            | November           | novembre              |
| <b>и́раться /</b><br><b>понрáвиться</b> | to like             | gefallen           | plaire                |
| <b>нужно</b>                            | need / have to      | man muss / braucht | il faut / on a besoin |
| <b>О</b>                                |                     |                    |                       |
| <b>обéд</b>                             | lunch               | Mittagessen        | (le) déjeuner         |
| <b>обéдатъ/пообéдатъ</b>                | to have lunch       | mittagessen        | déjeuner              |
| <b>обеща́ть/по-</b>                     | to promise          | verschprechen      | promettre             |
| <b>обрáтно</b>                          | (to go) back        | zurück             | de retour             |
| <b>обслúживание</b>                     | service             | Service            | service               |
| <b>óбувь</b>                            | foot-wear           | Schuhe             | chaussures            |
| <b>общежитие</b>                        | hostel              | Wohnheim           | foyer (d'étudiants)   |
| <b>объяснáть/-ить</b>                   | explain             | erklären           | expliquer             |
| <b>обычно</b>                           | usually             | gewöhnlich         | d'habitude            |
| <b>обязáтельно</b>                      | certainly           | unbedingt          | sans faute            |
| <b>óвощь (м.)</b>                       | vegetable           | Gemüse             | légume                |
| <b>огонь (м.)</b>                       | fire                | Feuer              | feu                   |
| <b>огурéц</b>                           | cucumber            | Gurke              | concombre             |
| <b>óда</b>                              | ode                 | Ode                | ode                   |
| <b>одевáть/одéть</b>                    | to dress, to clothe | anziehen           | vêtir                 |
| <b>одéжда</b>                           | clothes             | Kleidung           | vêtements             |
| <b>одеяло</b>                           | blanket, quilt      | Bettdecke          | couverture            |
| <b>одíн</b>                             | one                 | ein, eins          | un                    |
| <b>одíннадцать</b>                      | eleven              | elf                | onze                  |
| <b>одноклáссник</b>                     | classmate           | Klassenkamerad     | camarade de classe    |
| <b>óзеро</b>                            | lake                | See                | lac                   |
| <b>окнó</b>                             | window              | Fenster            | fenêtre               |
| <b>октябрь</b>                          | October             | Oktober            | octobre               |
| <b>олéнь (м.)</b>                       | deer                | Hirsch             | cerf                  |
| <b>опáздывать/</b><br><b>опоздáть</b>   | to be late          | zu spät kommen     | être en retard        |
| <b>óпера</b>                            | opera               | Oper               | opéra                 |
| <b>оптимист</b>                         | optimist            | Optimist           | optimiste             |
| <b>орáнжевый</b>                        | orange              | orange             | orange                |
| <b>организовáть</b>                     | to organise         | organisieren       | organiser             |
| <b>оргáнный</b>                         | organ               | Orgel-             | d'orgue               |
| <b>оригина́л</b>                        | eccentric person    | Original           | original              |
| <b>оркéстр</b>                          | orchestra           | Orchester          | orchestre             |
| <b>óсень</b>                            | autumn, fall        | Herbst             | automne               |
| <b>óсенью</b>                           | in autumn           | im Herbst          | en automne            |
| <b>осётр</b>                            | sturgeon            | Stör               | esturgeon             |
| <b>оставля́ть/остáвить</b>              | to leave            | lassen             | laisser; quitter      |
| <b>останóвка</b>                        | stop                | Haltestelle        | arrêt                 |
| <b>óстров</b>                           | island              | Insel              | île                   |
| <b>отвéт</b>                            | answer              | Antwort            | réponse               |
| <b>отвечáть/отвéтить</b>                | to answer           | antworten          | répondre              |

| Русский   | Английский   | Немецкий  | Французский   |
|---|--|---|---|
| отдѣл<br>отдых<br>отдыха́ть/<br>отдохну́ть<br>открыва́ть/откры́ть<br>откры́тка<br>отку́да<br>отли́чный<br>отпуск<br>отчество<br>бóфис<br>официéр<br>очень<br>Очень приятно!<br>ошибáться<br>ошибка<br>ощущéние  | department<br>rest<br>to have rest<br><br>to open<br>postcard<br>where from<br>excellent; perfect<br>holidays<br>patronymic<br>office<br>officer<br>very<br>Nice to meet you!<br>to be mistaken<br>mistake<br>sensation  | Abteilung<br>Erholung<br>sich ausruhen<br><br>öffnen; aufmachen<br>Postkarte<br>woher<br>ausgezeichnet<br>Urlaub<br>Vatersname<br>Büro<br>Offizier<br>sehr<br>Sehr angenehm!<br>sich irren<br>Fehler<br>Empfindung  | département; rayon<br>repos<br>se reposer<br><br>ouvrir<br>carte postale<br>d'où<br>parfait; excellent<br>congé<br>patronyme<br>bureau<br>officier<br>très<br>Enchanté, -e!<br>se tromper<br>faute<br>sensation   |
| II  |  |   |   |
| пакéт<br>пáмятник<br>пантéра<br>пáпа<br>парикмáхерская<br>парк<br>партéр<br>пáртия<br>партнёр<br>пáспорт<br>пассажíр<br>пациéнт<br>певéц/певíца<br>пейзáж<br>пенсионéр<br>пéрвый<br>переводíть/<br>перевестí<br>перевóдчик<br>перепíсывать/<br>переписáть<br>пересáдка<br>переходитý/<br>перейти<br>пéрец<br>пéсня<br>петь<br>печатáть/<br>напечатать | package, packet<br>monument<br>panther<br>dad, papa<br>hairdresser's<br>parc<br>pit (theater)<br>party<br>partner<br>passport<br>passenger<br>patient<br>singer<br>landscape<br>pensionary<br>first<br>to translate<br><br>translator<br>rewrite<br><br>change (transport)<br>to cross<br><br>pepper<br>song<br>to sing<br>to print; to type | Packet, Tüte<br>Denkmal<br>Panther<br>Papa<br>Friseursalon<br>Park<br>Parkett (Theater)<br>Partei<br>Partner<br>Pass<br>Fahrgast, Fluggast<br>Patient<br>Sänger, -in<br>Landschaft<br>Rentner<br>erste<br>übersetzen<br><br>übersetzer<br>umschreiben<br><br>Umsteigen<br>übergehen<br><br>Pfeffer<br>Lied<br>sing<br>drucken; tippen | paquet<br>monument<br>panthère<br>papa<br>salon de coiffure<br>parc<br>parterre<br>parti<br>partenaire<br>passeport<br>passager, voyageur<br>patient<br>chanteur, -euse<br>paysage<br>retraité<br>premier<br>traduire<br><br>traducteur<br>recopier<br><br>changement<br>traverser<br><br>poivre<br>chanson<br>chanter<br>imprimer; taper |

| Русский                   | Английский           | Немецкий            | Французский                 |
|---------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------|
| пешком                    | on foot              | zu Fuß              | à pied                      |
| пианино                   | piano                | Klavier             | piano                       |
| пиво                      | beer                 | Bier                | bière                       |
| пилот                     | pilot                | Pilot               | pilote                      |
| пингвин                   | penguin              | Pinguin             | pingouin                    |
| пирог                     | pie                  | Pirogge; Kuchen     | paté; gâteau                |
| пирожное                  | pastry; fancy cake   | Törtchen            | (petit) gâteau              |
| писатель                  | writer               | Schriftsteller      | écrivain                    |
| писать/написать           | to write             | schreiben           | écrire                      |
| пистолёт                  | pistol               | Pistole             | pistolet                    |
| письмо                    | letter               | Brief               | lettre                      |
| пить/выпить               | to drink             | trinken             | boire                       |
| пицца                     | pizza                | Pizza               | pizza                       |
| план                      | plan                 | Plan                | plan                        |
| планета                   | planet               | Planet              | planète                     |
| планировать               | to plan              | planen              | planifier                   |
| плата                     | payment              | Bezahlung           | paiement                    |
| платить/заплатить         | to pay               | zahlen              | payer                       |
| платок                    | handkerchief         | Taschentuch         | mouchoir                    |
| платье                    | dress                | Kleid               | robe                        |
| плита                     | stove                | Herd                | cuisinière                  |
| плохо                     | bad(ly)              | schlecht            | mal                         |
| плохой                    | bad                  | schlecht            | mauvais                     |
| площадь                   | square               | Platz               | place                       |
| плыть/плáвать             | to swim; to sail     | schwimmen; segeln   | nager; naviguer             |
| плюс                      | plus                 | Plus                | plus                        |
| пляж                      | beach                | Strand              | plage                       |
| победитель                | winner               | Sieger              | vainqueur                   |
| повар                     | cook                 | Koch                | cuisinier                   |
| повторять                 | to repeat            | wiederholen         | répéter                     |
| погода                    | weather              | Wetter              | temps                       |
| под                       | under                | unter               | sous                        |
| подарок                   | gift; present        | Gechenk             | cadeau                      |
| подписывать/<br>подписать | to sign              | unterschreiben      | signer                      |
| подруга                   | friend, girlfriend   | Freundin            | amie                        |
| подушка                   | pillow               | Kopfkissen          | oreiller                    |
| поезд                     | train                | Zug                 | train                       |
| Пожалуйста!               | please; here you are | Bitte!; Bitte sehr! | S'il te plaît; je t'en prie |
| пожелание                 | wish                 | Wunsch              | souhait                     |
| пожилой                   | elderly              | bejaht              | âgé                         |
| позавчерá                 | day before yesterday | vorgestern          | avant-hier                  |
| поздно                    | late                 | spät                | tard                        |
| Пока!                     | Bye!                 | Tschüss!            | A bientôt!                  |
| показывать/<br>показать   | to show              | zeigen              | montrer                     |
| покупатель                | buyer                | Käufer              | acheteur                    |
| покупáть/купить           | to buy               | kaufen              | acheter                     |

| Русский                | Английский           | Немецкий         | Французский        |
|------------------------|----------------------|------------------|--------------------|
| покупка                | purchase             | Kauf; Einkauf    | achat              |
| пол                    | floor                | Fussboden        | plancher           |
| пол-                   | half                 | halb-            | demi-              |
| пóлдень                | midday               | Mittag           | midi               |
| пóле                   | field                | Feld             | champ              |
| полéзно                | useful; healthy      | nutzlich; gesund | utile; sain        |
| поликлиника            | clinic               | Poliklinik       | policlinique       |
| политика               | policy; politics     | Politik          | politique          |
| политíческий           | political            | politisch        | politique          |
| пóлночь                | midnight             | Mitternacht      | minuit             |
| пóлка                  | shelf                | Regal            | étagère            |
| полови́на              | half                 | Hälften          | demi               |
| полотéнце              | towel                | Handtuch         | serviette          |
| полторá                | one and a half       | eineinhalb       | un et demie        |
| получáть/получить      | to receive           | bekommen         | recevoir           |
| польский               | Polish               | polnisch         | polonais           |
| помидóр                | tomato               | Tomate           | tomate             |
| пóмнить                | to remember          | sich erinnern    | se rappeler        |
| помогáть/помóчь        | to help              | helfen           | aider              |
| понедéльник            | Monday               | Montag           | lundi              |
| понимáть/понять        | to understand        | verstehen        | comprendre         |
| попугáй                | parrot               | Papagei          | perroquet          |
| популя́рный            | popular              | populär          | populaire          |
| порт                   | port                 | Hafen            | port               |
| портрéт                | portrait             | Portrait         | portrait           |
| портфéль               | brief case           | Aktentasche      | serviette          |
| порýдок                | order                | Ordnung          | ordre              |
| пóсле                  | after                | nach             | après              |
| послéдний              | last                 | letzte           | dernier            |
| послезáвтра            | day after tomorrow   | übermorgen       | après-demain       |
| посольство             | embassy              | Botschaft        | ambassade          |
| пост (церк.)           | fast                 | Fasten           | carême             |
| посýда                 | kitchenware          | Geschirr         | vaisselle          |
| посылáть/послáть       | to send              | schicken         | envoyer            |
| потолóк                | ceiling              | Decke            | plafond            |
| потóм                  | then; later          | dann; später     | ensuite; plus tard |
| потому что             | because              | weil             | parce que          |
| почему                 | why                  | warum            | pourquoi           |
| пóчта                  | post, mail           | Post             | poste              |
| почти                  | almost; nearly       | fast             | presque            |
| поéзия                 | poetry               | Poesie           | poésie             |
| поéт                   | poet                 | Dichter          | poète              |
| поéтому                | therefore            | deshalb          | c'est pourquoi     |
| правда                 | truth                | Wahrheit         | vérité             |
| прáвильно              | correctly            | richtig          | correctement       |
| предлагáть/ предложíть | to offer; to suggest | vorschlagen      | proposer           |
| пráздник               | holiday              | Feiertag         | fête               |

| Русский                   | Английский           | Немецкий          | Французский           |
|---------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|
| президéнт                 | president            | Präsident         | président             |
| прекráсно                 | excellently          | wunderschön       | très bien             |
| прекráсный                | excellent; beautiful | wunderschön       | excellent             |
| прéлесть                  | charm                | Liebreiz          | charme                |
| преподавáтель             | teacher; instructor  | Lehrer            | professeur            |
| преступléние              | crime                | Verbrechen        | crime                 |
| Привéт!                   | Hi!                  | Hallo!            | Salut!                |
| приглашáть/ пригласíть    | to invite            | einladen          | inviter               |
| приезжáть/ приéхать       | to arrive            | kommen            | arriver               |
| приключéние               | adventure            | Abenteuer         | aventure              |
| примéрно                  | approximately        | ungefähr          | à peu près            |
| принимáть                 | to accept; to take   | annehmen          | accepter, prendre     |
| прирóда                   | nature               | Natur             | nature                |
| приходитý/прийтý          | to come              | kommen            | venir                 |
| прихóжая                  | entrance (hall)      | Diele             | entrée                |
| приятный                  | pleasant             | angenehm          | agréable              |
| пробléма                  | problem              | Problem           | problème              |
| прóбовать/ попрóбовать    | to try; to taste     | probieren         | essayer; gouter       |
| прогнóз                   | forecast; prognosis  | Prognose          | prognostic            |
| программá                 | program              | Programm          | programme             |
| программíст               | programer            | Programmierer     | programmeur           |
| прогréсс                  | progress             | Fortschritt       | progrès               |
| прогúлка                  | a walk               | Spaziergang       | promenade             |
| продавáть/ продáть        | to sell              | verkaufen         | vendre                |
| продавéц                  | seller; salesman     | Verkäufer         | vendeur               |
| продукты                  | food products        | Lebensmittel      | produits alimentaires |
| проéкт                    | project              | Projekt           | projet                |
| пройгрыш/ проигráть       | to lose              | verlieren         | perdre                |
| прóпуск                   | pass                 | Passierschein     | laisser-passer        |
| просíть/попросíть         | to ask for; to beg   | bitten            | demander; prier       |
| проспéкт                  | avenue               | breite Strasse    | avenue                |
| прóсто                    | simply               | einfach           | simplement            |
| простóй                   | simple               | einfach           | simple                |
| прóсьба                   | request              | Bitte             | demande               |
| профéссор                 | professor            | Professor         | professeur            |
| прóшлый                   | past; last           | vergangen; vorige | passé                 |
| прýмо                     | straight             | direkt            | droit                 |
| психóлог                  | psychologist         | Psychologe        | psychologue           |
| психологíческий           | psychological        | Psychologisch     | psychologique         |
| пти́ца                    | bird                 | Vogel             | oiseau                |
| публиковáть/ опубликовáть | to publish           | publizieren       | publier               |
| пуска́ть/пустить          | to let in            | hereinlassen      | laisser entrer        |
| пустóй                    | empty                | leer              | vide                  |

| Русский                     | Английский          | Немецкий           | Французский         |
|-----------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| путешествовать              | to travel           | reisen             | voyager             |
| пятнадцать                  | fifteen             | fünfzehn           | quinze              |
| пятница                     | Friday              | Freitag            | vendredi            |
| пятый                       | fifth               | der fünfte         | cinquième           |
| пять                        | five                | fünf               | cinq                |
| пятьдесят                   | fifty               | fünfzig            | cinquante           |
| <b>P</b>                    |                     |                    |                     |
| рабо́та                     | work; job           | Arbeit             | travail             |
| рабо́тать/ пора́ботать      | to work             | arbeiten           | travailler          |
| ráдио                       | radio               | Radio              | radio               |
| ráдость                     | joy                 | Freude             | joie                |
| разгово́ривать              | to talk             | reden              | parler              |
| разгово́р                   | conversation        | Gespräch           | conversation        |
| размér                      | size                | Größe              | taille              |
| ráзный                      | different           | verschieden        | different           |
| разре́шать/ разре́шить      | to let; to allow    | erlauben           | permettre           |
| район                       | district            | Bezirk             | quartier            |
| раке́та                     | rocket              | Rakete             | fusée               |
| ráковина                    | sink; wash-bawl     | Wasch-/Spülbecken  | évier               |
| ráно                        | early               | früh               | tôt                 |
| ráньше                      | earlier; before     | früher             | plus tôt; autrefois |
| расска́з                    | story               | Erzählung          | recit               |
| расска́зыва́ть/ рассказа́ть | to tell             | erzählen           | raconter            |
| реали́ст                    | realist             | Realist            | réaliste            |
| ребёнок                     | child               | Kind               | enfant              |
| револю́ция                  | revolution          | Revoluzion         | révolution          |
| регистра́ция                | registration        | Registrierung      | enregistrement      |
| регистри́ровать             | to register         | registrieren       | enregistrer         |
| рédко                       | seldom, rarely      | selten             | rarement            |
| режиссёр                    | (film) director     | Regisseur          | réalisateur         |
| результат                   | result              | Resultat           | résultat            |
| река́                       | river               | Fluss              | fleuve              |
| реклáма                     | advertisement       | Werbung            | publicité           |
| рекомендо́вать              | to recommend        | empfehlen          | recommander         |
| религиóзный                 | religious           | religiös           | religieux           |
| религия                     | religion            | Religion           | religion            |
| ремонт                      | repair              | Reparatur          | réparation          |
| репети́ция                  | rehearsal           | Probe              | répétition          |
| репортáж                    | report              | Reportage          | reportage           |
| репортёр                    | reporter            | Reporter           | reporter            |
| ресторáн                    | restaurant          | Restaurant         | restaurant          |
| реце́пт                     | recipe              | Rezept             | recette             |
| реша́ть/реши́ть             | to decide; to solve | beschließen; lösen | décider; résoudre   |
| риск                        | risk                | Risiko             | risque              |

| Русский        | Английский   | Немецкий       | Французский   |
|----------------|--------------|----------------|---------------|
| рисовать       | to draw      | zeichnen       | dessiner      |
| родители       | parents      | Eltern         | parents       |
| родиться       | to be born   | geboren werden | naître        |
| родной         | own, native  | blutsverwandt  | natale        |
| родственник    | relative     | Verwandte      | parent        |
| роза           | rose         | Rose           | rose          |
| розовый        | rose         | rosa           | rose          |
| рок            | rock (music) | Rock           | rock          |
| роль           | role         | Rolle          | rôle          |
| роман          | novel        | Roman          | roman         |
| романтический  | romantic     | romantisch     | romantique    |
| пот            | mouth        | mund           | bouche        |
| рубашка        | shirt        | Hemd           | chemise       |
| рубль          | rouble       | Rubel          | rouble        |
| рукá           | hand, arm    | Arm            | bras, main    |
| рукопись       | manuscript   | Manuskript     | manuscrit     |
| ру́сский       | Russian      | russisch       | russe         |
| ру́чка         | pen          | Kugelschreiber | stylo         |
| рыба           | fish         | Fisch          | poisson       |
| рыбак          | fisherman    | Fischer        | pêcheur       |
| рынок          | market       | Markt          | marché        |
| рядом          | near         | nebeneinander  | près          |
| <b>С</b>       |              |                |               |
| сад            | garden       | Garten         | jardin        |
| саксофон       | saxophone    | Saxophon       | saxophone     |
| салат          | salad        | Salat          | salade        |
| самолёт        | airplane     | Flugzeug       | avion         |
| сапоги         | top-boots    | Stiefel        | bottes        |
| сахар          | sugar        | Zucker         | sucre         |
| свáдьба        | wedding      | Hochzeit       | noce; mariage |
| свéжий         | fresh        | frisch         | frais         |
| свéтлый        | light        | hell           | clair         |
| свёкла         | beet         | Rüben          | betterave     |
| свеча          | candle       | Kerze          | bougie        |
| свистéть       | to whistle   | pfeifen        | siffler       |
| свобóдный      | free         | frei           | libre         |
| сдача          | change       | Rest           | monnaie       |
| сéвер          | north        | Nord           | nord          |
| сéверный       | northern     | nördlich       | du nord       |
| сегóдня        | today        | heute          | aujourd’hui   |
| седьмой        | seventh      | der siebente   | septième      |
| сейф           | (a) safe     | Tresor         | coffre-fort   |
| сейчас         | now          | jetzt          | maintenant    |
| секрét         | secret       | Geheimnis      | secret        |
| секретáрь (м.) | secretary    | Sekretär, - in | secrétaire    |
| секúнда        | a second     | Sekunde        | une seconde   |
| семнáдцать     | seventeen    | siebzehn       | dix-sept      |

| Русский                   | Английский           | Немецкий         | Французский     |
|---------------------------|----------------------|------------------|-----------------|
| семь                      | seven                | sieben           | sept            |
| сéмьдесят                 | seventy              | siebzig          | soixante-dix    |
| семья                     | family               | Familie          | famille         |
| сентябрь                  | September            | September        | septembre       |
| сервáнт                   | sideboard            | Anrichte         | servante        |
| серебро                   | silver               | Silber           | argent          |
| сéриал                    | serial (film)        | Serial           | serie télévisée |
| сéрия                     | series               | Serie            | serie           |
| сéрый                     | gray                 | grau             | gris            |
| сестра                    | sister               | Schwester        | soeur           |
| сигарéта                  | cigarette            | Zigarette        | cigarette       |
| сидéть                    | to sit               | sitzen           | être assis      |
| символíческий             | symbolical           | Symbolisch       | symbolique      |
| симфóния                  | symphony             | Sinfonie         | symphonie       |
| сíний                     | dark blue            | blau             | bleu foncé      |
| система                   | system               | System           | système         |
| сказáть                   | to say; to tell      | sagen            | dire            |
| сковородá                 | frying-pan           | Pfanne           | poêle           |
| скóлько                   | how many / much      | wieviel          | combien         |
| скрипка                   | violin               | Geige            | violon          |
| скróмный                  | modest, flugal       | bescheiden       | modeste         |
| скúчно                    | boring               | langweilig       | ennuyeux        |
| скúчный                   | boring               | langweilig       | ennuyeux        |
| слáдкий                   | sweet                | süss             | sucré; doux     |
| слéва                     | on the left          | links            | à gauche        |
| слишком                   | too                  | zu               | trop            |
| словáрь                   | dictionary           | Wörterbuch       | dictionnaire    |
| слóво                     | word                 | Wort             | mot             |
| слóжный                   | complicated          | kompliziert      | compliqué       |
| слон                      | elephant             | Elefant          | éléphant        |
| слúшать/ послúшать        | to listen            | hören            | écouter         |
| сметáна                   | sour cream           | saure Sahne      | crème fraîche   |
| смеяться                  | to laugh             | lachen           | rire            |
| смотréть                  | to look; to watch    | schauen; sehen   | regarder        |
| сначáла                   | at first             | zuerst           | d'abord         |
| снег                      | snow                 | Schnee           | neige           |
| снимáть                   | to take off; to rent | abnehmen; mieten | ôter; louer     |
| сно́ва                    | again                | wieder           | de nouveau      |
| собáка                    | dog                  | Hund             | chien           |
| собóр                     | cathedral            | Kathedrale, Dom  | cathédrale      |
| совéт                     | advice               | Ratschlag        | conseil         |
| совéтовать/по-совремéнный | to advise            | raten            | conseiller      |
| сок                       | modern               | Gegenwärtig      | moderne         |
| солдáт                    | juice                | Saft             | jus             |
| солнце                    | soldier              | Soldat           | soldat          |
| соль                      | sun                  | Sonne            | soleil          |
|                           | salt                 | Salz             | sel             |

| Русский              | Английский      | Немецкий          | Французский         |
|----------------------|-----------------|-------------------|---------------------|
| сон                  | sleep; dream    | Schlaf; Traum     | sommeil; rêve       |
| сброк                | forty           | fierzig           | quarante            |
| сосед                | neighbor        | Nahbar            | voisin              |
| сосиска              | sausage         | Würstchen         | saucisse            |
| спальня              | bedroom         | Schlafzimmer      | chambre à coucher   |
| Спасибо!             | Thank you!      | Danke!            | Merci!              |
| спать                | to sleep        | schlafen          | dormir              |
| спектакль            | performance     | Aufführung        | spectacle           |
| специалист           | specialist      | Fachmann          | spécialiste         |
| специальный          | special         | Spezial-; Sonder- | spécial             |
| спешить              | to hurry        | eilen             | se dépêcher         |
| спокойный            | calm; quiet     | ruhig             | calme               |
| спорить              | to dispute      | streiten          | se disputer         |
| спорт                | sport           | Sport             | sport               |
| спортивный           | sports          | sportlich         | sportif             |
| спортсмен            | sportsman       | Sportler          | (un) sportif        |
| спортсменка          | sportswoman     | Sportlerin        | (une) sportive      |
| справа               | on the right    | rechts            | à droite            |
| спрашивать/ спросить | to ask          | fragen            | demander            |
| среда                | Wednesday       | Mittwoch          | mercredi            |
| средний              | middle; average | Mittel-           | moyen               |
| стадион              | stadium         | Stadion           | stade               |
| стакан               | glass           | Glas              | verre               |
| станция              | station         | Station           | station             |
| старый               | old             | alt               | vieux               |
| статья               | article         | Artikel           | article             |
| стена                | wall            | Wand              | mur                 |
| стиль                | style           | Stil              | style               |
| стиральная машина    | washing machine | Waschmaschine     | machine à laver     |
| стихи                | verses          | Gedichte          | vers                |
| сто                  | hundred         | hundert           | cent                |
| стоить               | to cost         | kosten            | coûter              |
| стол                 | table           | Tisch             | table               |
| столица              | capital         | Hauptstadt        | capitale            |
| стоять               | to stand        | stehen            | être debout         |
| страна               | country         | Land              | pays                |
| странный             | strange         | schrullig         | étrange             |
| страх                | fear            | Angst             | peur                |
| строитель            | builder         | Bauarbeiter       | ouvrier du bâtiment |
| строить/построить    | to build        | bauen             | construire          |
| студент              | student (m.)    | Student           | étudiant            |
| студентка            | student (f.)    | Studentin         | étudiante           |
| стул                 | chair           | Stuhl             | chaise              |
| стюардесса           | stewardess      | Stewardess        | hôtesse (de l'aire) |
| суббота              | Saturday        | Samstag           | samedi              |
| сувенир              | souvenir        | Souvenir          | souvenir            |
| сумка                | bag             | Tasche            | sac                 |

| Русский         | Английский        | Немецкий              | Французский           |
|-----------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| суп             | soup              | Suppe                 | soupe                 |
| сұтки           | twenty-four hours | veirundzwanzig Dtunde | vingt-quatre heures   |
| сценáрий        | scenario, script  | Drehbuch              | scénario              |
| сценáрист       | script writer     | Drehbuchautor         | scénariste            |
| считáть         | count; consider   | zählen; meinen        | compter; considerer   |
| сын             | son               | Sohn                  | fils                  |
| сыр             | cheese            | Käse                  | fromage               |
| сюрприз         | surprise          | Überraschung          | surprise              |
| <br>Т           |                   |                       |                       |
| таблетка        | tablets           | Tablette              | tablette              |
| так             | so, like this     | so                    | ainsi                 |
| так себе        | so-so             | soso                  | comme ci comme ça     |
| таксíй          | taxi              | Taxi                  | taxis                 |
| таксíст         | taxi driver       | Taxifahrer            | chauffeur de taxi     |
| талáнт          | talent            | Talent                | talent                |
| там             | there             | dort                  | là                    |
| тамбожня        | custom house      | Zollamt               | douane                |
| танцевáть       | to dance          | tanzen                | danser                |
| тарéлка         | plate             | Teller                | assiette              |
| твой            | your              | dein                  | ton                   |
| творóг          | cottage cheese    | Quark                 | fromage blanc         |
| теáтр           | theater           | Theater               | théâtre               |
| текст           | text              | Text                  | texte                 |
| телевíдение     | television        | Fernsehen             | télévision            |
| телевíзор       | TV-set            | Fernseher             | (poste de) télévision |
| телеканáл       | TV channel        | Fernsehkanal          | chaîne (de télé)      |
| телефón         | telephone         | Telefon               | téléphone             |
| тёмный          | dark              | dunkel                | sombre                |
| тéнис           | tennis            | Tennis                | tennis                |
| теплó           | warm              | warm                  | chaud                 |
| тёплый          | warm              | warm                  | chaud                 |
| терять/потерять | lose              | verlieren             | perdre                |
| тётя            | aunt              | Tante                 | tante                 |
| технический     | technical         | technisch             | technique             |
| технолóгия      | technology        | Technologie           | technologie           |
| тигр            | tiger             | Tiger                 | tigre                 |
| типíчный        | typical           | typisch               | typique               |
| тихий           | quiet             | leise                 | bas; doux             |
| тихо            | quietly           | leise                 | doucement             |
| толпá           | crowd             | Menge                 | foule                 |
| тóлстый         | thick; fat        | dick                  | gros                  |
| только          | only              | nur                   | seulement             |
| томáтный        | tomato            | Tomaten-              | de tomates            |
| торт            | cake              | Torte                 | gâteau; tarte         |
| тóчно           | exactly           | genau                 | exactement            |
| травá           | grass             | Gras                  | herbe                 |
| трагéдия        | tragedy           | Tragödie              | tragédie              |

| Русский               | Английский             | Немецкий        | Французский            |
|-----------------------|------------------------|-----------------|------------------------|
| традиционный          | traditional            | traditionell    | traditionnel           |
| трамвай               | tram                   | Strassenbahn    | tram                   |
| транспорт             | transport              | Verkehrsmittel  | transport              |
| тренер                | trainer, coach         | Trainer         | entraîneur             |
| тренировка            | training               | Training        | entraînement           |
| третий                | third                  | der dritte      | troisième              |
| три                   | three                  | drei            | trois                  |
| тридцать              | thirteen               | dreizeig        | trente                 |
| тридцать              | thirty                 | dreizehn        | treize                 |
| тропический           | tropical               | tropisch        | tropical               |
| трудный               | difficult              | schwierig       | difficile              |
| туалёт                | w.c.                   | Toilette        | toilette               |
| тумбочка              | night-table            | Nachttisch      | table de nuit          |
| тур                   | tour                   | Tour            | tour                   |
| турист                | tourist                | Tourist         | touriste               |
| тюфли                 | shoe                   | Schuhe          | souliers               |
| тяжёлый               | heavy                  | schwer          | lourd                  |
| <b>у</b>              |                        |                 |                        |
| убиваться/убить       | to kill                | töten           | tuеr                   |
| увёренно              | confidently            | sicher          | assuré                 |
| увлекаться            | to be enthusiastic     | begeistert sein | se passionner          |
| угол                  | corner                 | Ecke            | coin                   |
| угощать/угостить      | to offer food / drinks | bewirten        | régaler                |
| удар                  | blow                   | Schlag          | coup                   |
| удивительный          | amazing                | erstaunlich     | étonnant               |
| удивляться/ удивиться | to be surprised        | erstaunt sein   | s'étonner              |
| удобный               | cosy, convenient       | bequem; passend | confortable; commode   |
| ужас                  | horror                 | Entsetzen       | horreur                |
| ужасно                | horribly               | schrecklich     | horriblement           |
| ужасный               | horrible               | schrecklich     | horrible               |
| уже                   | already                | schon           | déjà                   |
| ужин                  | dinner                 | Abendessen      | (le) dîner             |
| ужинать/ поужинать    | to have dinner         | abendessen      | diner                  |
| узнавать/узнать       | to know (again)        | erkennen        | reconnaitre, apprendre |
| улица                 | street                 | Strasse         | rue                    |
| улыбаться/ улыбнуться | to smile               | lächeln         | sourire                |
| уметь                 | to be able / know      | können          | savoir (faire qch)     |
| универмаг             | department store       | Warenhaus       | grand magasin          |
| универсам             | supermarket            | Kaufhalle       | libre-service          |
| университет           | university             | Universität     | université             |
| уникальный            | unique                 | einzigartig     | unique                 |
| упражнение            | excercise              | Übung           | excercise              |
| урок                  | lesson                 | Lektion, Stunde | leçon                  |
| успех                 | success                | Erfolg          | succès                 |

| Русский          | Английский         | Немецкий           | Французский         |
|------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
| уставáть/устáть  | to get tired       | müde sein / werden | se fatiguer         |
| утро             | morning            | Morgen             | matin               |
| утром            | in the morning     | am Morgen          | le matin            |
| учéбник          | textbook, manual   | Lehrbuch           | manuel              |
| учитель (-ница)  | teacher            | Lehrer             | professeur          |
| учítъ/выучить    | to learn           | lernen             | apprendre           |
| учить/научить    | to teach           | lehren             | apprendre           |
| <b>Ф</b>         |                    |                    |                     |
| фáбрика          | factory            | Fabrik             | fabrique            |
| фамилия          | family name        | Familienname       | nom                 |
| феврálъ          | February           | Februar            | février             |
| фérма            | farm               | Farm               | ferme               |
| фéрмер           | farmer             | Farmer             | fermier             |
| фестивáль        | festival           | Festival           | festival            |
| физика           | physics            | Physik             | physique            |
| филармónия       | philharmonic       | Philharmonie       | philharmonie        |
| филосóфия        | philosophy         | Philosophie        | philosophie         |
| фильм            | film (movie)       | Film               | film                |
| финский          | Finnish            | finnisch           | finnois             |
| финансíровать    | to finance         | finanzieren        | financer            |
| фиолéтовый       | violet             | violett            | violet              |
| фíрма            | firm               | Firma              | firme               |
| флéйта           | flute              | Flöte              | flute               |
| фотоаппарат      | (photo) camera     | Fotoapparat        | appareil (-photo)   |
| фотографíровать/ | to photograph      | fotografieren      | photographier       |
| фотогráфия       | photo; photography | Foto, Fotografie   | photo, photographie |
| францúженка      | Frenchwoman        | Französinnen       | Française           |
| францúзский      | French             | französisch        | français            |
| фрукт            | fruit              | Frucht             | fruits (sing.)      |
| футбólъ          | football           | Fussball           | football            |
| футболíст        | football player    | Fussballer         | joueur de football  |
| футбólка         | t-shirt            | T-shirt            | tee-shirt           |
| <b>Х</b>         |                    |                    |                     |
| хýмик            | chemist            | Chemiker           | chimiste            |
| хýмия            | chemistry          | Chemie             | chimie              |
| хлеб             | bread              | Brot               | pain                |
| ходítъ           | to go; to walk     | gehen              | aller; marcher      |
| хоккéй           | hockey             | Hockey             | hockey              |
| холодíльник      | fridge             | Kühlschrank        | frigo               |
| хóлодно          | cold               | kalt               | froid               |
| холóдный         | cold               | kalt               | froid               |
| хорóший          | good               | gut; schön         | bon                 |
| хорошó           | well               | gut; schön         | bien                |
| хотéТЬ           | to want            | wollen; mögen      | vouloir             |
| худóжник         | artist             | Maler              | peintre             |

| Русский          | Английский         | Немецкий              | Французский         |
|------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|
| хуже             | worse              | schlechter; schlimmer | pire                |
| Ц                |                    |                       |                     |
| царь             | tsar               | Zar                   | tsar                |
| цвет             | color              | Farbe                 | couleur             |
| цветной          | colored            | farbig                | en couleurs         |
| цветы            | flowers            | Blumen                | fleurs              |
| целовать         | to kiss            | küssen                | embrasser           |
| ценá             | price              | Preis                 | prix                |
| центр            | center             | Zentrum               | centre              |
| центральный      | central            | zentral               | central             |
| церковь          | church             | Kirche                | église              |
| цинично          | cynically          | zynisch               | cyniquement         |
| цирк             | circus             | Zirkus                | cirque              |
| Ч                |                    |                       |                     |
| чай              | tea                | Tee                   | thé                 |
| чайник           | teapot; tea-kettle | Teekanne; Teekessel   | théière; bouilloire |
| час              | hour               | Stunde; Uhr           | heure               |
| часто            | often              | oft                   | souvent             |
| часы             | watch, clock       | Uhr                   | montre, horloge     |
| чашка            | cup                | Tasse                 | tasse               |
| чек              | check              | Scheck; Quittung      | chèque; ticket      |
| человéк          | man, person        | Mensch                | homme, personne     |
| чемодáн          | suitcase           | Koffer                | valise              |
| чёрный           | black              | schwarz               | noir                |
| чёрт             | devil              | Teufel                | diable              |
| чеснóк           | garlic             | Knoblauch             | ail                 |
| честь            | honour             | Ehre                  | honneur             |
| четвéрг          | Thursday           | Donnerstag            | jeudi               |
| четвё́ртый       | fourth             | der vierte            | quatrième           |
| четыре           | four               | vier                  | quatre              |
| четы́рнадцать    | fourteen           | vierzehn              | quatorze            |
| чё́шский         | Czech              | tschechisch           | tchèque             |
| чи́стый          | clean; pure        | sauber; rein          | propre; pur         |
| читáть/прочитáть | to read            | lesen                 | lire                |
| что              | what               | was                   | que                 |
| чудáк            | crank              | Sonderling            | original            |
| Ш                |                    |                       |                     |
| шампúнь          | shampoo            | Schampun              | shampooing          |
| шанс             | chance             | Chance                | chance              |
| шáпка            | hat                | Mütze                 | chapeau             |
| шáхматы          | chess              | Schach                | échecs              |
| шашлы́к          | shashlik           | Schaschlyk            | chachlyk            |
| швед             | Swede              | Schwede               | Suédois             |
| швéдский         | Swedish            | schwedisch            | suédois             |
| швейцárка        | Swiss              | Schweizerin           | Suisse              |

| Русский       | Английский      | Немецкий            | Французский         |
|---------------|-----------------|---------------------|---------------------|
| шестнáдцать   | sixteen         | sechzehn            | seize               |
| шестóй        | sixth           | der sechste         | sixième             |
| шесть         | six             | sechs               | six                 |
| шестьдесáт    | sixty           | sechzig             | soixante            |
| ширинá        | width           | Breite              | largeur             |
| шкаф          | cupboard        | Schrank             | armoire             |
| шкóла         | school          | Schule              | école               |
| шкóльник      | schoolboy       | Schüler             | écolier             |
| шоколáд       | chocolate       | Schokolade          | chocolat            |
| шúба          | fur coat        | Pelzmantel          | manteau de fourrure |
| шум           | noise           | Lärm                | bruit               |
| шútка         | joke            | Scherz              | blague              |
| <b>Э</b>      |                 |                     |                     |
| экзáмен       | exam            | Examen              | examen              |
| экзотíческий  | exotic          | exotisch            | exotique            |
| экóлог        | ecologist       | Ökologe             | écologiste          |
| экологíческий | ecological      | ökologisch          | écologique          |
| эколóгия      | ecology         | Ökologie            | écologie            |
| экономíка     | economics       | Wirtschaftslehre    | économie            |
| экономíст     | economist       | Wirtschaftsfachmann | économiste          |
| экскурсíя     | excursion       | Ausflug             | excursion, visite   |
| электрíческий | electric        | elektrisch          | électrique          |
| электрíчество | electricity     | Elektrizität        | électricité         |
| электрíчка    | suburban train  | Vorortzug           | train de banlieu    |
| энциклопéдия  | encyclopedia    | Enzyklopädie        | encyclopédie        |
| этáж          | floor           | Stock               | étage               |
| это           | this            | das                 | ce; cela, ca        |
| <b>Ю</b>      |                 |                     |                     |
| юг            | south           | Süd                 | sud                 |
| южный         | south; southern | Süd-; südlich       | du sud              |
| <b>Я</b>      |                 |                     |                     |
| яблоко        | apple           | Apfel               | pomme               |
| ягода         | berry           | Beere               | baie                |
| яд            | poison          | Gift                | poison              |
| язык          | language        | Sprache             | langue              |
| яйцó          | egg             | Ei                  | oeuf                |
| янвáрь        | January         | Januar              | janvier             |
| японка        | Japanese        | Japanerin           | Japonaise           |
| японский      | Japanese        | japanisch           | japonais            |
| яхта          | yacht           | Jacht               | yacht               |

Станислав Чернышов родился в 1970 г. в Санкт-Петербурге. В 1992 г. окончил Санкт-Петербургский государственный университет. Хорошо известен как автор новых коммуникативных программ и методик по русскому языку для иностранцев. В 2001 г. основал свою языковую школу. Ведёт курсы для преподавателей, а также спецкурсы по русскому языку для бизнеса, международных отношений и др.



Stanislav Chernyshov was born in 1970 in St. Petersburg. Graduated from St. Petersburg State University in 1992. He is well known as the author of new communicative Russian programmes and methods. In 2001 founded his own language school. He teaches executive courses, e. g. Russian for Business and Russian for International Relations, and teachers' training courses.

Сайт автора:

Visit his website at:

[www.learnrussian.ru](http://www.learnrussian.ru)

ISBN 978-5-86547-433-3



9 785865 474333